

PIXMA MP160

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Stručná příručka

Kiirstardi juhend

Darba uzsākšanas rokasgrāmata

Greito parengimo instrukcija

Beüzemelési útmutató

Szybkie wprowadzenie

Краткое руководство по началу работы

Kratka navodila za postavitev in uporabo

Stručná příručka

Hızlı Kurulum Kılavuzu

Коротка інструкція з користування

دليل البدء السريع

PIXMA MP160

Quick Start Guide

Table of Contents

Introduction	12
Copying	17
Printing From Your Computer	19
Scanning	20
Printing Photographs Directly From A Digital Camera	21
Maintenance	22
Troubleshooting	25

► Preparing the machine

Unpack the machine

Please confirm bundled thing by the illustration printed on the flapped lid of the packing box.

⚠ IMPORTANT

- Do not connect the USB cable until after the software is installed.
- A printer cable is not included. You must purchase a USB cable (less than 10 ft. / 3 m) to connect your machine to a computer.

1 Turn ON the machine.

2 Prepare the FINE Cartridges (ink cartridges).

- If the Scanning Unit (Printer Cover) is left open for more than 10 minutes, the FINE Cartridge Holder moves to the right. Close and reopen the Scanning Unit (Printer Cover) to return the Holder to the center.
- Do not reattach the Protective Tape once you have removed it.

3 Install the FINE Cartridge.

- Ensure that all the FINE Cartridges are installed in the order directed by the label. The machine cannot be used unless all the FINE Cartridges are installed.
- For safety reasons, store FINE Cartridges out of the reach of small children.
- Do not drop or shake FINE Cartridges as this may cause the ink to leak out and stain your clothes and hands.
- The Alarm Lamp still lights orange if a FINE Cartridge is not installed properly. Open the Scanning Unit (Printer Cover) and make sure that all the FINE Cartridges are installed in the correct order directed on the label.

► European Union (and EEA) only.



This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/environment. (EEA: Norway, Iceland and Liechtenstein)

► For Customers in Europe, Middle-East, Africa and Russia only

For Canon Customer Support contacts, please see the back cover of the European Warranty System (EWS) Booklet or visit www.canon-europe.com.

Printer Model: K10282 (MP160)

► Install the software

Select Easy Install in order to install the application software, *On-screen Manual* and MP drivers. Select Custom Install in order to choose the options you would like to install. When the User Registration screen appears, if you click Register and computer is connected to the internet, the on-screen instructions to register your product will appear. Registration can also be performed from the icon on the desktop after installation is completed.

▲ IMPORTANT

- Temporarily disable any firewall software and close any open applications, including anti-virus software. Computer security programs can be re-started after software installation.

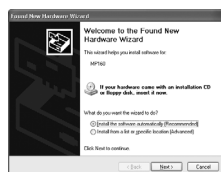
Installing the Printer Driver - Windows

- You must log on as an administrator or have administrative privileges in order to install the software in Windows XP or Windows 2000.

- If the following screen appears, the USB cable is connected.

Perform the following steps.

1. Disconnect the USB cable.
2. Click [Cancel].



- Do not switch users during the installation process.

Installing the Printer Driver - Macintosh

- Do not connect the machine to Mac OS 9 or Mac OS X Classic environments since they are not supported.
- Enter the name and password for an Administrator Account.

Perform the following to make sure the driver has been installed correctly:

1. Select [Utilities] from the [Go] menu.
2. Double-click the [Printer Setup Utility] ([Print Center] when using Mac OS X v.10.2.8) icon.

If the printer is displayed in the [Printer List], the printer driver is installed.

If the printer is not displayed in the [Printer List], click [Add] in the [Printer List] and select [USB] from the pop-up menu. Select MP160 from the [Product] list and click [Add].

When connecting from Mac OS X v.10.3.3 or earlier:

Restarting the computer while connected to the machine may cause the machine not to be detected. To resolve this, either unplug the USB cable then plug it back in again, or turn the machine OFF then back ON again.

Disclaimer

Canon Inc. has reviewed this manual thoroughly in order that it will be an easy-to-use guide to your Canon MP160. All statements, technical information and recommendations in this manual and in any guides or related documents are believed reliable, but the accuracy and completeness thereof are not guaranteed or warranted, and they are not intended to be, nor should they be understood to be, representation or warranties concerning the products described. Specifications are subject to change without notice.



As an ENERGY STAR® partner, Canon Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.



This machine supports Exif 2.21 (also called "Exif Print"). Exif Print is a standard for enhancing the communication between digital cameras and printers. By connecting to an Exif Print-compliant digital camera, the camera's image data at the time of shooting is used and optimized, yielding extremely high quality prints.

About Consumables

Consumables (ink tanks / FINE Cartridges) are available for 5 years after production has stopped.

Trademark Notices

- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Macintosh and Mac are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the United States and other countries.

Copyright ©2006 CANON INC.

All rights reserved. No part of this publication may be transmitted or copied in any form whatsoever without expressed written permission from Canon Inc.

► How To Use The Documentation Provided

Easy Setup Instructions (Printed documentation):

Be sure to read this sheet first.

This sheet includes instructions for setting up your machine and getting it ready for use. Follow all steps in this sheet before using your machine.

Quick Start Guide (This guide):

Read this guide when starting to use the machine.

After following the instructions in the *Easy Setup Instructions*, we recommend that you read this guide to familiarize yourself with the basic operation of all functions that can be performed by your machine.

User's Guide (On-screen manual):

This guide is available on the Setup CD-ROM.

This guide includes instructions on printing from your computer, direct photo printing from a digital camera, and copying. Refer to this guide for in-depth instructions not included in the *Quick Start Guide*, or if you want to learn more about advanced features.

Printer Driver Guide/Scanning Guide (On-screen manual):

These guides are available on the Setup CD-ROM.

Refer to these guides for full instructions on printing and scanning from your computer. These guides describe the details of each function, as well as how to use the MP Drivers and MP Navigator.

Photo Application Guide (On-screen manual):

This guide is available on the Setup CD-ROM.

This guide describes the utility software on the Setup CD-ROM, such as Easy-PhotoPrint and Easy-WebPrint, including instructions on how to scan data, various printing methods, and details of functions.

Users in Asia only:

The on-screen manuals may not be installed depending on the country of purchase. If not, the on-screen manuals may be copied from the "Manual" folder in the Setup CD-ROM to your computer's hard disk.

► **PC** Displaying On-screen Manual Stored On The Setup CD-ROM

You can install the on-screen manuals using the Setup CD-ROM by either of the following.

- Select "Easy Install" to install the on-screen manuals along with the printer driver and applications.
- Select "On-screen Manual" from "Custom Install" to install the on-screen manuals. If you have not installed or have deleted the on-screen manuals, use either method above to install them.
- A start-up icon for the On-screen manual will be placed on the desktop after installing the software with Easy Install.
- Double-click the icon, then from the pop-up menu, click the title of each manual you want to open.

Various Web browsers are available for viewing HTML content, and therefore the same text or image may appear different depending on which browser you use. The on-screen manuals have been prepared on the assumption that they are displayed and read under the following conditions:

For Windows:

- Browser: Windows HTML Help Viewer
- Note: Microsoft Internet Explorer 5.0 or later must be installed.
- The on-screen manuals may not be displayed properly depending on your operating system or Internet Explorer version. We recommend that you keep your system up to date with Windows Update.

For Macintosh:

- Browser: Help Viewer
- Note: The on-screen manuals may not be displayed properly depending on your operating system. We recommend that you keep your system up to date.

► Reading The Document

Symbols Used In This Guide

CAUTION

Indicates a caution concerning operations that may lead to injury to persons or damage to property if not performed correctly. In order to use the machine safely, always pay attention to these cautions.

IMPORTANT

Indicates operational warnings and restrictions. Be certain to read these items to operate the machine correctly, and to avoid damage to the machine.



Indicates notes for operation or additional explanations. Reading these is highly recommended.



Indicates the description of the machine when connected to a computer.



Read this when the machine is connected to a Windows system.



Read this when the machine is connected to a Macintosh system.

- (Operation branch title) Used for an operation that can be performed in branch procedures.

Buttons Used In This Guide

[button name] Text enclosed in these brackets indicates a button on the Operation Panel of the machine or an item on the computer to be manipulated.
Example: [Color]

<letter> Text enclosed in these brackets indicates a letter in the alphabet or number which appears on the LED (Light Emitting Diode).
Example: <P>, <3>

Terms Used In This Guide

machine	General term used to represent the MP160.
default	A setting that remains in effect unless you change it.
document	The original sheets of paper, pages of a book, or photographs that you copy or scan with the machine.
paper	Paper on which you can print with the machine.

► Safety Precautions

Please read the safety warnings and cautions provided in this guide to ensure that you use your machine safely. Do not attempt to use the machine in any way not described in this guide. For detailed safety information, refer to the *User's Guide*.

⚠ WARNING

You may cause an electric shock/fire or damage the machine if you ignore any of these safety precautions.

● Location

- Do not place the machine close to flammable solvents such as alcohol or thinners.

● Power supply

- Never attempt to plug or unplug the machine from the power supply when your hands are wet.
- Always push the plug all the way into the power outlet.
- Never damage, modify, stretch or excessively bend or twist the power cord. Do not place heavy objects on the power cord.
- Never plug the machine into a power socket that is shared with other equipment (extension lead/cord, 2- or 3-way adapter, etc.).
- Never use the machine if the power cord is bundled or knotted.
- If you detect smoke, unusual smells or strange noises around the machine, immediately unplug the machine at the power supply and contact your local authorized Canon dealer or the Canon help line.

Using the machine in such conditions may result in fire or electrical shock.

- Periodically, unplug the machine and use a dry cloth to wipe off any dust or dirt collected on the plug and the power outlet.

If the machine is placed at a location exposed to a lot of dust, smoke, or high humidity, the dust collected on the plug absorbs moisture and may cause insulation failure and fire.

● Maintenance

- Use a damp cloth to clean the machine. Never use flammable solvents such as alcohol, benzene or thinners. If flammable solvents come in contact with electrical components inside the machine, it could cause a fire or electrical shock.
- Always turn OFF the power and unplug the machine from the power outlet before cleaning the machine. If you leave ON or accidentally switch the machine ON while cleaning it, it may result in injury or damage the machine.

● Handling

- Do not attempt to disassemble or modify the machine. There are no user serviceable parts inside the machine.
The machine contains high-voltage components. Never attempt any maintenance procedure not described in this guide. Incorrect maintenance procedures may damage the machine, or cause a fire or electrical shock.
- Do not use flammable sprays near the machine.
This could cause a fire or electrical shock if the spray comes into contact with electrical components inside the machine.

● Others

- When setting the machine near electric products with fluorescent lighting, separate the machine at least 5.9 inches (15 cm) from electric products equipped with fluorescent lighting. If you place it near to them, the machine may malfunction as a result of the noise emitted by the fluorescent lighting.
- When turning OFF the power, be sure to press [ON/OFF] and confirm that the Alarm Lamp has shut off. If you pull the power plug out of the wall outlet while the Alarm Lamp is on, the FINE Cartridge is not protected, and you may not be able to print later.

⚠ CAUTION

You may cause injury or damage the machine if you ignore any of these safety precautions.

● Location

- Place the machine on a flat, stable, vibration-free surface that is strong enough to support its weight.
- Do not install the machine in a location that is very humid or dusty, in direct sunlight, outdoors, or close to a heating source. Installing in such a location may result in fire or electrical shock. To avoid the risk of fire or electrical shocks, install the machine in a location with an ambient temperature range of 41°F to 95°F (5°C to 35°C) and humidity of 10% to 90% (condensation free).
- Do not place the machine on a thick rug or carpet. If fibers or dust come inside the machine, it could cause a fire.

● Power supply

- Never remove the plug by pulling on the cord.
Pulling on the power cord may damage the cord and cause a fire or electrical shock.
- Do not use an extension cord as this may result in fire or electrical shock.
- Ensure that the area around the power outlet is kept clear at all times so you can easily unplug the power cord if necessary. Otherwise you will be unable to disconnect the power plug in case of an emergency.
- Never use a power supply source other than the one rated for the machine in the country where you purchased the machine as it may result in fire or electrical shock.
The operating requirement of this machine is as follows:
100-240 V AC, 50/60 Hz (depending on local electrical requirements)
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

● Handling

- Close the Document Cover gently to avoid catching your hand. Failing to do so may result in personal injury.
- Do not press down hard on the Document Cover when using the Platen Glass to scan thick books. This may damage the Platen Glass and Document Cover, and/or result in personal injury.
- When moving the machine, carry the machine at both ends.
- Do not insert your hands into the machine while it is printing. Parts inside the machine are moving and this may result in injury.
- Do not turn the machine upside down. Ink may leak out and stain clothing or the surrounding area.

● FINE Cartridges (Ink Cartridges)

- For safety reasons, store FINE Cartridges (Ink Cartridges) out of the reach of small children. If a child ingests any ink, consult a doctor immediately.
- Do not shake FINE Cartridges (Ink Cartridges). Ink may leak out and stain clothing or the surrounding area.
- Never touch the nozzle and the gold terminal.

► Legal Limitations On Use Of Your Product And Use Of Images

It may be unlawful to make copies of, scan, print or use reproductions of the following documents. The list provided is non-exhaustive. When in doubt, check with a legal representative in your jurisdiction.

- | | |
|--|--|
| • Paper money | • Traveler's checks |
| • Money orders | • Food stamps |
| • Certificates of deposit | • Passports |
| • Postage stamps (canceled or uncanceled) | • Immigration papers |
| • Identifying badges or insignias | • Internal revenue stamps (canceled or uncanceled) |
| • Selective service or draft papers | • Bonds or other certificates of indebtedness |
| • Checks or drafts issued by governmental agencies | • Stock certificates |
| • Motor vehicle licenses and certificates of title | • Copyrighted works/works of art without permission of copyright owner |

1 Introduction

► Features Of Your Machine

Thank you for purchasing the Canon MP160. Your machine incorporates the following functions in one simple-to-operate device:

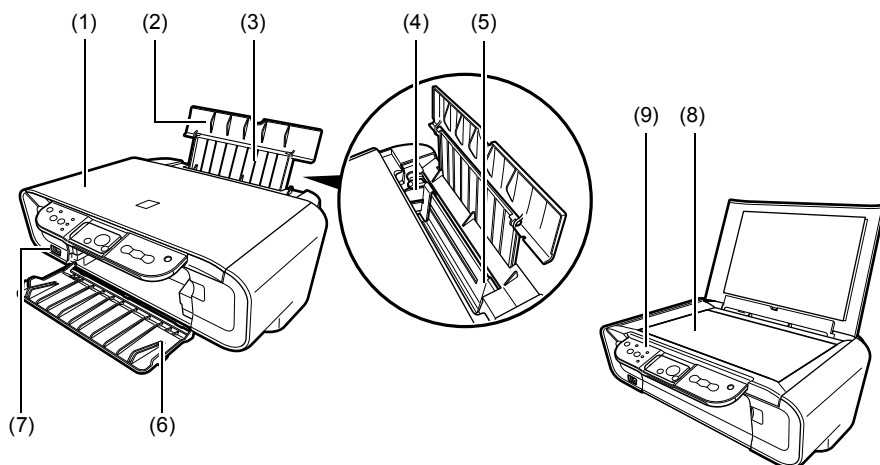
- | | |
|------------------------------|--|
| Desktop photo printer | Prints photo-quality images directly from a digital camera, without using a computer. |
| Copier | Makes color or black & white copies. Also, applies advanced copy features to your copies. |
| PC Printer | Prints photographs, vivid color and crisp black and white documents from your computer. |
| PC Scanner | Scans high-resolution images to your computer and processes them easily using the utility software supplied. |

You may select to use your machine as a stand-alone device for copying, and photo printing. Alternatively, connect your machine to a computer and you will have a fully integrated desktop printer/copier/scanner. The utility software supplied with your machine enables you to perform a variety of tasks from your computer effortlessly and efficiently.

► Machine Parts And Their Functions

Machine

● Exterior



(1) Document Cover

Covers the Platen Glass. Open this cover when loading a document on the Platen Glass.

(2) Paper Support

Supports paper loaded in the Auto Sheet Feeder. Open it before loading paper.

(3) Paper Support Extension

Supports paper loaded in the Auto Sheet Feeder. Pull it out before loading paper.

(4) Paper Guide

When loading paper, ensure the left edge of the paper just touches this guide.

(5) Auto Sheet Feeder

Load paper here. Paper feeds automatically, one sheet at a time.

(6) Paper Output Tray

Printouts are output to this tray. Open the tray before you start copying or printing. When not being used, keep it closed in the machine.

(7) Direct Print Port

Used to connect a PictBridge-compliant device to the machine when printing images directly from the camera.

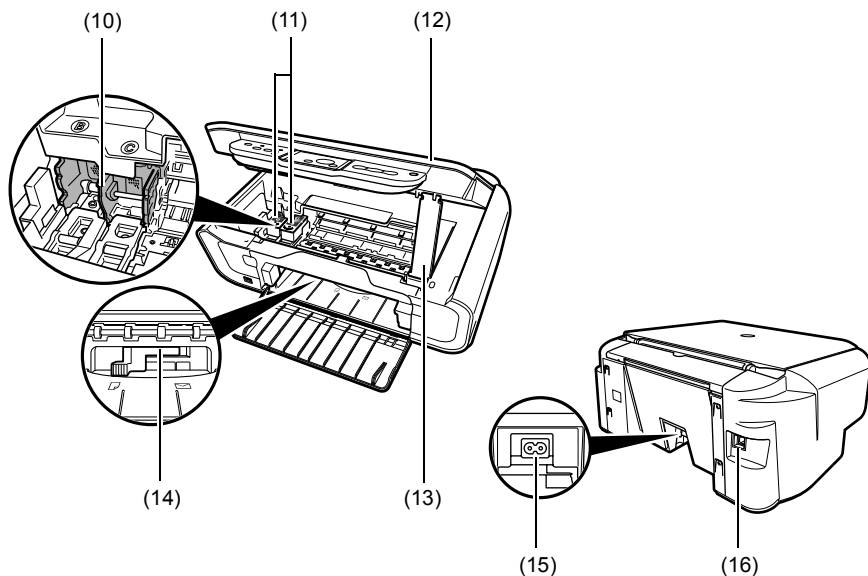
(8) Platen Glass

Used to load a document to be processed.

(9) Operation Panel

Displays the operational status of the machine. It is also used to change or check the settings of each function. For details, see page 15.

● Rear view and interior



(10) FINE Cartridge Holder

Install the FINE Cartridges here.

(11) FINE Cartridges (Ink Cartridges)

Replaceable cartridges that comprise an integrated Print Head and ink tank.

(12) Scanning Unit

Used to scan a document.

(13) Scanning Unit Support

Used to hold the Scanning Unit being opened.

(14) Paper Thickness Lever

Used to adjust the gap between the FINE Cartridge and surface of the printing paper.

(15) Power Connector

Used to connect the power cord to the machine.

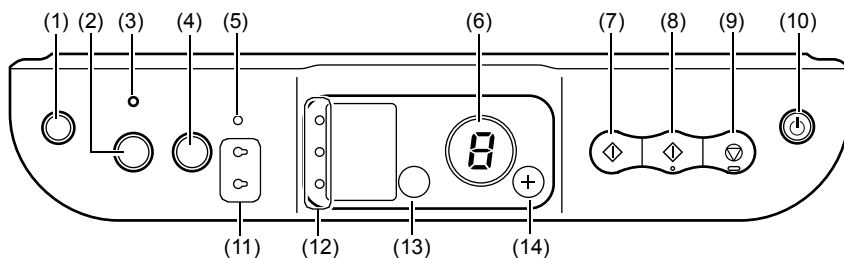
(16) USB Port

Used to connect a computer to the machine when printing from or scanning to the computer.

▲ IMPORTANT

- While the machine is printing from or scanning images to the computer, or the computer is in the sleep mode or standby mode, do not disconnect and connect the USB cable.

Operation Panel



(1) [Maintenance] Button

Accesses the Maintenance menu.

(2) [Fit to Page] Button

Enables/disables the Fit-to-Page copying.

(3) Fit-to-Page Lamp

Lights when Fit-to-Page copying is enabled.

(4) [SCAN] Button

Opens the MP Navigator to scan a document to your computer according to the settings selected. To use this button, the machine must be connected to a computer.

(5) Alarm Lamp

Lights if an error occurs, or when the paper or ink runs out.

(6) LED (Light Emitting Diode)

Displays the number of copies, Maintenance menu selections or the operational status.

(7) [Black] Button*

Starts black & white copying. Also, press this button to confirm settings or operations.

(8) [Color] Button*

Starts color copying. Also, press this button to confirm settings or operations.

(9) [Stop/Reset] Button

Cancels operations and returns the machine to standby mode.

(10) [ON/OFF] Button

Turns the machine ON and OFF. Before turning ON the machine, make sure the Document Cover is closed.

* In the software applications or manuals, [Start] or [OK] is occasionally substituted for [Black] and/or [Color] buttons.

(11) Black/Color Ink Lamp

Lights when a Black/Color FINE Cartridge is empty.

(12) Paper Lamp

Displays the selected paper size and type for copying.

(13) [Paper] Button

Switches the paper size and type for copying.

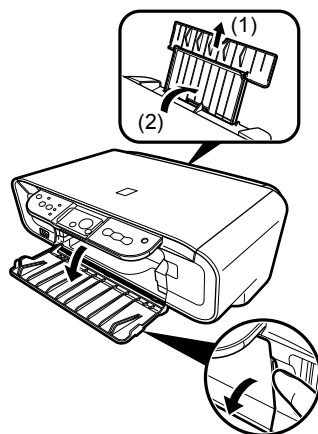
(14) [+] Button

Increases the number of copies.

2 Copying

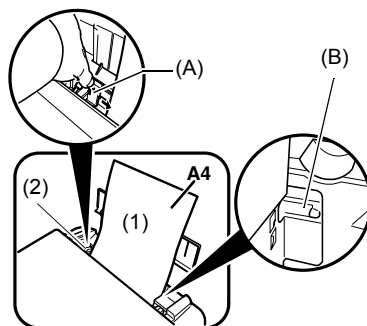
► Loading Paper

- 1 Open the Paper Support (1), then pull out the Paper Support Extension (2).



- 2 Place a stack of paper (print side up) in the Auto Sheet Feeder (1), pinch the Paper Guide (A) and adjust it to the left side of the stack (2).

- Make sure the stack does not exceed the Load Limit Mark (B).
- For details on loading paper, see the *User's Guide*.



► Recommended Paper

- Plain paper
- Super White Paper*
- Glossy Photo Paper*
- Matte Photo Paper*
- Photo Paper Pro*
- Photo Paper Plus Glossy*
- Photo Paper Plus Semi-Gloss*

* Indicates Canon genuine media.

For details on the general paper guidelines, see the *User's Guide*.

► Setting The Paper Size And Type

For copying or photo printing, on the Operation Panel, you need to set the size and type of paper loaded in the Auto Sheet Feeder. (See page 17)

- 1 Press [Paper] repeatedly to select the paper size and type.

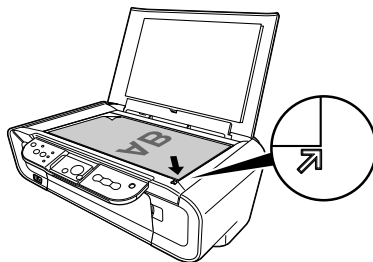
► Loading Documents

- 1 Lift the Document Cover.

- 2 Load your document.

- Place your document face down on the Platen Glass.
- Align the upper left corner of your document with the alignment mark on the lower right corner of the Platen Glass.

- 3 Gently close the Document Cover.



► Making Copies

- 1 Press [+] repeatedly to select the number of copies (max. 20 copies).

- 2 Press [Color] for color copying, or [Black] for black & white copying.

- If you press and hold down the button for longer than 2 seconds, the LED flashes once. Then release the button and the machine starts high speed (draft) copying (A4 or Letter plain paper only).

► Advanced Copy Feature

Fit-to-Page copying Copies the images so that they fit the size of the paper.

For details on Fit-to-Page copying, see the *User's Guide*.

3 Printing From Your Computer

► Printing Documents

The print procedure varies slightly depending on the application software. The basic print procedure is explained here.

Windows

- 1 Load paper in the Auto Sheet Feeder. (See page 17)**
- 2 Create a document or open a file to print.**
- 3 Select [Print] from the application software's [File] menu.**
 - Make sure that your machine is selected as a printer.
- 4 Adjust the settings for your document as necessary, then click [OK].**
- 5 Click [Print] or [OK].**

Macintosh

- 1 Load paper in the Auto Sheet Feeder. (See page 17)**
- 2 Create a document or open a file to print.**
- 3 Select [Page Setup] from the application software's [File] menu.**
 - Make sure that your machine is selected as a printer.
- 4 Select the desired paper size from [Paper Size], then click [OK].**
- 5 Select [Print] from the application software's [File] menu.**
- 6 Adjust the settings for your document as necessary, then click [OK].**
- 7 Click [Print].**

4 Scanning

► Scanning Methods

Scanning using the MP Navigator

Using the MP Navigator, you can scan, process and save documents to your computer. For details on using the MP Navigator, see the *Scanning Guide*.

Windows

On the Windows desktop, double-click [MP Navigator 3.0] icon to open the MP Navigator.

Macintosh

On the [Go] menu, select [Applications], [Canon Utilities], then double-click the [MP Navigator 3.0] icon to open the MP Navigator.

You can launch the following application software from the MP Navigator.

- Easy-PhotoPrint (Photo Printing)
- ArcSoft PhotoStudio (Photo image editing)
- ScanSoft OmniPage SE* (Converting scanned document to text)

*ScanSoft OmniPage SE does not support Windows 98 first edition.



If you performed the [Custom Install] and only installed the MP Driver and MP Navigator, these application software were not installed and thus cannot be launched. To launch any of the above application software from MP Navigator, perform the [Custom Install] once again to install them.

Scanning with the operation panel of the machine

By pressing [SCAN] on the machine, the MP Navigator opens and you can change the settings for the scanning operations. (See the *Scanning Guide*)

1 Load the document on the Platen Glass. (See page 18)

2 Press [SCAN].

- The MP Navigator opens.



- The subsequent procedure varies depending on your settings. For details, see the *Scanning Guide*.

Scanning from an application software

You can scan an image from a TWAIN- or WIA- (Windows XP only) compliant application software and use the image in that application software. This procedure varies depending on the application software.

For the detailed procedure, refer to the manual of the application software you are using.

5 Printing Photographs Directly From A Digital Camera

► Connecting To A PictBridge-Compliant Device

Connecting a PictBridge-compliant device such as digital camera, camcorder or mobile phone to the machine allows you to print recorded images directly without using a computer.

1 Turn ON the machine.

2 Load paper in the Auto Sheet Feeder. (See page 17)

3 Connect the PictBridge-compliant device to the machine.

- Ensure that the device is turned off.
- Connect the device to the machine using the USB cable (for connection to a computer) supplied with the device.

4 Turn ON and set up the device for direct printing.

Some types of PictBridge-compliant devices turn on automatically when connected to the machine. For devices that do not turn on automatically, do so manually.

5 You are now ready to print images from the camera.

6 Maintenance

► Replacing A FINE Cartridge

When replacing a FINE Cartridge, check the model number very carefully.



The FINE Cartridge PG-50 Black (High Yield) and CL-51 Color (High Yield) are also compatible with this machine.

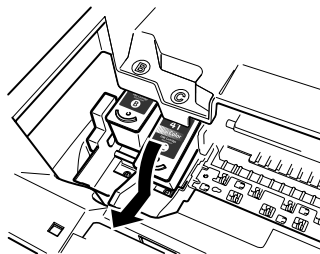
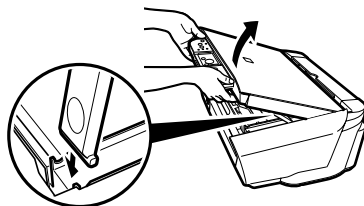
1 Make sure the power is turned ON.

2 Lift the Scanning Unit and pull the Scanning Unit Support down into place.

⚠ CAUTION

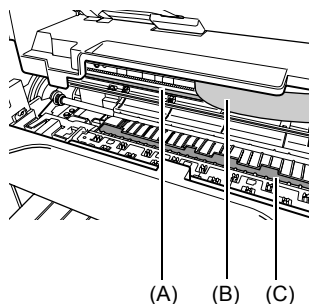
- Do not try to manually move or stop the FINE Cartridge Holder.
- Do not touch any metal parts.

3 Push down the empty FINE Cartridge on the tab to release it, then pull out the FINE Cartridge.



⚠ CAUTION

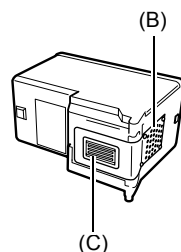
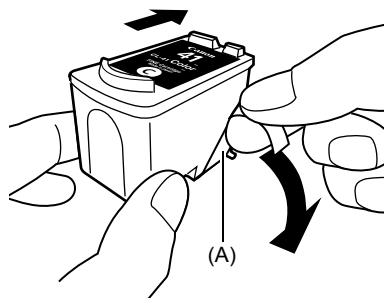
- Do not touch the transparent film (A), film cable (B), ink absorber (sponge part) (C), or any metal parts.



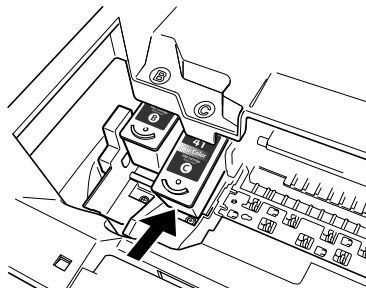
- 4 Remove a new FINE Cartridge from its packaging. Then hold the FINE Cartridge as shown and remove the Protective Tape (A).**

⚠ CAUTION

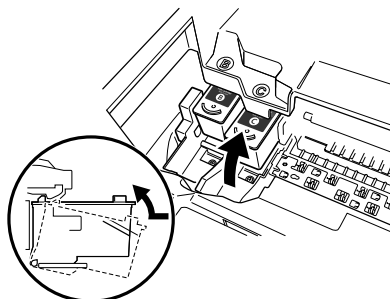
- Do not touch the gold terminals (B) or nozzles (C).
- Do not shake or drop the FINE Cartridge as the ink may leak and stain your clothes or hands.
- Do not attempt to reattach the Protective Tape once you remove it.
- Do not place the nozzles in contact with any other surface.



- 5 Insert the FINE Cartridge at a slight angle into the empty slot.**



- 6 Push up the FINE Cartridge until it clicks into place.**



- 7** If you need to replace another FINE Cartridge, repeat steps 3 to 6.
- 8** Lift the Scanning Unit and put the Scanning Unit Support and Scanning Unit back to its original position.

► Cleaning The FINE Cartridge

If the printed nozzle check pattern is incomplete, omitted, or a specific color is not printed, clean the FINE Cartridge.

- 1** Press [Maintenance] repeatedly to select <H> or <y> as necessary.

<H>: Performs normal FINE Cartridge cleaning.

<y>: Performs deep FINE Cartridge cleaning.

- 2** Press [Black] or [Color].

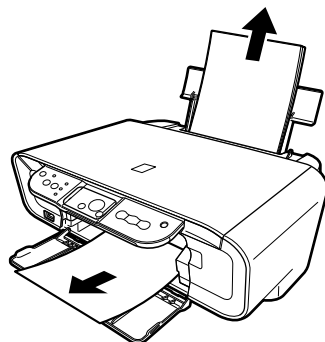
7 Troubleshooting

► Removing Jammed Paper

If <E> and <3> are alternately appeared on the LED, follow the procedure below to clear the paper jam.

Clearing Jams In The Paper Output Tray

- 1 Gently pull any jammed paper out of the Paper Output Tray.
- 2 Press [Black] or [Color].



Clearing Jams From The Auto Sheet Feeder

- 1 Gently pull out any jammed paper from the Auto Sheet Feeder.
- 2 Press [Black] or [Color].

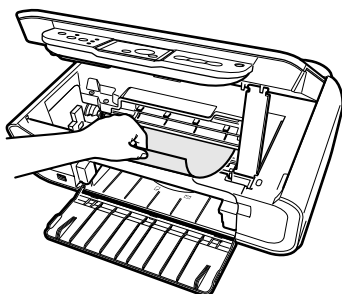
Clearing Jams From Inside The Machine

- 1 Open the Scanning Unit.
- 2 Gently pull out any jammed paper from the rollers.

▲ CAUTION

- Be careful not to touch the components inside the machine at this time, otherwise, print quality may be reduced.

- 3 Close the Scanning Unit.
- 4 Press [Black] or [Color].



► More Information

For details on other troubleshooting, see the *User's Guide*.

PIXMA MP160

Guide de démarrage rapide

Table des matières

Introduction	12
Copie	17
Impression à partir de votre ordinateur	19
Numérisation	20
Impression de photographies directement à partir d'un appareil photo numérique	21
Entretien	22
Dépannage	25

► Préparation de la machine

Déballer la machine

Veuillez vérifier le contenu en vous reportant à l'illustration imprimée sur la partie rabattue du couvercle de la boîte.

⚠ IMPORTANT

- Ne connectez pas le câble USB avant que le logiciel ne soit installé.
- Le câble de l'imprimante n'est pas fourni. Il vous faut acheter un câble USB (moins de 3 m / 10 pieds) pour relier votre machine à un ordinateur.

1 Mettez la machine SOUS tension.

2 Préparez les Cartouches FINE (cartouches d'encre).

- Si l'Unité de numérisation (Capot d'imprimante) est laissé ouverte pendant plus de 10 minutes, le Support de cartouche FINE se déplacera vers la droite. Fermez puis rouvrez l'Unité de numérisation (Capot d'imprimante) pour que le support revienne au centre.
- Ne remettez pas la bande protectrice après l'avoir retirée.

3 Installez la Cartouche FINE.

- Veillez à ce que les Cartouches FINE soient placées dans l'ordre indiqué sur l'étiquette. La machine ne peut être utilisée sans que les Cartouches FINE soient installées.
- Pour des raisons de sécurité, stockez les cartouches FINE hors de portée des enfants en bas âge.
- Ne secouez ou ne laissez pas tomber les cartouches FINE, l'encre peut fuir et tacher vos vêtements ou vos mains.
- L'Alarm Lamp (Témoin alarme) s'illumine en orange si la Cartouche FINE n'est pas correctement installée. Ouvrez l'Unité de numérisation (Capot d'imprimante) et veillez à ce que les Cartouches FINE soient installées dans l'ordre indiqué sur l'étiquette.

► Union européenne (et EEE) uniquement.



Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères. Pour plus d'informations sur le dépôt et le recyclage des produits DEEE, consultez le site www.canon-europe.com/environment. (EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

► Pour les clients résidant en Europe, au Moyen-Orient, en Afrique ou en Russie uniquement

Pour obtenir la liste des centres d'assistance Canon, veuillez vous reporter au verso de la brochure sur le système de garantie européenne (EWS) ou visitez le site www.canon-europe.com.

► Installer le logiciel

Sélectionnez l'option Installation rapide pour installer le logiciel, *Manuel en ligne* et MP Drivers (pilotes). Sélectionnez Installation personnalisée pour choisir les options que vous souhaitez installer.

Lorsque l'écran concernant l'enregistrement de l'utilisateur apparaît, si vous cliquez sur Inscrire et que l'ordinateur est connecté à Internet, vous verrez apparaître les instructions à suivre pour l'enregistrement.

L'enregistrement peut également être lancé une fois l'installation terminée en cliquant sur l'icône située sur le bureau.

▲ IMPORTANT

- Désactivez momentanément les programmes de pare-feu et fermez toutes les applications ouvertes, y compris le logiciel anti-virus. Vous pouvez redémarrer les programmes de sécurité de l'ordinateur après l'installation du logiciel.

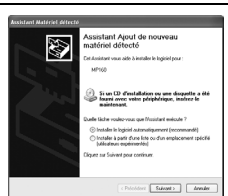
Installer le pilote d'imprimante - Windows

- Vous devez vous connecter en tant qu'administrateur ou posséder des droits d'administrateur afin de pouvoir installer le logiciel sous Windows XP ou Windows 2000.

- Si l'écran suivant apparaît, le câble USB est raccordé.

Effectuez les étapes suivantes.

1. Débranchez le câble USB.
2. Cliquez sur [Cancel] (Annuler).



- Ne changez pas d'utilisateur durant le processus d'installation.

Installer le pilote d'imprimante - Macintosh

- L'appareil n'est pas compatible avec les environnements Mac OS 9 et Mac OS X Classic.
- Saisissez le nom et le mot de passe du compte Administrateur.

Procédez comme suit pour vérifier si le pilote a été installé correctement :

1. Sélectionnez [Utilities] (Utilitaires) dans le menu [Go] (Aller).
2. Double-cliquez sur l'icône [Printer Setup Utility] (Configuration d'imprimante) ([Print Center] (Centre d'impression) sous Mac OS X v.10.2.8).
Si l'imprimante est affichée dans la [Printer List] (Liste d'imprimantes), le pilote de l'imprimante est installé.
Si l'imprimante n'est pas affichée dans la [Printer List] (Liste d'imprimantes), cliquez sur [Add] (Ajouter) dans la [Printer List] (Liste d'imprimantes) et sélectionnez [USB] (USB) dans le menu contextuel. Sélectionnez [MP160] de la liste des [Product] (Produits) et cliquez sur [Add] (Ajouter).

Si vous êtes connecté avec Mac OS X v.10.3.3 ou une version antérieure :

Si vous redémarrez l'ordinateur alors que vous êtes connecté à la machine, celle-ci ne sera peut-être pas détectée. Pour résoudre le problème, débranchez le câble USB et rebranchez-le ou mettez la machine HORS tension, puis à nouveau SOUS tension.

Avis de non-responsabilité

Canon Inc. a examiné ce manuel pour s'assurer de son utilité en tant que guide pratique pour votre Canon MP160. Toutes les déclarations, informations techniques et recommandations de ce manuel et autres guides ou documents associés sont censées être fiables. Toutefois, nous ne garantissons pas qu'elles sont exactes ou complètes, elles ne sont pas prévues comme une représentation ou une garantie des produits décrits, et elles ne doivent pas être entendues comme telles. Ces spécifications sont susceptibles d'être modifiées, sans notifications préalables.



En tant que partenaire ENERGY STAR®, Canon Inc. certifie que ce modèle répond au programme ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.



Cette machine prend en charge Exif 2.21 (également appelé « Exif Print »). Exif Print est une norme permettant d'améliorer les communications entre les appareils photo numériques et les imprimantes. Lors d'une connexion à un appareil photo numérique compatible avec Exif Print, les données d'image de l'appareil photo sont exploitées et optimisées au cours de la prise de vues, ce qui permet de réaliser des impressions d'excellente qualité.

À propos des consommables

Les consommables (réservoirs d'encre/cartouches FINE) restent disponibles pendant 5 ans après l'arrêt de leur fabrication.

Marques déposées

- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac sont des marques commerciales d'Apple Computer, Inc aux États-Unis et dans d'autres pays.

Copyright ©2006 CANON INC.

Tous droits réservés. Toute reproduction/émission même partielle, sous quelque forme que ce soit, est strictement interdite sauf accord écrit préalable de Canon Inc.

► Comment utiliser la documentation fournie

Instructions d'installation simplifiée (documentation imprimée) :

Veillez d'abord à lire cette page.

Elle comprend des instructions relatives à la configuration de votre machine et à sa préparation avant l'emploi. Suivez toutes les instructions de cette feuille avant de commencer à utiliser votre machine.

Guide de démarrage rapide (le présent guide) :

Lisez ce guide quand vous commencez à utiliser la machine.

Après avoir suivi les instructions du manuel *Instructions d'installation simplifiée*, nous vous recommandons de lire ce guide pour vous familiariser avec le fonctionnement de base de toutes les fonctions disponibles sur la machine.

Guide d'utilisation (manuel en ligne) :

Ce guide est disponible sur le CD-ROM d'installation.

Ce guide comporte des instructions relatives à l'impression à partir de votre ordinateur, à l'impression directe de photos à partir d'un appareil photo numérique et à la photocopie. Reportez-vous à ce guide pour des instructions détaillées non incluses dans le *Guide de démarrage rapide* ou si vous souhaitez en savoir plus sur les fonctions avancées.

Guide du pilote d'imprimante/Guide de numérisation (manuel en ligne) :

Ces guides sont disponibles sur le CD-ROM d'installation.

Veillez consulter ces guides pour vous renseigner sur l'impression et la numérisation à partir de votre ordinateur. Ces guides décrivent en détail chaque fonction, ainsi que les méthodes d'utilisation des MP Drivers (pilotes) et de MP Navigator.

Guide des applications photographiques (manuel en ligne) :

Ce guide est disponible sur le CD-ROM d'installation.

Ce guide décrit les logiciels utilitaires se trouvant sur le CD-ROM d'installation, tels que PhotoPrint et Easy-WebPrint, il comprend des instructions sur la façon de numériser des données, diverses méthodes d'impression et des détails sur les fonctions.

Pour les utilisateurs en Asie uniquement :

Selon le pays d'achat, il se peut que les manuels en ligne ne soient pas installés. Dans ce cas, veuillez copier les manuels en ligne depuis le dossier « Manuel » sur le CD-ROM d'installation sur le disque dur de votre ordinateur.

► **PC Affichage des manuels en ligne stockés sur le CD-ROM d'installation**

Vous pouvez installer les manuels en ligne à l'aide du CD-ROM d'installation d'une des façons suivantes.

- Sélectionnez « Installation rapide » pour installer les manuels en ligne avec le pilote et les applications de l'imprimante.
- Sélectionnez « Manuels en ligne » depuis « Installation personnalisée » pour installer les manuels en ligne. Si vous n'avez pas installé ou avez effacé les manuels en ligne, utilisez une des deux méthodes ci-dessus pour les installer.
- Une icône de démarrage sera placée sur le Bureau pour les Manuels en ligne après installation du logiciel en Installation rapide.
- Double-cliquez sur l'icône, puis, depuis le menu contextuel, cliquez sur le titre du manuel électronique que vous souhaitez ouvrir.

Il y a beaucoup de types de navigateurs différents restituant des documents HTML et l'apparence d'un texte ou d'une image pourra donc varier en fonction du navigateur. Ces manuels en ligne ont été écrits pour pouvoir s'afficher et être lus dans les conditions suivantes :

Pour Windows :

- Navigateur : Windows HTML Help Viewer
- Note : Microsoft Internet Explorer version 5.0 ou ultérieure doit être installé.
- En fonction de votre système d'exploitation ou de la version d'Internet Explorer, les Manuels en ligne ne seront peut être pas correctement affichés. Nous vous recommandons de garder votre système à jour avec Windows Update.

Pour Macintosh :

- Navigateur : Help Viewer
- Note : En fonction de votre système d'exploitation, les manuels en ligne ne seront peut-être pas correctement affichés. Nous vous recommandons de garder votre système à jour.

► Lecture du Guide

Symboles utilisés dans ce guide

ATTENTION

Indique une précaution concernant des opérations pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels si elles ne sont pas exécutées correctement. Toujours respecter ces précautions pour utiliser la machine en toute sécurité.

IMPORTANT

Indique des avertissements et des restrictions à propos de l'opération. Veillez à lire ces mises en garde afin d'utiliser correctement la machine et éviter de l'abîmer.



Indique des remarques relatives à l'utilisation ou des explications supplémentaires. Il est vivement recommandé de lire ces points.



Indique que la description s'applique à la machine lorsqu'elle est connectée à un ordinateur.



Lisez ceci lorsque la machine est connectée à un système d'exploitation Windows.



Lisez ceci lorsque la machine est connectée à un système d'exploitation Macintosh.

- (Titre d'une procédure) Utilisé pour une procédure qui peut être exécutée en plusieurs étapes.

Touches utilisées dans ce guide

[nom de touche]

Le texte entre crochets désigne une touche du Panneau de configuration de la machine ou un élément de l'ordinateur à manipuler.

Exemple : [Color] (Couleur)

<lettre>

Le texte entre crochets indique un message une lettre ou un nombre qui s'affiche apparaît sur les DEL (Diode ElectroLuminescente).

Exemple : <P>, <3>

Termes utilisés dans ce guide

machine

Terme courant utilisé pour représenter le MP160.

réglage par défaut

Réglage qui reste en vigueur tant qu'on ne le modifie pas.

document

Feuilles originales de papier, pages d'un livre ou photos à copier, à télécopier ou à numériser à l'aide de la machine.

papier

Support sur lequel vous pouvez imprimer avec la machine.

► Mesures de sécurité

Les avertissements et les précautions de ce manuel ont pour but de vous aider à utiliser votre machine en toute sécurité. Ne tentez pas d'utiliser la machine d'une tout autre manière que celle décrite dans ce guide. Pour plus de détails sur les informations relatives à la sécurité voir le *Guide d'utilisation*.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas ces consignes de sécurité, vous risquez de provoquer une électrocution ou un incendie ou d'endommager la machine.

● Emplacement

- Ne placez pas la machine près de solvants inflammables comme certains alcools ou diluants.

● Source d'énergie

- Ne tentez jamais de brancher ou de débrancher la machine les mains mouillées.
- Insérez toujours à fond la prise secteur du câble d'alimentation dans la prise murale.
- Assurez-vous de ne jamais endommager, modifier ou étirer, plier ou tordre excessivement le câble d'alimentation. Evitez de placer des objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Ne branchez jamais la machine dans une prise où sont déjà branchés d'autres appareils (prolongateur, rallonge, prise multiprise, etc.).
- N'utilisez jamais la machine si le câble d'alimentation n'est pas complètement déroulé ou s'il est emmêlé.
- Si vous détectez de la fumée ou des odeurs et des bruits inhabituels à proximité de la machine, débranchez-la immédiatement et contactez votre revendeur local agréé Canon ou le service d'assistance téléphonique Canon.
Utiliser la machine dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Débranchez périodiquement la machine et à l'aide d'un chiffon sec, enlevez la poussière ou la saleté qui aurait pu se déposer sur la prise secteur ou la prise murale.
Lorsque la machine est exposée à une grande quantité de poussière ou de fumée ou à un taux d'humidité élevé, la poussière qui s'amasse sur la prise secteur du cordon d'alimentation absorbe l'humidité, ce qui peut abîmer les matériaux isolants et provoquer un incendie.

● Maintenance

- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer la machine. N'utilisez jamais de solvants comme de l'alcool, du benzine ou du diluant. Des solvants inflammables entrant en contact avec les composants électriques à l'intérieur de la machine peuvent provoquer un incendie ou une électrocution.
- Mettez toujours la machine hors tension et débranchez-la avant de la nettoyer. Si vous mettez la machine accidentellement SOUS tension pendant que vous êtes en train de la nettoyer, vous courez le risque de vous blesser ou d'endommager celle-ci.

● Manipulations

- N'essayez pas de démonter ou d'apporter des modifications à la machine. La machine ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
Certaines parties de la machine sont sous haute tension. Ne tentez jamais de procédure de maintenance qui ne soit pas décrite dans ce manuel. Des procédures de maintenance incorrectement effectuées peuvent endommager la machine, provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas d'aérosol inflammable à proximité de la machine.
Un aérosol entrant en contact avec les composants électriques à l'intérieur de la machine risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

● Divers

- Assurez-vous que la machine est séparée d'au moins 15 cm (5,9 pouces) de tout appareil électrique équipé d'un éclairage fluorescent. Le bruit émis par ce genre d'éclairage risque d'interférer avec le bon fonctionnement de la machine.
- Lorsque vous mettez la machine hors tension, veillez à appuyer sur [ON/OFF] (MARCHE/ARRET) et assurez-vous que le témoin alarme s'est éteint. Si vous débranchez le câble d'alimentation de la prise murale alors que le témoin alarme est allumé, la Cartouche FINE n'est pas protégée et vous risquez de ne plus pouvoir imprimer ultérieurement.

ATTENTION

Si vous ne respectez pas ces consignes de sécurité, vous pouvez vous blesser ou endommager la machine.

● Emplacement

- Placez la machine sur une surface plate, stable, suffisamment solide et n'étant soumise à aucune vibration.
- Evitez d'installer la machine à l'extérieur ou dans un endroit exposé à l'humidité ou à la poussière, à un ensoleillement direct ou à proximité d'une source de chaleur. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, installez la machine dans une pièce dont la température varie entre 5 °C et 35 °C (41 °F à 95 °F) et le taux d'humidité entre 10 % et 90 % (sans condensation).
- Ne placez pas la machine sur une moquette ou un tapis épais. Si des fibres ou de la poussière s'y glissent, ils risquent de provoquer un incendie.

● Source d'énergie

- Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble d'alimentation. Cela risque d'abîmer le câble et de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas de câble prolongateur car cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Veillez à ce que l'accès à la prise secteur et à la prise murale ne soit jamais bloqué au cas où, pour une raison quelconque, la machine devait être débranchée rapidement. Sinon, vous ne pourrez pas débrancher le câble d'alimentation en cas d'urgence.
- La machine ne doit être connectée qu'à la source d'énergie prévue pour ce genre de machine dans le pays d'achat. Connecter la machine à un autre type de source d'énergie risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
Les caractéristiques requises pour l'utilisation de cette machine sont les suivantes :
100-240 V CA, 50/60 Hz (en fonction des normes électriques locales)
- La prise est à installer près des appareils et doit être facilement accessible.

● Manipulations

- Fermez doucement le capot des documents pour éviter de vous coincer les doigts. Vous risquez sinon de vous blesser.
- N'appuyez pas trop fort sur le capot des documents lorsque vous avez placé des livres épais sur la vitre d'exposition. Cela risque d'abîmer la vitre d'exposition et le capot des documents et/ou de provoquer des accidents.
- Déplacez la machine en la portant par les deux extrémités.
- Ne touchez pas l'intérieur de la machine lorsqu'un travail d'impression est en cours. Certains composants de la machine sont en mouvement et vous risquez de vous blesser.
- Ne retournez pas la machine. Des fuites d'encre pourraient en résulter, ce qui pourrait tacher vos vêtements ou les environs.

● Cartouche FINE (Cartouches d'encre)

- Pour des raisons de sécurité, stockez les cartouches FINE (cartouches d'encre) hors de portée des enfants en bas âge. En cas d'ingestion accidentelle d'encre par un enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Ne secouez pas les Cartouches FINE (Cartouches d'encre). Des fuites d'encre pourraient en résulter, ce qui pourrait tacher vos vêtements ou les environs.
- Ne touchez jamais les extrémités dorées ainsi que les buses.

► Conditions légales d'utilisation de ce produit et de certaines images

La photocopie, la numérisation, l'impression ou l'utilisation de reproductions des documents suivants peuvent être interdites par la loi. La liste ci-dessous n'est pas exhaustive. Dans le doute, consultez un représentant juridique dans votre région.

- | | |
|--|--|
| • Billets de banque | • Chèques de voyage |
| • Mandats | • Coupons alimentaires |
| • Certificats de dépôt | • Passeports |
| • Timbres-poste (oblitérés ou non) | • Carte d'immigration |
| • Badges ou insignes servant d'identifiants | • Timbres fiscaux (oblitérés ou non) |
| • Papiers militaires | • Obligations ou autres titres de créance |
| • Chèques au porteur ou bancaires provenant d'organismes gouvernementaux | • Certificats d'action |
| • Permis d'utilisation de véhicules automobiles et certificats de titre | • Documents soumis aux lois sur le Copyright/ Œuvres d'art sans l'autorisation de l'auteur |

1 Introduction

► Caractéristiques de votre machine

Nous vous remercions de l'achat du Canon MP160. Votre machine incorpore les fonctions suivantes en un seul appareil facile à utiliser :

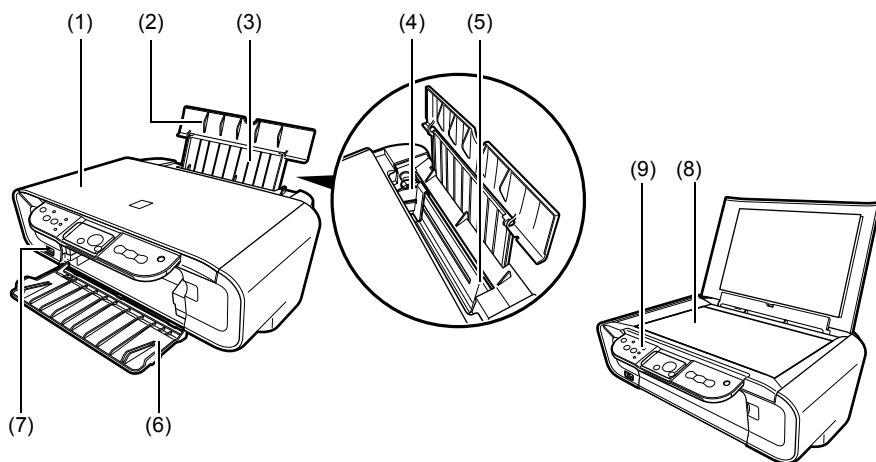
Imprimante photo de bureau	Imprime des images de qualité photographique depuis un appareil photo numérique sans utiliser d'ordinateur.
Photocopieur	Effectue des copies en couleur ou noir et blanc. Peut aussi appliquer des effets supplémentaires à vos copies.
PC Imprimante	Imprime des photographies en couleurs vives et des documents noir et blanc depuis votre ordinateur.
PC Scanner	Numérise des images à haute résolution vers votre ordinateur et les traite facilement grâce à l'utilitaire fourni.

Vous pouvez choisir d'utiliser votre machine comme périphérique autonome pour la copie et l'impression de photographies. Alternativement vous pouvez brancher votre machine à un ordinateur et vous aurez ainsi une imprimante/photocopieuse/scanner entièrement intégré. Le logiciel utilitaire livré avec votre machine permet d'effectuer une grande variété de tâches depuis votre ordinateur, sans effort et efficacement.

► Principaux composants et fonctions

Machine

● Extérieur



(1) Capot des documents

Protège la vitre d'exposition. S'ouvre pour permettre de placer un document sur la vitre d'exposition.

(2) Plateau papier

Soutient le papier chargé dans le Chargeur automatique. Ouvrez ce dernier avant de charger le papier.

(3) Prolongateur du support papier

Soutient le papier chargé dans le Chargeur automatique. Tirez le plateau vers vous avant de charger le papier.

(4) Guide papier

Lors du chargement du papier, veillez à ce que le bord gauche du papier soit en contact avec ce guide.

(5) Chargeur automatique

Chargement du papier ici. Charge automatiquement les feuilles, l'une après l'autre.

(6) Plateau de sortie papier

C'est sur ce plateau que sont réceptionnés les documents imprimés. Ouvrez le plateau avant de débiter une copie ou une impression. Lorsqu'il n'est pas utilisé, maintenez-le fermé dans la machine.

(7) Port impression directe

Permet de raccorder à la machine un appareil compatible PictBridge afin d'imprimer directement des images à partir de l'appareil photo numérique.

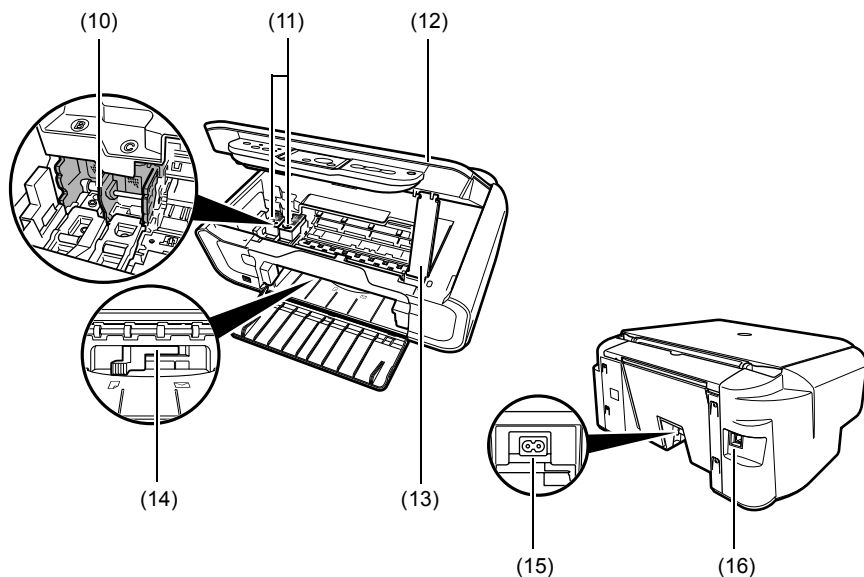
(8) Vitre d'exposition

C'est là que sont placés les documents à numériser.

(9) Panneau de configuration

Affiche le mode de fonctionnement de la machine. On utilise aussi le panneau pour modifier ou vérifier les réglages de chaque fonction. Pour plus de détails, voir page 15.

● Vue de dos et intérieur



(10) Support de cartouche FINE

Placez les Cartouches FINE ici.

(11) Cartouches FINE (Cartouches d'encre)

Cartouches remplaçables, comportant une tête d'impression et un réservoir intégrés.

(12) Unité de numérisation

Utilisé pour numériser un document.

(13) Support de l'Unité de numérisation

Utilisé pour maintenir l'unité de numérisation en position ouverte.

(14) Levier épaisseur papier

Sert à régler l'écart entre la Cartouche FINE et la surface du papier.

(15) Connecteur d'alimentation

Permet de connecter le cordon d'alimentation à la machine.

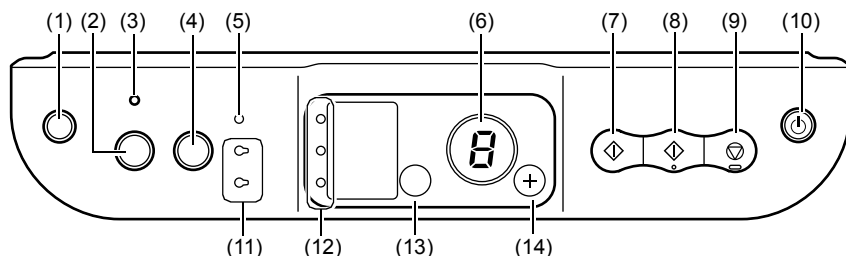
(16) Port USB

Permet de connecter la machine à un ordinateur et ainsi de numériser et d'imprimer vos documents.

▲ IMPORTANT

- Si la machine imprime à partir de l'ordinateur ou numérise des images vers celui-ci, ou encore si l'ordinateur est en veille, ne débranchez et ne branchez pas le câble USB.

Panneau de configuration



(1) Touche [] (Maintenance) (Entretien)]

Accède au menu Entretien.

(2) Touche [Fit to Page] (Échelle papier)

Active/désactive la copie à l'échelle papier.

(3) Voyant [Fit to Page] (Échelle papier)

S'illumine lorsque la copie à l'échelle papier est activée.

(4) Touche [SCAN] (NUMÉRISER)

Lance MP Navigator pour numériser un document sur l'ordinateur en fonction des réglages sélectionnés. Cette touche ne peut être utilisée uniquement lorsque la machine est connectée à un ordinateur.

(5) Alarm Lamp (Témoin alarme)

S'allume quand une erreur se produit ou quand le papier ou l'encre est épuisée.

(6) DEL (Diode ÉlectroLuminescente)

Affiche le nombre de copies, les sélections de menu Entretien et le mode de fonctionnement de la machine.

(7) Touche [Black] (Noir)*

Démarre la copie en noir et blanc. Appuyez aussi sur cette touche pour confirmer des réglages et des opérations.

(8) Touche [Color] (Couleur)*

Démarre la copie en couleur. Appuyez aussi sur cette touche pour confirmer des réglages et des opérations.

(9) Touche [Stop/Reset] (Stop/Restauration)

Annule des opérations et renvoie la machine en mode d'attente.

(10) Touche [ON/OFF] (MARCHÉ/ARRÊT)

Met la machine sous et hors tension. Avant de mettre la machine sous tension, assurez-vous que le Capot des documents est fermé.

* Dans les applications ou guides logiciels, les touches [Black] (Noir) ou [Color] (Couleur) sont quelquefois remplacées par [Start] (Démarrer) ou [OK].

(11) Black/Color Ink Lamp (Voyant encre Noir/Couleur)

S'illumine lorsqu'il n'y a plus d'encre Noir/Couleur dans la Cartouche FINE.

(12) Paper Lamp (Témoin papier)

Affiche le format et le type de papier sélectionné pour la copie.

(13) Touche [Paper] (Papier)

Modifie le format et le type de papier pour copie.

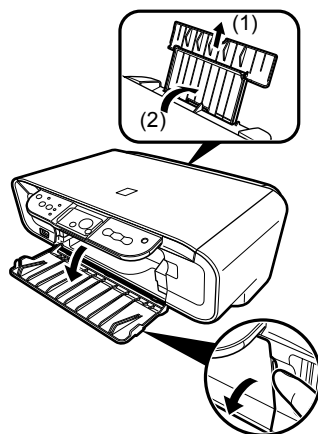
(14) Touche [+]

Augmente le nombre de copies.

2 Copie

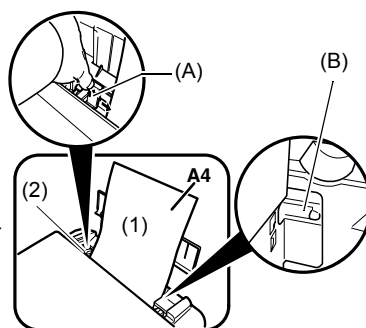
► Chargement du papier

- 1 Ouvrez le Plateau papier (1),
Puis, sortez le Prolongateur du
support papier (2).



- 2 Placez une pile de papier (face
à imprimer vers le haut) dans le
Chargeur Automatique (1), pincez le
guide papier (A) et ajustez-le sur le
côté gauche de la pile (2).

- Assurez-vous que la pile ne dépasse pas le
repère de limite du papier (B).
- Pour plus de détails sur le chargement papier voir
le *Guide d'utilisation*.



► Papier recommandé

- Papier Ordinaire
- Papier blanc Extra*
- Papier Photo Glacé*
- Papier Photo Mat*
- Papier Photo Pro*
- Papier Photo Glacé Extra*
- Papier Photo Satiné Extra*

* Indique un support Canon authentique.

Pour plus de détails sur les recommandations générales pour le support papier voir le *Guide d'utilisation*.

► Réglage du format et du type du support d'impression

Pour effectuer une copie ou une impression photo à partir du panneau de configuration, vous devez régler le format et le type du papier chargé dans le Chargeur automatique. (Voir page 17)

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur [Paper] (Papier) pour sélectionner le format et le type de papier.

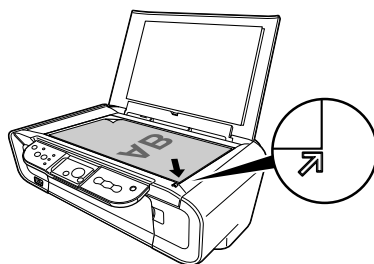
► Mise en place des documents

- 1 Soulevez le capot des documents.

- 2 Placez le document.

- Placez le document face vers le bas sur la vitre d'exposition.
- Alignez le coin supérieur gauche du document sur le repère d'alignement dans le coin inférieur droit de la vitre d'exposition.

- 3 Fermez délicatement le capot des documents.



► Copie de documents

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur [+] pour sélectionner le nombre de copies (max. 20 copies).

- 2 Appuyez sur [Color] (Couleur) pour une copie couleur et sur [Black] (Noir) pour une copie en noir et blanc.

- Si vous maintenez la touche [Color] (Couleur) ou [Black] (Noir) enfoncée pendant plus de 2 secondes, la DEL va clignoter une fois. Relâchez alors la touche et la machine commence une copie rapide (brouillon) (format A4 ou lettre avec papier ordinaire uniquement).

► Fonctions de copie avancées

Copie Échelle papier Copie les images de façon à ce qu'elles s'adaptent à la taille du papier.

Pour plus de détails sur la Copie Échelle papier voir le *Guide d'utilisation*.

3 Impression à partir de votre ordinateur

► Impression de documents

La procédure d'impression varie légèrement selon l'application. La procédure d'impression de base est expliquée ici.

Windows

- 1 Chargez le papier dans le chargeur automatique. (Voir page 17)
- 2 Créez un document ou ouvrez un fichier à imprimer.
- 3 Sélectionnez [Print] (Imprimer) depuis le menu [File] (Fichier) de l'application.
 - Vérifiez que votre machine est sélectionnée en tant qu'imprimante.
- 4 Effectuez les réglages nécessaires pour votre document puis cliquez sur [OK].
- 5 Cliquez sur [Print] (Imprimer) ou [OK].

Macintosh

- 1 Chargez le papier dans le chargeur automatique. (Voir page 17)
- 2 Créez un document ou ouvrez un fichier à imprimer.
- 3 Sélectionnez [Page Setup] (Format d'impression) depuis le menu [File] (Fichier) de l'application.
 - Vérifiez que votre machine est sélectionnée en tant qu'imprimante.
- 4 Sélectionnez le format du papier depuis [Paper Size] (Format papier) puis cliquez sur [OK].
- 5 Sélectionnez [Print] (Imprimer) depuis le menu [File] (Fichier) de l'application.
- 6 Effectuez les réglages nécessaires pour votre document puis cliquez sur [OK].
- 7 Cliquez sur [Print] (Imprimer).

4 Numérisation

► Méthodes de numérisation

Numérisation via MP Navigator

A l'aide de MP Navigator, vous pouvez numériser, traiter et sauvegarder des documents sur votre ordinateur. Pour plus de détails sur l'utilisation de MP Navigator, reportez-vous au *Guide de numérisation*.

Windows

Sur le bureau Windows, double-cliquez sur l'icône [MP Navigator 3.0] pour lancer l'application MP Navigator.

Macintosh

Dans le menu [Aller], choisissez [Applications], [Canon Utilities] (Utilitaires Canon), puis double-cliquez sur l'icône [MP Navigator 3.0] pour lancer l'application MP Navigator.

Vous pouvez lancer les logiciels d'application suivants depuis MP Navigator.

- Easy-PhotoPrint (Impression photo)
 - ArcSoft PhotoStudio (éditeur de photos)
 - ScanSoft OmniPage SE* (conversion de document numérisé en texte)
- *ScanSoft OmniPage SE ne prend pas en charge Windows 98 première édition.



Si vous avez effectué une [Custom Install] (Installation personnalisée) et que vous n'avez installé que le MP Driver (pilote) et MP Navigator, ces applications logicielles n'ont pas été installées et ne sont donc pas accessibles. Pour exécuter une des applications logicielles ci-dessus MP Drivers (pilotes) Navigator, effectuez une [Custom Install] (Installation personnalisée) pour les installer.

Numérisation via le Panneau de configuration de la machine

Sur la machine, en appuyant sur [SCAN] (NUMÉRISER), MP Navigator se lance et vous pouvez modifier les paramètres de numérisation. (Voir le *Guide de numérisation*)

1 Placez le document sur la vitre d'exposition. (Voir page 18)

2 Appuyez sur [SCAN] (NUMÉRISER).

- MP Navigator se lance.



- La procédure suivante varie selon vos paramètres. Pour plus de détails, reportez-vous au *Guide de numérisation*.

Numérisation depuis une application

Il vous est possible de numériser depuis un logiciel compatible TWAIN- ou WIA- (Windows XP uniquement) et d'utiliser cette image dans ce logiciel. La procédure varie selon l'application.

Pour une procédure détaillée, reportez-vous au manuel de l'application utilisée.

5 Impression de photographies directement à partir d'un appareil photo numérique

► Branchement à un périphérique compatible PictBridge

Connecter à cette machine un périphérique compatible PictBridge, comme un appareil photo numérique, un caméscope ou un téléphone mobile, permet d'imprimer des images enregistrées sans avoir besoin d'un ordinateur.

1 Mettez la machine SOUS tension.

2 Chargez le papier dans le chargeur automatique. (Voir page 17)

3 Connectez le périphérique compatible PictBridge à la machine.

- Assurez-vous que le périphérique est hors tension.
- Raccordez le périphérique à la machine à l'aide du câble USB (pour se connecter à un ordinateur) fourni avec celui-là.

4 Mettez SOUS tension et réglez le périphérique pour une impression directe.

Certains types de périphériques compatibles PictBridge se mettent en route automatiquement lorsqu'ils sont connectés à cette machine. Pour ceux qui ne s'allument pas automatiquement, faites-le à la main.

5 Vous êtes maintenant prêts à imprimer des images depuis l'appareil.

6 Entretien

► Remplacement d'une Cartouche FINE

Lors du remplacement d'une cartouche FINE, vérifiez le numéro de modèle avec attention.



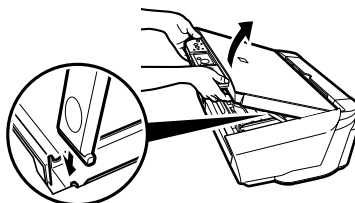
Les cartouches FINE PG-50 Noir (haut rendement) et CL-51 Couleur (haut rendement) sont aussi compatibles avec cette machine.

1 Vérifiez si la machine est SOUS tension.

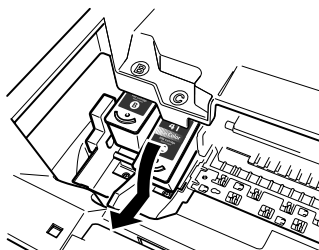
2 Soulevez l'unité de numérisation et tirez sur le support de l'unité de numérisation.

⚠ ATTENTION

- N'essayez pas de stopper ou déplacer à la main le support de la cartouche FINE.
- Ne touchez aucune pièce métallique.

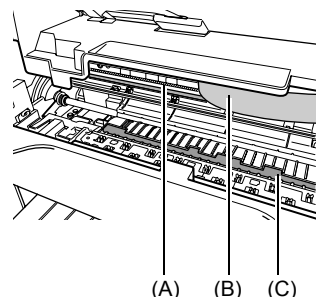


3 Appuyez sur la languette de cartouche FINE pour la débloquent puis retirez-la.



⚠ ATTENTION

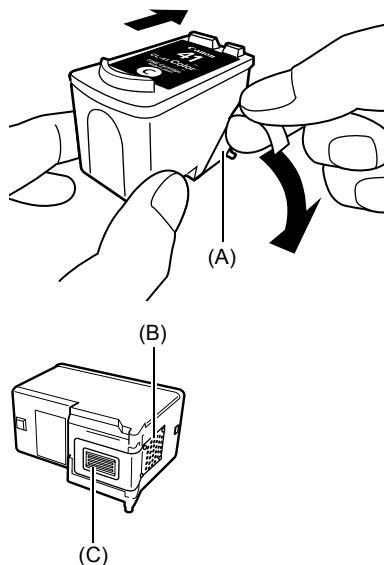
- Ne touchez pas le film transparent (A), le câble du film (B), l'absorbeur d'encre (côté éponge) (C) ou toute pièce métallique.



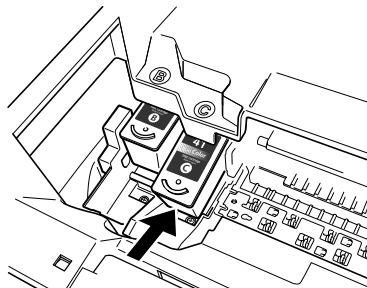
- 4 Retirez la nouvelle cartouche FINE de son emballage. Puis, maintenez la cartouche FINE comme indiqué et retirez la bande protectrice (A).**

⚠ ATTENTION

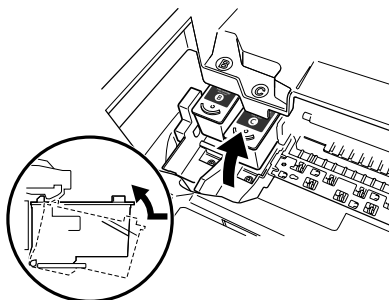
- Ne touchez pas les extrémités dorées (B) ou les buses (C).
- Ne secouez ou ne laissez pas tomber la cartouche FINE, l'encre peut fuir et tacher vos vêtements ou vos mains.
- N'essayez pas de remettre la bande protectrice après l'avoir retirée.
- Ne mettez pas les buses en contact avec toute autre surface.



- 5 Insérez la cartouche FINE, en la tenant légèrement inclinée, dans un emplacement vide.**



- 6 Poussez vers le haut sur la cartouche FINE jusqu'à entendre un déclic.**



- 7** Si vous avez besoin de remplacer une autre cartouche FINE, répétez les étapes 3 à 6.
- 8** Soulevez l'unité de numérisation et ramenez le support de l'unité de numérisation et l'unité de numérisation dans leur position d'origine.

► Nettoyage de la Cartouche FINE

Si le motif de contrôle des buses est altéré, manquant ou comporte une couleur non imprimée, nettoyez la cartouche FINE.

- 1** Appuyez sur [Maintenance] (Entretien) à plusieurs reprises pour sélectionner <H> ou <y> selon vos besoins.

<H> : Effectue un nettoyage normal des cartouches FINE.

<y> : Effectue un nettoyage en profondeur des cartouches FINE.

- 2** Appuyez sur [Black] (Noir) ou sur [Color] (Couleur).

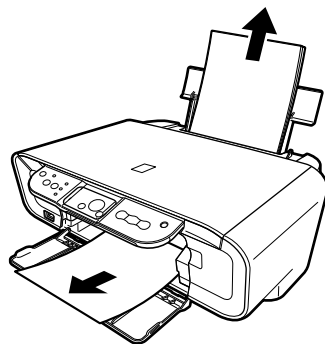
7 Dépannage

► Retrait d'un bouchage de papier

Si <E> et <3> sont affichés alternativement sur la DEL, suivez la procédure ci-dessous pour dégager le bouchage papier.

Dégager un bouchage papier dans le plateau de sortie papier

- 1 Retirez doucement toutes les feuilles du plateau de sortie papier.
- 2 Appuyez sur [Black] (Noir) ou sur [Color] (Couleur).



Dégager un bouchage papier du Chargeur automatique

- 1 Retirez doucement tout le papier coincé dans le chargeur automatique.
- 2 Appuyez sur [Black] (Noir) ou sur [Color] (Couleur).

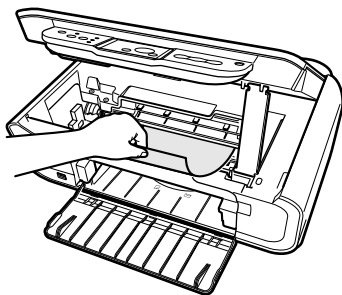
Dégager un bouchage papier à l'intérieur de la machine

- 1 Ouvrez l'unité de numérisation.
- 2 Retirez doucement tout le papier coincé dans les cylindres.

⚠ ATTENTION

- Veillez à ne toucher à aucun composant à l'intérieur de la machine pendant cette phase, sinon vous risqueriez d'obtenir une moins bonne qualité d'impression.

- 3 Fermez l'unité de numérisation.
- 4 Appuyez sur [Black] (Noir) ou sur [Color] (Couleur).



► Plus d'informations

Pour plus de détails sur le dépannage, voir le *Guide d'utilisation*.

PIXMA MP160

ČESKY

Stručná příručka

Obsah

Úvod	12
Kopírování	17
Tisk z počítače	19
Skenování	20
Tisk fotografií přímo z digitálního fotoaparátu	21
Údržba	22
Řešení potíží	25

► Příprava přístroje

Přístroj vybalte

Potvrďte, že máte všechny součásti zobrazené na obrázku na víku krabice.

⚠ DŮLEŽITÉ

- Nepřipojte USB kabel dokud není instalace softwaru dokončena.
- Kabel tiskárny není součástí balení. Pro připojení přístroje k počítači si musíte zakoupit USB kabel (kratší než 10 ft / 3 m).

1 Přístroj ZAPNĚTE.

2 Připravte kazety FINE (inkoustové kazety).

- Pokud je skenovací jednotka (kryt tiskárny) ponechána otevřená na více než 10 minut, držák kazety FINE se přesune vpravo. Zavřete a znovu otevřete skenovací jednotku (kryt tiskárny), aby se držák vrátil na střed.
- Po odstranění ochranné pásky ji již nepřipevňujte zpět.

3 Nainstalujte kazetu FINE.

- Ujistěte se, že kazety FINE jsou nainstalované takovým způsobem, jak je naznačeno na štítku. Přístroj nelze používat pokud kazety FINE nejsou nainstalované.
- Z bezpečnostních důvodů uložte kazety FINE mimo dosah malých dětí.
- Netřeste kazetami FINE ani je neupust' te, neboť by mohlo dojít k úniku inkoustu a mohli byste si tak zašpinit oblečení nebo ruce.
- Pokud není kazeta FINE nainstalovaná správně, kontrolka Alarm stále svítí oranžově. Otevřete skenovací jednotku (kryt tiskárny) a ujistěte se, že jsou všechny kazety FINE nainstalované správným způsobem, jak je naznačeno na štítku.

► Pouze pro Evropskou unii (a EHP).



Tento symbol znamená, že podle směrnice o OEEZ (2002/96/ES) a podle vnitrostátních právních předpisů nemá být tento výrobek likvidován s odpadem z domácností. Tento výrobek má být vrácen do sběrného místa, např. v rámci autorizovaného systému odběru jednoho výrobku za jeden nově prodaný podobný výrobek nebo v autorizovaném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Nevhodné nakládání s tímto druhem odpadu by mohlo mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, protože elektrická a elektronická zařízení zpravidla obsahují potenciálně nebezpečné látky. Vaše spolupráce na správné likvidaci tohoto výrobku současně napomůže efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace o místech sběru vašeho odpadního zařízení k recyklaci vám sdělí místní úřad vaší obce, správní orgán vykonávající dozor nad likvidací odpadu, sběrný OEEZ nebo služba pro odvoz komunálního odpadu. Další informace týkající se vrácení a recyklace OEEZ naleznete na adrese www.canon-europe.com/environment. (EHP: Norsko, Island a Lichtenštejnsko)

► Pouze pro zákazníky v Evropě, Africe, Rusku a na Středním východě

Kontakty na zákaznickou podporu společnosti Canon najdete na zadní obálce brožury European Warranty System (EWS) nebo na adrese www.canon-europe.com.

Model tiskárny: K10282 (MP160)

► Instalace softwaru

Zvolte Snadná instalace, abyste nainstalovali aplikace, *Elektronický manuál* a MP drivers. Zvolte Uživatelská instalace, abyste si tak mohli zvolit, které součásti chcete nainstalovat.

Pokud se objeví obrazovka [User Registration] (Registrace uživatele), pak klepnete-li na tlačítko [Register] (Zaregistrovat) a je-li počítač připojen k Internetu, zobrazí se pokyny pro registraci vašeho produktu.

Registraci lze také provést prostřednictvím ikony na ploše kdykoli po dokončení instalace.

▲ DŮLEŽITÉ

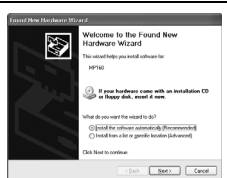
- Dočasně deaktivujte firewall a uzavřete všechny běžící aplikace, včetně antivirového softwaru. Zabezpečující programy počítače mohou být znovu spuštěny po dokončení instalace softwaru.

Instalace ovladače tiskárny - Windows

- Abyste mohli software nainstalovat na Windows XP nebo Windows 2000, musíte se přihlásit jako administrátor nebo mít administrátorská práva.

- Pokud se objeví následující obrazovka, je USB kabel připojen. Proved'te následující kroky.

1. USB kabel odpojte.
2. Klepněte na [Zrušit].



- Během instalačního procesu nepřepínejte mezi uživateli.

Instalace ovladače tiskárny - Macintosh

- Přístroj nepřipojujte k prostředí Mac OS 9 nebo Mac OS X Classic, neboť tyto nejsou podporovány.
- Zadejte jméno a heslo pro účet administrátora.

Pomocí následujících kroků zjistíte, zda-li byl ovladač nainstalován správně:

1. V nabídce [Go] (Přejít) vyberte [Utilities] (Nástroje).
2. Dvakrát klikněte na ikonu [Printer Setup Utility] (Nástroj nastavení tiskárny) ([Print Center] (Centrum tisku) pokud používáte Mac OS X v.10.2.8).
Pokud je tiskárna zobrazena v [Printer List] (Seznamu tiskáren), je ovladač tiskárny nainstalován.
Pokud tiskárna v [Printer List] (Seznamu tiskáren) zobrazena není, klepněte v [Printer List] (Seznamu tiskáren) na [Add] (Přidat) a z rozevírací nabídky zvolte [USB] (USB).
Ze seznamu [Product] (Výrobek) zvolte [MP160] a klepněte na [Add] (Přidat).

Pokud přístroj připojujete z Mac OS X 10.3.3 nebo staršího:

Restartování počítače při připojení k přístroji může způsobit, že přístroj nebude rozpoznán. Pro vyřešení tohoto problému buď odpojte USB kabel a poté jej opět zapojte, nebo přístroj VYPNĚTE a opět jej ZAPNĚTE.

Zřeknutí se odpovědnosti

Canon Inc. koncipovala tuto příručku tak, aby představovala snadno použitelný návod pro používání zařízení řady Canon MP160. Veškerá prohlášení, technické informace a doporučení uvedená v této příručce a v jakémkoli průvodci nebo související dokumentaci jsou spolehlivým zdrojem informací, nicméně jejich přesnost a kompletnost není zaručena a neměla by být chápána, a ani to nebylo jejím účelem, jako záruka na popsané produkty. Specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.



Společnost Canon Inc., jakožto partner ENERGY STAR®, zajistila, aby tento produkt splňoval pokyny ENERGY STAR® pro úsporu energie.



Tento stroj podporuje Exif 2.21 (též nazývaný „Exif Print“). Exif Print je normou pro zvýšení kvality komunikace mezi digitálními fotoaparáty a tiskárnami. Po připojení digitálního fotoaparátu kompatibilního s Exif Print se obrazová data z fotoaparátu optimalizují a výsledkem jsou mimořádně kvalitní výtisky.

Informace o spotřebním materiálu

Spotřební materiál (nádržky s inkoustem/kazety FINE) je k dispozici po dobu 5 let po ukončení výroby.

Ochranné známky

- Windows je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.
- Macintosh a Mac jsou ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc., registrované v USA a v jiných zemích.

Copyright ©2006 CANON INC.

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být žádným způsobem přenášena nebo kopírována v jakékoli formě bez výslovného písemného souhlasu společnosti Canon Inc.

► Jak používat dodanou dokumentaci

Instalační leták (tištěná dokumentace):

Přečtěte si tyto informace jako první.

Naleznete zde návod na instalaci přístroje a jeho připravení k použití. Před použitím přístroje postupujte dle zde uvedených kroků.

Stručná příručka (tato příručka):

Tuto příručku si přečtěte, když začínáte používat přístroj.

Poté, co si projdete návod v *Instalační leták* vám doporučujeme, abyste si přečetli tuto příručku a seznámili se tak se základním používáním všech funkcí, které můžete na přístroji používat.

Uživatelská příručka (Elektronický manuál):

Tato příručka je k dispozici na instalačním CD-ROMu.

Tato příručka obsahuje instrukce k tisku z vašeho počítače, k přímému tisku z digitálního fotoaparátu a ke kopírování. V této příručce naleznete podrobnější návod, který není součástí *Stručná příručka*, nebo zde naleznete více informací o rozšířených funkcích.

Příručka ovladače tiskárny/Průvodce skenováním (Elektronický manuál):

Tyto příručky jsou k dispozici na instalačním CD-ROMu.

V těchto příručkách naleznete úplné informace o tisknu a skenování z vašeho počítače. Tyto příručky detailně popisují každou funkci, ale i to, jak používat MP ovladače a MP Navigator.

Příručka pro fotoaplikace (Elektronický manuál):

Tato příručka je k dispozici na instalačním CD-ROMu.

Tato příručka popisuje softwarový nástroj na instalačním disku CD-ROM, jako např. Easy-PhotoPrint a Easy-WebPrint, včetně návodu na skenování dat, různých metod tisku a podrobností funkcí.

Pouze pro uživatele v Asii

Elektronické příručky nemusí být v závislosti na zemi koupi nainstalovány. Pokud nejsou, můžete si elektronické příručky zkopírovat ze složky „Manual“ na instalačním CD-ROMu na pevný disk vašeho počítače.

► **PC** Prohlížení Manuálu na obrazovce uloženého na instalačním CD-ROMu

Elektronické příručky můžete z instalačního CD-ROMu nainstalovat jedním z následujících způsobů.

- Zvolte „Snadná instalace“, čímž nainstalujete elektronické příručky společně s ovladačem tiskárny a aplikacemi.
- Z možnosti „Uživatelská instalace“ zvolte „Manuál na obrazovce“, čímž elektronické příručky nainstalujete. Pokud jste elektronické příručky dosud nenainstalovali nebo jste je smazali, můžete použít kteroukoliv z výše uvedených metod pro jejich instalaci.
- Po dokončení instalace softwaru se Snadnou instalací bude na plochu umístěna spouštěcí ikona Manuálu na obrazovce.
- Dvakrát klikněte na ikonu a z nabídky vyberte manuál, který chcete otevřít.

Pro prohlížení HTML jsou dostupné různé webové prohlížeče, a proto stejný text nebo obrázek může vypadat různě v závislosti na používaném prohlížeči. Elektronické příručky byly připraveny za předpokladu, že jsou prohlíženy v následujících podmínkách:

System Windows:

- Prohlížeč: Prohlížeč nápovědy Windows HTML
- Poznámka: Musí být nainstalován Microsoft Internet Explorer 5.0 nebo novější.
- Elektronické příručky nemusí být správně zobrazeny v závislosti na vašem operačním systému nebo verzi Internet Explorer. Doporučujeme, abyste svůj systém udržovali aktualizovaný pomocí Windows Update.

Počítač Macintosh:

- Prohlížeč: Help Viewer
- Poznámka: Elektronické příručky nemusí být správně zobrazeny v závislosti na vašem operačním systému. Doporučujeme, abyste svůj systém udržovali aktualizovaný.

► Čtení dokumentu

Symbolsy použité v tomto manuálu

UPOZORNĚNÍ

Označuje upozornění na takový provoz, který by mohl vést k poranění lidí nebo škodě na majetku, pokud není prováděn správně. Kvůli bezpečnému provozu přístroje vždy dbejte na tato upozornění.

DŮLEŽITÉ

Označuje provozní upozornění a omezení. Abyste přístroj správně používali a zamezili jeho poškození, nezapomeňte si přečíst tyto položky.



Označuje poznámky k provozu nebo další vysvětlení. Výrazně doporučujeme přečtení těchto částí.



Označuje popis přístroje, když je připojen k počítači.



Tuto část si přečtěte, pokud je přístroj připojen k systému Windows.



Tuto část si přečtěte, pokud je přístroj připojen k systému Macintosh.

- (název skokové operace) Označení operace, která může být provedena v skokových postupech.

Tlačítka použitá v tomto manuálu

[název tlačítka]

Text uvnitř závorek značí tlačítko na ovládacím panelu přístroje nebo položku na počítači, která má být zpracována.

Příklad: [Barevný]

<písmeno>

Text v těchto závorkách označuje písmeno nebo číslo, které se objevuje na LED (světelné diodě).

Příklad: <P>, <3>

Termíny použité v tomto manuálu

přístroj

Obecný termín pro označení MP160.

výchozí

Nastavení, které zůstane aktivní dokud není změněno.

dokument

Původní listy papíru, stránky knihy nebo fotografie, které přístrojem okopírujete nebo naskenujete.

papír

Papír, na který můžete přístrojem tisknout.

► Bezpečnostní upozornění

Přečtěte si bezpečnostní pokyny a upozornění v této příručce, abyste měli jistotu, že používáte stroj bezpečně. Nesnažte se stroj používat jakkoliv jinak, než je popsáno v této příručce. Pro podrobné bezpečnostní pokyny viz *Uživatelská příručka*.

⚠ VAROVÁNÍ

Jestliže byste nedodrželi jakékoliv ze zde uvedených bezpečnostních opatření, mohlo by dojít k požáru, zasažení elektrickým proudem nebo poškození stroje.

● Umístění

- Stroj neumísťujte poblíž hořlavých látek, např. alkoholu nebo ředidel.

● Napájení

- Nezapojte ani neodpojte napájecí šňůru do zdroje napájení mokřima rukama.
- Vždy zasunujte zástrčku do zásuvky až nadoraz.
- Napájecí šňůru nepoškozujte, neupravujte, nenatahujte ani nadměrně neohýbejte nebo nekruťte. Na napájecí šňůru nepokládejte těžké předměty.
- Napájecí šňůru stroje nezapojte do zásuvky, ke které jsou připojena i jiná zařízení (prodlužovací šňůra, rozdvojka atd.).
- Stroj nepoužívejte, je-li napájecí šňůra svázaná nebo jsou-li na ní uzly.
- Vychází-li ze stroje kouř, nezvyklý zápach nebo podivné zvuky, ihned ho vypněte a odpojte ze sítě, pak se obraťte na autorizovaného prodejce Canon nebo použijte Canon help line.
Používání stroje za takových podmínek může způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Pravidelně stroj odpojujte a s použitím suchého hadříku otírejte prach nebo nečistotu, které se nahromadí na zástrčce a v zásuvce.
Nachází-li se stroj v místě, kde je množství prachu, kouř nebo vysoká vlhkost, absorbuje prach nahromaděný na zástrčce vlhkost a mohl by způsobit poškození izolace nebo požár.

● Údržba

- K čištění stroje použijte vlhký hadřík. Nepoužívejte hořlavé látky, např. alkohol, benzen nebo ředidla. Pokud by se hořlavé látky dostaly do styku s elektrickými díly uvnitř stroje, mohlo by dojít k požáru nebo k zasažení elektrickým proudem.
- Před čištěním stroje vždy vypněte napájení a odpojte stroj z elektrické zásuvky. Pokud při čištění náhodou ponecháte přístroj ZAPNUTÝ nebo jej omylem ZAPNETE, mohlo by to způsobit zranění nebo poškození přístroje.

● Manipulace

- Nepokoušejte se stroj demontovat ani modifikovat. Uvnitř stroje se nenacházejí žádné díly, které by vyžadovaly servisní zásah uživatele.
Uvnitř stroje se nacházejí díly pod vysokým napětím. Neprovádějte žádnou údržbu, která není popsána v této příručce. Nesprávné provedení údržby může mít za následek poškození stroje nebo způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- V blízkosti stroje nepoužívejte hořlavé spreje.
Jestliže by se spreje dostaly do kontaktu s elektrickými díly uvnitř stroje, mohlo by to způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.

● Jiné

- Při ustavení přístroje v blízkosti jiných elektrických zařízení se zářivkovým osvětlením jej umístěte tak, aby se nacházel alespoň 5,9 palců (15 cm) od tohoto zařízení vybaveného zářivkou. Jestliže byste ho umístili do jejich těsné blízkosti, mohlo by záření vydávané fluorescenčním světlem způsobovat závady stroje.
- Když vypínáte napájení, nezapomeňte stisknout [ON/OFF] a zkontrolovat, zda je kontrolka Alarm zhasnutá. Pokud napájecí kabel odpojíte od sítě ještě ve chvíli, kdy kontrolka Alarm svítí, nebude kazeta FINE chráněna a později nemusí být tisk možný.

UPOZORNĚNÍ

Pokud byste nedodrželi některé z těchto bezpečnostních opatření, mohlo by dojít k poranění nebo poškození stroje.

● Umístění

- Umístěte stroj na rovný, stabilní povrch, který nepodléhá vibracím a který je dostatečně pevný, aby unesl jeho hmotnost.
- Neinstalujte stroj na místo, které je velmi vlhké nebo prašné, vystavené přímým slunečním paprskům, dále ve venkovním prostředí nebo blízko topení. Instalace na takovém místě může způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem. Instalujte přístroj na místo, jehož teplota se pohybuje v rozsahu od 41 do 95 °F (5 do 35 °C) a vlhkost vzduchu od 10 do 90 % (bez kondenzace), vyhněte se tak riziku vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Stroj nepokládejte na rohož nebo koberec. Jestliže by se vlákna nebo prach dostaly do stroje, mohlo by dojít k požáru.

● Napájení

- Kabel neodpojujte taháním za šňůru.
Mohlo by dojít k poškození napájecí šňůry a následnému požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Nepoužívejte prodlužovací šňůru, mohlo by dojít k požáru nebo k zasažení elektrickým proudem.
- Zajistěte, aby se v oblasti kolem zásuvky nenacházely žádné předměty, abyste mohli kdykoli v případě potřeby odpojit napájecí šňůru. Jinak byste v naléhavém případě nemohli odpojit napájecí šňůru.
- Nepoužívejte jiný zdroj napájení než určený pro zemi, ve které jste stroj zakoupili, mohlo by dojít k požáru nebo k zasažení elektrickým proudem.
Provozní požadavky tohoto stroje jsou následující:
100-240 V stř., 50/60 Hz (v závislosti na místních požadavcích elektrické sítě)
- Elektrická zásuvka by se měla nacházet poblíž zařízení a měla by být snadno dostupná.

● Manipulace

- Kryt dokumentů zavírejte opatrně, abyste si neskřípli ruku. Při neopatrné manipulaci byste si mohli způsobit zranění.
- Při kopírování silných knih z kopírovací desky netlačte na kryt dokumentů příliš silně. Mohli byste poškodit kopírovací desku a kryt dokumentů a případně si způsobit zranění.
- Při stěhování držte stroj za oba boky.
- Při tisku nedávejte ruce do stroje. Uvnitř stroje jsou pohyblivé díly a mohli byste si způsobit poranění.
- Neotáčejte stroj vzhůru nohama. Mohlo by dojít k vylití inkoustu, který by mohl potřísnit oblečení nebo okolí.

● Kazety FINE (inkoustové kazety)

- Z bezpečnostních důvodů uložte kazety FINE (inkoustové kazety) mimo dosah malých dětí. Jestliže dítě inkoust spolkne, vyhledejte ihned lékaře.
- Kazety FINE (inkoustové kazety) neprotřepávejte. Mohlo by dojít k vylití inkoustu, který by mohl potřísnit oblečení nebo okolí.
- Nikdy se nedotýkejte trysek ani zlatého konektoru.

► Právní omezení použití vašeho stroje a zhotovených obrázků

Kopírování, skenování, tisk nebo rozmnožování následujících dokumentů může být protiprávní. Seznam není vyčerpávající. Máte-li pochybnosti, poraďte se s právníkem.

- | | |
|--|--|
| • Papírové peníze | • Cestovní šeky |
| • Peněžní poukázky | • Potravinové lístky |
| • Depozitní certifikáty | • Cestovní pasy |
| • Poštovní známky (platné i neplatné) | • Imigrační dokumenty |
| • Identifikační karty nebo insignie | • Kolky (platné i neplatné) |
| • Vybrané povolávací rozkazy | • Obligace nebo jiné dluhopisy |
| • Šeky nebo poukázky státních úřadů | • Akcie |
| • Doklady k vozidlům a certifikáty o vlastnictví | • Práce chráněné autorským zákonem/
Umělecká díla bez povolení majitele autorských práv |

► Funkce přístroje

Děkujeme za zakoupení přístroje Canon MP160. Tento přístroj slučuje následující funkce v jediném zařízení:

**Stolní tiskárna
fotografií**

Tiskne obrázky v kvalitě fotografií přímo z digitálního fotoaparátu bez připojení k počítači.

Kopírka

Vytváří barevné nebo černobílé kopie. Zároveň vám nabízí rozšířené funkce kopírování.

PC Tiskárna

Tiskne fotografie, zářivě barevné a ostře černobílé dokumenty z vašeho počítače.

PC Skener

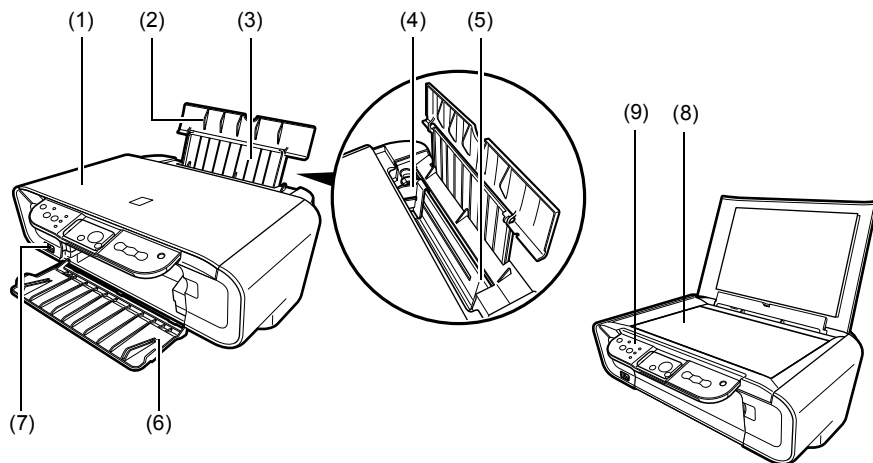
Do vašeho počítače skenuje obrázky ve vysokém rozlišení a snadno je zpracovává pomocí dodaného softwarového nástroje.

Přístroj můžete používat také jako samostatné zařízení pro kopírování a tisk fotografií. Případně připojte přístroj k počítači a získáte tak plně integrovanou stolní tiskárnu/kopírku/skener. Dodaný softwarový nástroj vám umožňuje provádět různé úkony z vašeho počítače bez větší námahy a velmi efektivně.

► Součásti přístroje a jejich funkce

Přístroj

● Vnější část



(1) Kryt dokumentů

Kryje kopírovací desku přístroje. Tento kryt otevřete v případě, že vkládáte dokument na kopírovací desku.

(2) Opěrka papíru

Podírá papír vkládaný do automatického podavače listů. Před vkládáním papíru ji otevřete.

(3) Výsuvný nástavec opěrky papíru

Podírá papír vkládaný do automatického podavače listů. Před vkládáním papíru jej vytáhněte.

(4) Vodítko papíru

Při vkládání papíru se ujistěte, že levý okraj papíru se akorát dotýká tohoto vodítka.

(5) Automatický podavač listů

Zde vložte papír. Papír se automaticky podává po jednom listu.

(6) Výstupní přihrádka na papír

Vytištěné listy jsou vysunuty do této přihrádky. Před zahájením tisku nebo kopírování tuto přihrádku otevřete. Pokud přístroj nepoužíváte, nechte přihrádku uzavřenou v přístroji.

(7) Port přímého tisku

Používá se k připojení zařízení kompatibilních se standardem PictBridge k přístroji v případě přímého tisku obrázků z fotoaparátu.

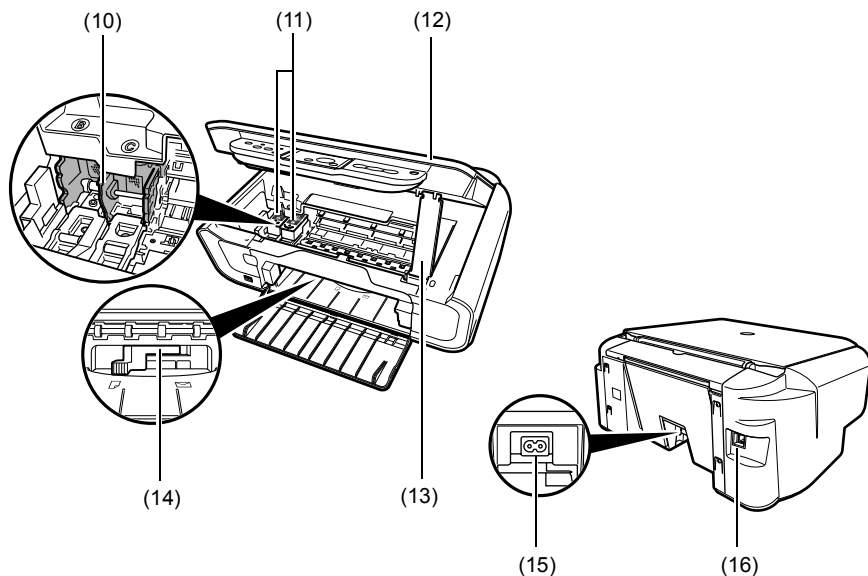
(8) Kopírovací deska

Používá se k vložení dokumentu pro zpracování.

(9) Ovládací panel

Zobrazuje provozní stav přístroje. Používá se také ke změně nebo kontrole nastavení jednotlivých funkcí. Další informace viz strana 15.

● Pohled zezadu a vnitřek



(10) Držák kazety FINE

Kazety FINE nainstalujte zde.

(11) Kazety FINE (inkoustové kazety)

Vyměnitelné kazety obsahující integrovanou tiskovou hlavu a nádržku s inkoustem.

(12) Skenovací jednotka

Používá se ke skenování dokumentu.

(13) Podpěra skenovací jednotky

Slouží k podržení otevřené skenovací jednotky.

(14) Páčka nastavení tloušťky papíru

Používá se k přizpůsobení mezery mezi kazetou FINE a povrchem tiskového papíru.

(15) Napájecí konektor

Používá se k připojení napájecího kabelu k přístroji.

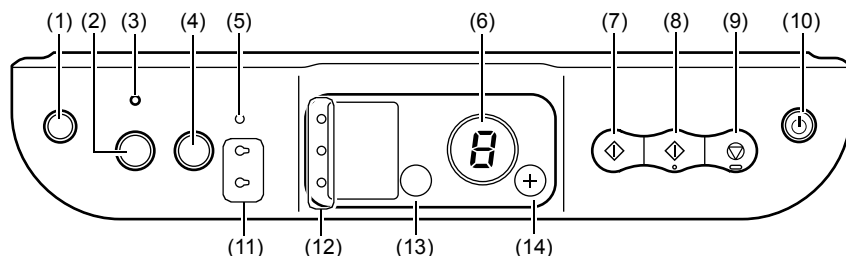
(16) Port USB

Používá se k připojení počítače k přístroji, pokud chcete tisknout nebo skenovat z počítače.

▲ DŮLEŽITÉ

- Když stroj tiskne z počítače nebo skenuje obrazy do počítače, nebo je počítač v režimu odstavení nebo pohotovostním režimu, neodpojujte ani nepřipojujte USB kabel.

Ovládací panel



(1) Tlačítko [(Údržba)]

Vstup do nabídky Údržba.

(2) Tlačítko [Přizpús. na str.]

Umožňuje/deaktivuje kopírování přizpůsobené velikosti stránky.

(3) Kontrolka přizpůsobení na stránku

Rozsvítí se po zapnutí kopírování přizpůsobené velikosti stránky.

(4) Tlačítko [SKENOVAT]

Otevře MP Navigator a provede skenování dokumentu do vašeho počítače podle zvolených nastavení. Toto tlačítko se používá pouze pokud je přístroj připojen k počítači.

(5) Kontrolka Alarm

Rozsvítí se v případě výskytu poruchy, nebo pokud dojde papír nebo inkoust.

(6) LED (světelná dioda)

Zobrazuje počet kopií, volby nabídky údržby nebo provozní stav.

(7) Tlačítko [Černá]*

Zahájí černobílé kopírování. Stisknutím tohoto tlačítka také potvrdíte nastavení nebo funkce.

(8) Tlačítko [Barevný]*

Zahájí barevné kopírování. Stisknutím tohoto tlačítka také potvrdíte nastavení nebo funkce.

(9) Tlačítko [Stop/Reset]

Zruší operaci a vrátí přístroj do pohotovostního režimu.

(10) Tlačítko [ZAP/VYP]

ZAPNE nebo VYPNE přístroj. Dříve než přístroj ZAPNETE se ujistěte, že je kryt dokumentů zavřen.

* V softwarových aplikacích nebo manuálech je občas místo tlačítek [Černá] a/nebo [Barevný] používáno [Start] nebo [OK].

(11) Indikátor černého/barevného inkoustu

Rozsvítí se po vyčerpání černé/barevné kazety FINE.

(12) Kontrolka Papír

Zobrazuje zvolenou velikost papíru a typ kopírování.

(13) Tlačítko [Papír]

Přepíná mezi velikostmi papíru a typem kopírování.

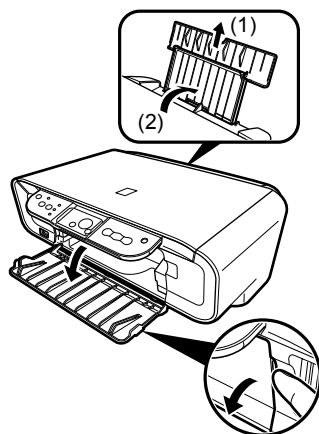
(14) Tlačítko [+]

Zvyšuje počet kopií.

2 Kopírování

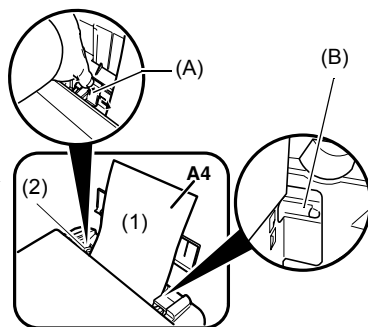
► Zakládání papíru

- 1 Otevřete opěrku papíru (1), poté vytáhněte výsuvný nástavec opěrky papíru (2).



- 2 Do automatického podavače listů (1) vložte svazek papíru (tiskovou stranou nahoru), stlačením vodítka papíru (A) jej upravte podél levé strany svazku (2).

- Ujistěte se, že svazek nepřesahuje limitní značku papíru (B).
- Podrobnosti o vkládání papíru naleznete v *Uživatelské příručce*.



► Doporučený papír

- Obyčejný papír
- Zářivě bílý papír*
- Lesklý fotografický papír*
- Matný fotografický papír*
- Fotografický papír Pro*
- Lesklý fotografický papír Plus*
- Pololesklý fotografický papír Plus*

* Označuje originální média Canon.

Podrobnosti o obecných informacích o papíru nahlédněte do *Uživatelské příručky*.

► Nastavení velikosti a typu papíru

Abyste mohli kopírovat nebo tisknout fotografie musíte na ovládacím panelu nastavit velikost a typ papíru vloženého do automatického podavače listů. (viz strana 17)

- 1 **Opakovaně stiskněte [Papír], čímž zvolíte velikost a typ papíru.**

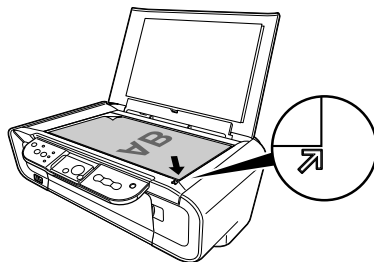
► Vkládání dokumentů

- 1 **Otevřete kryt dokumentů.**

- 2 **Vložte dokument.**

- Umístěte dokument na kopírovací desku textem dolů.
- Srovnejte levý horní roh dokumentu se zarovnávací značkou na pravém dolním rohu kopírovací desky.

- 3 **Kryt dokumentů jemně uzavřete.**



► Vytváření kopií

- 1 **Opakovaně stiskněte [+], čímž zvolíte počet kopií (maximálně 20 kopií).**

- 2 **Pro barevné kopírování stiskněte [Barevný], pro černobílé kopírování stiskněte [Černá].**

- Pokud stisknete a podržíte tlačítko déle než 2 sekundy, kontrolka LED jednou blikne. Poté tlačítko uvolněte a přístroj zahájí kopírování vysokou rychlostí (koncept) (velikost A4 nebo Letter - pouze na běžný papír).

► Rozšířené funkce kopírování

Tisk přízp. velikosti stránky Kopíruje obrázky tak, aby se vešly na papír.

Více informací o tisku přízp. velikosti stránky viz *Uživatelská příručka*.

3 Tisk z počítače

► Tisk dokumentů

Proces tisku se nepatrně liší v závislosti na používané softwarové aplikaci. Základní proces tisku je popsán zde.

Windows

- 1 Vložte papír do automatického podavače listů. (viz strana 17)
- 2 Vytvořte dokument nebo otevřete hotový soubor, který chcete vytisknout.
- 3 V nabídce [File] (Soubor) softwarové aplikace zvolte [Print] (Tisk).
 - Ujistěte se, že je zvolena vaše tiskárna.
- 4 Podle potřeby upravte nastavení pro dokument, poté klikněte na [OK].
- 5 Klikněte na [Print] (Tisk) nebo [OK].

Macintosh

- 1 Vložte papír do automatického podavače listů. (viz strana 17)
- 2 Vytvořte dokument nebo otevřete hotový soubor, který chcete vytisknout.
- 3 V nabídce [File] (Soubor) softwarové aplikace zvolte [Page Setup] (Vzhled stránky).
 - Ujistěte se, že je zvolena vaše tiskárna.
- 4 Z pole [Paper Size] (Velikost papíru) zvolte požadovaný formát, poté klikněte na [OK].
- 5 V nabídce [File] (Soubor) softwarové aplikace zvolte [Print] (Tisk).
- 6 Podle potřeby upravte nastavení pro dokument, poté klikněte na [OK].
- 7 Klikněte na tlačítko [Print] (Tisk).

► Metody skenování

Skenování s použitím aplikace MP Navigator

Pomocí aplikace MP Navigator můžete skenovat, zpracovávat a ukládat dokumenty do počítače. Více informací o používání aplikace MP Navigator viz *Průvodce skenováním*.

Windows

Na pracovní ploše Windows poklepejte na ikonu [MP Navigator 3.0] a otevřete aplikaci MP Navigator.

Macintosh

V nabídce [Go] (Přejít) vyberte [Applications] (Aplikace), [Canon Utilities] (Nástroje Canon) a potom poklepejte na ikonu [MP Navigator 3.0] a otevřete aplikaci MP Navigator.

Z MP Navigator můžete spustit následující aplikace.

- Easy-PhotoPrint (tisk fotografií)
- ArcSoft PhotoStudio (úprava fotografií)
- ScanSoft OmniPage SE* (konverze naskenovaného dokumentu na text)

*ScanSoft OmniPage SE nepodporuje první vydání Windows 98.



Pokud jste provedli instalaci [Custom Install] (Uživatelská instalace) a nainstalovali pouze MP ovladače a MP Navigator, nebyly tyto aplikace nainstalovány a proto nemohou být spuštěny. Chcete-li výše uvedené aplikace z MP Navigator spustit, proveďte ještě jednu instalaci jako [Custom Install] (Uživatelská instalace) a nainstalujte je.

Skenování z ovládacího panelu přístroje

Stisknutí tlačítka [SKENOVAT] umístěného na přístroji otevřete MP Navigator a můžete změnit nastavení pro skenování. (viz *Průvodce skenováním*)

1 Vložte dokument na kopírovací desku. (viz strana 18)

2 Stiskněte [SKENOVAT].

- Otevře se MP Navigator.



- Následující postup se liší podle nastavení. Detailní informace naleznete v *Průvodce skenováním*.

Skenování ze softwaru aplikace

Obrázek můžete skenovat z prostředí aplikačního software s rozhraním TWAIN nebo WIA (pouze Windows XP) a použít obrázek přímo v něm. Tento postup se bude lišit podle typu aplikačního softwaru.

Detailní popis procedury naleznete v příručce pro aplikační software.

5 Tisk fotografií přímo z digitálního fotoaparátu

► Připojení k zařízení kompatibilnímu s PictBridge

Připojení zařízení kompatibilního s PictBridge jako např. digitálního fotoaparátu, videokamery nebo mobilního telefonu k přístroji vám umožní tisknout nahrané obrázky přímo, bez použití počítače.

1 Přístroj ZAPNĚTE.

2 Vložte papír do automatického podavače listů. (viz strana 17)

3 Zařízení kompatibilní s PictBridge připojte k přístroji.

- Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý.
- Připojte zařízení k přístroji pomocí USB kabelu (pro připojení k počítači) dodávaného se zařízením.

4 Přístroj ZAPNĚTE a nastavte jej na přímý tisk.

Některé typy kompatibilních zařízení s PictBridge se zapínají automaticky jakmile jsou k přístroji připojeny. Přístroje, které se nezapnou automaticky, zapněte ručně.

5 Nyní z fotoaparátu můžete tisknout obrázky.

6 Údržba

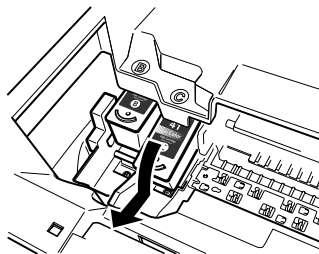
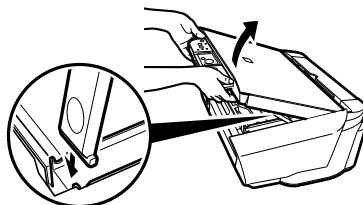
► Výměna kazety FINE

Při výměně kazety FINE důkladně zkontrolujte číslo modelu.

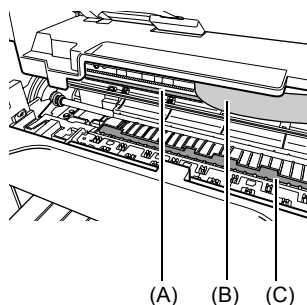


Kazety FINE PG-50 černá (velký objem) a CL-51 barevná (velký objem) jsou s tímto přístrojem též kompatibilní.

- 1 Ujistěte se, že je přístroj ZAPNUT.
 - 2 Skenovací jednotku zvedněte a zcela vytáhněte podpěru skenovací jednotky směrem dolů.
- ▲ UPOZORNĚNÍ**
- Nesnažte se ručně posunout nebo zastavit držák kazety FINE.
 - Nedotýkejte se žádných kovových částí.
- 3 Na výstupek prázdné kazety FINE zatlačte směrem dolů, abyste ji uvolnili, poté kazetu FINE vytáhněte.



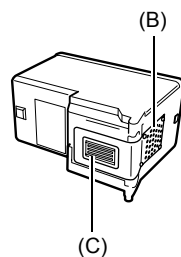
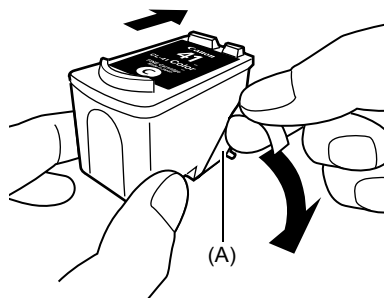
- ▲ UPOZORNĚNÍ**
- Nedotýkejte se průhledného filmu (A), páskového kabelu (B), absorberu inkoustu (houbovitá součást) (C) nebo jakýchkoliv kovových částí.



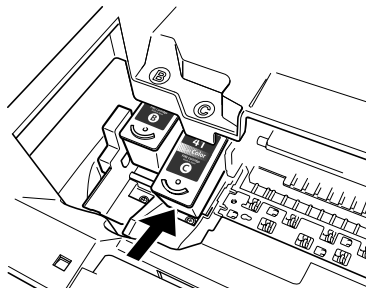
- 4** Vyjměte novou kazetu FINE z obalu. Poté držte kazetu FINE podle obrázku a odstraňte ochrannou pásku (A).

⚠ UPOZORNĚNÍ

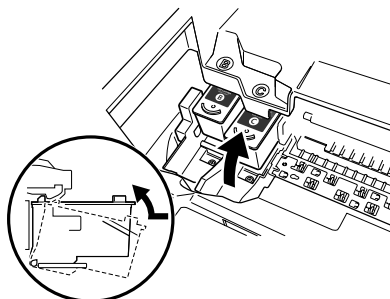
- Nedotýkejte se zlatých vývodů (B) ani trysek (C).
- Netřeste kazetami FINE ani je neupust'te, neboť by mohlo dojít k úniku inkoustu a mohli byste si tak zašpinit oblečení nebo ruce.
- Po odstranění ochranné pásky se ji nesnažte opět vrátit.
- Trysky nevystavujte kontaktu s jakýmkoliv jiným povrchem.



- 5** Kazetu FINE vložte do prázdného slotu pod mírným úhlem.



- 6** Zatlačte na kazetu FINE, dokud nezapadne na místo.



- 7** Pokud potřebujete vyměnit další kazetu FINE, opakujte kroky 3 až 6.
- 8** Zvedněte skenovací jednotku a vraťte podpěru skenovací jednotky a skenovací jednotku do původní pozice.

► Čištění kazety FINE

Pokud je vytištěný kontrolní vzor trysek neúplný, vynechaný nebo se některá z barev netiskne, vyčistěte kazetu FINE.

- 1** Opakovaně stiskněte [Údržba] a dle potřeby zvolte <H> nebo <y>.

<H>: Proveďte běžné čištění kazety FINE.

<y>: Proveďte hloubkové čištění kazety FINE.

- 2** Stiskněte [Černá] nebo [Barevný].

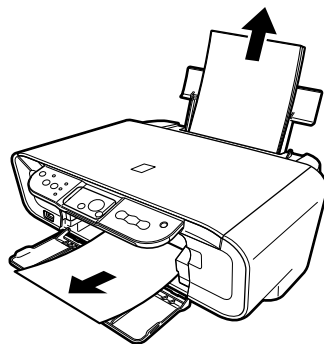
7 Řešení potíží

► Odstraňování uvízlého papíru

Pokud se na LED střídavě zobrazuje <E> a <3>, postupujte dle následujících kroků, abyste odstranili uvízlý papír.

Odstraňování uvízlého papíru ve výstupní přihrádce na papír

- 1 Jemně zatáhněte za uvízlý papír směrem ven z výstupního zásobníku papíru.
- 2 Stiskněte [Černá] nebo [Barevný].



Odstraňování uvízlého papíru z automatického podavače listů

- 1 Jemně zatáhněte za uvízlý papír směrem ven z automatického podavače listů.
- 2 Stiskněte [Černá] nebo [Barevný].

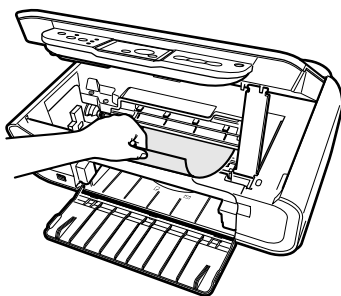
Odstraňování uvízlého papíru z vnitřku přístroje

- 1 Otevřete skenovací jednotku.
- 2 Jemně zatáhněte za uvízlý papír směrem od válečků.

▲ UPOZORNĚNÍ

- Dejte pozor, abyste se přitom nedotkli součástí uvnitř tiskárny, jinak může dojít ke zhoršení kvality tisku.

- 3 Uzavřete skenovací jednotku.
- 4 Stiskněte [Černá] nebo [Barevný].



► Další informace

Podrobnosti o řešení potíží naleznete v *Uživatelské příručce*.

PIXMA MP160

Kiirstardi juhend

Sisukord

Sissejuhatus	12
Kopeerimine	17
Trükkimine arvutist	19
Skaneerimine	20
Fotode trükkimine otse digitaalkaamerast	21
Hooldus	22
Törkekõrvaldus	25

► Masina ettevalmistus

Pakkige masin lahti

Veenduge komplekti terviklikkuses järgides illustratsiooni, mis on trükitud pakendi pöördklapile.

▲ TÄHELEPANU

- Ärge ühendage USB kaablit enne, kui olete installeerinud tarkvara.
- Printerjuhet ei ole komplektis kaasas. Masina ühendamiseks arvutiga peate ostma USB juhtme (lühem kui 3 m).

1 Lülitage masin sisse.

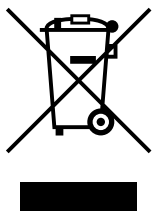
2 Valmistage ette FINE-kassetid (tindikassetid).

- Kui skaneerimisplakk (Printerikaas) on avatud rohkem kui 10 minutit, liigub FINE-kasseti hoidik paremale. Sulgege ja taasavage skaneerimisplakk (Printerikaas), et hoidik naaseks keskele.
- Ärge püüdke kaitselinti pärast eemaldamist tagasi kleepida.

3 Paigaldage FINE-kasset.

- Veenduge, et FINE-kassetid on paigaldatud sildile märgitud järjekorras. Masinat ei ole võimalik kasutada enne, kui kõik FINE-kassetid on paigaldatud.
- Ohutuse huvides hoidke FINE-kassette väikelastele kättesaamatus kohas.
- Ärge raputage ega kukutage FINE-kassette, kuna tint võib välja voolata ning määrda teie riideid ja käsi.
- Juhul, kui FINE-kassetit ei ole korralikult paigaldatud, on hoiatustuli oranži värvi. Avage skaneerimisplakk (Printerikaas) ning veenduge, et kõik FINE kassetid on paigaldatud vastavalt sildil märgitud järjekorras.

► Vaid Euroopa Liit (ja EMP).



See sümbol näitab, et antud toodet ei tohi vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2002/96/EÜ) ning teie riigis kehtivatele seadustele utiliseerida koos olmejäätmetega. Antud toode tuleb anda selleks määratud vastuvõtupunkti, nt mis on volitatud üks ühe vastu vahetama, kui ostate uue sarnase toote, või elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete utiliseerimiseks volitatud vastuvõtukohta. Väär ümberkäimine seda tüüpi jäätmetega võib kahjulike koostisainete tõttu, mis on tavaliselt seotud elektri- ja elektroonikaseadmetega, mõjutada negatiivselt keskkonda ja inimeste tervist. Samas aitab Teie koostöö toote õige utiliseerimise alal kaasa loodusressursside tõhusale kasutamisele. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuidas saate seadmete jäätmed anda ümbertöötlemisse, võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlasutuse, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tunnustatud programmi või oma olmejäätmete prügiveofirmaga. Lisateabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta vaadake www.canon-europe.com/environment. (EMP: Norra, Island ja Liechtenstein)

► Ainult klientidele Euroopas, Lähis-Idas, Aafrikas ja Venemaal

Canoni klienditoe kontaktandmeid palun vt European Warranty System (EWS) brošüüri tagaküljel või külastage www.canon-europe.com.

Printeri mudel: K10282 (MP160)

► Installeerige tarkvara

Abitarkvara, *kuvatavate juhendite* ja MP draiverite installeerimiseks valige Easy Install. Installeeritavate võimaluste eelistuseks valige Custom Install (Kohandatud installeerimine).

Kui ilmub kasutaja registreerimise kuva ja te klõpsate Register (registreeri) ning arvuti on ühendatud Internetti, siis ilmuvad teie toote registreerimiseks ekraanijuhised. Registreerida saab pärast installeerimist ka arvuti töölaual olevalt ikoonilt.

▲ TÄHELEPANU

- Lülitage ajutiselt välja igasugune tulemüüritarkvara ja sulgege kõik avatud rakendused, sealhulgas viirustõrjetarkvara. Arvutiturbeprogramme saab pärast tarkvara installeerimist uuesti käivitada.

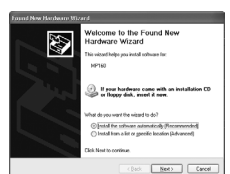
Printeri draiveri installeerimine - Windows

- Windows XP või Windows 2000 korral peate te tarkvara installeerimiseks end administraatorina sisse logima või omama administreerimisõigusi.

- Kui ilmub järgnev kuva, on USB-juhe ühendatud.

Järgige alltoodud juhiseid.

1. Ühendage USB-juhe lahti.
2. Klõpsake [Cancel] (Tühista).



- Installeerimisprotsessi ajal ärge vahetage kasutajaid.

Printeri draiveri installeerimine - Macintosh

- Ärge ühendage masinat töökeskkondadega Mac OS 9 või Mac OS X Classic, kuna masin ei toeta neid.
- Sisestage administraatori kasutajakonto jaoks nimi ja salasõna.

Järgige alltoodud juhiseid, et kindlustada draiveri korrektne installeerimine:

1. Valige [Utilities] (Abiprogrammid) menüüst [Go] (Mine).
2. Tehke topeltklõps ikoonil [Printer Setup Utility] (Printeri seadistamise abiprogramm) ([Print Center] (Printimiskeskus), kui kasutate Mac OS X v.10.2.8).
Printeri kuvamisel [Printer List] (Printerite loendis) on printeri draiver installeeritud. Kui printerit ei kuvata [Printer List] (Printerite loendis), klõpsake [Printer List] (Printerite loendis) [Add] (Lisa) ning valige hüpikmenüüst [USB] (USB). Valige [Product] (Tooteloendist) [MP160] ning klõpsake [Add] (Lisa).

Kui te kasutate Mac OS X v.10.3.3 või varasemat:

Taaskäivitades arvuti, kui see on masinaga ühendatud, võib see põhjustada masina mittetuvastamise. Kui see juhtub, siis eemaldage kas USB-juhe ja seejärel ühendage see tagasi või lülitage masin välja ja uuesti sisse.

Kohustustest loobumine

Canon Inc. on käesoleva kasutusjuhendi põhjalikult läbi vaadanud, et see oleks teie Canon MP160-le mugavalt käsitsetavaks juhendiks. Kõik käesolevas juhendis ning teistes juhendites toodud avaldused, tehniline informatsioon ja soovitused on usaldusväärsed, kuid nende täpsus ja täielikkus ei ole garanteeritud ning need ei kujuta endast mingit garantiid kirjeldatud toodetele. Tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata.



Energy Star® partnerina kinnitab Canon Inc, et käesolev toode vastab energiasäästlikkuse osas Energy Star® nõuetele.



Seade toetab Exif 2.21 („Exif Print“) standardit. Exif Print on digitaalkaamerate ja printerite vahelise andmeside standard. Kui printeriga ühendada Exif Print-ühilduv digitaalkaamera, kasutatakse printimisel kaamera poolt võtte sooritamise ajal salvestatud lisainfot, mis tagab maksimaalse kvaliteediga väljaprintidid.

Kaupadest

Kaup (tindikassetid/FINE-kassetid) on saadaval 5 aastat pärast tootmise lõppu.

Kaubamärgiteave

- Windows on Microsoft Corporationi kaubamärk, mis on registreeritud Ameerika Ühendriikides ja muudes riikides.
- Macintosh ja Mac on Apple Computer, Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud Ameerika Ühendriikides ja muudes riikides.

Autoriõigus ©2006 CANON INC.

Kõik õigused hõivatud. Mitte ühtegi käesoleva trükise osa ei või Canon Inc. selgesõnalise kirjaliku loata loovutada ega paljundada.

► Kaasas olevate dokumentide kasutamine

Hõlpsa seadistamise juhise (trükkis):

Esmalt lugege just see leht läbi.

Sellel lehel on juhised masina seadistamiseks ja kasutusvalmiks muutmiseks. Enne masina kasutamist sooritage kõik sellel lehel märgitud toimingud.

Kiirstardi juhend (käesolev juhend):

Lugege see juhend läbi masina kasutamise alustamisel.

Kui olete järelnud *Hõlpsa seadistamise juhised* sisalduvaid juhtnõore, soovitame teil see juhend läbi lugeda, et tutvuda kõikide teie masina võimaldatavate funktsioonide põhikasutusega.

Kasutusjuhend (Kuvatav juhend):

See juhend on saadaval seadistuslaserplaadil.

See juhend sisaldab juhtnõore arvutist trükkimiseks, fotode trükkimiseks otse digitaalkaamerast ja kopeerimiseks. Tutvuge selle juhendiga põhjalike juhiste saamiseks, mida *Kiirstardi juhend* ei sisalda, või täiustatud toimingute kohta lisateabe hankimiseks.

Printeri draiveri juhend/Scanning Guide (Kuvatav juhend):

Need juhendid on saadaval seadistuslaserplaadil.

Tutvuge nende juhenditega, et saada täielikke juhtnõore arvutist trükkimise ja skaneerimise kohta. Need juhendid kirjeldavad iga funktsiooni üksikasjalikult, samuti MP Driverite ja MP Navigatori kasutusviise.

Fotorakenduse juhend (Kuvatav juhend):

See juhend on saadaval seadistuslaserplaadil.

See juhend, mis on esitatud HTML-failina, kirjeldab seadistuslaserplaadil olevat abitarvara nagu Easy-PhotoPrint ja Easy-WebPrint, sealhulgas juhtnõore andmete skaneerimiseks, mitmesuguseid trükkimisviise ja funktsioonide üksikasju.

Ainult kasutajad Aasias:

Kuvatavaid juhendeid ei pruugi olla võimalik installeerida, olenevalt osturiigist. Kui installimine ei ole võimalik, kopeerige kuvatavad juhendid seadistuslaserplaadil olevast kaustast „Manual“ oma arvuti kõvakettale.

► **PC** Seadistuslaserplaadil olevate kuvatavate juhendite kuvamine

Kuvatavaid juhendeid saate seadistuslaserplaadi abil installeerida emmal-kummal allpool kirjeldatud viisil.

- Valige „Lihtinstallimine“, et installeerida elektroonilised juhendid üheskoos printeri draiveri ja rakendustega.
- Valige „Valikutega installimine“ alt „On-screen manual“ (Kuvatavad juhendid), et installeerida kuvatavad juhendid. Kui te ei ole elektroonilisi juhendeid installerinud või olete need kustutanud, kasutage nende installamiseks emba-kumba eespool kirjeldatud võtetest.
- Pärast tarkvara installierimist Easy Installi abil ilmub arvuti töölauale kuvatava juhendi käivitusikoon.
- Topeltklõpsake ikoonil ja seejärel klõpsake hüpikmenüüs selle juhendi pealkirjal, mida soovite avada.

HTML-vormingus vaatamiseks on mitmesuguseid võrgusirvijaid, mistõttu sama teksti või kujutist võidakse kuvada erinevalt, sõltuvalt kasutatavast sirvijast. Kuvatavad juhendid on koostatud eeldusel, et neid kuvatakse ja loetakse järgmistes oludes:

Windowsi puhul:

- Sirvija: Windows HTML Help Viewer
- Märkus: peab olema installieritud Microsoft Internet Explorer 5.0 või uuem.
- Kuvatavaid juhendeid ei pruugita õigesti kuvada, sõltuvalt kasutatavast operatsioonisüsteemist või Internet Exploreri versioonist. Soovitame teil oma süsteem ajakohasena hoida Windows Update'i abil.

Macintoshi puhul:

- Sirvija: Help Viewer
- Märkus: kuvatavat juhendit ei pruugita õigesti kuvada, sõltuvalt kasutatavast operatsioonisüsteemist. Soovitame teil oma süsteem ajakohasena hoida.

► Dokumendi lugemine

Käesolevas juhendis kasutatavad tähised

-  **ETTEVAATUST** Tähistab ettevaatusabinõusid toimingute puhul, mis võivad põhjustada kehavigastusi või varalist kahju, kui neid ei teostata õigesti. Masina ohutuks kasutamiseks pöörake neile ettevaatusteadetele alati tähelepanu.
-  **TÄHELEPANU** Tähistab masina käitamisega seotud hoiatusi ja piiranguid. Lugege need kindlasti läbi, et masinat õigesti käitada ja vältida selle kahjustumist.
-  Tähistab masina käitamisega seotud märkusi või lisaselgitusi. Nende lugemine on äärmiselt soovitatav.
-  Tähistab masina kirjeldust arvutiga ühendatuse korral.
-  Lugege seda, kui masin on ühendatud Windows-süsteemiga.
-  Lugege seda, kui masin on ühendatud Macintosh-süsteemiga.
- (Toimingu harupealkiri) Kasutatakse toimingu puhul, mida saab teostada hargtoimingutena.

Käesolevas juhendis kasutatavad nupud

- [nupu nimetus] Sellistes sulgudes sisalduv tekst tähistab masina juhtpaneelil olevat nuppu või samasugust arvutis olevat üksust, mida tuleb kasutada.
Näide: [Värviline]
- <täht> Sellistes sulgudes sisalduv tekst tähistab tähestikutähte või numbrit, mida valgusdiodnäidik kuvab.
Näide: <P>, <3>

Käesolevas juhendis kasutatavad mõisted

- masin MP160 tähistav üldmõiste.
- vaikemäärang Määrang, mis jääb jõusse, kui seda ei muudeta.
- dokument Algne paberileht, raamatulehekülg või foto, mida masinaga kopeerite või skaneerite.
- paber Paber, millele saate masinaga trükkida.

► Ohutusabinõud

Seadme turvaliseks kasutamiseks loe palun läbi käesolevas juhendis toodud ettevaatusabinõud ja hoiatused. Ära proovi teha seadmega mingeid muid toiminguid peale nende, mida on selles juhendis kirjeldatud. Ohutusteave on üksikasjalikult kirjeldatud *Kasutusjuhendis*.

▲ HOIATUS

Kui sa ei pööra neile ettevaatusabinõudele tähelepanu, võid põhjustada elektrilöögi/tulekahju ohu.

● Paigutus

- Ära paiguta seadet kergestisüttivate ainete lähedusse, nagu näiteks piiritus või värvilahustid.

● Toiteallikas

- Ära kunagi ühenda seadet vooluvõrku ega vooluvõrgust välja märgade kätega.
- Lükka pistik alati lõpuni toiteallika pistikupessa.
- Ära kunagi kahjusta, muuda, sikuta ega painuta tugevalt toitejuhet. Ära aseta toitejuhtmele raskeid esemeid.
- Ära kunagi ühenda seadet vooluallikasse, millesse on ühendatud ka teisi seadmeid (pikendusjuhtmed, 2- või 3-harulised adapterid vms.).
- Ära kunagi kasuta seadet, kui toitejuhe on puntrasse keritud või sõlmes.
- Kui seadmest peaks erituma suitsu, ebaharilikku lõhna või kostuma imelikke helisid, siis eemalda seade kohe vooluvõrgust ja võta ühendust kohaliku Canoni hooldusesindusega.
Sellises seisundis seadme kasutamise jätkamine võib põhjustada süttimise või elektrilöögi.
- Ühenda regulaarselt seade vooluvõrgust välja ja pühi toitepistikult ning pistikupesalt kuiva riidelapiga sinna kogunenud tolm ära.
Kui seade asetada kohta, kus on palju tolmu, suitsu või kõrge niiskustase, imab pistikule kogunenud tolm niiskust ning võib põhjustada isolatsioonihäire ja tulekahju ohu.

● Hooldus

- Puhasta seadet niiske riidelapiga. Ära kunagi kasuta puhastamiseks kergestisüttivaid aineid, nagu piiritus, benseen või värvilahustid. Kui kergestisüttivad ained puutuvad kokku seadmesiseste voolu all olevate osadega, siis võib see põhjustada tulekahju või elektrilööke.
- Enne seadme puhastamist lülita alati toide välja ja eemalda juhe toitevõrgust. Kui jätate masina puhastamise ajaks sisselülitatuks või lülitate selle kogemata sisse, võib tagajärjeks olla kehavigastus või masinakahjustus.

● Käsitsemine

- Ära proovi seadet ise koost lahti võtta ega ümber ehitada. Seadme sees ei ole osi, mis vajaksid kasutajapoolset hooldust.
Mõned seadmesisesed osad asuvad kõrgepinge all. Ära kunagi proovi teostada hooldustoiminguid, mida selles kasutusjuhendis kirjeldatud ei ole. Valed hooldustoimingud võivad seadet kahjustada või põhjustada tulekahju või elektrilöögi ohu.
- Ära kasuta seadme läheduses kergestisüttivaid aerosoole.
Kui aerosoolid puutuvad kokku seadmesiseste voolu all olevate osadega, siis võib see põhjustada tulekahju või elektrilööke.

● Muud

- Kui asetate masina luminofoorlampidega varustatud elektriliste toodete lähedusse, tagage, et masin on vähemalt 15 cm kaugusel sellistest toodetest. Kui paigutad seadme selliste seadmete lähedusse, võib luminofoorlampide poolt tekitatav müra põhjustada rikkeid seadme töös.
- Toite välja lülitamiseks vajuta kindlasti [ON/OFF] (sisse/välja) klahvile ja veendu, et häire signaaltuli oleks kustunud. Kui tõmbate toitejuhtme pistiku toitevõrgu pistikupesast välja ajal, mil Häire signaaltuli põleb, ei ole trükipäa kaitstud, mistõttu ei pruugi pärast olla võimalik enam trükkida.

⚠ ETTEVAATUST

Kui sa ei pööra neile ettevaatusabinõudele tähelepanu, võid põhjustada elektrilöögi/tulekahju ohu.

● Paigutus

- Paigalda seade ühtlasele, liikumatule aluspinnale, mis talub seadme kaalu.
- Ära paiguta seadet väga niiskesse ega väga tolmusesse kohta, otsese päikesevalguse kätte, õue ega küttekeha lähedusse. Seadme sellisesse kohta paigutamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Põlengu- ja elektrilöögiohu vältimiseks paigutage masin kohta, kus ümbritsev temperatuur on vahemikus 5–35°C ja niiskus 10–90% (kondensatsioonivaba).
- Ära paiguta seadet paksule vaibale. Kui seadmesse satub vaibakiudusid või tolmu, võib see põhjustada tulekahju.

● Toiteallikas

- Ära kunagi eemalda pistikut vooluvõrgust juhtimest tõmmates. Toitejuhtimest tõmbamine võib juhet kahjustada ja põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Ära kasuta seadme toiteks pikendusjuhtmeid.
- Jälgi, et pistikupesa ümber oleks alati piisavalt vaba ruumi, et seade vajadusel kiiresti vooluvõrgust lahutada. Vastasel juhul ei ole võimalik hädaolukorras kiirelt seadet vooluvõrgust eemaldada.
- Ühenda seade ainult toitevõrku, mille pinget vastab seadme nõuetele riigis, kust see on ostetud. Vastasel juhul võib tekkida tulekahju või elektrilöögi oht. Seadme jaoks sobilik toiteallikas on järgmine:
100-240 V vahelduvvool, 50/60 Hz (sõltuvalt kohaliku elektrivõrgu nõuetest).
- Pistikupesa peaks asuma seadme läheduses ja olema kergesti ligipääsetav.

● Käsitsemine

- Ole skaneerimisklaasi kaane sulgemisel ettevaatlik, et käsi ei jääks vahele. Vastasel juhul võid tekitada endale kehavigastusi.
- Paksude raamatute skaneerimisel ära vajuta tugevalt skaneerimisklaasi kaanele. See võib vigastada skaneerimisklaasi ja kaant ja/või vigastada kasutajat.
- Seadme kandmisel hoia seadet ottest.
- Ära lükka oma käsi printimise ajal seadmesse. Osad seadme sisesed osad on liikuvad, nii võid neid kahjustada.
- Ära pööra seadet tagurpidi. Tint võib välja voolata ja määrada riideid või ümbritsevat piirkonda.

● FINE-kassetid (tindikassettid)

- Ohutuse huvides hoidke FINE-kassette (tindikassette) väikelastele kättesaamatus kohas. Kui laps peaks tinti alla neelama, pöördu kohe arsti poole.
- Ärge raputage FINE-kassette (tindikassette). Tint võib välja voolata ja määrada riideid või ümbritsevat piirkonda.
- Ärge puudutage pihustiotsakuid ega kuldset ühendusosa.

► Seaduslikud piirangud seadme ja kujutiste kasutamisel

Järgmiste dokumentide paljundamine, skaneerimine või printimine võib olla ebaseaduslik. Alltoodud nimekiri ei pruugi olla täielik. Kahtluse korral pöördu oma jurisdiktsiooni seadusjärgse esindaja poole.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| • Paberraha | • Reisitšekid |
| • Rahatšekid | • Toidukupongid |
| • Sissemaksete kviitungid | • Passid |
| • Kirjamargid | • Immigratsioonipaberid |
| (nii tühistatud kui tühistamata) | • Maksumärgid |
| • Identifitseerimissildid või märgid | (tühistatud ja tühistamata) |
| • Teatud dokumendid ja visandid | • Võlakirjad või muud võlgnevust |
| • Riigiametite poolt väljastatud tšekid | tõestavad dokumendid |
| või vekslid | • Aktsiasertifikaadid |
| • Mootorsõidukite passid ja juhiloa | • Autoriõiguse kaitse alla kuuluvad |
| | tööd/kunstiteosed ilma omaniku loata |

1 Sissejuhatus

► Masina omadused

Täname teid, et ostsite Canon MP160. Teie masin, mis kujutab endast ühtset hõlpsasti kasutatavat seadet, täidab järgmisi funktsioone:

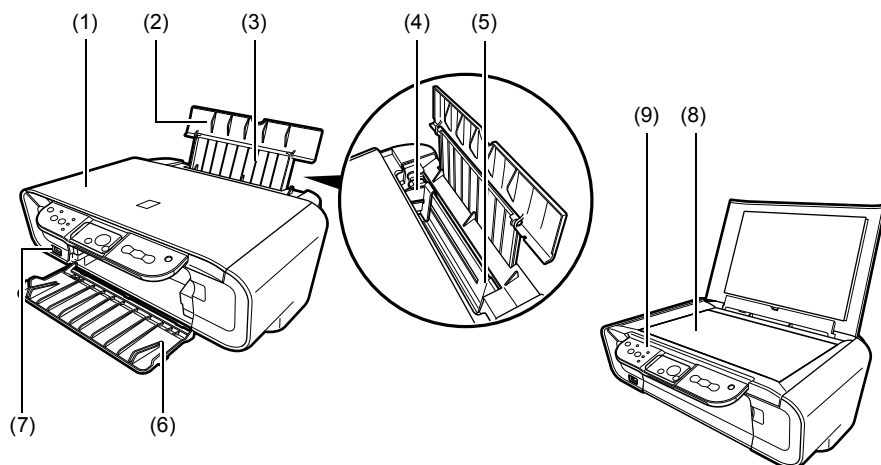
Laua-fotoprinter	Trükitab fotokvaliteediga pilte otse digitaalkaamerast, arvutit kasutamata.
Koopiamasin	Valmistab värvilisi või must-valgeid koopiaid. Pakub ka täiendavaid kopeerimisvõimalusi.
PC Printer	Trükitab arvutist fotosid ning erksaid värvilisi ja teravaid must-valgeid dokumente.
PC Skanner	Skaneerib peeneraldusega pilte teie arvutisse ja töötleb neid hõlpsalt, kasutades kaasasolevat abitarkvara.

Soovi korral saate masinat kasutada eraldiseisva seadmena kopeerimiseks ja fotode trükkimiseks. Või siis ühendage masin arvutiga ja saate täielikult integreeritud lauaprinteri/-koopiamasina/-skanneri. Masinaga kaasas olev abitarkvara võimaldab teil teostada oma arvutist mitmesuguseid ülesandeid vaevata ja tõhusalt.

► Masina osad ja nende funktsioonid

Masin

● Välimus



(1) Originaalikaas

Katab klaasplaati. Avage see kate, kui soovite asetada dokumenti klaasplaadile.

(2) Paberitugi

Toetab isetoimivasse lehesööturisse laaditud paberit. Avage see enne paberi laadimist.

(3) Paberitoe pikendus

Toetab isetoimivasse lehesööturisse laaditud paberit. Tõmmake see välja enne paberi laadimist.

(4) Paberisuunaja kokku

Paberi laadimisel hoolitsege selle eest, et paberi vasak serv vaevu puudutaks seda juhikut.

(5) Paberitoe pikendus

Laadige paber siia. Masin annab paberit ise ette, üks leht korraga.

(6) Paberiväljutusalus

Väljatrükkid väljutatakse sellele alusele. Avage see alus enne kopeerimise või trükkimise alustamist. Kui seda ei kasutata, hoidke see suletuna, masina sees.

(7) Otsetrükkimisport

Kasutatakse PictBridge'i toetava seadme ühendamiseks masinaga, kui printide pilte otse kaamerast.

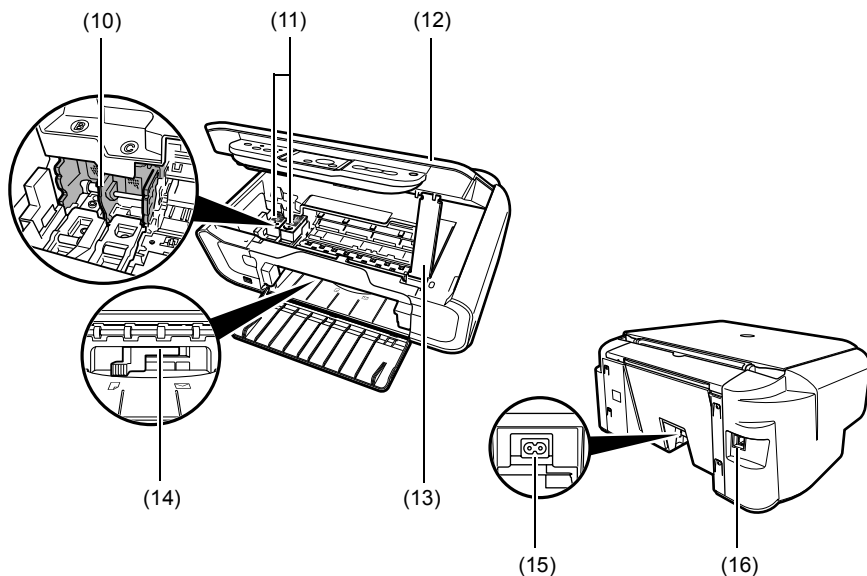
(8) Skaneerimisklaas

Sellele asetatakse töödeldav dokument.

(9) Juhtpaneel

Näitab masina talitlusseisundit. Seda kasutatakse ka iga funktsiooni määrangute muutmiseks või järelevaatamiseks. Täpsemat teavet vt lk 15.

● Tagantvaade ja sisemus



(10) FINE-kasseti hoidik

Paigaldage FINE-kassetid siia.

(11) FINE-kassetid (tindikassetid)

Asendatavad kassetid, mis koosnevad sisseehitatud trükipeast ja tindimahutist.

(12) Skaneerimisplakk

Kasutatakse dokumendi skaneerimiseks.

(13) Skaneerimisploki tugi

Kasutatakse skaneerimisploki hoidmiseks, kui see on avatud.

(14) Paberi paksuse hoob

Kasutatakse FINE-kasseti ja trükipaberi pinna vahekauguse muutmiseks.

(15) Toitepistiku ühenduspesa

Kasutatakse toitejuhtme ühendamiseks masinaga.

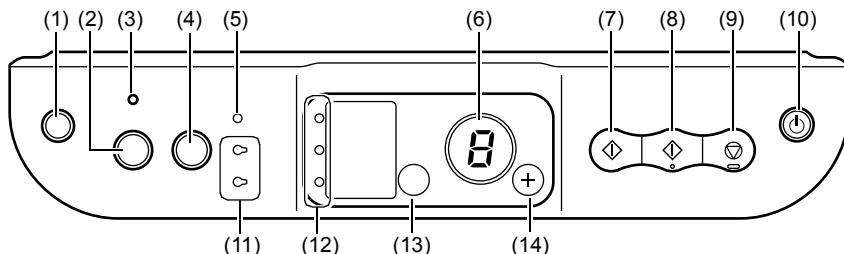
(16) USB-liides

Kasutatakse arvuti ühendamiseks masinaga, et arvutist trükkida või sinna skaneerida.

▲ TÄHELEPANU

- Ära ühenda ega lahuta USB-kaablit, kui seade parasjagu printib arvutist või skaneerib pilte arvutisse või kui arvuti on vaikuse- või ooterežiimis.

Juhtpaneel



(1) Nupp [(Hooldus)]

Võimaldab pääseda hooldusmenüüsse.

(2) Nupp [Sobita lehele]

Lülitab sobita-lehele-kopeerimise sisse/välja.

(3) Lehelesobitamise märgulamp

Süttib siis, kui sobita-lehele-kopeerimine on sisse lülitatud.

(4) Nupp [SKANNER]

Avab MP Navigatori, et dokument arvutisse skaneerida valitud määrangute kohaselt. Selle nupu kasutamiseks peab masin olema ühendatud arvutiga.

(5) Häire signaaltuli

Süttib siis, kui ilmneb tõrge või kui paber või tint on lõppenud.

(6) Valdusdiodnäidik

Kuvab eksemplaride arvu, hooldusmenüü valikuid või talitlusseisundit.

(7) Nupp [Must režiim]*

Käivitab must-valge kopeerimise. Vajutage seda nuppu ka määrangute või toimingute kinnitamiseks.

(8) Nupp [Värvirežiim]*

Käivitab värvilise kopeerimise. Vajutage seda nuppu ka määrangute või toimingute kinnitamiseks.

(9) Nupp [Stopp/Tühistus]

Tühistab toimingud ja suunab masina tagasi ooteolekusse.

(10) Nupp [SISSE/VÄLJA]

Lülitab masina sisse/välja. Enne masina sisselülitamist veenduge, et Originaalikaas on suletud.

* Rakendustarkvaras ja kasutusjuhendites, on nupud [Värvirežiim] ja [Must režiim] asendatud nuppudega [Start] või [OK] (Nõus).

(11) Musta/värvilise tindi märgulamp

Süttib siis, kui must/värviline FINE-kassett on tühi.

(12) Paberi märgulamp

Kuvab kopeerimiseks valitud paberi suurust ja liiki.

(13) Nupp [Paber]

Vahetab kopeerimiseks mõeldud paberi suurust ja liiki.

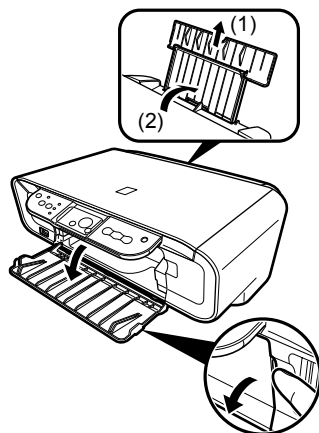
(14) Nupp [+]

Suurendab eksemplaride arvu.

2 Kopeerimine

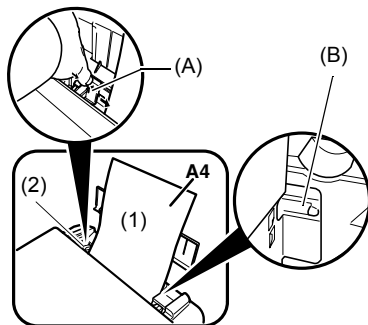
► Paberi laadimine

- 1 Avage paberitugi (1), seejärel tõmmake välja paberitoe pikendus (2).



- 2 Asetage virn paberit (trükipool üleval) isetoimivasse lehesööturisse (1) ja liigutage paberisuunaja kokku (A) virna (2) vasakule küljele.

- Veenduge, et virn ei ületa laadimise ülempiiri tähist (B).
- Paberi laadimist on üksikasjalikult kirjeldatud *Kasutusjuhend*.



► Soovitav paber

- Tavaline paber
- Valge paber Super*
- Läikiv fotopaber*
- Matt fotopaber*
- Fotopaber Pro*
- Läikiv fotopaber Plus*
- Poolläikiv fotopaber*

* Näitab Canoni originaal-andmekandjat.

Paberialased üldsuunised on üksikasjalikult esitatud *Kasutusjuhend*.

► Paberi suuruse ja liigi määramine

Kopeerimiseks või fotode trükkimiseks peate juhtpaneelil määrama isetoimivasse lehesööturisse laaditava paberi suuruse ja liigi. (Vt lk 17)

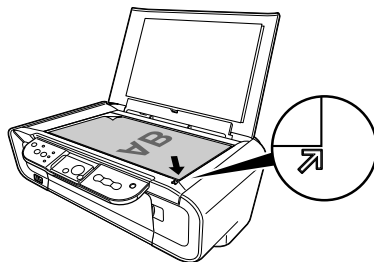
1 Vajutage mitu korda nuppu [Paber], et valida paberi suurus ja liik.

► Dokumentide laadimine

1 Tõstke Originaalikaas üles.

2 Laadige oma dokument.

- Dokument asetada klaasplaadile nii, et kujutisepool on all.
- Joondage oma dokumendi vasakpoolne ülanurk klaasplaadi parempoolses allnurgas oleva joondusmärgi järgi.



3 Sulgege õrnalt Originaalikaas.

► Kopeerimine

1 Vajutage korduvalt nuppu [+], et valida eksemplaride arv (ülemmäär on 20).

2 Värviliste koopiate tegemiseks vajutage [Värvirežiim] ja must-valgete tarvis [Must režiim].

- Kui vajutate nuppu ja hoiate seda allavajutatuna kauem kui 2 sekundit, valdusdiodnädik sähvatab kaks korda. Seejärel vabastage nupp ning masin alustab kiirkopeerimist (mustand) (ainult paber formaadis A4 või Letter).

► Täiendavad kopeerimisvõimalused

Sobita-lehele-kopeerimine Võimaldab kopeerida pilte nii, et need sobivad paberi suurusega.

Sobita-lehele-kopeerimist on üksikasjalikult kirjeldatud *Kasutusjuhend*.

3 Trükkimine arvutist

► Dokumentide trükkimine

Trükkimise kord erineb veidi, sõltuvalt rakendustarkvarast. Siin kirjeldatakse põhilist trükkimise korda.

Windows

- 1 Laadige isetoimivasse lehesööturisse paberit. (Vt lk 17)
- 2 Trükkimiseks looge dokument või avage fail.
- 3 Rakendustarkvara menüüst [File] (Fail) valige [Print] (Prindi).
 - Veenduge, et teie masin on valitud.
- 4 Vajadusel muutke määrangud oma dokumendile sobivaks, seejärel klõpsake [OK] (Nõus).
- 5 Klõpsake [Print] (Prindi) või [OK] (Nõus).

Macintosh

- 1 Laadige isetoimivasse lehesööturisse paberit. (Vt lk 17)
- 2 Trükkimiseks looge dokument või avage fail.
- 3 Rakendustarkvara menüüst [File] (Fail) valige [Page Setup] (Lehekülje häälestus).
 - Veenduge, et teie masin on valitud.
- 4 Valige [Paper Size] (Paberi suurus) alt soovitud paberisuurus, seejärel klõpsake [OK] (Nõus).
- 5 Rakendustarkvara menüüst [File] (Fail) valige [Print] (Prindi).
- 6 Vajadusel muutke määrangud oma dokumendile sobivaks, seejärel klõpsake [OK] (Nõus).
- 7 Klõpsake [Print] (Prindi).

4 Skaneerimine

► Skaneerimisviisid

Skaneerimine MP Navigatori abil

MP Navigatori abil võite dokumente skaneerida, töödelda ja salvestada arvutisse. MP Navigatori kasutamise kohta täpsema teabe saamiseks vt *Scanning Guide*.

Windows

Windowsi töölaual topeltklõpsake MP Navigatori avamiseks ikoonil [MP Navigator 3.0].

Macintosh

Menüüs [Go] valige [Applications], [Canon Utilities], siis tehke MP Navigatori avamiseks topeltklõps ikoonil [MP Navigator 3.0].

MP Navigatori abil saate käivitada järgmised rakendusprogrammid:

- Easy-PhotoPrint (fotode trükkimiseks)
- ArcSoft PhotoStudio (fotode ja piltide muutmiseks)
- ScanSoft OmniPage SE* (skaneeritud dokumendi teisendamiseks tekstiks)

*ScanSoft OmniPage SE ei toeta Windows 98 esimest väljaannet.



Kui teostasite [Custom Install]-i (Valikutega installeerimine) ja installeerisite ainult MP Driveri ja MP Navigatori, ei installeeritud eespool loetletud rakendusprogramme, mistõttu ei saa neid käivitada. Mõne kõnealuse rakendusprogrammi käivitamiseks MP Navigatori abil teostage nende installeerimiseks [Custom Install] (Kohandatud installeerimine) uuesti.

Skaneerimine masina juhtpaneeli abil

Kui vajutate masinal nuppu [SKANNER], avaneb MP Navigator ja saate muuta skaneerimismääranguid. (Vt *Scanning Guide*)

1 Asetage dokument klaasplaadile. (Vt lk 18)

2 Vajutage [SKANNER].

- MP Navigator avaneb.



- Järgneva tegevuse kord erineb, sõltuvalt määrangutest. Üksikasju vt *Scanning Guide*.

Skaneerimine rakendustarkvara abil

Kujutist saab skaneerida TWAIN-iga või WIA-ga ühilduva rakendustarkvara abil (ainult Windows XP) ja seda kõnealuses rakendustarkvaras kasutada. Selle tegevuse kord erineb, sõltuvalt rakendustarkvarast.

Tegevuse üksikasju vaadake kasutatava rakendusprogrammi kasutusjuhendist.

5 Fotode trükkimine otse digitaalkaamerast

► Ühendamine Pict-Bridge'iga ühilduva seadmega

PictBridge'iga ühilduva seadme, näiteks digitaalkaamera, helivideokaamera või mobiiltelefon, ühendamine masinaga võimaldab trükkida salvestatud pilte otse, arvutit kasutamata.

1 Lülitage masin sisse.

2 Laadige isetoimivasse lehesööturisse paberit. (Vt lk 17)

3 Ühendage PictBridge'iga ühilduv seade masinaga.

- Seade olgu välja lülitatud.
- Ühendage seade masinaga, kasutades seadmega kaasas olevat USB-juhet (mõeldud ühendamiseks arvutiga).

4 Lülitage seade sisse ja seadistage see otsetrükkimise tarvis.

Mõningad PictBridge'iga ühilduvad seadmed lülituvad ise sisse, kui need masinaga ühendada. Seade, mis ise sisse ei lülitu, tuleb käsitsi sisse lülitada.

5 Nüüd on kõik valmis piltide trükkimiseks kaamerast.

6 Hooldus

► FINE-kasseti asendamine

FINE-kasseti väljavahetamisel kontrollige väga hoolikalt mudeli numbrit.



Ka FINE-kassetid PG-50 Black (suure tootlikkusega) ja CL-51 Color (suure tootlikkusega) sobivad sellele masinale.

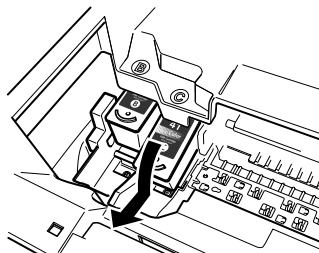
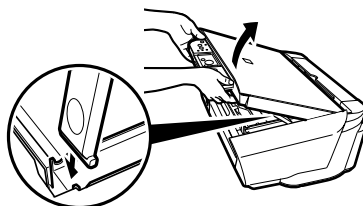
1 Veenduge, et toide on sisse lülitatud.

2 Tõstke skaneerimisploksi ja tõmmake skaneerimisploksi tugi alla oma kohale.

⚠ ETTEVAATUST

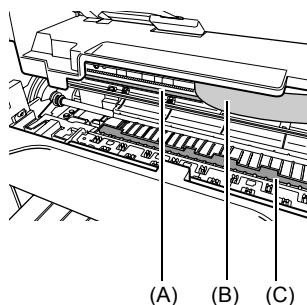
- Ärge püüdke FINE-kasseti hoidikut käsitsi liigutada ega peatada.
- Ärge puutuge metallosi.

3 Vajutage tühi FINE-kassett sakist alla, et kassett vabastada, ja seejärel tõmmake kassett välja.



⚠ ETTEVAATUST

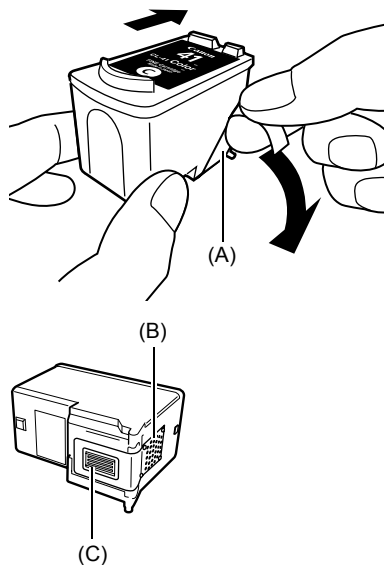
- Ärge puudutage läbipaistvat kilet (A), lintkaablit (B), tindi imendumispatja (käsfnjas osa) (C) ega metallosi.



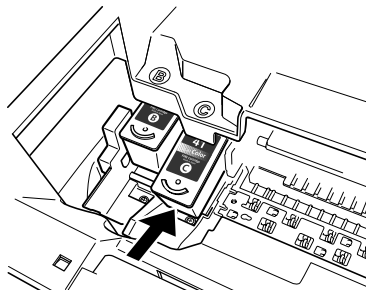
- 4 Eemaldage uus FINE-kassett selle pakendist. Seejärel hoidke FINE-kassetti näidatud viisil ja eemaldage kaitselint (A).**

⚠ ETTEVAATUST

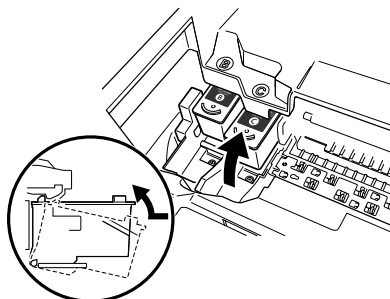
- Ärge puudutage kuldseid ühendusosi (B) ega pihustusotsakuid (C).
- Ärge raputage ega kukutage FINE-kassetti, kuna tint võib välja voolata ja määrida teie riideid või käsi.
- Ärge püüdke kaitselinti pärast eemaldamist tagasi kleepida.
- Ärge laske pihustusotsakutel ühegi muu pinnaga kokku puutuda.



- 5 Lükake FINE-kassett väikese nurga all tühja pilusse.**



- 6 Lükake FINE-kassetti ülespoole, kuni see klõpsatab paigale.**



- 7** Kui soovite veel mõnda FINE-kasseti asendada, korrake 3.–6. sammu.
- 8** Tõstke skaneerimisplokki ja pange skaneerimisploki tugi ja skaneerimisplokk tagasi nende algasendisse.

► FINE-kasseti puhastamine

Kui väljatrükitud pihustusotsakute kontrollmuster on ebatäielik või kui mustrit või mõnda värvi ei ole trükitud, puhastage FINE-kasset.

- 1** Vajutage korduvalt nuppu **[Maintenance]** (Hooldus), et valida vajadust mööda kas **<H>** või **<y>**.

<H>: teostatakse FINE-kasseti harilik puhastus.

<y>: teostatakse FINE-kasseti sügavpuhastus.

- 2** Vajutage **[Must režiim]** või **[Värvirežiim]**.

7 Tõrkekõrvaldus

► Kinnikiilunud paberi eemaldamine

Kui valgusdiagnostikule ilmuvad vaheldumisi <E> ja <3>, toimige paberiummistuse kõrvaldamiseks allpool kirjeldatud viisil.

Ummistuste kõrvaldamine paberiväljutusalusel

- 1 Tõmmake kinnikiilunud paber paberiväljutusaluselt õrnalt välja.
- 2 Vajutage [Must režiim] või [Värvirežiim].

Ummistuste kõrvaldamine isetoimivas lehesööturis

- 1 Tõmmake kinnikiilunud paber isetoimivast lehesööturist õrnalt välja.
- 2 Vajutage [Must režiim] või [Värvirežiim].

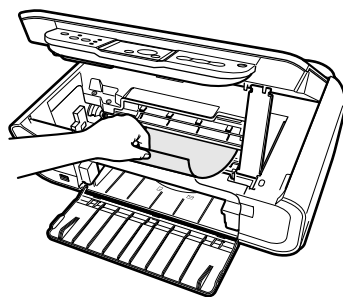
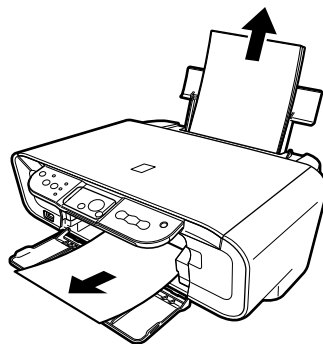
Ummistuste kõrvaldamine masina sees

- 1 Avage skaneerimisplakk.
- 2 Tõmmake kinnikiilunud paber rullide vahelt õrnalt välja.

▲ ETTEVAATUST

- Olge tähelepanelik, et mitte puudutada sel ajal masina sees olevaid detaile, vastasel juhul võib trükkimise kvaliteet alaneda.

- 3 Sulgege skaneerimisplakk.
- 4 Vajutage [Must režiim] või [Värvirežiim].



► Lisateave

Muude tõrgete kõrvaldamist on üksikasjalikult kirjeldatud *Kasutusjuhend*.

PIXMA MP160

Darba uzsākšanas rokasgrāmata

LATVIEŠU

Saturs

ievads	12
Kopēšana	17
Drukāšana no datora	19
Skenēšana	20
Fotogrāfiju drukāšana tieši no ciparu fotokameras	21
Apkope	22
Traucējummeklēšana	25

► Iekārtas sagatavošana

Izsaiņojiet iekārtu

Lūdzam pārbaudīt komplektāciju, vadoties pēc attēla uz iesaiņojuma kastes vāka.

▲ SVARĪGI

- Nepievienojiet USB kabeli, kamēr nav uzinstalētas lietojumprogrammas.
- Printera kabelis komplektā nav iekļauts. Lai savienotu iekārtu ar datoru, jums ir jāiegādājas USB kabelis (maks. 3m).

1 Ieslēdziet (ON) iekārtu.

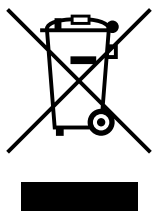
2 Sagatavojiet FINE kasetnes (tintes kasetnes).

- Ja skenēšanas bloks (printera vāks) ir atstāts atvērtā stāvoklī ilgāk par 10 minūtēm, FINE kasetnes turētājs pārbīdās pa labi. Aizveriet un atkal attaisiet skenēšanas bloku (printera vāku), lai novietotu turētāju atpakaļ centrā.
- Nelieciet atpakaļ aizsarglenti, ja tā ir jau noņemta.

3 Ievietojiet FINE kasetni.

- Pārļiecinieties, ka visas FINE kasetnes ir uzstādītas uzlīmē norādītajā kārtībā. Iekārtu nevar lietot, ja visas FINE kasetnes nav instalētas.
- Drošības nolūkos glabāiet FINE kasetnes tur, kur mazi bērni tām nevar tikt klāt.
- Nenometiet FINE kasetnes uz zemes un nesakratiet tās, jo tas var radīt tintes noplūdi un notraipīt jūsu drēbes un rokas.
- Indikators Uzmanību vēl aizvien spīd oranžā krāsā, ja FINE kasetne nav uzstādīta pareizi. Atveriet skenēšanas bloku (printera vāku) un pārļiecinieties, ka visas FINE kasetnes ir uzstādītas pareizā, uzlīmē norādītajā kārtībā.

► Tikai Eiropas Savienībā (un EEZ).



Šis simbols norāda, ka atbilstoši ES direktīvai par izlietotu elektrisku un elektronisku aparāturu (2002/96/ES) un vietējai likumdošanai no šī produkta nedrīkst atbrīvoties, izmetot to kopā ar sadzīves atkritumiem. Šis produkts ir jānodod piemērotā savākšanas punktā, piemēram, autorizētā veikalā, kur iegādājāties līdzīgu jaunu produktu un veco atstājat vietā, vai autorizētā dienestā, kas nodarbojas ar izlietotas elektriskās un elektroniskās aparātūras (waste electrical and electronic equipment - WEEE) ottrreizēju pārstrādi. Nepareizi aipejoties ar šāda veida izlietotu aparāturu, var apdraudēt vidi un cilvēka veselību potenciāli bīstamu vielu dēļ, kas parasti ietilpst elektriskajā un elektroniskajā aparātūrā lietotajos sakausējumos. Turklāt pareiza atbrīvošanās no šī produkta sekmē racionālu dabas resursu izlietojumu. Lai saņemtu plašāku informāciju par vietām, kur izlietotu aparāturu var nodot ottrreizējai pārstrādei, sazinieties ar vietējās pašvaldības pārstāvjiem, dienestu, kas atbild par atkritumu savākšanu, pilnvarotu WEEE struktūru vai iestādi, kas veic atbrīvošanos no sadzīves atkritumiem. Lai saņemtu plašāku informāciju par WEEE produktu atgriešanu un ottrreizēju pārstrādi, apmeklējiet www.canon-europe.com/environment. (EEZ: Norvēģija, Islande un Lihtenšteina)

► Tikai klientiem Eiropā, Tuvajos Austrumos, Āfrikā un Krievijā

Lai saņemtu Canon klientu atbalsta kontaktinformāciju, skatiet Eiropas garantijas sistēmas (European Warranty System - EWS) brošūras aizmugurējo vāku vai apmeklējiet www.canon-europe.com.

Printera modelis: K10282 (MP160)

► Instalējiet lietojumprogrammu

Lai instalētu lietojumprogrammu, *Ekrāninstrukcijas* un MP drivers, atlasiet vieglo instalēšanu. Lai izvēlētos opcijas, kuras jūs vēlaties instalēt, atlasiet izvēles instalēšanu. Ja pēc [User Registration] (lietotāja reģistrācija) ekrāna atvēršanas noklikšķināt uz [Register] (reģistrēt) un datoram ir interneta savienojums, tiek parādītas ekrāninstrukcijas, kas ļauj reģistrēt produktu.

Kad instalēšana ir pabeigta, reģistrāciju var veikt arī, izmantojot ikonu darbvirsmā.

▲ SVARĪGI

- Uz laiku izslēdziet visas ugunsmūra programmas, aizveriet visas atvērtās lietojumprogrammas un pretvīrusu programmas. Datora drošības programmas var atkal palaist pēc programmatūras instalēšanas.

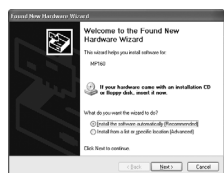
Printera draivera instalācija - Windows

- Lai instalētu šo programmatūru operētājsistēmā Windows XP vai Windows 2000, jums jāreģistrējas kā administratoram vai jābūt ar administratora privilēģijām.

- Ja parādās sekojošais ekrāns, USB kabelis ir pievienots.

Veiciet sekojošos soļus.

1. Atvienojiet USB kabeli.
2. Klikšķiniet [Cancel] (atcelt).



- Instalācijas procesa laikā nemainiet lietotāja vārdus.

Printera draivera instalācija - Macintosh

- Nepieslēdziet šo iekārtu Mac OS 9 vai Mac OS X Classic videi, jo tās šī iekārta neatbalsta.
- Ievadiet Administratora konta vārdu un paroli.

Lai pārliecinātos, vai draiveris ir instalēts pareizi, veiciet sekojošos soļus:

1. Izvēlnē [Go] (Atvērt) izvēlieties [Utilities] (Utilitātes).
2. Veiciet dubultklikšķi uz [Printer Setup Utility] (printera iestatīšanas utilitāte) (vai [Print Center] (drukāšanas centra), lietojot Mac OS X v.10.2.8) ikonas.

Ja printeris ir uzrādīts [Printer List] (printeru sarakstā), printera draiveris ir instalēts.

Ja printeris nav uzrādīts [Printer List] (printeru sarakstā), klikšķiniet uz [Add] (pievienot) [Printer List] (printeru sarakstā) un atlasiet [USB] (USB) no uznirošās izvēlnes. Atlasiet [MP160] no [Product] (produkta) saraksta un klikšķiniet uz [Add] (pievienot).

Pievienojoties no Mac OS X v.10.3.3 vai vecākas versijas:

Restartējot datoru, kad tas ir pievienots iekārtai, iekārta var netikt uzrādīta. Lai atrisinātu šo problēmu, vai nu atvienojiet USB kabeli un tad pievienojiet to atpakaļ, vai arī izslēdziet (OFF) iekārtu un tad atkal ieslēdziet (ON).

Atbildības ierobežojumi

Canon Inc. ir pilnība pārbaudījusi šo pamācību, lai tā būtu ērti lietojams ceļvedis Canon MP160 iekārtas lietošanā. Paziņojumi, tehniskā informācija un ieteikumi, kas doti šajā pamācībā un visās pārējās pamācībās vai saistītajos dokumentos, ir uzskatāmi par ticamiem, taču to precizitāte un pilnība netiek garantēta, un tie nav paredzēti un tos nav jāsaprot kā apliecinājumus un garantijas attiecībā uz aprakstītajiem izstrādājumiem. Tehniskie dati var mainīties bez brīdinājuma.



Kā ENERGY STAR® pilntiesīgs partneris Canon Inc. ir noteicis, ka šī iekārta atbilst ENERGY STAR® izvirzītajiem standartiem enerģijas taupīšanai.



Šī iekārta ir saderīga ar Exif 2.21 standartu (sauktu arī par „Exif Print“). Exif Print ir standarts, kas uzlabo datu apmaiņu starp digitālajām kamerām un printeriem. Pieslēdzot Exif Print standartam atbilstošu digitālo kameru, tiek izmantoti dati par fotoattēlu, kas iegūti fotografēšanas brīdī, un tādējādi tiek nodrošināta ārkārtīgi augsta drukas kvalitāte.

Par izejmateriāliem

Izejmateriāli (tintes tvertnes/FINE kasetnes) ir pieejamas 5 gadus pēc ražošanas apturēšanas.

Preču zīmju atsauces

- Windows ir Microsoft Corporation reģistrēta preču zīme Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.
- Macintosh un Mac ir Apple Computer, Inc. ir preču zīmes, kas reģistrētas Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.

Autortiesības ©2006 CANON INC.

Visas tiesības aizsargātas. Nevienu šīs publikācijas daļu nedrīkst nekādā veidā pārraidīt vai kopēt bez īpašas rakstiskas Canon Inc. atļaujas.

► Kā lietot pievienoto dokumentāciju

Vienkāršās uzstādīšanas instrukcijas (drukātā dokumentācija):

Vispirms noteikti izlasiet šo lapu.

Šajā lapā sniegtas instrukcijas par jūsu iekārtas uzstādīšanu un sagatavošanu darbam. Pirms iekārtas lietošanas veiciet visas šeit norādītās darbības.

Darba uzsākšanas rokasgrāmata (dotā rokasgrāmata)

Pirms iekārtas lietošanas, izlasiet šo pamācību.

Pēc tam, kad esat izpildījuši instrukcijas, kas dotas dokumentā *Vienkāršās uzstādīšanas instrukcijas*, iesakām izlasīt šo pamācību, lai iepazītos ar galvenajām operācijām visu iespējamo funkciju veikšanai.

Lietošanas pamācība (Elektroniskā lietotāja rokasgrāmata)

Šī pamācība atrodas jūsu Uzstādīšanas kompaktdiskā.

Šī pamācība sniedz norādījumus par drukāšanu no datora, fotogrāfiju drukāšanu tieši no ciparu fotokameras un kopēšanu. Izlasiet šo pamācību, lai iepazītos tuvāk ar norādījumiem, kas nav atrodamī *Darba uzsākšanas rokasgrāmata*, vai arī, ja vēlaties uzzināt vairāk par papildu funkcijām.

Printera draivera lietošanas pamācība/Scanning Guide (Elektroniskā lietotāja rokasgrāmata):

Šīs pamācības ir atrodamas jūsu Uzstādīšanas kompaktdiskā.

Šajās pamācībās ir doti visaptveroši norādījumi par drukāšanu un skenēšanu no datora. Šīs pamācības sīki apraksta katru funkciju, kā arī MP Drivers un MP Navigator lietošanu.

Foto lietotnes pamācība (Elektroniskā lietotāja rokasgrāmata):

Šī pamācība atrodas jūsu Uzstādīšanas kompaktdiskā.

Šī pamācība apraksta šajā Uzstādīšanas kompaktdiskā dotās utilitātprogrammas, tādas kā Easy-PhotoPrint un Easy-WebPrint, ieskaitot norādījumus par datu skenēšanu, dažādiem drukāšanas paņēmieniem un informāciju par funkcijām.

Tikai lietotājiem Āzijā:

Atkarībā no valsts, kurā iekārta iegādāta, elektroniskās pamācības var nebūt instalētas. Ja tās nav instalētas, elektroniskos dokumentus var pārkopēt no „Rokasgrāmatas” mapes, kas atrodama uzstādīšanas kompaktdiskā, uz jūsu datora cietā diska.

► **PC Uzstādīšanas kompaktdiskā noglabātās ekrāninstrukcijas parādīšana uz ekrāna**

Ekrāninstrukcijas var instalēt no Uzstādīšanas kompaktdiska ar jebkuru no sekojošiem paņēmieniem.

- Lai instalētu ekrāninstrukcijas vienlaikus ar printera draivera un programmu instalēšanu, atlasiet „Vieglo instalāciju”.
- Izvēlieties „Elektroniskā lietotāja rokasgrāmata” no „Izvēles instalēšanas”, lai instalētu elektroniskās lietošanas pamācības. Ja neesat instalējis vai esat izdzēsis ekrāninstrukcijas, instalējiet tās, izmantojot jebkuru no minētajiem paņēmieniem.
- Pēc programmatūras instalēšanas ar Vieglo instalēšanu uz datora darbvirsmas parādīsies ekrāninstrukciju palaišanas ikona.
- Divas reizes noklikšķiniet uz šīs ikonas, tad uznirstošajā izvēlnē noklikšķiniet uz katras pamācības nosaukuma, kuru vēlaties atvērt.

HTML dokumentus var aplūkot ar dažādu tīmekļa pārlūkprogrammu palīdzību, tādēļ viens un tas pats teksts vai attēls var izskatīties dažādi, atkarībā no lietotās pārlūkprogrammas. Ekrāninstrukcijas ir sagatavotas, pieņemot, ka tās rādīs uz ekrāna un lasīs šādos apstākļos:

Operētājsistēmā Windows:

- Pārlūkprogramma: Windows HTML Help Viewer
- Piezīme: jābūt instalētam Microsoft Internet Explorer 5.0 vai jaunākai versijai.
- Iespējams, ka jūsu datora operētājsistēmas vai pārlūkprogrammas Internet Explorer versijas dēļ nevar pareizi parādīt ekrāninstrukcijas. Iesakām regulāri atjaunināt jūsu datora operētājsistēmu ar Windows Update.

Operētājsistēmā Macintosh:

- Pārlūkprogramma: Help Viewer
- Piezīme: iespējams, ka jūsu datora operētājsistēmas dēļ nevar pareizi parādīt ekrāninstrukcijas. Iesakām regulāri atjaunināt jūsu datora operētājsistēmu.

► Dokumenta lasīšana

Šajā lietošanas pamācībā lietotie simboli

UZMANĪBU

Norāda uz brīdinājumu par darbībām, kas nepareizi veiktas var izraisīt miesas bojājumus cilvēkiem vai radīt zaudējumus īpašumam. Lai iekārtas lietošana būtu droša, vienmēr pievērsiet uzmanību šiem brīdinājumiem.

SVARĪGI

Sniedz operatīvos brīdinājumus un ierobežojumus. Noteikti izlasiet šos norādījumus, lai iekārtu darbinātu pareizi un izvairītos no iekārtas sabojāšanas.



Sniedz piezīmes par iekārtas darbināšanu un papildu paskaidrojumus. Ļoti iesakām tos izlasīt.



Sniedz datoram pieslēgtas iekārtas aprakstu.



Izlasiet, ja iekārta ir pieslēgta operētājsistēmai Windows.



Izlasiet, ja iekārta ir pieslēgta operētājsistēmai Macintosh.

● (Operācijas atzara nosaukums)

Lieto atzaru procedūrās veicamajās darbībās.

Šajā pamācībā lietotās pogas

[pogas nosaukums]

Šajās iekāvās iekļautais teksts norāda manipulējamo iekārtas kontroles paneļa pogu vai datora elementu.

Piemērs: [Krāsas]

<burt>

Iekāvās iekļautais teksts uzrāda alfabēta burtu vai ciparu, kas redzams uz LED (gaismas diodes).

Piemērs: <P>, <3>

Šajā lietošanas pamācībā lietotie termini

iekārta

Vispārīgais termins, kas apzīmē MP160 modeli.

noklusējums

Iestatījums, kas paliek spēkā, kamēr jūs to nomaināt.

dokuments

Oriģinālu papīra lapas, grāmatas lappuses vai fotogrāfijas, kuras jūs kopējat vai skenējat ar šo iekārtu.

papīrs

Papīrs, uz kura var drukāt ar šo iekārtu.

► Drošības pasākumi

Lūdzu, izlasiet sekojošus drošības brīdinājumus un piesardzības pasākumus, lai nodrošinātu, ka lietojat iekārtu droši. Nemēģiniet lietot iekārtu nevienā citā veidā, kas nav aprakstīts šajā pamācībā. Sīkāku informāciju par drošību meklējiet *Lietošanas pamācībā*.

▲ BRĪDINĀJUMS

Jūs varat izraisīt strāvas triecienu / aizdegšanos vai iekārtas bojājumu, ignorējot šos drošības priekšnosacījumus.

● Novietojums

- Nenovietojiet iekārtu viegli uzliesmojošu vielu, piemēram, spirta vai šķīdinātāju, tuvumā.

● Strāvas padeve

- Nekad nepievienojiet un neatvienojiet iekārtu no strāvas padeves ar mitrām rokām.
- Vienmēr iespraudiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā līdz galam.
- Nesabojājiet, nepārveidojiet, nestiepiet, pārmērīgi nelokiet vai nesavijiet strāvas vadu. Novietojiet uz strāvas vada smagus priekšmetus.
- Nekad nepievienojiet iekārtu tādai strāvas kontaktligzdai, kas tiek lietota citām iekārtām (pagarinātājam, 2- vai 3-ceļu pārejai, utml.).
- Nekad nelietojiet iekārtu, ja strāvas vads ir satīts vai samezglojies.
- Ja iekārtā ir dzirdami savādi trokšņi, no iekārtas nāk dūmi vai savādas smakas, nekavējoties atvienojiet iekārtu no strāvas padeves un sazinieties ar vietējo pilnvaroto Canon izplatītāju vai Canon servisa dienestu.
- Turpinot lietot iekārtu šādā stāvoklī, varat izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.
- Regulāri atvienojiet iekārtu no strāvas un ar sausu lupatiņu noslaukiet visus putekļus un netīrumus, kas uzkrājušies uz kontaktdakšas un kontaktligzdas.
- Ja iekārtā ir novietota vietā, kur ir daudz putekļu, dūmu vai liels mitrums, uz kontaktdakšas uzkrājušies putekļi uzsūc mitrumu un var izraisīt izolācijas bojājumu un aizdegšanos.

● **Apkope**

- Iekārtas tīrīšanai izmantojiet mitru drāniņu. Nekad nelietojiet uzliesmojošas vielas, piemēram, spirtu, benzīnu vai šķīdinātāju. Uzliesmojošas vielas, nonākot saskarsmē ar iekārtas iekšpusē esošajām elektriskajām daļām, var izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.
- Vienmēr, pirms tīrāt iekārtu, izslēdziet strāvas slēdzi un atvienojiet iekārtu no strāvas kontaktligzdas. Ja iekārtas tīrīšanas laikā jūs atstājat to ieslēgtu vai nejauši nospiežat ON (ieslēgt) pogu, jūs varat gūt savainojumus vai sabojāt iekārtu.

● **Ekspluatācija**

- Nemēģiniet izjaukt iekārtu vai tajā ko mainīt. Iekārtā nav detaļu, kuru apkope jāveic lietotājam.

Iekārtas iekšpusē ir detaļas, kas ir pakļautas augstspriegumam. Nekad neveiciet nevienu apkopes pasākumu, kas nav aprakstīts šajā pamācībā. Nepareizi apkopes pasākumi var sabojāt iekārtu vai izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.

- Nelietojiet iekārtas tuvumā viegli uzliesmojošus smidzinātājus. Šie smidzinātāji, nonākot saskarsmē ar iekārtas iekšpusē esošajām elektriskajām daļām, var izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.

● **Pārējie**

- Uzstādot iekārtu blakus elektriskiem produktiem ar luminiscējošu apgaismojumu, novietojiet iekārtu vismaz 15 cm attālumā no elektriskā produkta, kas aprīkots ar luminiscējošu apgaismojumu. Novietojot to parāk tuvu, dienasgaismas spuldžu izstarotā starojuma dēļ iekārtas darbībā var rasties traucējumi.
- Lai izslēgtu iekārtu, obligāti nospiediet taustiņu [ON/OFF] (iesl./izsl.) un pārliecinieties, ka ir nodzisis indikators Uzmanību. Izvelkot kontaktdakšu no elektrotības rozetes, kad Indikators Uzmanību ir iedegts, FINE kasetne nav aizsargāta un vēlāk iespējams nevarēs drukāt.

UZMANĪBU

Jūs varat gūt traumu vai sabojāt iekārtu, ignorējot šos drošības priekšnosacījumus.

● Novietojums

- Novietojiet iekārtu uz līdzenas, stabilas un nekustīgas virsmas, kas ir pietiekoši stipra, lai izturētu iekārtas svaru.
- Neuzstādiet iekārtu vietās, kur ir ļoti mitrs vai putekļains, tiešos saules staros, ārpus telpām vai tuvu pie siltuma izstarotājiem. Uztādot iekārtu šādās vietās, varat izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu. Lai izvairītos no ugunsgrēka vai elektriskā šoka iespējamības, novietojiet iekārtu vietā, kur vidējā gaisa temperatūra ir no 5°C līdz 35°C un gaisa mitrums no 10% līdz 90% (bez kondensāta).
- Nenovietojiet iekārtu uz bieža tepiķa vai paklāja. Šķiedras vai putekļi, nonākot iekārtas iekšpusē, var izraisīt aizdegšanos.

● Strāvas padeve

- Nekad neatvienojiet kontaktdakšu, velkot to aiz vada.
Velkot aiz vada, varat sabojāt to un izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.
- Nelietojiet pagarinātāju, jo tas var izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu.
- Nodrošiniet, lai vieta apkārt strāvas kontaktligzdai vienmēr būtu brīva no citiem priekšmetiem, lai varētu viegli atvienot strāvas vadu, kad nepieciešams. Pretējā gadījumā nelaimes gadījumā nebūs iespējams atvienot strāvas kontaktdakšu.
- Nekad nelietojiet strāvas padevi ar citādu spriegumu nekā to, kas paredzēts iekārtai valstī, kurā iegādājāties iekārtu, jo tas var izraisīt aizdegšanos vai strāvas triecienu. Iekārtas darbībai ir nepieciešama sekojoša strāva:
100-240 V maiņstrāva, 50/60 Hz (atkarībā no vietējām elektrības prasībām)
- Strāvas rozetei jāatrodas iekārtas tuvumā un jābūt viegli aizsniiedzamai.

● Eksploatācija

- Dokumentu vāku vienmēr aizveriet uzmanīgi, lai neiespiestu rokas. Neievērojot to, varat gūt traumu vai citu savainojumu.
- Nespiediet ADF vai dokumentu vāku uz leju stipri, kad izmantojat stiklu biezu grāmatu skenēšanai. Tas var sabojāt kopēšanas stiklu un dokumentu vāku un / vai radīt traumu.
- Iekārtas transportēšanas laikā nesiet iekārtu, turot to aiz abiem sāniem.
- Nebāziet rokas iekārtā, kamēr tā drukā. Iekārtas iekšpusē detaļas kustas, un tas var radīt traumu.
- Neapgāziet iekārtu otrādi. Var izlīt tinte un sasmērēt drēbes vai apkārtējo telpu.

● FINE kasetnes (Tintes kasetnes)

- Drošības nolūkos glabājiet FINE kasetnes (tintes kasetnes) tur, kur mazi bērni tām nevar tikt klāt. Ja bērns ir norijis tinti, nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Nekratiet FINE kasetnes (tintes kasetnes). Var izlīt tinte un sasmērēt drēbes vai apkārtējo telpu.
- Nekad neaiztieciet sprauslas un zelta terminālus.

► Juridiskie ierobežojumi iekārtas lietošanai un attēlu izmantošanai

Zemāk uzskaitīto dokumentu kopēšana, skenēšana, drukāšana vai to reprodukciju lietošana var būt aizliegta ar likumu. Šim sarakstam ir tikai rekomendējošs raksturs. Ja rodas kādas šaubas, iepriekš konsultējieties ar juridisko konsultantu.

- | | |
|---|---|
| • Papīra nauda | • Ceļojuma čeki |
| • Maksājuma uzdevumi | • Pārtikas marķējums |
| • Depozītu apliecības | • Pases |
| • Pastmarkas (dzēstas vai nedzēstas) | • Imigrācijas dokumenti |
| • Emblēmas vai nozīmītes | • Ieņēmuma dienesta markas (dzēstas vai nedzēstas) |
| • Obligātā militārā dienesta apliecības vai iesaukumi | • Obligācijas vai citi parādu apliecinoši sertifikāti |
| • Čeki vai izmaksas orderi, ko paraksta valdības iestādes | • Daļu apliecības |
| • Automašīnu vadītāju apliecības un tehniskās pases | • Ar autortiesībām aizsargāti darbi/ mākslas darbi bez autortiesību īpašnieka piekrišanas |

► Jūsu iekārtas parametri

Pateicamies par Canon MP160 modeļa iegādi. Jūsu iekārta ir viens vienkārši darbināms aparāts, kurā ir apvienotas šādas funkcijas:

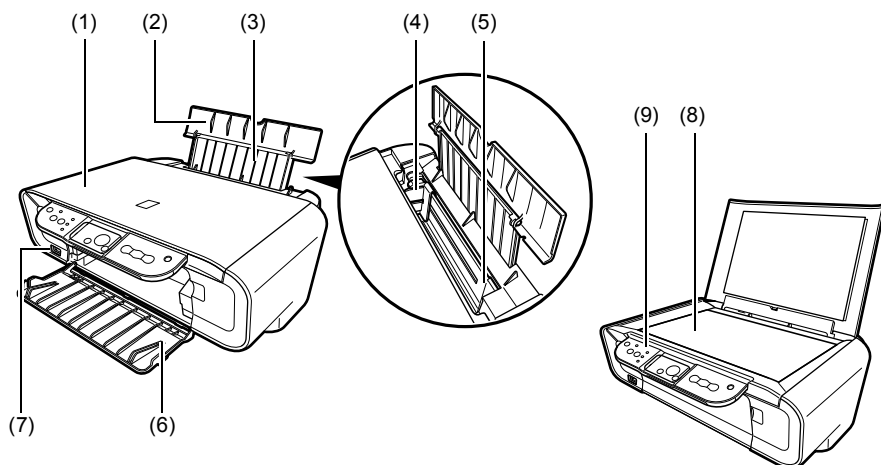
Galda foto printeris	Drukā foto kvalitātes attēlus tieši no ciparu fotokameras bez datora līdzdalības.
Kopētājs	Izgatavo krāsu vai melnbaltas kopijas. Izmanto arī uzlabotus kopēšanas tehniskos elementus un režīmus kopiju izgatavošanā.
PC Printeris	Drukā fotogrāfijas, spilgtus krāsu un precīzi izzīmētus melnbaltus dokumentus no datora.
PC Skeneris	Ieskenē augstas izšķirtspējas attēlus datorā un bez grūtībām apstrādā tos, izmantojot komplektā esošo utilītprogrammatūru.

Šo iekārtu var lietot kā kopēšanas un fotokopēšanas ārējās ierīci. Jūs varat arī pievienot iekārtu datoram un jūsu rīcībā būs pilnībā integrēts galda printeris/kopētājs/skeners. Iekārtas komplektā esošā utilītprogrammatūra ļauj viegli un efektīvi veikt virkni uzdevumu no jūsu datora.

► Iekārtas daļas un to funkcijas

Iekārta

● Ārpuse



(1) Dokumentu vāks

Nosedz eksponēšanas stiklu. Atveriet šo vāku, lai uzliktu dokumentu uz eksponēšanas stikla.

(2) Papīra paliktnis

Satur automātiskajā papīra padevējā ievietoto papīru. Atveriet pirms papīra ievietošanas.

(3) Papīra paliktņa pagarinātājs

Satur automātiskajā papīra padevējā ievietoto papīru. Izvelciet pirms papīra ievietošanas.

(4) Papīra vadotne

Ievietojot papīru, pārliecinieties, ka papīra kreisā mala viegli pieskaras vadotnei.

(5) Automātiskais papīra padevējs

Ievietojiet šeit papīru. Papīru padod automātiski, pa vienai loksnei.

(6) Papīra uztvērējs

Izdrukas izvada uz šī paliktņa. Atveriet šo paliktni pirms kopēšanas vai drukāšanas uzsākšanas. Kad to nelieto, turiet to iekārtā aizvērtu.

(7) Tiešās drukas ports

Izmanto, lai iekārtai pievienotu PictBridge saderīgu ierīci, drukājot attēlus tieši no kameras.

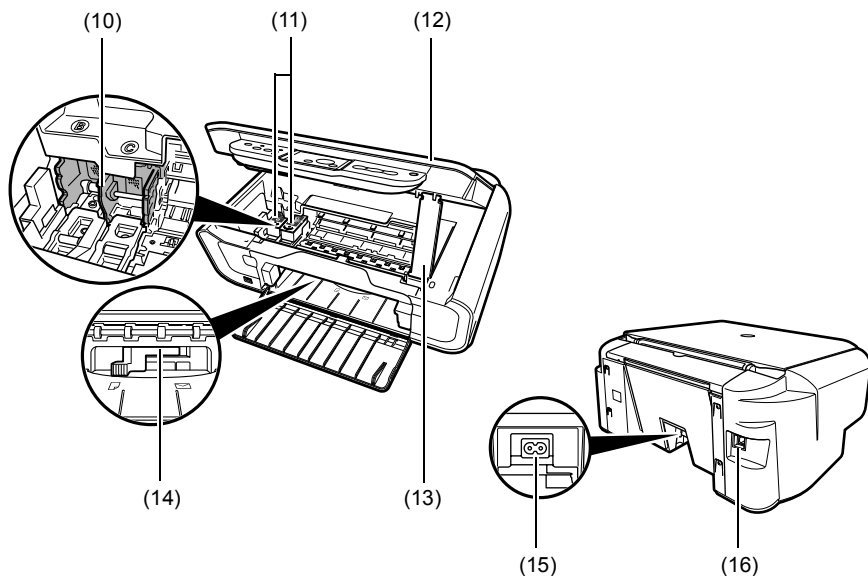
(8) Eksponēšanas stikls

Lieto, lai ievietotu apstrādājamo dokumentu.

(9) Kontroles panelis

Parāda iekārtas darbības režīmu. To lieto arī, lai izmainītu vai pārbaudītu funkciju iestatījumus. Plašāk skatīt 15. lpp.

● Aizmugures skats un iekšskats



(10) FINE kasetnes turētājs

Ievietojiet šeit FINE kasetnes.

(11) FINE kasetnes (tintes kasetnes)

Nomaināmas kasetnes, kurās apvienota drukgalva un tintes tvertne.

(12) Skenēšanas bloks

Lieto dokumentu skenēšanai.

(13) Skenēšanas bloka balsts

Lieto skenēšanas bloka noturēšanai atvērtā stāvoklī.

(14) Papīra biezuma svira

Regulē atstarpi starp FINE kasetni un drukas papīra virsmu.

(15) Strāvas savienotājs

Lieto elektriskās barošanas vada pievienošanai iekārtai.

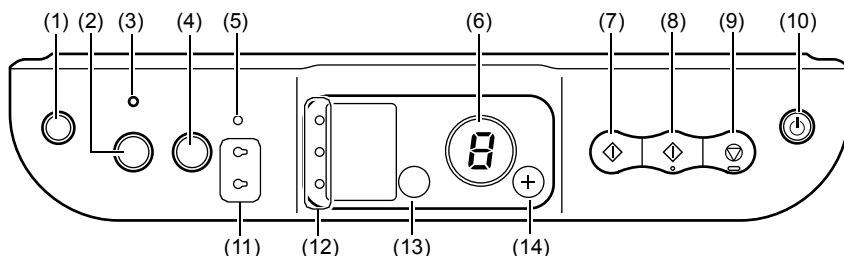
(16) USB pieslēgvietā

Lieto, lai savienotu šo iekārtu ar datoru drukāšanai no datora vai ieskenēšanai datorā.

▲ SVARĪGI

- Neatvienojiet un nepievienojiet USB kabeli, kamēr iekārta drukā vai skenē attēlus uz datoru vai arī dators atrodas snaudas jeb dežūrrežīmā.

Kontroles panelis



(1) [Apkope] poga

Pieeja Maintenance (apkopes) izvēlei.

(2) [Ietilpināt lapā] poga

Iedarbina/atceļ „Fit-to-Page“ (Ietilpināt lapā) funkcijas kopēšanu.

(3) „Fit-to-Page“ (Ietilpināt lapā) indikators

Iedegas, kad tiek iedarbināta „Ietilpināt lapā“ kopēšana.

(4) [SKENERIS] poga

Atver MP Navigator, lai ieskenētu dokumentus datorā saskaņā ar izvēlētajiem iestatījumiem. Lai lietu šo pogu, iekārtai jābūt pieslēgtai datoram.

(5) Indikators Uzmanību

Iedegas, notiekot kļūdai, vai arī kad beidzas papīrs vai tinte.

(6) LED (Gaismas diode)

Uzrāda kopiju skaitu, izvēlētais Maintenance (apkopes) izvēlnes vai darbības statusu.

(7) [Melnbalts] poga*

Sāk melnbaltu kopēšanu. Šo pogu lieto arī, lai apstiprinātu iestatījumu vai operāciju izvēli.

(8) [Krāsas] poga*

Sāk krāsu kopēšanu. Šo pogu lieto arī, lai apstiprinātu iestatījumu vai operāciju izvēli.

(9) [Pārtraukt/Atcelt] poga

Atceļ darbības un atgriež iekārtu gatavības režīmā.

(10) [iesl./izsl.] poga

Ieslēdz (ON) un izslēdz (OFF) iekārtu. Pirms iekārtas ieslēgšanas (ON), pārliecinieties, vai dokumentu vāks ir aizvērts.

* Lietojumprogrammās vai instrukcijās [Start] (sākums) vai [OK] (labi) dažkārt tiek aizstāti ar [Melnbalts] un/vai [Krāsas] pogām.

(11) Melnās/krāsu tintes indikators

Iedegas, kad melnā/krāsu FINE kasetne ir tukša.

(12) Papīra indikators

Uzrāda kopēšanai izvēlēto papīra izmēru un veidu.

(13) [Papīrs] poga

Pārslēdz kopēšanas papīra izmēru un veidu.

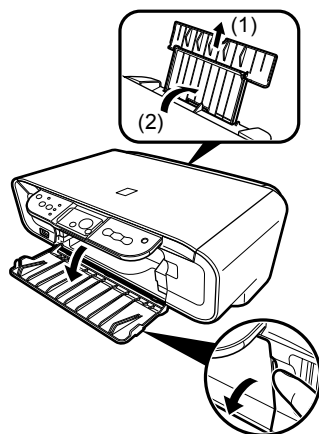
(14) [+] poga

Palielina kopiju skaitu.

2 Kopēšana

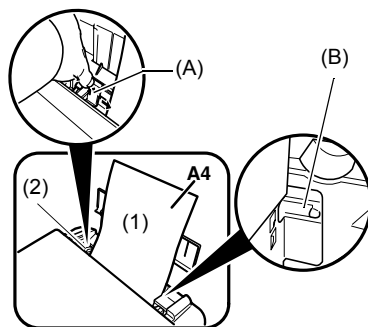
► Papīra ievietošana

- 1 Atveriet papīra paliktņi (1), tad izveliet papīra paliktņa pagarinātāju (2).



- 2 Ievietojiet papīra lokšņu kaudzīti (ar apdrukājamo pusi uz augšu) automātiskajā papīra padevējā (1), saspiediet papīra vadotni (A) un piebīdiet to kaudzītes (2) kreisajai malai.

- Pārlicinieties, ka papīra kaudzītes biezums nepārsniedz papīra daudzuma atzīmi (B).
- Plašāk par papīra ievietošanu skatiet *Lietošanas pamācība*.



► Ieteicamais papīrs

- parastais papīrs
- Superbalts papīrs*
- Spīdīgais fotopapīrs*
- Matētais fotopapīrs*
- Profesionālais fotopapīrs*
- Īpašais spīdīgais fotopapīrs*
- Īpašais pusspīdīgais fotopapīrs*

* Apzīmē Canon oriģinālos materiālus.

Plašākus vispārējos norādījumus par papīra lietošanu skatiet *Lietošanas pamācība*.

► Papīra izmēra un veida uzdošana

Lai kopētu dokumentu vai drukātu fotogrāfijas, uz kontroles panela ir jāuzstāda automātiskajā papīra padevējā ielādētā papīra izmērs un veids. (Skatiet 17. lpp.)

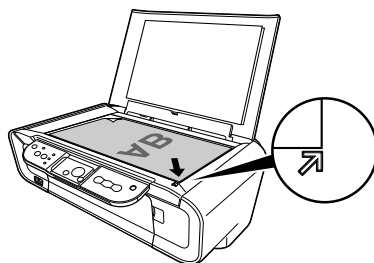
- 1 Nospiediet [Papīrs] vairākas reizes, lai uzdotu papīra izmēru un veidu.

► Dokumentu ievietošana

- 1 Paceliet dokumentu vāku.

- 2 Ievietojiet dokumentu.

- Uzlieciet dokumentu uz eksponēšanas stikla ar attēlu uz leju.
- Savietojiet dokumenta augšējo kreiso stūri ar savietošanas atzīmi, kas atrodas eksponēšanas stikla labās puses apakšējā stūrī.



- 3 Uzmanīgi aizveriet dokumentu vāku.

► Kopēšana

- 1 Piespiediet [+] vairākas reizes, lai uzdotu kopiju skaitu (maks. 20 kopijas).

- 2 Nospiediet [Krāsas] krāsu kopēšanai, vai [Melnbalts] melnbaltai kopēšanai.

- Piespiežot pogu un turot to nospiestu ilgāk par 2 sekundēm, LED (gaismas diode) mirgos vienu reizi. Tad atlaidiet pogu un iekārta uzsāk liela ātruma (melnraksta) kopēšanu (tikai ar A4 vai ASV Letter izmēra parastu papīru).

► Uzlabotas kopēšanas funkcija

„Fit-to-Page“
(Ietilpināt lapā)
kopēšana

Kopē attēlus tā, lai tie atbilstu papīra izmēram.

Sīkāk par „Ietilpināt lapā“ kopēšanu, skat. *Lietošanas pamācība*.

3 Drukāšana no datora

► Dokumentu drukāšana

Atkarībā no lietojumprogrammatūras drukāšanas procedūra var nedaudz atšķirties. Šeit ir sniegta drukāšanas procedūras pamata darbību apraksts.



- 1 Ievietojiet papīru automātiskajā papīra padevējā. (Skatiet 17. lpp.)
- 2 Izveidojiet dokumentu vai atveriet drukājamo datni.
- 3 Lietojumprogrammatūras [File] (datne) izvēlnē izvēlieties [Print] (drukāt).
 - Pārlicinieties, ka jūsu iekārta ir izvēlēta par printeri.
- 4 Ja nepieciešams, pielāgojiet dokumentam nepieciešamos iestatījumus, tad klikšķiniet [OK] (labi).
- 5 Noklikšķiniet uz [Print] (drukāt) vai [OK] (labi).



- 1 Ievietojiet papīru automātiskajā papīra padevējā. (Skatiet 17. lpp.)
- 2 Izveidojiet dokumentu vai atveriet drukājamo datni.
- 3 Lietojumprogrammatūras [File] (datne) izvēlnē izvēlieties [Page Setup] (iestatīt lappusi).
 - Pārlicinieties, ka jūsu iekārta ir izvēlēta par printeri.
- 4 No [Paper Size] (papīra izmēra) izvēlieties vajadzīgo papīra izmēru, tad noklikšķiniet [OK] (labi).
- 5 Lietojumprogrammatūras [File] (datnes) izvēlnē izvēlieties [Print] (drukāt).
- 6 Ja nepieciešams, pielāgojiet dokumentam nepieciešamos iestatījumus, tad klikšķiniet [OK] (labi).
- 7 Noklikšķiniet [Print] (drukāt).

4 Skenēšana

► Skenēšanas metodes

Skenēšana, lietojot MP Navigator

Lietojot MP Navigator, jūs varat skenēt, apstrādāt un saglabāt dokumentus datorā. Vairāk par MP Navigator lietošanu skatiet *Scanning Guide*.

Windows

Windows darbvirsmā divreiz noklikšķiniet uz [MP Navigator 3.0] ikonas, lai atvērtu MP Navigator.

Macintosh

Izvēlnē [Go] (Atvērt) izvēlieties [Applications] (lietojumprogrammas), [Canon Utilities] (Canon utilitātes), pēc tam veiciet dubultklikšķi uz [MP Navigator 3.0] ikonas, lai atvērtu MP Navigator.

No MP Navigator var palaist šādas lietojumprogrammas.

- Easy-PhotoPrint (Fotogrāfiju drukāšana)
 - ArcSoft PhotoStudio (Fotogrāfiju attēlu rediģēšana)
 - ScanSoft OmniPage SE* (Ieskenētā dokumenta pārvēršana par tekstu)
- * ScanSoft OmniPage SE neatbalsta Windows 98 pirmo izdevumu.



Ja ir izdarīta [Custom Install] (izvēles instalēšana) un ir instalēti tikai MP Driver un MP Navigator, tad šīs lietojumprogrammas nav instalētas, un tāpēc tās nevar palaist. Lai palaistu kādu no minētajām lietojumprogrammām no MP Navigator, atkārtojiet [Custom Install] (izvēles instalēšanu) un instalējiet tās.

Skenēšana, izmantojot iekārtas kontroles paneli

Nospiežot iekārtas [SKENERIS] pogu, MP Navigator atveras un jūs varat veikt izmaiņas skenēšanas darbību iestatījumos. (Skatiet *Scanning Guide*)

1 Uzlieciet dokumentus uz eksponēšanas stikla. (Skatiet 18. lpp.)

2 Nospiediet [SKENERIS].

- MP Navigator programma atveras.



- Turpmākā procedūra atšķiras atkarībā no jūsu iestatījumiem. Vairāk skatiet *Scanning Guide*.

Skenēšana no lietojumprogrammas

Jūs varat ieskenēt attēlu no lietojumprogrammas, kas ir saderīga ar TWAIN vai WIA (tikai Windows XP), un iegūto attēlu lietot šajā lietojumprogrammā. Atkarībā no lietojumprogrammas šī procedūra var būt atšķirīga.

Plašāku informāciju par šo procedūru meklējiet jūsu lietojumprogrammas lietošanas pamācībā.

5 Fotografiju drukāšana tieši no ciparu fotokameras

► Savienošana ar PictBridge saderīgu ierīci

PictBridge saskanīgas ierīces, tādas kā ciparu fotokamera, videokamera vai mobilais tālrunis, savienošana ar iekārtu ļaus drukāt ierakstītus attēlus uzreiz bez datora starpniecības.

1 Ieslēdziet (ON) iekārtu.

2 Ievietojiet papīru automātiskajā papīra padevējā. (Skatiet 17. lpp.)

3 Pieslēdziet iekārtu ar PictBridge saderīgu ierīci.

- Pārlicinieties, ka pieslēdzamā ierīce ir izslēgta.
- Pieslēdziet šai iekārtai fotokameru, lietojot tās komplektā esošo USB kabeli (kas paredzēts savienošanai ar datoru).

4 Ieslēdziet pieslēgto ierīci un uzstādiet to tiešai drukāšanai.

Daži ar PictBridge saderīgo ierīču modeļi ieslēdzas automātiski, tiklīdz tos pieslēdz šai iekārtai. Ierīces, kuras neieslēdzas automātiski, jāieslēdz manuāli.

5 Tagad var drukāt attēlus no fotokameras.

6 Apkope

► FINE kasetnes nomainīšana

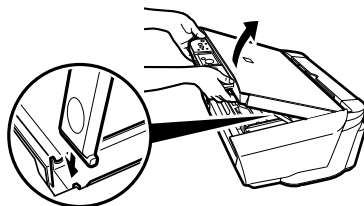
Nomainot FINE kasetni, kārtīgi pārbaudiet modeļa numuru.



FINE kasetne PG-50 Black (ar augstu plūstamību) un CL-51 Color (ar augstu plūstamību) arī ir savienojamas ar šo iekārtu.

1 Pārliecinieties, ka iekārta ir ieslēgta (ON).

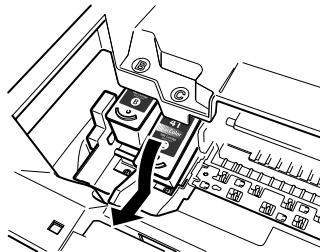
2 Paceliet skenēšanas bloku un veiciet skenēšanas bloka balstu uz leju, līdz tas fiksējas tam paredzētajā vietā.



⚠ UZMANĪBU

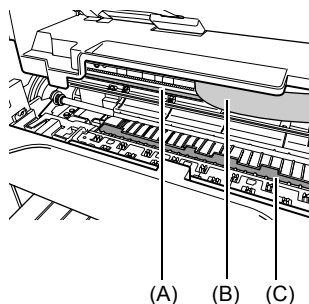
- Necentieties manuāli pārvietot vai apstādināt FINE kasetnes turētāju.
- Nepieskarieties nevienai metāla daļai.

3 Spiediet tukšās FINE kasetnes skavu uz leju un izvelciet FINE kasetni.



⚠ UZMANĪBU

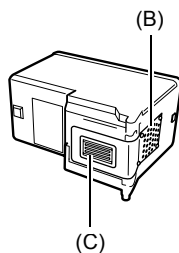
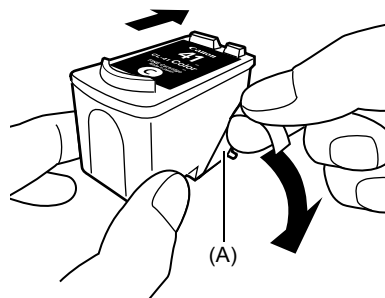
- Nepieskarieties caurspīdīgajai plēvei (A), lentes kabelim (B), tintes sūklītīm (sūkļa daļai) (C) un nevienai metāla daļai.



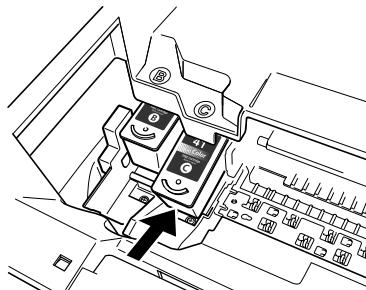
- 4 Izņemiet no iepakojuma jaunu FINE kasetni. Turiet FINE kasetni, kā parādīts, un noņemiet aizsarglenti (A).**

⚠ UZMANĪBU

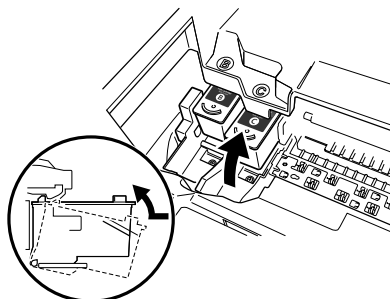
- Nepieskarieties zelta spailēm (B) vai sprauslām (C).
- Nekratiet FINE kasetnes un nenometiet tās zemē, jo var noplūst tinte un notraipīt jūsu drēbes vai rokas.
- Nemēģiniet uzlikt aizsarglenti atpakaļ, ja tā ir noņemta.
- Nepieļaujiet sprauslu saskari ar citām virsmām.



- 5 Sašķiebiet FINE kasetni nelielā leņķī attiecībā pret slotu un ievietojiet to tukšajā slotā.**



- 6 Bīdiet FINE kasetni uz augšu, līdz tā fiksējas paredzētajā vietā.**



- 7** Ja jānomaina vēl kāda FINE kasetne, atkārtojiet no 3. līdz 6. darbībai.
- 8** Paceliet skenēšanas bloku, pārvietojiet skenēšanas bloka balstu un skenēšanas bloku atpakaļ sākumstāvoklī.

► FINE kasetnes tīrīšana

Ja nodrukātais sprauslas pārbaudes rūtiņu raksts ir nepilnīgs, tas nenodrukājas vai arī nedrukājas kāda krāsa, notīriet FINE kasetni.

- 1** Piespiediet [Apkope] vairākas reizes, lai izvēlētos <H> vai <y> pēc nepieciešamības.

<H>: Notiek parasta FINE kasetnes tīrīšana.

<y>: Notiek pastiprināta FINE kasetnes tīrīšana.

- 2** Nospiediet [Melnbalts] vai [Krāsas].

7 Traucējummeklēšana

► Iesprūduša papīra izņemšana

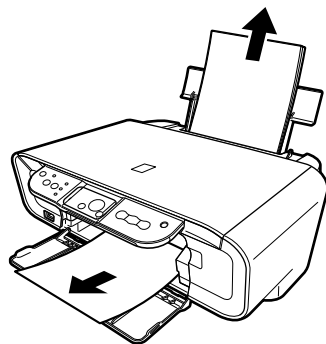
Ja LED ekrānā parādās attiecīgi <E> un <3>, veiciet turpmāko procedūru, lai izvilkto iestrēgušo papīru.

Iesprūduša papīra izņemšana no papīra uztvērēja

- 1 Uzmanīgi izvelciet iesprūdušās papīra lapas ārā no papīra uztvērēja.
- 2 Nospiediet [Melnbalts] vai [Krāsas].

Iesprūduša papīra izņemšana no automātiskā papīra padevēja

- 1 Uzmanīgi izvelciet iesprūdušo papīru no automātiskā papīra padevēja.
- 2 Nospiediet [Melnbalts] vai [Krāsas].



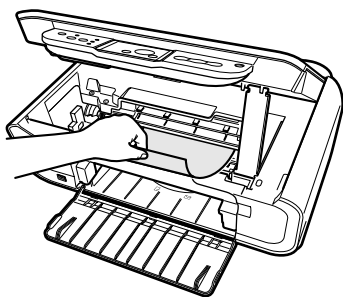
Iesprūduša papīra izņemšana no iekārtas iekšienes

- 1 Atveriet skenēšanas bloku.
- 2 Uzmanīgi izvelciet iesprūdušo papīru no rullīšiem.

▲ UZMANĪBU

- Uzmanieties, lai šajā laikā nepieskartos komponentiem iekārtas iekšienē; pretējā gadījumā var pazemināties drukas kvalitāte.

- 3 Aizveriet skenēšanas bloku.
- 4 Nospiediet [Melnbalts] vai [Krāsas].



► Papildu informācija

Plašāku informāciju par traucējummeklēšanu skatiet *Lietošanas pamācība*.

PIXMA MP160

Greito parengimo instrukcija

Turinys

Įvadas	12
Kopijavimas	17
Spausdinimas iš jūsų kompiuterio	19
Nuskaitymas	20
Nuotraukų spausdinimas tiesiai iš skaitmeninio fotoaparato	21
Priežiūra	22
Trikčių diagnostika	25

► Įrenginio paruošimas

Įrenginio išpakavimas

Patikrinkite, ar pakuotėje yra visos dalys, pavaizduotos ant pakuotės.

▲ SVARBU

- Nejunkite USB kabelio, kol neįdiegsite programinės įrangos.
- Spausdintuvo kabelio komplekte nėra. USB kabelį turite nusipirkti (trumpesni negu 3 m), kad prijungtumėte savo įrenginį prie kompiuterio.

1 ĮJUNKITE įrenginį.

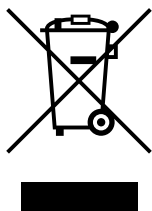
2 Paruoškite „FINE“ spausdinimo kasetes (rašalo kasetes).

- Jei skenavimo įtaisas (spausdintuvo dangtis) paliekamas atidarytas ilgiau negu 10 minučių, „FINE“ spausdinimo kasetės laikiklis pasislenka į dešinę. Uždarykite ir vėl atidarykite skenavimo įtaisą (spausdintuvo dangtį), kad laikiklis sugrįžtų į vidurį.
- Jau nuplėštos apsauginės juostelės nekljuokite dar kartą.

3 Įdėkite „FINE“ spausdinimo kasetę.

- Visas „FINE“ spausdinimo kasetes reikia dėti pagal etiketėje nurodytą eilės tvarką. Neįdėjus visų „FINE“ spausdinimo kasečių, įrenginiu negalima naudotis.
- Saugumo sumetimais „FINE“ spausdinimo kasetes laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nekratykite ir nenumeskite „FINE“ spausdinimo kasetės, nes gali ištekti rašalo ir sutepti jūsų drabužius ar rankas.
- Netinkamai įdėjus „FINE“ spausdinimo kasetę, įspėjimo lemputė dega oranžine spalva. Atidarykite skenavimo įtaisą (spausdintuvo dangtį) ir patikrinkite, ar visos „FINE“ spausdinimo kasetės įdėtos etiketėje nurodyta eilės tvarka.

► Tik Europos Sąjunga (ir EEE).



Šis ženklas reiškia, kad gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, kaip yra nustatyta Direktyvoje (2002/96/EB) ir nacionaliniuose teisė aktuose dėl EEĮ atliekų tvarkymo. Šį gaminį reikia atiduoti į tam skirtą surinkimo punktą, pvz., pagal patvirtintą keitimo sistemą, kai perkamas panašus gaminys, arba į elektros ir elektroninės įrangos (EEĮ) atliekų perdirbimo punktą. Netinkamas tokios rūšies atliekų tvarkymas dėl elektros ir elektroninėje įrangoje esančių pavojingų medžiagų gali pakenkti aplinkai ir žmonių sveikatai. Padėdami užtikrinti tinkamą šio gaminio šalinimo tvarką kartu prisidėsite prie veiksmingo gamtos išteklių naudojimo. Jei reikia daugiau informacijos kaip šalinti tokias atliekas, kad jos būtų toliau perdirbamos, kreipkitės į savo miesto valdžios institucijas, atliekų tvarkymo organizacijas, patvirtintų EEĮ atliekų sistemų arba jūsų buitinių atliekų tvarkymo įstaigų atstovus. Išsamesnės informacijos apie EEĮ atliekų grąžinimo ir perdirbimo tvarką galite rasti apsilankę www.canon-europe.com/environment.
(EEE: dar Norvegija, Islandija ir Lichtenšteinas)

► Tik vartotojams Europoje, Viduriniuosiuose Rytuose, Afrikoje ir Rusijoje

Informaciją apie „Canon“ pagalbos vartotojams centrus rasite galiniame Europinės garantijos brošiūros viršelyje arba apsilankę svetainėje www.canon-europe.com.

► Programinės įrangos diegimas

Pasirinkite „Easy Install“ (Paprastasis diegimas), kad įdiegtumėte taikomas programas, *elektronines instrukcijas* ir MP tvarkykles. Pasirinkite „Custom Install“ (Vartotojo diegimas), kad nustatytumėte norimas įdiegti pasirinktis.

Kai atsiranda vartotojo registracijos ekranas, jei spragtelėsite Register (Registruoti) kai kompiuteris prijungtas prie interneto, ekrane atsiras instrukcijos, kuriomis vadovaudamiesi galėsite užregistruoti savo gaminį.

Registraciją galima atlikti ir baigus diegimą: darbalaukyje reikia spragtelėti piktogramą.

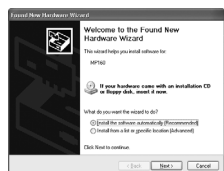
▲ SVARBU

- Laikinai sulaukykite visas užkardos programas, uždarykite veikiančias taikomas programas, taip pat antivirusines. Kompiuterio apsaugos programas vėl galima paleisti įdiegus programinę įrangą.

Spausdintuvo tvarkyklės diegimas – „Windows“

- Norėdami įdiegti šią programinę įrangą operacinėje sistemoje „Windows XP“ arba „Windows 2000“, privalote prisijungti kaip administratorius arba turėti administravimo privilegijas.

- Jei pasirodo šis langas, vadinasi, prijungtas USB kabelis. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.
 1. Atjunkite USB kabelį.
 2. Spustelėkite [Cancel] (Atšaukti).



- Nejunkite vartotojų diegimo metu.

Spausdintuvo tvarkyklės diegimas – „Macintosh“

- Nejunkite įrenginio prie „Mac OS 9“ arba „Mac OS X Classic“ aplinkų, kadangi jos nepalaikomos.
- Įveskite administratoriaus paskyros vardą ir slaptažodį.

Atlikite toliau aprašytus veiksmus, kad tvarkyklė būtų tinkamai įdiegta:

1. Iš [Go] (Pereiti) meniu pasirinkite [Utilities] (Naudmenos).
2. Du kartus spustelėkite [Printer Setup Utility] (Spausdintuvo sąrankos naudmenos) ([Print Center] (Spausdintuvo centro), jei naudojate „Mac OS X v.10.2.8“) ženkluką. Jei spausdintuvas rodomas [Printer List] (Spausdintuvų sąrašas), vadinasi, spausdintuvo tvarkyklė įdiegta. Jei [Printer List] (Spausdintuvų sąrašas) spausdintuvas nerodomas, [Printer List] (Spausdintuvų sąrašas) spustelėkite [Add] (Pridėti) ir išskleidžiamajame meniu pasirinkite [USB] (USB). Iš [Product] (Gaminys) pasirinkite [MP160], tada spustelėkite [Add] (Pridėti).

Jungiantis iš „Mac OS X v.10.3.3“ arba senesnės versijos:

iš naujo paleidus prie įrenginio prijungtą kompiuterį, įrenginys gali būti neaptiktas. Kad taip nenutiktų, ištraukite ir vėl įkiškite USB kabelį arba išjunkite ir vėl įjunkite įrenginį.

Garantinių įsipareigojimų ribojimas

„Canon Inc.“ kruopščiai peržiūrėjo šią instrukciją, kad ji būtų lengvai naudojamas vadovas darbui su jūsų „Canon MP160“. Visi šioje instrukcijoje ir visose kitose instrukcijose arba susijusiuose dokumentuose pateikti teiginiai, techninė informacija ir rekomendacijos laikomos patikimomis, bet dėl tikslumo arba užbaigtumo neteikiama jokių garantijų ir nėra tokių tikslų, taip pat nereikėtų suprasti, kad tokių tikslų yra dėl aprašytųjų gaminių. Techniniai duomenys gali būti pakeisti be įspėjimo.



Būdama programos ENERGY STAR® partnere, Canon Inc. užtikrina, kad šis gaminys atitinka programos ENERGY STAR® nurodymus dėl ekonomiškio energijos vartojimo.



Šis aparatas suderintas su standartu Exif 2.21 (taip pat vadinamas „Exif Print“). Exif Print - tai standartas, skirtas užtikrinti geresnei komunikacijai tarp skaitmeninių fotoaparātų ir spausdintuvų. Prijungus su Exif Print standartu suderintą skaitmeninį fotoaparātą, analizuojami papildomi atvaizdų duomenys, kuriuos fotoaparatas užfiksavo fotografavimo metu, atvaizdai optimizuojami ir išspausdinami itin aukštos kokybės atspaudai.

Apie sąnaudines medžiagas

Sąnaudines medžiagas (rašalo kasetes/ „FINE“ spausdinimo kasetes) bus galima įsigyti 5 metus po gamybos nutraukimo.

Pastabos apie prekių ženklus

- „Windows“ yra Microsoft Corporation prekės ženklas, registruotas Jungtinėse Valstijose ir kitose šalyse.
- „Macintosh“ ir „Mac“ yra bendrovės „Apple Computer, Inc.“ prekių ženklai, registruoti JAV ir kitose šalyse.

© CANON INC., 2006

Visos teisės saugomos. Draudžiama perduoti ar kopijuoti bet koku būdu bet kurią šio leidinio dalį be atskiro raštiško bendrovės „Canon Inc.“ leidimo.

► Pateiktų gaminio dokumentų naudojimas

Užstādāšanas instrukcijas (spausdinti dokumentai):

Pirmiausia perskaitykite šį lapą.

Šiame lape yra nurodymai, kaip nustatyti ir paruošti jūsų aparatą naudoti. Atlikite visus šiame lape nurodytus veiksmus prieš pradėdami naudoti savo aparatą.

Greito parengimo instrukcija (šis vadovas):

Skaitykite šį vadovą, kai pradėsite naudoti savo aparatą.

Įvykdžius *Užstādāšanas instrukcijas*, rekomenduojame skaityti šį vadovą, kad glaustai susipažintumėte su visomis pagrindinėmis funkcijomis, kurias gali atlikti jūsų aparatas.

Vartotojo instrukcija (Elektroninė instrukcija)

Šis vadovas yra pateiktas įdiegimo kompaktiniame diske.

Šiame vadove rasite informacijos, kaip spausdinti iš kompiuterio, kaip tiesiogiai spausdinti nuotraukas iš skaitmeninio fotoaparato ir kopijuoti. Šiame vadove galite ieškoti išsamesnių nurodymų, kurių nėra *Greito parengimo instrukcijoje*, arba jei norite daugiau sužinoti apie išplėstines funkcijas.

Spausdintuvo tvarkyklės instrukcija/Scanning Guide (Elektroninė instrukcija):

Šis vadovas yra pateiktas įdiegimo kompaktiniame diske.

Šiame vadove galite ieškoti išsamių nurodymų, kaip spausdinti ar nuskaityti iš jūsų kompiuterio. Šiame vadove yra išsamiai aprašytos funkcijų ypatybės bei būdai, kaip naudotis MP tvarkyklėmis ir programa MP navigatoriumi.

Nuotraukų programos vadovas (Elektroninė instrukcija):

Šis vadovas yra pateiktas įdiegimo kompaktiniame diske.

Šiame vadove yra aprašyta taikomoji programinė įranga, esanti sąrankos kompaktiniame diske, pavyzdžiui, programos „Easy-PhotoPrint“ ir „Easy-WebPrint“, yra nurodymai, kaip nuskaityti duomenis, įvairūs spausdinimo būdai ir informacija apie funkcijas.

Tik vartotojams Azijoje:

Elektroninės instrukcijos gali nebūti diegiamos, tai priklauso nuo šalies, kurioje įsigijote gaminį. Jei elektroninės instrukcijos nebuvo įdiegtos, nukopijuokite jas iš vadovų aplanko „Vadovas“, esančio įdiegimo kompaktiniame diske, į savo kompiuterio standųjį diską.

► **PC Elektroninių instrukcijų įdiegimo kompaktiniame diske peržiūra**

Elektronines instrukcijas galite įdiegti naudodamiesi įdiegimo kompaktiniu disku.

- Pasirinkite „Paprastasis įdiegimas“, kad įdiegtumėte elektronines instrukcijas kartu su spausdintuvo tvarkykle ir programomis.
- Pasirinkite „Elektroninė instrukcija“ iš „Vartotojo pasirinktas įdiegimas“ ir įdiekite elektronines instrukcijas. Jeigu neįdiegėte arba pašalinote elektronines instrukcijas, jas įdiegti galima vienu iš šių būdų.
- Elektroninės instrukcijos darbo pradžios piktograma atsiranda ant jūsų darbalaukio įdiegus programinę įrangą su programa „Paprastasis įdiegimas“.
- Dukart spustelėkite piktogramą, tuomet pasirodžiusiame meniu spustelėkite kiekvienos norimos atidaryti instrukcijos pavadinimą.

HTML rinkmenas peržiūrėti galima įvairiomis interneto naršyklėmis, todėl tas pats tekstas ir vaizdai gali atrodyti skirtingai, tai priklauso nuo jūsų naudojamos naršyklės. HTML instrukcijos buvo sukurtos remiantis prielaida, kad jos bus peržiūrimos pagal nurodytas sąlygas.

„Windows“

- Naršyklė „Windows HTML Help Viewer“
- Pastaba: turi būti įdiegta „Microsoft Internet Explorer 5.0“ arba vėlesnė versija.
- Gali atsitikti taip, kad elektroninės instrukcijos nebus matyti kaip derėtų, tai priklauso nuo operacinės sistemos arba „Internet Explorer“ versijos. Patariame jums kartkartėmis atnaujinti savo sistemą, naudojantis „Windows Update“.

„Macintosh“

- Naršyklė „Help Viewer“
- Pastaba: gali atsitikti taip, kad elektroninės instrukcijos nebus matyti kaip derėtų, tai priklauso nuo jūsų kompiuterio operacinės sistemos. Patariame jums kartkartėmis atnaujinti savo sistemą.

► Dokumento skaitymas

Šiame vadove naudojami simboliai

DĖMESIO

Žymi išpėjimą, susijusį su veiksmiais, dėl kurių galima sužeisti žmones ar sugadinti turtą, jei bus atliekami netinkamai. Kad saugiai naudotumėtės aparatu, visuomet atkreipkite dėmesį į šiuos išpėjimus.

SVARBU

Atkreipia dėmesį į darbinius išpėjimus ir apribojimus. Būtinai perskaitykite šiuos punktus, kad galėtumėte tinkamai naudotis įrenginiu ir nesugadintumėte jo.



Atkreipia dėmesį į darbinius arba papildomus paaiškinimus. Juos perskaityti primygtinai rekomenduojame.



Apibūdina aparatą, kai jis prijungtas prie kompiuterio.



Skaitykite, kai aparatas yra prijungtas prie kompiuterio su operacine sistema „Windows“.



Skaitykite, kai aparatas yra prijungtas prie sistemos „Macintosh“.

- (Operacijos šakos pavadinimas) Naudojamas operacijai, kurią galima atlikti šakinėmis procedūromis.

Šiame vadove naudojami mygtukai

[mygtuko pavadinimas] Tekstas šiuose skliausteliuose nurodo mygtuką, esantį aparato valdymo skyde ar elementą kompiuteryje, kuriuo atliekami veiksmai.

Pavyzdys: [Spalvotai]

<raidė>

Tekstas šiuose skliaustuose nurodo abėcėlės raidę ar skaičių, kuris pasirodo šviesos diodų indikatoriuje.

Pavyzdys: <P>, <3>

Šiame vadove vartojami terminai

aparatas Bendrasis terminas, kuris yra naudojamas MP160 žymėti.

numatytasis Parametras, kuris lieka galioti, jei jo nepakeisite.

dokumentas Originalūs popieriaus lapai, knygos lapai, aparatu kopijuojamos ar nuskaitomos fotografijos.

popierius Tai popierius, ant kurio aparatas gali spausdinti.

► Saugos priemonės

Prašome perskaityti šioje instrukcijoje pateiktus saugumą užtikrinančius perspėjimus ir nurodymus, kad saugiai naudotumėtės aparatu. Jokiu būdu nemėginkite naudotis aparatu taip, kaip neprašyta šioje instrukcijoje. Išsamesnės informacijos apie saugą ieškokite *Vartotojo instrukcijoje*.

▲ ĮSPĖJIMAS

Jei nepaisysite šių perspėjimų, gali nutrenkti elektros srovė, gali kilti gaisras arba gali sugesti aparatas.

● Instaliavimo vieta

- Nestatykite aparato prie degių medžiagų, pavyzdžiui, alkoholio arba skiediklių.

● Maitinimo šaltinis

- Niekada nemėginkite drėgnomis rankomis įjungti aparato į maitinimo šaltinį arba išjungti iš maitinimo šaltinio.
- Visada pilnai įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros tinklo lizdą.
- Niekada nepažeiskite, nemodifikuokite, netempkite ir per smarkiai nelenkite maitinimo laido. Nedėkite ant maitinimo laido sunkių daiktų.
- Niekada neįjunkite aparato į elektros tinklo lizdą, į kurį įjungti ir kiti elektros įrenginiai (į ilgintuvą, 2 arba 3 jungčių adapterį ir kt.).
- Niekada nesinaudokite aparatu, jei maitinimo laidas susisukęs arba susimazgęs.
- Jei prie aparato pastebėjote dūmus, užuodėte neįprastus kvapus arba išgirdote keistą triukšmą, iškart išjunkite aparatą iš elektros tinklo lizdo ir kreipkitės į vietos įgaliotąjį Canon atstovą arba Canon pagalbos liniją.
Jei naudositės aparatu tokiomis sąlygomis, gali kilti gaisras arba gali nutrenkti elektros srovė.
- Periodiškai išjunkite aparatą iš elektros tinklo lizdo ir sausa šluoste nuvalykite dulkes arba nešvarumus, susikaupusius ant kištuko ir elektros tinklo lizdo.
Jei aparatas stovi patalpoje, kurioje daug dulkių, dūmų arba labai drėgna, ant kištuko nusėdusios dulkės absorbuos drėgmę ir dėl to gali įvykti trumpas jungimasis ir kilti gaisras.

● **Priežiūra**

- Aparatą valykite drėgna šluoste. Niekada nenaudokite degių tirpiklių, pavyzdžiui, alkoholio, benzeno arba skiediklių. Jei degiosios medžiagos aparato viduje susilies su dalimis, kuriomis teka elektros srovė, gali kilti gaisras arba gali nutrenkti elektros srovė.
- Prieš valydami aparatą, jį išjunkite ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo lizdo. Jei NEIŠJUNGTUMĖTE arba valydami netyčia ĮJUNGTUMĖTE, galite susižaloti arba sugadinti įrenginį.

● **Darbas su aparatu**

- Nebandykite patys ardyti arba modifikuoti aparato. Aparato viduje nėra komponentų, kuriems reiktų vartotojo aptarnavimo.
Aparate yra komponentų, kuriais teka srovė. Niekada neatlikite šioje instrukcijoje neaprašytų priežiūros veiksmų. Jei neteisingai atliksite priežiūros veiksmus, galite sugadinti aparatą arba gali kilti gaisras arba trenkti elektros srovė.
- Prie aparato nenaudokite degių aerozolių purškiklių.
Jei purškalai aparato viduje susilies su dalimis, kuriomis teka elektros srovė, gali kilti gaisras arba gali nutrenkti elektros srovė.

● **Kitos pastabos**

- Statydami įrenginį šalia elektros prietaisų su fluorescencinės šviesos šaltiniu, patraukite aparatą nuo tokių prietaisų bent per 15 cm. Jei pastatysite aparatą prie jų, aparatas gali blogai veikti dėl fluorescencinės šviesos keliamų trikdžių.
- Norėdami išjungti aparatą, paspauskite [ON/OFF] ir pažiūrėkite, kad užgestų Įspėjimo lemputė. Jei iš elektros lizdo ištrauksite kabelį degant Įspėjimajai lemputei, spausdinimo kasetė „FINE“ liks neapsaugota ir greičiausiai vėliau negalėsite spausdinti.

DĖMESIO

Jei nepaisysite šių perspėjimų, galite susižeisti arba gali sugesti aparatas.

● Instaliavimo vieta

- Pastatykite aparatą ant lygaus, stabilaus, nevibruojančio paviršiaus, kuris išlaiko aparato svorį.
- Nepastatykite aparato labai drėgnoje arba dulkėtoje patalpoje, tiesioginiuose saulės spinduliuose, lauke arba arti karščio šaltinio. Jei pastatysite tokioje vietoje, gali kilti gaisras arba gali nutrenkti elektros srovė. Kad būtų išvengta gaisro ir elektros smūgio, aparatą statykite vietoje, kurios aplinkos temperatūra yra nuo 5°C iki 35°C (41°F iki 95°F), o drėgnumas nuo 10% iki 90% (be kondensacijos).
- Nepastatykite aparato ant storo kilimo ar užtiesalo. Jei į aparatą pateks siūlų arba dulkių, gali kilti gaisras.

● Maitinimo šaltinis

- Negalima ištraukti maitinimo laido kištuko traukiant už laido. Traukdami už laido galite pažeisti laidą ir gali kilti gaisras arba gali nutrenkti elektros srovė.
- Nenaudokite ilgintuvo, nes gali kilti gaisras arba gali nutrenkti elektros srovė.
- Užtikrinkite, kad elektros tinklo lizdas niekada nebūtų apkrautas, kad prireikus galėtumėte lengvai ištraukti maitinimo laidą. Priešingu atveju negalėsite ištraukti maitinimo laido įvykus avariniam atvejui.
- Niekada nenaudokite maitinimo šaltinio, kuris skiriasi nuo nurodyto maitinimo šaltinio toje šalyje, kurioje pirkote aparatą, nes gali kilti gaisras arba trenkti elektros srovė. Šiam aparatui reikalingas toks maitinimo šaltinis:
100-240 V nuolatinė srovė, 50/60 Hz (priklauso nuo vietos elektros tinklo)
- Elektros tinklo lizdas turi būti prie aparato ir lengvai pasiekiamas.

● Darbas su aparatu

- Atsargiai uždarykite dokumentų dangtį, kad neprispaustų rankos. Jei būsite neatsargūs, galite susižeisti.
- Kai ant ekspozicinio stiklo skenuosite storas knygas, nespauskite stipriai dokumentų dangčio. Jei spausite stipriai, gali sudužti ekspozicinis stiklas arba sulūžti dokumentų dangtis ir galite susižeisti.
- Norėdami pernešti aparatą, neškite jį abiem rankomis.
- Spausdinimo metu neikiškite rankų į aparatą. Aparato viduje dalys juda ir galite susižeisti.
- Neapverskite aparato. Gali ištekti rašalas ir galite išsitepti drabužius arba aplinkinius daiktus.

● Spausdinimo kasetės „FINE“ (rašalo kasetės)

- Saugumo sumetimais laikykite „FINE“ spausdinimo kasetes (rašalo kasetes) mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei vaikas nurijo rašalo, iškart kreipkitės į gydytoją.
- Nekratykite „FINE“ spausdinimo kasečių (rašalo kasečių). Gali ištekti rašalas ir galite išsitepti drabužius arba aplinkinius daiktus.
- Niekuomet nelieskite antgalio ir auksinių gnybtų.

► Įstatymais numatyti aparato ir atvaizdų naudojimo apribojimai

Įstatymais gali būti draudžiama kopijuoti, skenuoti arba spausdinti toliau išvardintus dokumentus arba naudoti tokių dokumentų reprodukcijas. Šis sąrašas nėra baigtinis. Jei kyla abejonių, pasikonsultuokite su įstatymų žinovu.

- | | |
|---|---|
| • Popieriniai pinigai | • Kelionių čekiai |
| • Piniginės perlaidos | • Maisto antspaudai |
| • Depozitų sertifikatai | • Pasai |
| • Pašto ženklai
(antspauduoti ir neantspauduoti) | • Imigraciniai dokumentai |
| • Identifikaciniai ženklai | • Vidiniai žyminiai ženklai
(galiojantys ir negaliojantys) |
| • Karinės prievolės arba šaukimo dokumentai | • Obligacijos ir kiti skolos sertifikatai |
| • Valstybinių institucijų leidžiami čekiai arba sąskaitos | • Vertybiniai popieriai |
| • Motorizuotų transporto priemonių registracijos liudijimai | • Autorinėmis teisėmis apsaugoti darbai ir meno kūriniai, neįsigijus autorių teisių savininko leidimo |

1 Įvadas

► Jūsų aparato ypatybės

Dėkojame, kad įsigijote „Canon MP160“. Toliau nurodytos funkcijos yra įdiegtos į jūsų aparatą – į vieną paprastai naudojamą įrenginį:

Stalinis fotospausdintuvas

Tiesiogiai, be kompiuterio, spausdina fotografijų kokybės atspaudus iš skaitmeninio aparato.

Kopijuoklis

Daro spalvotas ir nespalvotas kopijas. Be to, kopijuoja naudodamas pažangias kopijavimo funkcijas.

PC Spausdintuvas

Spausdina fotografijas, raiškius spalvotus ir aiškius nespalvotus dokumentus iš jūsų kompiuterio.

PC Skaitlys

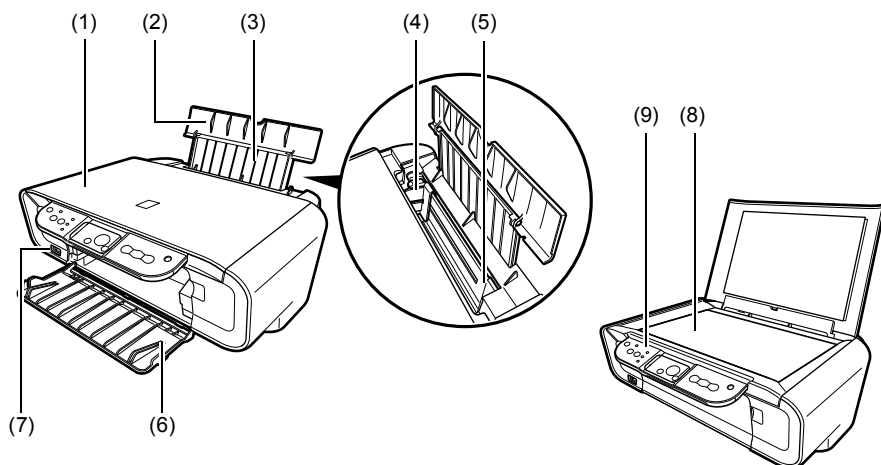
Nuskaityti didelės raiškos vaizdus į jūsų kompiuterį bei juos lengvai apdoroja pridėta programine įranga.

Savo aparatą galite pasirinkti naudoti kaip atskirą kopijuoklį ar fotospausdintuvą. Prijunkite aparatą prie kompiuterio ir turėsite visiškai integruotą stalinį spausdintuvą/kopijuoklį/skaitlį. Kartu su aparatu pateikta programinė įranga įgalina lengvai ir efektyviai atlikti įvairias užduotis iš jūsų kompiuterio.

► Įrenginio dalys ir jų funkcijos

Aparatas

● Išorė



(1) Dokumentų dangtis

Uždengia ekspozicinį stiklą. Pakelkite šį dangtį, kai dėsime dokumentą ant ekspozicinio stiklo.

(2) Popieriaus atrama

Palaiko į automatinį lapų tiektuvą įdėtą popierių. Atidarykite jį prieš dėdami popierių.

(3) Popieriaus atramos ilgintuvas

Palaiko į automatinį lapų tiektuvą įdėtą popierių. Ištraukite jį prieš dėdami popierių.

(4) Popieriaus ribotuvas

Popierių dėkite taip, kad kairysis popieriaus kraštas vos prisiliestų prie šio ribotuvo.

(5) Automatinis lapų tiektuvas

Čia dėkite popierių. Popierius paaimamas automatiškai, kaskart po vieną lapą.

(6) Atspaudų sudėjimo dėklas

Atspaudai sudedami į šį dėklą. Atidarykite šį dėklą prieš pradėdami kopijuoti ar spausdinti. Kai nenaudojate, laikykite jį uždarytą įrenginyje.

(7) Tiesioginio spausdinimo prievadas

Naudojamas prie įrenginio prijungti „PictBridge“ standartą palaikantį prietaisą, kai vaizdai spausdinami tiesiai iš fotoaparato.

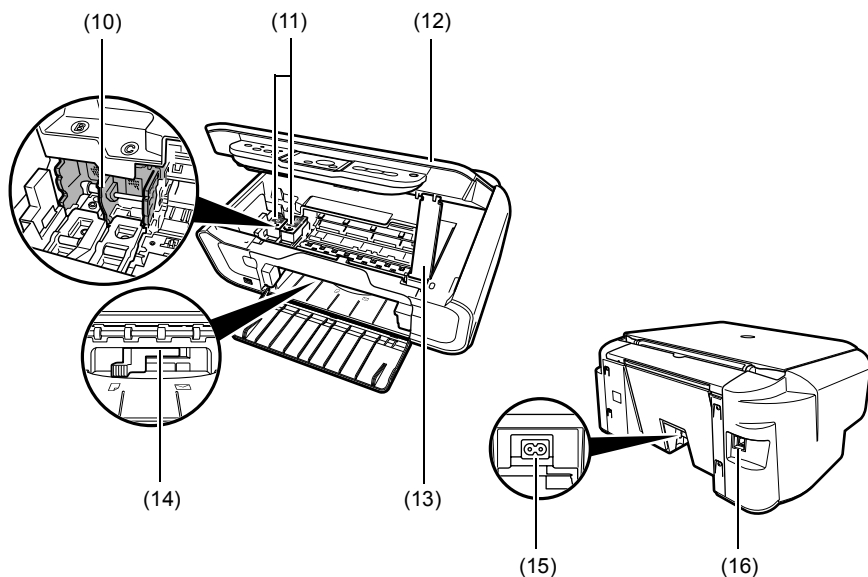
(8) Ekspozicinis stiklas

Ant jo dedamas apdorotinas dokumentas.

(9) Valdymo skydelis

Rodo aparato darbo būseną. Juo taip pat galima keisti ar patikrinti kiekvienos funkcijos nustatymus. Išsamiau skaitykite 15 puslapyje.

● Užpakalinis vaizdas ir vidus



(10) Spausdinimo kasetės „FINE“ laikiklis

Įdėkite spausdinimo kasetes „FINE“ čia.

(11) Spausdinimo kasetės „FINE“ (rašalo kasetės)

Keičiamos spausdinimo kasetės, kurios yra ir spausdinimo galvutė, ir rašalo talpa kartu.

(12) Skaitlys

Naudojamas dokumentui nuskaityti.

(13) Skaitlio atrama

Naudojama atidarytam skaitliui atremti.

(14) Popieriaus storio svirtelė

Naudojama tarpui tarp spausdinimo kasetės „FINE“ ir popieriaus, ant kurio spausdinama, reguliuoti.

(15) Maitinimo jungtis

Naudojama maitinimo laidui prijungti prie aparato.

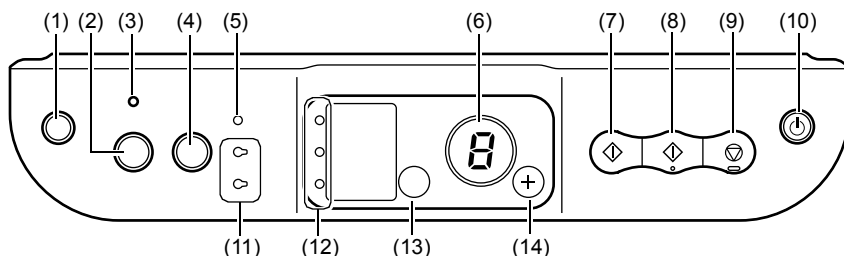
(16) USB prievadas

Naudojamas kompiuteriui su aparatu jungti, kai spausdinama ar nuskaitoma į kompiuterį.

▲ SVARBU

- Kai aparatas spausdina iš kompiuterio arba skenuoja atvaizdus į kompiuterį, arba jei kompiuteris yra miego (sleep) režime arba laukimo (standby) režime, negalima atjungti arba prijungti USB kabelio.

Valdymo skydelis



(1) Mygtukas [Priežiūra]

Atveriamas „Maintenance“ (Priežiūros) meniu.

(2) Mygtukas [Sutalpinti lape]

Ijungia/išjungia kopijavimo režimą „Fit-to-Page“ (Sutalpinti lape).

(3) „Sutalpinti lape“ indikatorius

Užsidega, kai įjungiamas režimas „Fit-to-Page“ (Sutalpinti lape).

(4) Mygtukas [NUSKAITYTI]

Atidaro programą „MP navigatorius“ dokumentui į jūsų kompiuterį nuskaityti pagal pasirinktus nustatymus. Tam, kad veiktų šis mygtukas, būtina įrenginį prijungti prie kompiuterio.

(5) Įspėjimo lemputė

Užsidega įvykus klaidai, pasibaigus popieriui arba rašalui.

(6) Indikatoriaus lemputė (šviesos diodas)

Rodo kopijų skaičių, „Maintenance“ (Priežiūros) meniu pasirinktis ar darbo būseną.

(7) Mygtukas [Juodai]*

Ijungiamas nespaltvotas kopijavimas. Taip pat paspauskite šį mygtuką, kad patvirtintumėte nustatymus arba operacijas.

(8) Mygtukas [Spalvotai]*

Pradedamas spalvotas kopijavimas. Taip pat paspauskite šį mygtuką, kad patvirtintumėte nustatymus arba operacijas.

(9) Mygtukas [Stop/atkurti]

Atšaukia veiksmus ir grąžina aparatą į budėjimo režimą.

(10) Mygtukas [Ijungti/išjungti]

Ijungia arba išjungia aparatą. Prieš įjungdami įrenginį nuleiskite dokumentų dangtį.

* Programinėje įrangoje arba instrukcijose mygtukai [Start] (Pradėti) arba [OK] (GERAI) kartais pakeičia [Juodai] ir/arba [Spalvotai].

(11) Nespalvoto/spalvoto rašalo lemputė

Šviečia pasibaigus nespaltvotam/spaltvotam rašalui „FINE“ kasetėje.

(12) Popieriaus indikatorius

Rodo kopijuoti pasirinktą popieriaus dydį ir rūšį.

(13) Mygtukas [Popierius]

Perjungia kopijavimo popieriaus dydį ir rūšį.

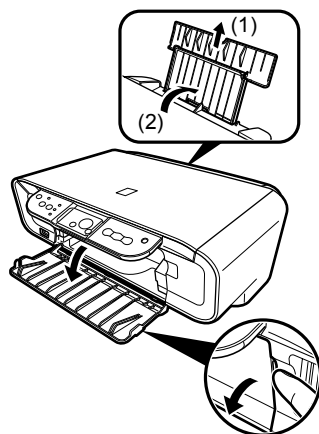
(14) Mygtukas [+]

Padidina kopijų skaičių.

2 Kopijavimas

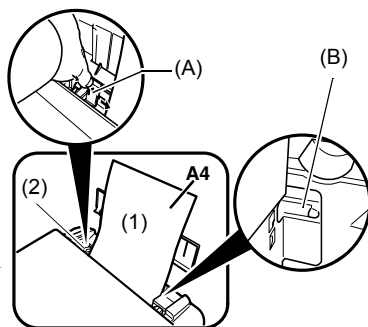
► Popieriaus dėjimas

- 1 Atidarykite popieriaus atramą (1), ištraukite popieriaus atramos ilgintuvą (2).



- 2 Įdėkite popieriaus (spausdintina puse aukštyn) į automatinį lapų tiektuvą (1), prispauskite popieriaus ribotuvą (A) ir sureguliuokite jį, kad būtų prie kairiojo popieriaus krūvos krašto (2).

- Patikrinkite, kad popieriaus krūva neviršytų popieriaus limito žymos (B).
- Išsamesnės informacijos apie popieriaus įdėjimą ieškokite *Vartotojo instrukcija*.



► Rekomenduojamas popierius

- Paprastas popierius
- Itin baltas popierius*
- Blizgus fotopopierius*
- Matinis fotopopierius*
- Fotopopierius*
- Blizgus fotopopierius*
- Pusiau blizgus fotopopierius*

* pažymėtas originalus „Canon“ popierius.

Išsamesnės bendrosios informacijos apie popieriaus rūšis ieškokite *Vartotojo instrukcija*.

► Popieriaus dydžio ir rūšies nustatymas

Kai norite kopijuoti ar spausdinti nuotraukas, valdymo skydelyje reikia nustatyti į automatinį lapų tiektuvą įdėto popieriaus dydį ir rūšį. (Žr. 17 puslapyje)

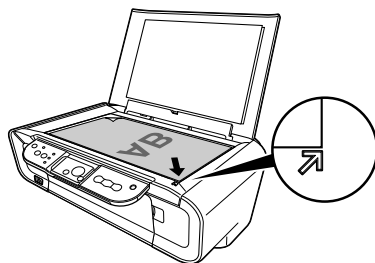
- 1 **Paspauskite mygtuką [Popierius] keletą kartų popieriaus dydžiui ir rūšiai pasirinkti.**

► Dokumentų dėjimas

- 1 **Pakelkite dokumentų dangtį.**

- 2 **Įdėkite savo dokumentą.**

- Padėkite dokumentą reikalinga puse į apačią ant ekspozicinio stiklo.
- Sulygiuokite viršutinį kairįjį dokumento kampą su lygiavimo žyme, esančia apatiniame kairiajame kopijavimo ekspozicinio stiklo kampe.



- 3 **Atsargiai nuleiskite dokumentų dangtį.**

► Kopijavimas

- 1 **Spaudinėkite mygtuką [+] kopijų skaičiui pasirinkti (daugiausia 20 kopijos).**

- 2 **Paspauskite mygtuką [Spalvotai], kai norite kopijuoti spalvotai, arba [Juodai], kai norite kopijuoti nespalvotai.**

- Jei nuspaudę mygtuką laikysite ilgiau nei 2 sekundes, LED vieną kartą sumirksės. Atleiskite mygtuką, aparatas pradės greitąjį kopijavimą (juodraščių) (tinka tik A4 arba „Letter“ paprastas tekstinis popierius).

► Išplėstinės kopijavimo funkcijos

Kopijavimo režimas

„Fit-to-Page“

(Sutalpinti lape)

Kopijuoja vaizdus, kad jie atitiktų popieriaus dydį.

Išsamesnės informacijos apie kopijavimo režimą „Fit-to-Page“ (Sutalpinti lape) ieškokite *Vartotojo instrukcija*.

3 Spausdinimas iš jūsų kompiuterio

► Dokumentų spausdinimas

Spausdinimo procedūra priklauso nuo taikomosios programos. Šiame skyriuje paaiškinta paprasčiausia spausdinimo procedūra.

Windows

- 1 Įdėkite Popieriaus į automatinį lapų tiektuvą. (Žr. 17 puslapis)
- 2 Sukurkite spausdintiną dokumentą arba atidarykite rinkmeną.
- 3 Iš taikomosios programos meniu [File] (Rinkmena) pasirinkite [Print] (Spausdinti).
 - Patikrinkite, ar savo aparatą pasirinkote kaip spausdintuvą.
- 4 Jei reikia, nustatykite kitus jūsų dokumento nustatymus ir spustelėkite [OK] (GERAI).
- 5 Spragtelėkite [Print] (Spausdinti) arba [OK] (GERAI).

Macintosh

- 1 Įdėkite Popieriaus į automatinį lapų tiektuvą. (Žr. 17 puslapis)
- 2 Sukurkite spausdintiną dokumentą arba atidarykite rinkmeną.
- 3 Iš taikomosios programos meniu [File] (Rinkmena) pasirinkite [Page Setup] (Puslapio nustatymas).
 - Patikrinkite, ar savo aparatą pasirinkote kaip spausdintuvą.
- 4 Iš [Paper Size] (Popieriaus dydis) pasirinkite norimą Popieriaus dydį ir spragtelėkite [OK] (GERAI).
- 5 Iš taikomosios programos meniu [File] (Rinkmena) pasirinkite [Print] (Spausdinti).
- 6 Jei reikia, nustatykite kitus jūsų dokumento nustatymus ir spustelėkite [OK] (GERAI).
- 7 Spustelėkite [Print] (Spausdinti).

4 Nuskaitymas

► Nuskaitymo būdai

Nuskaitymas su MP navigatoriumi

Su MP navigatoriumi galite nuskaityti, apdoroti ir išsaugoti dokumentus savo kompiuteryje. Išsamesnės informacijos apie MP navigatoriaus naudojimą ieškokite *Scanning Guide*.

Windows

„Windows“ darbalaukyje dukart spragtelėkite [MP Navigator 3.0] piktogramą ir atidarykite MP navigatorių.

Macintosh

Meniu [Go] (Pereiti) pasirinkite [Applications] (Taikomosios programos), [Canon Utilities] (Canon naudmenos), paskui dukart spragtelėkite [MP Navigator 3.0] piktogramą ir atidarykite MP navigatorių.

Iš MP navigatoriaus galite paleisti toliau nurodytas taikomąsias programas.

- „Easy-PhotoPrint“ (nuotraukų spausdinimas)
 - „ArcSoft PhotoStudio“ (nuotraukų redagavimas)
 - „ScanSoft OmniPage SE“* (nuskaitytą dokumentą paverčia tekstu)
- *„ScanSoft OmniPage SE“ nepalaiko „Windows 98“ pirmojo leidimo.



Jei pasirinkote [Custom Install] (vartotojo pasirinktą įdiegimą) ir įdiegėte tik MP tvarkyklę bei MP navigatorių, anksčiau išvardytos taikomosios programos nebuvo įdiegtos ir jų paleisti neįmanoma. Norėdami paleisti bet kurią jau minėtą taikomąją programą iš MP navigatoriaus, dar kartą atlikite [Custom Install] (vartotojo pasirinktą įdiegimą) ir jas įdiekite.

Nuskaitymas naudojantis aparato valdymo skydeliu

Aparate paspaudus [NUSKAITYTI], atidaromas MP navigatorius – dabar galima keisti nuskaitymo operacijų nustatymus. (Žr. *Scanning Guide*)

1 Padėkite dokumentą ant ekspozicinio stiklo. (Žr. 18 puslapis)

2 Paspauskite mygtuką [NUSKAITYTI].

- Atidaromas MP navigatorius.



- Tolesnė procedūra gali būti įvairi, ji priklauso nuo jūsų nuostatų. Išsamiau apie tai skaitykite *Scanning Guide*.

Nuskaitymas naudojant taikomąją programą

Vaizdą galite nuskaityti iš programos, suderintos su TWAIN arba WIA (tik „Windows XP“), ir tą vaizdą naudoti minėtoje taikomojoje programoje. Ši procedūra priklauso nuo programinės įrangos.

Plačiau apie tai skaitykite jūsų naudojamos programos Vartotojo vadove.

5 Nuotraukų spausdinimas tiesiai iš skaitmeninio fotoaparato

► Jungimas prie „PictBridge“ palaikančio įtaiso

Prijungę su „PictBridge“ suderinamą įrenginį, pavyzdžiui, skaitmeninį aparatą, vaizdo kamerą ar mobilųjį telefoną prie aparato, galite spausdinti įrašytus vaizdus tiesiogiai nenaudodami kompiuterio.

1 ĮJUNKITE aparatą.

2 Įdėkite popieriaus į automatinį lapų tiektuvą. (Žr. 17 puslapis)

3 Prijunkite su „PictBridge“ suderinamą įrenginį prie aparato.

- Įsitikinkite, kad įrenginys yra išjungtas.
- Naudodami prie įrenginio pridėtą USB kabelį (skirtą jungti su kompiuteriu), prijunkite įrenginį prie aparato.

4 ĮJUNKITE įrenginį ir nustatykite jį tiesiogiai spausdinti.

Kai kurie su „PictBridge“ suderinami įrenginiai įsijungia automatiškai, kai prijungiami prie aparato. Įrenginiai, kurie neįsijungia automatiškai, įjungiami rankiniu būdu.

5 Dabar galite spausdinti vaizdus iš fotoaparato.

6 Priežiūra

► Spausdinimo kasetės „FINE“ keitimas

Keisdami „FINE“ kasetę, labai atidžiai patikrinkite modelio numerį.



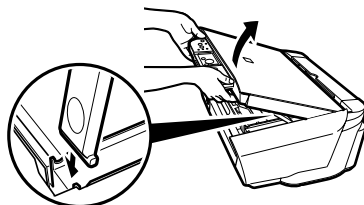
Šiam įrenginiui tinka taip pat „FINE“ kasetės „PG-50 Black“ (didelės gebos) ir „CL-51 Color“ (didelės gebos).

1 Patikrinkite, ar maitinimas yra ĮJUNGTA.

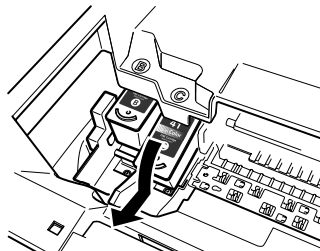
2 Pakelkite skaitlio dangtį ir įstatykite jo atramą į jai skirtą vietą.

⚠ DĖMESIO

- Nemėginkite patys judinti ar stabdyti spausdinimo kasetės „FINE“ laikiklio.
- Nelieskite jokių metalinių dalių.

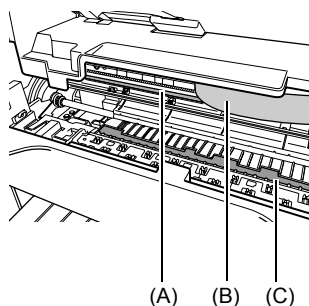


3 Tuščią spausdinimo kasetę „FINE“ pastumkite žemyn ant liežuvelio, kad jis atsilaisvintų, tada kasetę ištraukite.



⚠ DĖMESIO

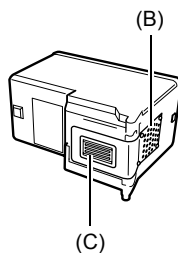
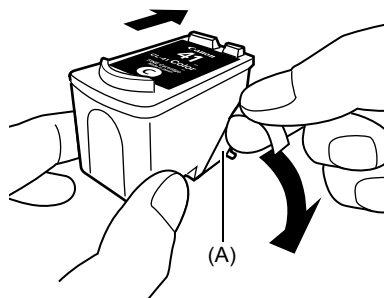
- Nelieskite skaidrios plėvelės (A), juostinio kabelio (B), rašalo sugėriklio (kempinė) (C) ir jokių metalinių dalių.



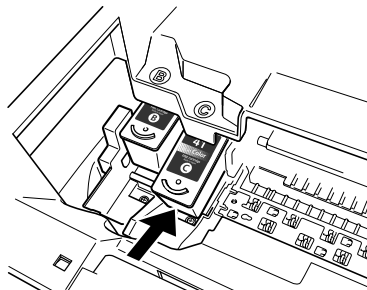
- 4 Išimkite naują spausdinimo kasetę „FINE“ iš pakuotės. Tuomet laikykite spausdinimo kasetę „FINE“ taip, kaip parodyta, ir nuimkite apsauginę juostelę (A).**

⚠ DĖMESIO

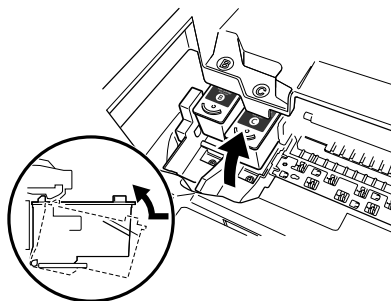
- Nelieskite aukso spalvos kontaktų (B) ir purkštukų (C).
- Nekratykite ir nenumeskite spausdinimo kasetės „FINE“, nes gali ištektėti rašalo ir sutepti jūsų drabužius ar rankas.
- Nuėmę apsauginę plėvelę, nemėginkite užklijuoti jos atgal.
- Saugokite, kad purkštukai nesiliestų su jokia paviršiumi.



- 5 Spausdinimo kasetę „FINE“ nedideliu kampu įkiškite į tuščią lizdą.**



- 6 Stumkite spausdinimo kasetę „FINE“ aukštyn, kol ji spragtelėdama užsifiksuos.**



7 Jei reikia pakeisti kitą spausdinimo kasetę „FINE“, kartokite veiksmus nuo 3 iki 6.

8 Pakelkite skaitlį, tada jo laikiklį, ir skaitlį vėl pastatykite į pradinę padėtį.

► Spausdinimo kasetės „FINE“ valymas

Jei purkštukų tikrinimo piešinys yra nutrūkstantis, jo nėra ar neatspausdintas konkrečia spalva, nuvalykite spausdinimo kasetę „FINE“.

1 Spaudinėkite mygtuką [Priežiūra], kad pasirinktumėte reikalingą variantą: <H> arba <y>.

<H>: Atlieka įprastą spausdinimo kasetės „FINE“ valymą.

<y>: Atlieka nuodugną spausdinimo kasetės „FINE“ valymą.

2 Paspauskite mygtuką [Juodai] (nespaltvotai) arba [Spaltvotai].

7 Trikčių diagnostika

► Įstrigusio popieriaus išėmimas

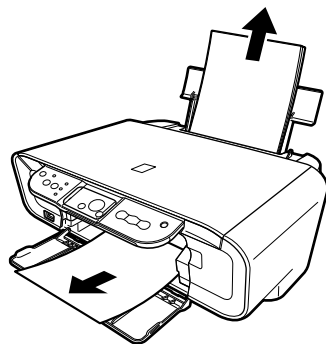
Jei indikatoriuje pakaitomis rodomi <E> ir <3>, atlikite šią procedūrą, kad pašalintumėte įstrigusį popierių.

Įstrigusio popieriaus šalinimas iš atspaudų sudėjimo dėklo

- 1 Atsargiai ištraukite visus įstrigusius popierius iš atspaudų sudėjimo dėklo.
- 2 Paspauskite mygtuką [Juodai] arba [Spalvotai].

Įstrigusio popieriaus šalinimas iš automatinio lapų tiektuvo

- 1 Atsargiai ištraukite visus įstrigusius popierius iš automatinio lapų tiektuvo.
- 2 Paspauskite mygtuką [Juodai] arba [Spalvotai].



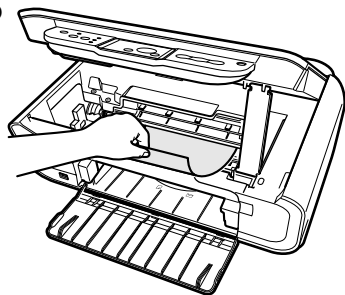
Įstrigusio popieriaus traukimas iš aparato

- 1 Atidarykite skaitlį.
- 2 Atsargiai ištraukite visus įstrigusius popierius iš velenėlių.

▲ DĖMESIO

- Saugokitės, kad šiuo metu nepalietumėte įrenginio viduje esančių dalių, priešingu atveju gali suprastėti atspaudų kokybė.

- 3 Uždarykite skaitlį.
- 4 Paspauskite mygtuką [Juodai] arba [Spalvotai].



► Papildoma informacija

Išsamesnės informacijos apie kitų trikčių šalinimą ieškokite *Vartotojo instrukcija*.

PIXMA MP160

Beüzemelési útmutató

Tartalomjegyzék

Bevezetés	12
Másolás	17
Nyomtatás a számítógépről	19
Beolvasás	20
Fényképek nyomtatása közvetlenül egy digitális kameráról	21
Karbantartás	22
Hibaelhárítás	25

► A készülék előkészítése

Csomagolja ki a készüléket

Ellenőrizze az összekötött alkatrészeket a doboz fedelén található lapra nyomtatott ábra szerint.

▲ FONTOS

- Ne csatlakoztassa addig az USB-kábelt, amíg a szoftvert nem telepítette.
- Nincs mellékelve a nyomtatókábel. Ahhoz, hogy a készülékét számítógéphez tudja csatlakoztatni, egy USB-kábelt (rövidebbet, mint 3 m) kell vásárolnia.

1 Kapcsolja BE a készüléket.

2 Készítse elő a FINE patronokat (tintapatronokat).

- Ha az lapolvasó egység (nyomtatófedel) több mint 10 percig van nyitva, a FINE patron tartója jobbra mozdul el. Csukja le, majd nyissa ki a lapolvasó egységet (nyomtatófedelet), így a patron tartója középre áll vissza.
- Ne ragassza vissza a védőszalagot, ha egyszer már eltávolította.

3 Helyezze be a FINE patronrt.

- Ellenőrizze, hogy mindegyik FINE patronrt a címkén levő utasításoknak megfelelően helyezte be. A készülék csak akkor használható, ha mindegyik FINE patronrt behelyezte.
- Biztonsági okokból a FINE patronokat gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- Ne rázza és ne ejtse le a FINE patronrt, mert a tinta kifolyhat és beszennyezheti ruháját vagy a kezét.
- Ha egy FINE patron nincs megfelelően behelyezve, a Riasztás lámpa narancssárgán ég. Nyissa ki a lapolvasó egységet (nyomtatófedelet), és ellenőrizze, hogy mindegyik FINE patronrt a címkén levő utasításoknak megfelelően helyezte be.

MAGYAR

► Csak az Európai Unió (és az EGT) országaiban.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvények és a WEEE-irányelv (2002/96/EK) szerint a terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni. A terméket a kijelölt nyilvános gyűjtőpontokon kell leadni, például hasonló cserekészülék vásárlásakor, illetve bármelyik, elektromos és elektronikai berendezésekből származó hulladék (WEEE) átvételére feljogosított gyűjtőponton. Az ilyen jellegű hulladékok nem megfelelő kezelés esetén a bennük található veszélyes anyagok révén ártalmasak lehetnek a környezetre és az emberek egészségére. Továbbá, a termékből származó hulladék megfelelő kezelésével hozzájárulhat a természetes nyersanyagok hatékonyabb hasznosításához. A berendezésekből származó, újrahasznosítható hulladékok elhelyezésére vonatkozó további tudnivalókért forduljon a helyi önkormányzathoz, a köztisztasági hivatalhoz, a háztartásihulladék-szállító vállalatához, illetve a hivatalos WEEE-képviselőhöz. További tudnivalókat a WEEE-termékek visszajuttatásáról és újrahasznosításáról a www.canon-europe.com/environment webhelyen találhat.

(EGT: Európai Gazdasági Térség – Norvégia, Izland és Liechtenstein)

► Az európai, közel-keleti, afrikai és oroszországi vásárlók részére

A Canon ügyfélszolgálatának adatait a European Warranty System (EWS) tájékoztató hátlapján vagy a www.canon-europe.com webhelyen találhatja meg.

Nyomtató típusa: K10282 (MP160)

► Telepítse a szoftvert.

Az alkalmazói szoftver, a *Képernyőn megjelenő kézikönyv* és az MP illesztőprogramok telepítéséhez válassza az Egyszerű telepítést. A telepíteni kívánt opciók kiválasztásához válassza az Egyéni telepítést.

Ha a regisztrációs képernyőn rákattint a [Register] (Regisztrálás) gombra, és a számítógép csatlakozik az internetre, akkor a képernyőn megjelenő utasításokat követve regisztrálhatja a terméket.

A regisztráció a telepítés befejezése után is végrehajtható az asztalon található ikon segítségével.

⚠ FONTOS

- Időlegesen zárjon be minden tűzfal szoftvert és nyitott alkalmazást, beleértve a vírusellenőrzőket is. A számítógép biztonsági programjait a telepítés után visszakapcsolhatja.

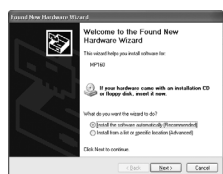
A nyomtatómeghajtó telepítése - Windows

- Ha Windows XP vagy Windows 2000 rendszerben telepíti a szoftvert, rendszergazdaként kell belépnie, vagy rendelkeznie kell rendszergazdai jogosultsággal.

- Ha csatlakoztatta az USB-kábelt, a következő képernyő jelenik meg.

Végezze el a következő lépéseket.

1. Húzza ki az USB-kábelt.
2. Kattintson a [Cancel] (Mégse) gombra.



- Ne váltson felhasználót mialatt a a telepítés zajlik.

A nyomtatómeghajtó telepítése - Macintosh

- Ne csatlakoztassa a készüléket Mac OS 9 vagy Mac OS X Classic környezetbe, mert ezeket a készülék nem támogatja.
- Írja be egy rendszergazdai fiók nevét és jelszavát.

Ahhoz, hogy ellenőrizze, hogy a telepítés sikeresen zajlott-e le, kövesse az alábbi lépéseket:

1. A [Go] (Ugrás) menüből válassza a [Utilities] (Segédprogramok) elemet.
2. Kattintson duplán a [Printer Setup Utility] (Nyomtatótelepítő segédprogram) (ha Mac OS X v.10.2.8, verziót használ, akkor a [Print Center] (Nyomtatási központ)) ikonra. Ha nyomtatómeghajtót helyesen telepítette, a nyomtató megjelenik a [Printer List] (Nyomtatók listája)-ban. Ha a nyomtató a [Printer List] (Nyomtatók listája)-ban nem jelenik meg, akkor a [Printer List] (Nyomtatók listája)-ban kattintson az [Add] (Hozzáad)-ra, majd az előugró menüből válassza az [USB] (USB)-t. A [Product] (Termék) listából válassza az [MP160]-at, majd kattintson az [Add] (Hozzáad)-ra.

Mac OS X v.10.3.3 vagy korábbi rendszerhez csatlakozik:

Ha a számítógépet újraindítja, miközben a készülékhez van csatlakoztatva, lehet, hogy a készüléket ne fogja észlelni a számítógép. Ha ez történik, vagy húzza ki és dugja vissza az USB-kábelt, vagy pedig kapcsolja ki, majd vissza a készüléket.

Nyilatkozat

A Canon Inc. gondosan ellenőrizte e kézikönyvet annak érdekében, hogy az a Canon MP160 sorozat használatát megkönnyítse. E könyv és a kapcsolódó összes dokumentum minden megállapítását és műszaki adatait és ajánlásait megbízhatónak tartjuk, de a pontosságot és teljességet nem garantáljuk. Nem szántuk annak és nem is lehet őket a leírt termékre vonatkozó garanciaként értelmezni. A változtatások joga fenntartva.



Mint ENERGY STAR® Partner, a Canon Inc. megállapította, hogy ez a termék megfelel az energia-hatásfokról szóló ENERGY STAR® irányelveknek.



Ez a készülék megfelel az Exif 2.21 („Exif Print”-nek is nevezett) szabványnak. Az Exif Print egy olyan szabvány, amely jobb kommunikációt tesz lehetővé a digitális fényképezőgépek és a nyomtatók között. Ha a készüléket csatlakoztatja egy Exif Print képességgű digitális fényképezőgéphez, akkor a fényképezőgép exponáláskori képadatának felhasználásával és optimalizálásával különlegesen kiváló minőségű nyomtatokat lehet készíteni.

Tudnivalók a kellékekről

A kellékek (tintapatronok / FINE patronok) a gyártás befejeződésétől számított 5 évig kaphatók.

Védjegyek

- A Windows a Microsoft Corporation az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- A Macintosh és a Mac az Apple Computer, Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

Copyright ©2006 CANON INC.

Minden jog fenntartva. Ezen dokumentum vagy részei a Canon Inc. engedélye nélkül semmilyen formában nem közölhető vagy másolható.

► Hogyan használja a kapott dokumentációt?

Útbaigazítás a könnyű telepítéshez (Nyomtatott dokumentáció):

Kérjük, először ezt olvassa el.

Ebben a kiadványban arról olvashat, hogyan telepítse és készítse elő a használatra készülékét. Kövesse a leírás minden egyes lépését, mielőtt használatba veszi készülékét.

Beüzemelési útmutató (Ez az útmutató):

A készülék használatának megkezdésekor olvassa el ezt az útmutatót.

Miután követte az *Útbaigazítás a könnyű telepítéshez* utasításait, azt ajánljuk, hogy a készülék minden funkciójának és alapvető működésének megismeréséhez olvassa el ezt az útmutatót.

Felhasználói kézikönyv (Képernyőn megjelenő kézikönyv):

Ez a kézikönyv a telepítő CD-ROM-on található.

Ebben az útmutatóban a számítógépes nyomtatás, a digitális kameráról való közvetlen nyomtatás és a másolás magyarázatai is szerepelnek. Bővebb információért, vagy ha többet szeretne tudni a speciális lehetőségekről, nézze át ezt a tájékoztatót, mivel ezek nem szerepelnek a *Beüzemelési útmutatóban*.

Nyomtatóillesztő-útmutató/Szkennelési útmutató (Képernyőn megjelenő kézikönyv):

Ezek a kézikönyvek a telepítő CD-ROM-on találhatók.

Nézze át ezeket az útmutatókat a nyomtatással és a lapolvasással kapcsolatos teljes leírásért. Ezekben az útmutatókban találja az MP illesztők és az MP Navigator minden funkciójának leírását és azok használatának bemutatását.

Fényképező alkalmazások kézikönyve (Képernyőn megjelenő kézikönyv):

Ez a kézikönyv a telepítő CD-ROM-on található.

Ez az útmutató a telepítő CD-ROM-on található segédprogramokat mutatja be, mint például az Easy-PhotoPrint-et és az Easy-WebPrint-et, valamint ismerteti a különböző nyomtatási és beolvasási módokat, és tartalmazza az egyes funkciók részletes leírását.

Csak ázsiai felhasználók esetén:

A vásárlási országtól függően előfordulhat, hogy a Képernyőn megjelenő kézikönyvek nincsenek telepítve. Ha nincsenek telepítve, a Képernyőn megjelenő kézikönyveket bemásolhatja a telepítő CD-ROM „Manual” mappájából a számítógép merevlemezére.

► **PC** A telepítő CD-ROM-on található képernyőn megjelenő kézikönyv megjelenítése

Az on-screen kézikönyveket a telepítő CD-ROM segítségével telepítheti, a következő két változatban.

- Az elektronikus kézikönyvek és a nyomtatóvezérlő, valamint az alkalmazások telepítéséhez válassza az „Egyszerű telepítés”-t.
- Az on-screen kézikönyvek telepítéséhez az „Egyédi telepítés”-ből válassza a „Képernyőn megjelenő kézikönyv”-et. Ha nem telepítette vagy letörölte a Képernyőn megjelenő kézikönyveket, bármelyik fenti módszerrel telepítse őket.
- A szoftver Egyszerű telepítése után a Képernyőn megjelenő kézikönyv indító ikonját az asztalon találhatja meg.
- Kattintson duplán az ikonra, majd az előugró menüből válassza a megnyitni kívánt kézikönyv címét.

A HTML oldal megjelenítésére sokféle böngésző létezik, ezért az oldalak megjelenése a böngésző típusától függően eltérő lehet. Az on-screen kézikönyvek az alábbi feltételek teljesülése esetén olvashatók a legjobb minőségben:

Windows-hoz:

- Böngésző: Windows HTML Súgó program
- Megjegyzés: Microsoft Internet Explorer 5.0 vagy későbbi szükséges
- Lehet, hogy az Képernyőn megjelenő kézikönyvek operációs rendszerétől vagy az Internet Explorer verziójától függően nem jelenik meg helyesen. Mindig frissítse rendszerét a Windows Update segítségével.

Macintosh-hoz:

- Böngésző: Súgó program
- Megjegyzés: Lehet, hogy a Képernyőn megjelenő kézikönyvek operációs rendszerétől függően nem jelennek meg helyesen. Ajánlatos mindig frissítenie rendszerét.

► A dokumentum olvasása

A kézikönyvben használt szimbólumok

 FIGYELEM!	Arra figyelmeztet, hogy az itt javasolt műveletek figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat, vagy a készülék károsodását eredményezheti. A készülék biztonságos üzemeltetése érdekében tartsa be az itt közölt figyelmeztetéseket.
 FONTOS	Működtetési figyelmeztetéseket és korlátozásokat jelöl. A készülék helyes működtetése és meghibásodásának elkerülése érdekében olvassa el ezeket.
	Az egyes műveletekhez megjegyzéseket, illetve kiegészítő magyarázatokat fűz. Elolvasásuk javasolt.
	A számítógéphez csatlakoztatott készülék leírását jelzi.
	Ezt akkor olvassa el, ha a készülék Windows rendszerhez van csatlakoztatva.
	Ezt akkor olvassa el, ha a készülék Macintosh számítógéphez van csatlakoztatva.
●(Működtetési ág címe)	Több, ágljárásban végezhető műveleteket jelez.

A kézikönyvben használt gombok

[gomb neve]	Az ilyen zárójelben lévő szöveg a készülék kezelőpaneljén látható gombot vagy a számítógépen megjelenő tételt jelöli. Például: [Szín]
<betű>	Az ilyen zárójelben található szöveg jelzi a LED kijelzőn (Fénykibocsátó dióda) megjelen szöveget vagy számot. Például: <P>, <3>

A kézikönyvben használt kifejezések

készülék	Az MP160 jelölésére használt általános kifejezés.
alapérték	Alapbeállítás, amely addig marad érvényben, amíg Ön meg nem változtatja.
dokumentum	Eredeti papírlapok, könyv lapjai vagy fotók, melyeket a készülékkel másol vagy beolvas.
papír	Olyan papír, amelyre a készülékkel nyomtathat.

► Biztonsági óvintézkedések

Kérjük, olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket, hogy biztonságosan használhassa a berendezést. Csak a kézikönyvben leírt műveleteket végezze el, ne kísérelje meg a berendezést másképp használni. A papír behelyezéséről bővebb információt a *Felhasználói kézikönyv* ben találhat.

▲ VIGYÁZAT!

Ha nem tartja be ezeket a szabályokat, annak tűz vagy áramütés lehet a következménye.

● Elhelyezés

- Ne helyezze a gépet gyúlékony folyadékok, pl. alkohol és festékhígító közelébe.

● Hálózati táplálás

- Sohase próbálja nedves kézzel bedugni vagy kihúzni a hálózati csatlakozót.
- Mindig teljesen tolja be a hálózati dugót a csatlakozó aljzatba.
- Sohase használjon sérült kábelt, valamint ne próbálja azt módosítani, megfeszíteni, túlzottan feltekerni, illetve összesodorni. Ne helyezzen nehéz tárgyat a hálózati kábelre.
- Ne csatlakoztassa a gépet olyan aljzatba, amelyhez más berendezés is csatlakozik (hosszabbító, T elosztó).
- Ne használja a gépet, ha a hálózati kábel fel van tekerve vagy össze van csomózva.
- Ha a készülék furcsa zajt hallat, füstöt vagy furcsa szagot bocsát ki, akkor azonnal kapcsolja ki, húzza ki a hálózati kábel csatlakozóját a fali aljzatból, majd forduljon a helyi hivatalos Canon márkakereskedőhöz, vagy hívja a Canon segélyvonalat. Az így tovább használt készülék tüzet vagy áramütést okozhat.
- Rendszeresen húzza ki a villásdugót az aljzatból és száraz ronggyal tisztítsa meg az érintkezőket a felhalmozódott portól.
Ha a gép poros, füstös, nedves helyen van, az érintkezőn felhalmozódott por a magába szívott nedvesség hatására vezetni kezd, ami működési zavart vagy tüzet okozhat.

● Karbantartás

- A nyomtató tisztításához enyhén nedves tisztítórongyot használjon. Sohasé használjon gyúlékony folyadékot, mint amilyen az alkohol, benzin vagy festékhígító. Ha gyúlékony anyag hozzáér a berendezés belsejében található elektromos részekhez, akkor az tüzet vagy áramütést okozhat.
- A másoló tisztítása előtt mindig kapcsolja ki azt, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból. Ha a tisztítás közben véletlenül BE kapcsolja a gépet, baleset történhet, vagy a gép tönkremehet.

● Kezelés

- Soha ne kísérletezzon a készülék szétszerelésével vagy módosításával! A készülék belsejében nincs használó által javítható rész. A készülék belsejében nagyfeszültségű részek találhatók. Csak a kézikönyvben leírt műveleteket végezze el, ne kísérelje meg a berendezést másképp karbantartani. A helytelen karbantartás következtében a készülék megsérülhet, tűz vagy áramütés következhet be.
- Ne használjon gyúlékony, hajtógázos szert a másoló közelében. Ha gyúlékony anyag hozzáér a berendezés belsejében található elektromos részekhez, akkor az tüzet vagy áramütést okozhat.

● Egyéb

- A készüléket legalább 15 cm távolságra helyezze el fluoreszcens fénycsővektől vagy ilyen fénycsőveket használó készülékektől. Közelebbi elhelyezés esetén a fénycső által keltett elektromágneses tér megzavarhatja a gép működését.
- A kikapcsoláskor nyomja meg az [ON/OFF] gombot és győződjön meg arról, hogy a riasztás lámpa nem világít. Ha kihúzza a tápkábelt mialatt a Riasztás lámpa ég, a FINE patron fedetlenül marad, emiatt a későbbi nyomtatás lehetetlenné válhat.

FIGYELEM!

Ha nem tartja be ezeket a szabályokat, annak a gép tönkremenetele lehet az eredménye.

● Elhelyezés

- A készüléket sík, stabil, rázkódástól mentes felületre helyezze, amely a készülék súlyát elbírja.
- Ne használja a gépet nedves, poros helyen, hőforrás mellett vagy olyan helyen, ahol közvetlen napsugárzás érheti, illetve szabadban. Az ilyen helyen használt készülék tüzet vagy áramütést okozhat. A tűz és az áramütés elkerülése érdekében olyan helyre telepítse a készüléket, ahol a környezet hőmérséklete 5°C és 35°C között, a (lecsapódásmentes) páratartalom pedig 10% és 90% között van.
- Ne tegye a gépet vastag szőnyegre. A gép belsejébe jutó rostok tüzet okozhatnak.

● Hálózati táplálás

- Áramtalanításnál mindig a csatlakozót fogja meg.
A vezeték megerőltetése tüzet vagy áramütést okozhat.
- A hosszabbítók használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- A konnektor környéke legyen mindig könnyen hozzáférhető, hogy bármikor áramtalaníthassa a gépet. Ellenkező esetben vészhelyzet esetén a csatlakozó aljzat előtt elhelyezett tárgyak akadályozhatják ebben.
- Tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében, soha ne használjon más tápfeszültség forrást, mint amilyen a gépnek megfelelő tápellátás a vásárlás országában.
A gép működési feltétele az alábbi:
100–240 V AC, 50/60 Hz (a helyi elektromos ellátásnak megfelelően)
- A hálózati csatlakozó legyen a gép közelében, hozzáférhető helyen.

● Kezelés

- A másolófedelelet óvatosan csukja le, nehogy a kezét becsípje. Ennek figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vezethet.
- Ha a másolóüvegről vastag könyvet másol, ne nyomja le erősen a másolófedelelet. Ezzel ugyanis megrongálhatja a másolóüveget és a fedelelet, valamint személyi sérülést okozhat.
- A berendezés mozgatasakor mindkét oldalán emelje a gépet.
- Nyomtatás közben ne dugja kezét a gépbe. A mozgó alkatrészek megsérthetik a kezét.
- Ne döntse meg túlzottan a készüléket. A tinta kifolyhat és beszennyezheti ruháját és a környezetét.

● FINE patronok

- Biztonsági okokból a FINE patron-t gyermekektől elzárt helyen tárolja. Ha egy gyermek lenyel valamennyit a tintából, akkor azonnal forduljon orvoshoz!
- Ne rázza a FINE patron-t. A tinta kifolyhat és beszennyezheti ruháját és a környezetét.
- A fűvókát és az aranyozott érintkezőket soha ne érintse meg.

► Termék és a képek használatának jogi korlátozása

A következő dokumentumok lemásolása, beolvasása, nyomtatása és használata jogi akadályokba ütközhet. Ilyen dokumentumok pl. a következők (nem kizárólagosan). Ha kétségei vannak, kérjen jogi tanácsot.

- | | |
|---|---|
| • papírpénzek | • utazási csekkek |
| • pénzesutalványok | • élelmiszerjegyek |
| • letéti nyugták | • útlevelek |
| • postai bélyegek (akár érvényesek, akár nem) | • bevándorlási dokumentumok |
| • jelvények, rangjelzések azonosítói | • okmánybélyegek (akár érvényesek, akár nem) |
| • katonai behívóparancsok | • adóslevelek vagy adósságról szóló dokumentumok |
| • kormányzati hivatalok csekkjei | • részvények |
| • gépjármű forgalmi engedélyek, jogosítványok | • szerzői jog hatálya alá eső munkák, művészeti alkotások az alkotók engedélye nélkül |

1 Bevezetés

► Az Ön készülékének jellemzői

Köszönjük, hogy a Canon MP160 készüléket választotta. Az Ön gépe az alábbi tulajdonságokat egyesíti egyetlen könnyen használható készülékben:

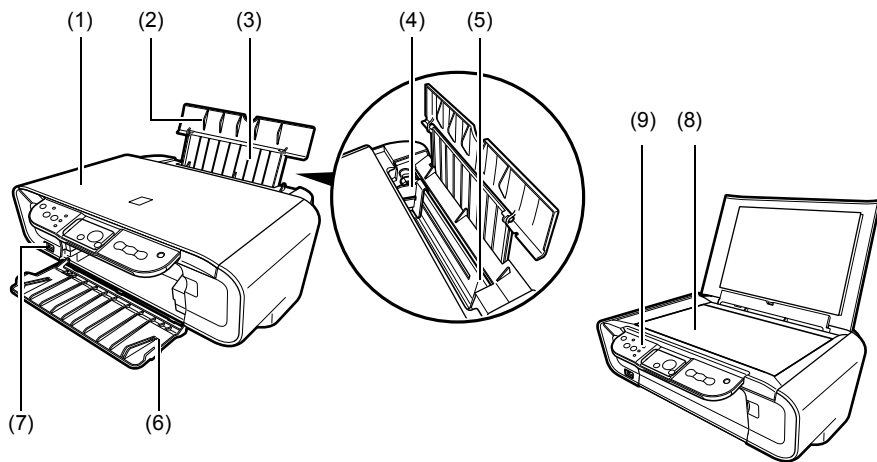
Asztali fotónyomtató	Fénykép minőségű képek nyomtatása közvetlenül a digitális kameráról, számítógép használata nélkül.
Fénymásoló	Színes és fekete-fehér másolatok készítése. Lehetőség van speciális másolatok készítésére is.
PC Nyomtató	Fényképek, élénk színes és éles fekete-fehér dokumentumok nyomtatása számítógépéről.
PC Lapolvasó	Magas felbontású képek beolvasása és könnyű feldolgozása a mellékelt kiegészítő szoftverek segítségével az Ön számítógépén.

A készüléket önálló eszközként is használhatja másolásra és fotónyomtatásra. Vagy, másik megoldásként, csatlakoztathatja készülékét a számítógéphez, és így egy teljesen integrált asztali nyomtató/másoló/lapolvasó tulajdonosa lehet. Készüléke egy számítógép és a mellékelt szoftverek segítségével könnyen és hatékonyan képes végrehajtani különböző feladatokat.

► A készülék részei és azok feladatai

A készülék

● Külső



(1) Másolóüveg fedele

A másolóüveget borítja. Nyissa fel, amikor dokumentumot helyez a másolóüvegre.

(2) Papírtámasz

Tartja az automatikus lapadagolóba helyezett papírt. Papír behelyezése előtt nyissa ki.

(3) Papírtámasz hosszabbítás

Tartja az automatikus lapadagolóba helyezett papírt. Papír behelyezése előtt húzza ki.

(4) Papírvezető

Papír behelyezésekor győződjön meg arról, hogy a papír bal széle hozzáér ehhez a papírvezetőhöz.

(5) Automatikus lapadagoló

Itt helyezze be a papírt. A papír behúzódik magától, egyszerre egy lap.

(6) Kihelyezőtálcá

Az elkészült nyomtatásokat erre a tálcára helyezi ki a készülék. Másolás vagy nyomtatás előtt nyissa ki a tálcát. Ha nem használja, akkor tartsa azt behajtvva a készülékbe.

(7) Közvetlen nyomtatócsatlakozó

Ide PictBridge kompatibilis eszközt csatlakoztathat a készülékhez, ha közvetlenül a kameráról szeretne nyomtatni.

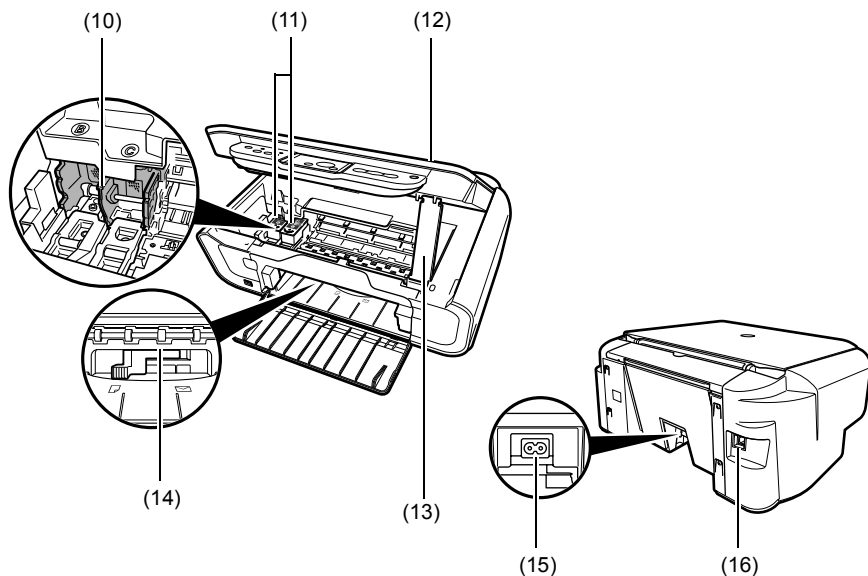
(8) Másolóüveg

A feldolgozandó dokumentum elhelyezésére használhatja.

(9) Kezelőpanel

A készülék állapotát mutatja. Az egyes funkciók beállításának megváltoztatására és ellenőrzésére is használható. Részletekért lásd: oldal 15.

● A készülék hátulja és belseje



(10) FINE patrontartó

Ide helyezze a FINE patronokat.

(11) FINE patronok (Tintapatronok)

Cserélhető patronok integrált nyomtatófejjel és tintatartállyal.

(12) Lapolvasó egység

Ezzel olvassa be a dokumentumokat.

(13) Lapolvasó egység tartója

A lapolvasó egységet nyitva tartja.

(14) Papírvastagság-állító kar

A papír felülete és a FINE patron közötti hézag beállítására használható.

(15) Elektromos hálózati csatlakozó

A hálózati zsinórt itt csatlakoztathatja a készülékhez.

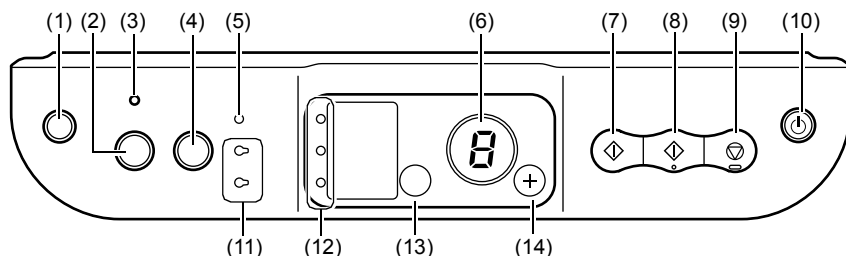
(16) USB port

Amennyiben dokumentumot szeretne beolvasni vagy nyomtatni, segítségével csatlakoztathatja a számítógépet és a készüléket.

▲ FONTOS

- Amikor a készülék nyomtat a számítógépről vagy képet olvas be arra, illetve amikor a számítógép áttért energiatakarékos módba, akkor ne húzza ki és ne csatlakoztassa az USB csatlakozót.

Kezelőpanel



(1) [(Karbantartás)] gomb

Megnyitja a Maintenance menüt (Karbantartás).

(2) [Oldalhoz igazítás] gomb

Be/Ki kapcsolja az Fit-to-page (Laphoz igazított) másolást.

(3) Laphoz igazítás lámpa

Világít, ha az Fit-to-page (Laphoz igazítás) másolás be van kapcsolva.

(4) [BEOLVASÁS] gomb

Megnyitja az MP Navigator-t, amivel, a kiválasztott beállításoknak megfelelően, beolvashatja a dokumentumot a számítógépre. Ezt a gombot akkor használhatja, ha a készülék egy számítógéphez van csatlakoztatva.

(5) Riasztás lámpa

Akkor ég, ha hiba történik, illetve ha kifogy a papír vagy a tinta.

(6) LED (Fénykibocsátó dióda)

Kijelzi a másolatok számát, a Maintenance menü (Karbantartás) beállításait vagy a működési állapotot.

(7) [Fekete] gomb*

Elindítja a fekete fehér másolást. Ezt a gombot a beállítások vagy műveletek megerősítésére is használhatja.

(8) [Szín] gomb*

Elindítja a színes másolást. Ezt a gombot a beállítások vagy műveletek megerősítésére is használhatja.

(9) [Stop/Visszaállít] gomb

Megszakítja a működést, és a készülék visszatér készenléti állapotba.

(10) [BE/KI] gomb

A gépet BE és KI kapcsolja. A készülék BE kapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a lapolvasó fedele le van csukva.

* A szoftver alkalmazásokban vagy kézikönyvekben a [Start] (Kezdés) vagy [OK] (Ok) helyén néha a [Fekete] vagy/és a [Szín] gomb állhat.

(11) Fekete/Színes tinta lámpa

Világít, ha a Fekete/Színes FINE patron kifogyott.

(12) Papír lámpa

Kijelzi a kiválasztott papír méretét és típusát a másoláshoz.

(13) [Papír] gomb

Átváltja a kiválasztott papír méretét és típusát a másoláshoz.

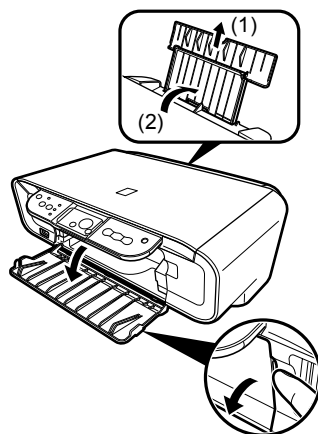
(14) [+] gomb

Növeli a másolatok számát.

2 Másolás

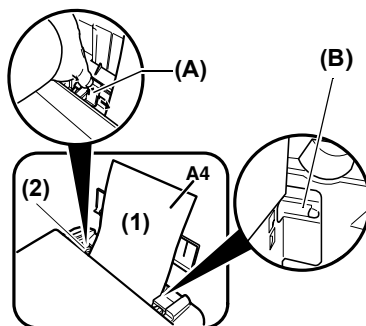
► Papír behelyezése

- 1 Nyissa ki a papírtámaszt (1), majd húzza ki a papírtámasz hosszabbítást (2).



- 2 Helyezzen be egy köteg papírt (a nyomtatási felületével felfele) az automatikus lapadagolóba (1), fogja össze a papírvezetőt (A) és állítsa a köteg bal oldalára (2).

- Ellenőrizze, hogy a köteg magassága nem haladja-e meg a a határoló jelzést (B).
- A papír behelyezéséről bővebb információt a *Felhasználói kézikönyv*-ben talál.



► Ajánlott papír

- Sima papír
- Szuperfehér papír*
- Fényes fotópapír*
- Matt fotópapír*
- Fotópapír papír Pro*
- Fotópapír plusz fényes*
- Fotópapír plusz félig fényes*

* Eredeti Canon hordozókat jelöl.

Az általános papír-felhasználási feltételekről bővebb információt a *Felhasználói kézikönyv*-ban talál.

► Papírméret és -típus beállítása

Másoláshoz vagy fénykép nyomtatásához a kezelőpanelen be kell állítania az automatikus lapadagolóba helyezett papír méretét és típusát. (Lásd oldal 17)

- 1 Nyomja meg a [Papír] gombot ismételten a papír méretének és típusának kiválasztásához.

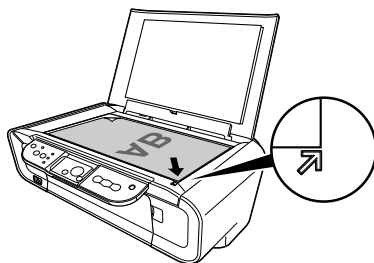
► Dokumentumok behelyezése

- 1 Emelje fel a másolóüveg fedelét.

- 2 Helyezze be a dokumentumot.

- A dokumentumot a másolóüvegre nyomtatott oldallal lefelé fordítva kell elhelyezni.
- Igazítsa a dokumentum bal felső sarkát a másolóüveg jobb alsó sarkánál található jelhez.

- 3 Óvatosan hajtja le a másolóüveg fedelét.



► Másolatok készítése

- 1 Nyomja meg a [+] gombot ismételten a másolatok számának kiválasztásához (legfeljebb 20 másolat).

- 2 A színes másoláshoz nyomja meg a [Színes] gombot, a fekete-fehér másoláshoz pedig a [Fekete] gombot.

- Ha 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva tartja a gombot, a LED egyet villan. Ezután engedje el a gombot, a készülék elkezd a nagy sebességű (vázlat) másolást (csak A4 vagy sima levélpapírral).

► Összetett másolási szolgáltatások

Fit-to-page másolás
(Laphoz igazított)

A képeket úgy másolja, hogy a papír méretéhez igazítja azokat.

Az Fit-to-page másolás (Laphoz igazított) részleteiről a *Felhasználói kézikönyvben* olvashat.

3 Nyomtatás a számítógépről

► Dokumentumok nyomtatása

A nyomtatás folyamata az alkalmazói szoftvertől függően kismértékben eltérhet. Itt az alapvető nyomtatási eljárást ismerheti meg.



- 1 Helyezzen papírt az automatikus lapadagolóba. (Lásd oldal 17)
- 2 Hozzon létre egy dokumentumot vagy nyisson meg egyet a nyomtatáshoz.
- 3 Az alkalmazói szoftver [File] (Fájl) menüjében válassza a [Print] (Nyomtatás) lehetőséget.
 - Ellenőrizze, hogy az Ön készüléke van nyomtatónak kiválasztva.
- 4 Végezze el a szükséges beállításokat, majd kattintson az [OK] (OK)-re.
- 5 Kattintson a [Print] (Nyomtatás) vagy [OK] (Ok) gombra.



- 1 Helyezzen papírt az automatikus lapadagolóba. (Lásd oldal 17)
- 2 Hozzon létre egy dokumentumot vagy nyisson meg egyet a nyomtatáshoz.
- 3 Az alkalmazói szoftver [File] (Fájl) menüjében válassza a [Page Setup] (Oldalbeállítás) lehetőséget.
 - Ellenőrizze, hogy az Ön készüléke van nyomtatónak kiválasztva.
- 4 Válassza ki a kívánt papírméretet a [Paper Size]-ben (Papírméret), majd nyomja meg az [OK]-t (Ok).
- 5 Az alkalmazói szoftver [File] (Fájl) menüjében válassza a [Print] (Nyomtatás) lehetőséget.
- 6 Végezze el a szükséges beállításokat, majd kattintson az [OK] (OK)-re.
- 7 Kattintson a [Print] (Nyomtatás) gombra.

4 Beolvasás

► Beolvasási lehetőségek

Beolvasás az MP Navigator segítségével

Az MP Navigator segítségével dokumentumokat olvashat be, dolgozhat fel és menthet le a számítógépére. Az MP Navigator használatáról bővebben lásd a *Szkennelési útmutató* fejezeteit.

Windows

Az MP Navigator megnyitásához a Windows asztalon kattintson duplán az [MP Navigator 3.0] ikonra.

Macintosh

A [Go] (Ugrás) menüben válassza az [Applications] (Alkalmazások), [Canon Utilities] (Canon segédprogramok) lehetőséget, majd az MP Navigator megnyitásához kattintson duplán az [MP Navigator 3.0] ikonra.

A következő alkalmazói szoftvereket indíthatja az MP Navigatorból.

- Easy-PhotoPrint (fotónyomtatás)
- ArcSoft PhotoStudio (fénykép szerkesztés)
- ScanSoft OmniPage SE* (beolvasott dokumentumok szöveggé való alakítása)

* A ScanSoft OmniPage SE nem támogatja a Windows 98 First Edition-t.



Ha az [Custom Install] (Egyéni telepítés) hajtotta végre, és csak az MP illesztők-t és MP Navigator-t telepítette, ezeket az alkalmazói szoftvereket nem telepítette, így nem is indíthatja ezeket. Ahhoz, hogy ezeket a szoftvereket el tudja indítani az MP Navigator-ból, végezze el ismét az [Custom Install] (Egyéni telepítés)-t, és telepítse őket.

Beolvasás a készülék kezelő panelének segítségével

A készüléken lévő [BEOLVASÁS] gomb megnyomásával az MP Navigator megnyílik, és beállíthatja a beolvasás paramétereit. (Lásd *Szkennelési útmutató*)

1 Tegye a dokumentumot a másolóüvegre. (Lásd oldal 18)

2 Nyomja meg a [BEOLVASÁS] gombot.

- Az MP Navigator megnyílik.



- A következő lépések az Ön beállításaitól függenek. A részleteket lásd a *Szkennelési útmutató* fejezeteiben.

Beolvasás alkalmazói szoftverből

Beolvashatja és fel is dolgozhatja a képet TWAIN- vagy WIA- (csak Windows XP) szabványú alkalmazás segítségével. Az eljárás az alkalmazói szoftvertől függően változó. A részletes leírásért nézze át a használt alkalmazói szoftver kézikönyvét.

5 Fényképek nyomtatása közvetlenül egy digitális kameráról

► PictBridge-szabványú eszköz csatlakoztatása

PictBridge-szabványú eszköz, mint például digitális fényképezőgép, kamera vagy mobiltelefon csatlakoztatásával számítógép nélkül kinyomtathatja a készített fényképeket.

1 Kapcsolja BE a készüléket.

2 Helyezzen papírt az automatikus lapadagolóba. (Lásd oldal 17)

3 Csatlakoztassa a PictBridge-szabványú eszközt a készülékhez.

- Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A mellékelt (számítógéppel és a készülék összekapcsolására való) USB-kábellel csatlakoztassa az eszközt a készülékhez.

4 Kapcsolja BE a készüléket és állítsa be közvetlen nyomtatásra.

Néhány PictBridge-szabványú készülék automatikusan bekapcsol, ha csatlakoztatja a nyomtatóhoz. Amennyiben a készülék nem kapcsolódik be automatikusan, kapcsolja be kézzel.

5 Most már elkezdheti a képek nyomtatását a kameráról.

6 Karbantartás

► FINE patron cseréje

A FINE patron cseréje során ügyeljen a modell számra.

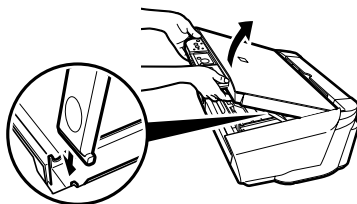


A PG-50 Fekete (High Yield) és CL-51 Színes (High Yield) FINE patronok szintén kompatibilisek ezzel a géppel.

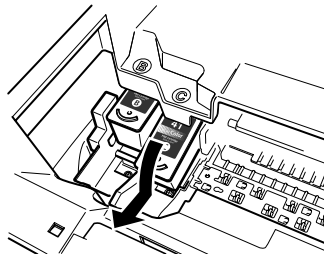
- 1 A készülék legyen BE kapcsolva.
- 2 Emelje fel a lapolvasó egységet és hajtsa le a helyére a lapolvasó egység tartóját.

▲ FIGYELEM!

- Ne próbálja a FINE patron tartóját megállítani vagy kézzel mozgatni.
- Ne nyúljon semmilyen fémrészhez.

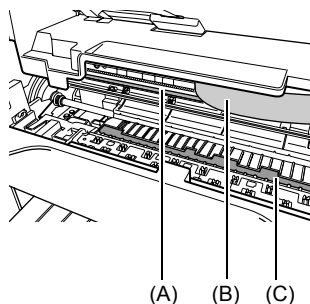


- 3 A fülénél fogva nyomja le a FINE patron, amíg kikapcsol, majd húzza ki a FINE patron.



▲ FIGYELEM!

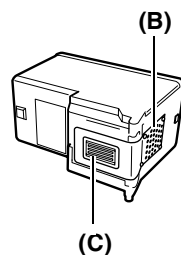
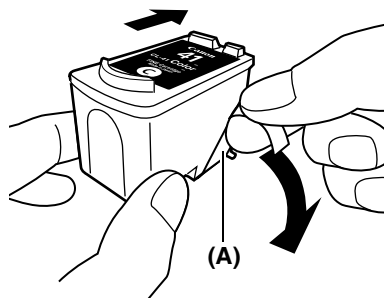
- Ne érjen a transzparens filmhez (A), a filmkábel (B), a tintafelszívót (szivacsrészhöz) (C) vagy bármely fémrészhez.



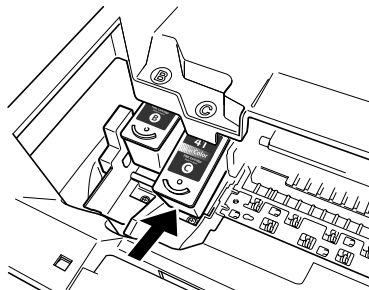
- 4 Vegye ki a FINE patront a csomagolásából. Ezután fogja meg a FINE patront, ahogy az ábrán látható, és távolítsa el a védőszalagot (A).**

▲ FIGYELEM!

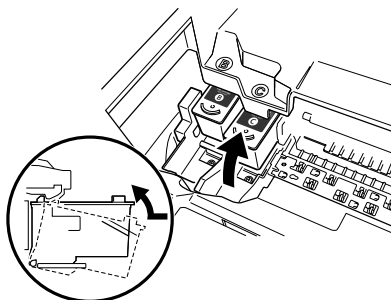
- Ne érjen az aranyozott érintkezőhöz (B) vagy a fűvókákhoz (C).
- Ne rázza vagy ejtse le a FINE patront, mert a tinta kifolyhat, ami beszennyezheti ruházatát vagy a kezét.
- Ha egyszer már eltávolította, ne próbálja visszaragasztani a védőszalagot.
- Ne helyezze a fűvókákat semmilyen felületre.



- 5 Kissé megdöntve helyezze a FINE patront a helyére.**



- 6 Nyomja fel FINE patront, amíg be nem kattán a helyére.**



- 7** Ha a másik tintatartályt is ki kell cserélnie, akkor ismételje meg a 3–6. lépéseket.
- 8** Enyhén emelje meg a lapolvasó egységet, hogy a lapolvasó egység tartóját az eredeti helyére tudja visszatenni.

► A FINE patron tisztítása

Ha a kinyomtatott fűvóka-ellenőrző minta töredezett, hiányos vagy egy szín nem jelenik meg benne, akkor tisztítsa meg a FINE patron.

- 1** Nyomja meg a **[Karbantartás]** gombot ismételten a **<H>** vagy **<y>** kiválasztásához, amennyiben szükséges.

<H>: A FINE patron normál tisztítását végzi el.

<y>: A FINE patron mélytisztítását végzi el.

- 2** Nyomja meg a **[Fekete]** vagy **[Szín]** gombot.

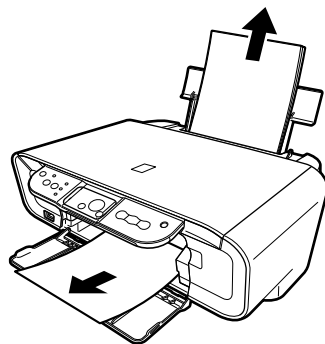
7 Hibaelhárítás

► Az elakadt papír eltávolítása

Amennyiben az <E> és <3> jelzések valamelyike megjelenik a kijelzőn, a papír elakadás elhárításához kövesse az alábbi utasításokat.

Elakadt papír eltávolítása a kihelyezőtálcából

- 1 Óvatosan húzza ki a kimenőtálcából az elakadt papírt.
- 2 Nyomja meg a [Fekete] vagy [Szín] gombot.



Elakadt papír eltávolítása az automatikus lapadagolóból

- 1 Óvatosan húzza ki az automatikus lapadagolóból az elakadt papírt.
- 2 Nyomja meg a [Fekete] vagy [Szín] gombot.

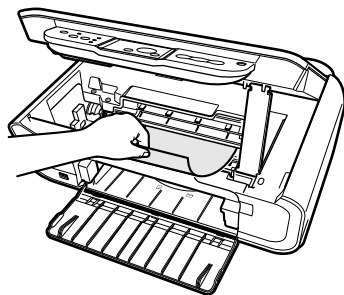
A készüléken belül elakadt papír eltávolítása

- 1 Nyissa ki a lapolvasó egységet.
- 2 Óvatosan húzza ki a hengerek közül az elakadt papírt.

▲ FIGYELEM!

- Figyeljen oda, hogy a művelet közben ne érjen hozzá semmihez a nyomtató belsejében, mert az a nyomtatási minőség romlásához vezethet.

- 3 Zárja le a lapolvasó egységet.
- 4 Nyomja meg a [Fekete] vagy [Szín] gombot.



► Bővebb információ

A hibaelhárításról bővebb információt a *Felhasználói kézikönyv* fejezeteiben találhat.

PIXMA MP160

Szybkie wprowadzenie

Spis treści

Wstęp	12
Kopiowanie	17
Drukowanie z komputera	19
Skanowanie	20
Drukowanie zdjęć bezpośrednio z cyfrowego aparatu fotograficznego	21
Konserwacja	22
Rozwiązywanie problemów	25

► Przygotowywanie urządzenia

Rozpakowywanie urządzenia

Posługując się ilustracją na wewnętrznej części opakowania sprawdź skład zestawu.

⚠ WAŻNE

- Nie podłączaj kabla USB przed instalacją oprogramowania.
- Zestaw nie zawiera kabla drukarki. Do podłączenia urządzenia do komputera należy zakupić kabel USB (o długości poniżej 10 stóp/3 m).

1 Ustaw urządzenie w pozycji ON.

2 Przygotuj kasety FINE (kasety z atramentem).

- Jeśli zespół skanujący (Pokrywa drukarki) pozostanie otwarty przez ponad 10 minut, uchwyt kasety FINE przesunie się w prawą stronę. Zamknij i ponownie otwórz zespół skanujący (Pokrywa drukarki), aby uchwyt powrócił na środek.
- Po zdjęciu taśmy ochronnej nie zakładaj jej z powrotem.

3 Zainstaluj kasę FINE.

- Upewnij się, że kasety FINE zostały zainstalowane w kolejności określonej na etykiecie. Korzystanie z urządzenia bez wcześniejszego zainstalowania wszystkich kas FINE jest niemożliwe.
- Ze względów bezpieczeństwa przechowuj kasety FINE poza zasięgiem małych dzieci.
- Nie potrząsaj i nie upuść kas FINE, gdyż może to spowodować wyciek atramentu plamiącego ubrania i ręce.
- W przypadku nieprawidłowej instalacji kasety FINE, lampka alarmu będzie świecić się na pomarańczowo. Otwórz zespół skanujący (Pokrywa drukarki) w celu upewnienia się, że wszystkie kasety FINE zostały zainstalowane w kolejności określonej na etykiecie.

► Tylko Unia Europejska (oraz Europejski Obszar Gospodarczy).



Ten symbol oznacza, że zgodnie z dyrektywą WEEE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2002/96/EC) oraz przepisami lokalnymi nie należy wyrzucać tego produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Produkt należy przekazać do wyznaczonego punktu gromadzenia odpadów, np. firmie, od której kupowany jest nowy, podobny produkt lub do autoryzowanego punktu gromadzenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu poddania go recyklingowi. Usuwanie tego typu odpadów w nieodpowiedni sposób może mieć negatywny wpływ na otoczenie i zdrowie innych osób ze względu na niebezpieczne substancje stosowane w takim sprzęcie. Jednocześnie pozbycie się zużytego sprzętu w zalecany sposób przyczynia się do właściwego wykorzystania zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów, do których można dostarczyć sprzęt do recyklingu, prosimy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, zakładem utylizacji odpadów, skorzystać z instrukcji zatwierdzonej dyrektywą WEEE lub skontaktować się z przedsiębiorstwem zajmującym się wywozem odpadów domowych. Więcej informacji o zwracaniu i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znajduje się w witrynie www.canon-europe.com/environment (Europejski Obszar Gospodarczy: Norwegia, Islandia i Lichtenstein)

► Tylko dla klientów z Europy, Bliskiego Wschodu i Rosji

Informacje kontaktowe Biura obsługi klienta firmy Canon znajdują się na tylnej okładce broszury EWS (European Warranty Systems, Europejskie systemy gwarancyjne) i na stronie www.canon-europe.com.

Model drukarki: K10282 (MP160)

► Zainstaluj oprogramowanie

W celu zainstalowania programów użytkowych, *podręcznik ekranowy* oraz sterowników MP, wybierz opcję Instalacja uproszczona. Opcja Instalacja własna umożliwia wybór pozycji do zainstalowania.

Jeżeli po pojawieniu się ekranu [User Registration] (Rejestracja użytkownika) zostanie kliknięty przycisk [Register] (Zarejestruj), a komputer jest podłączony do Internetu, na jego ekranie zostaną wyświetlone instrukcje dotyczące zarejestrowania produktu. Rejestracji można również dokonać po zakończeniu instalacji za pomocą ikony na pulpicie.

▲ WAŻNE

- Tymczasowo wyłącz wszelkie zapory i zamknij inne otwarte aplikacje, w tym również programy antywirusowe. Po zakończeniu instalacji aplikacji można ponownie uruchomić programy odpowiadające za bezpieczeństwo komputera.

Instalacja sterownika drukarki - Windows

- Instalacja oprogramowania w systemie Windows XP lub Windows 2000 wymaga zalogowania się jako administrator lub posiadania uprawnień administratora.

- Pojawienie się poniższego ekranu oznacza, że kabel USB został podłączony.

Wykonaj następujące czynności.

1. Odłącz kabel USB.
2. Kliknij [Cancel] (Anuluj).



- Podczas instalacji nie należy zmieniać konta użytkownika.

Instalacja sterownika drukarki - Macintosh

- Nie należy podłączać urządzenia do systemów operacyjnych Mac OS 9 lub Mac OS X Classic, gdyż nie są one obsługiwane.
- Wprowadź nazwę i hasło użytkownika poziomu Administratora.

Wykonaj następujące czynności w celu upewnienia się, że sterownik został zainstalowany poprawnie:

1. Wybierz polecenie [Utilities] (Narzędzia) z menu [Go] (Przejdź).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę [Printer Setup Utility] (Narzędzia instalacji drukarki) (lub [Print Center] (Centrum drukowania) w systemie Mac OS X v.10.2.8).
Jeśli drukarka znajduje się na liście [Printer List] (Lista drukarek), oznacza to, że sterownik drukarki został zainstalowany.
Jeśli drukarka nie znajduje się na liście [Printer List] (Lista drukarek), kliknij [Add] (Dodaj) w opcji [Printer List] (Lista drukarek) i z menu podręcznego wybierz ustawienie [USB] (USB). Z listy [Product] (Produkt) wybierz opcję [MP160] i kliknij [Add] (Dodaj).

W przypadku korzystania z systemu operacyjnego Mac OS X v.10.3.3 lub wcześniejszego:

Ponownie uruchomienie komputera podłączonego do urządzenia może spowodować zniknięcie urządzenia. W takim przypadku odłącz i podłącz z powrotem kabel USB lub ustaw urządzenie w pozycję OFF, a następnie przełącz z powrotem w pozycję ON.

Zastrzeżenie

Firma Canon Inc. starannie opracowała ten podręcznik jako prostą w użyciu instrukcję obsługi urządzenia Canon MP160. Wszystkie stwierdzenia, informacje techniczne oraz zalecenia zawarte w tej instrukcji i we wszystkich podręcznikach lub powiązanych dokumentach są uważane za wiarygodne, ale ich dokładność czy kompletność nie jest gwarantowana i nie są one przeznaczone by być, lub nie być rozumiane jako, przedstawienie lub gwarancje wystawione na opisane produkty. Specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadamiania.



Jako partner programu ENERGY STAR® firma Canon Inc. oświadcza, że produkt ten spełnia wymagania stawiane przez program ENERGY STAR® w zakresie ograniczenia zużycia energii.



Urządzenie to obsługuje technologię Exif 2.21 (znaną również jako "Exif Print"). Exif Print stanowi standard w rozszerzaniu komunikacji pomiędzy aparatami cyfrowymi oraz drukarkami. Poprzez połączenie do aparatu cyfrowego zgodnego z Exif Print, dane obrazu pochodzące z aparatu w momencie wykonywania zdjęcia są używane i optymalizowane, w wyniku czego uzyskuje się wydruki o wyjątkowo wysokiej jakości.

Informacje o materiałach eksploatacyjnych

Materiały eksploatacyjne (zbiorniki z atramentem/kasety FINE) są dostępne przez 5 lat po zaprzestaniu produkcji.

Informacje o znakach towarowych

- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh i Mac są znakami towarowymi Apple Computer, Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Copyright ©2006 CANON INC.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się przekazywania lub kopiowania w dowolnej formie jakiegokolwiek części tego dokumentu bez uzyskania wyraźnej pisemnej zgody firmy Canon Inc.

► Jak korzystać z dostarczonej dokumentacji

Prosta instrukcja instalacji (Dokumentacja w wersji papierowej):

Przed rozpoczęciem korzystania należy zapoznać się z treścią tej instrukcji.

Arkusze ten zawiera instrukcję instalacji urządzenia i przygotowania go do użytkowania. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia wykonaj wszystkie czynności opisane na tym arkuszu.

Szybkie wprowadzenie (Ten podręcznik):

Przeczytaj ten podręcznik, gdy rozpoczynasz korzystanie z urządzenia.

Po wykonaniu zaleceń w *Prostej instrukcji instalacji*, zaleca się przeczytanie tego podręcznika w celu zapoznania się z podstawowym działaniem wszystkich funkcji wykonywanych przez to urządzenie.

Podręcznik użytkownika (Podręcznik ekranowy):

Ten podręcznik jest dostępny na instalacyjnej płycie CD-ROM.

Ten podręcznik zawiera informacje dotyczące drukowania z komputera, bezpośredniego drukowania fotografii z cyfrowego aparatu fotograficznego oraz kopiowania. Ta instrukcja zawiera szczegółowe opisy, których nie ma w *Szybkim wprowadzeniu* oraz dłuższe opisy funkcji zaawansowanych.

Przewodnik po sterowniku drukarki/Podręcznik skanowania (Podręcznik ekranowy):

Te podręczniki są dostępne na instalacyjnej płycie CD-ROM.

Dokumenty te zawierają pełne instrukcje dotyczące drukowania i skanowania z komputera użytkownika. Te podręczniki zawierają szczegółowe opisy każdej funkcji oraz sposobu korzystania ze sterowników MP oraz programu MP Navigator.

Podręcznik aplikacji fotograficznych (Podręcznik ekranowy):

Ten podręcznik jest dostępny na instalacyjnej płycie CD-ROM.

Ten podręcznik zawiera opis programów narzędziowych znajdujących się na instalacyjnej płycie CD-ROM, takich jak Easy-PhotoPrint czy Easy-WebPrint, w tym informacje o sposobie skanowania danych, różnych metodach drukowania czy szczegółowe informacje na temat funkcji.

Tylko użytkownicy z Azji:

Dla niektórych krajów zakupu, podręczniki ekranowe są instalowane automatycznie. Jeśli nie ma to miejsca w danym przypadku, skopiuj podręczniki ekranowe elektronicznie z folderu „Manual” na instalacyjnej płycie CD-ROM na twardym dysku komputera.

► **PC Wyświetlanie podręcznika ekranowego, znajdującego się na instalacyjnej płycie CD-ROM**

Podręczniki ekranowe można zainstalować z płyty instalacyjnej CD-ROM przy użyciu jednej z poniższych opcji.

- Wybierz opcję „Instalacja uproszczona”, aby zainstalować podręczniki ekranowe oraz sterownik drukarki i aplikacje.
- W celu zainstalowania „Podręcznik ekranowy”, z opcji Instalacja Własna wybierz Podręczniki ekranowe. W przypadku nie zainstalowania lub usunięcia podręczników ekranowych, zainstaluj je przy użyciu jednej z wymienionych powyżej metod.
- Po zainstalowaniu oprogramowania przy pomocy opcji Instalacja Uproszczona, na pulpicie komputera umieszczona zostanie ikona podręcznika ekranowego.
- Dwukrotnie kliknij tę ikonę, a następnie z menu podręcznego wybierz tytuł każdego żadanego podręcznika.

Do przeglądania plików HTML można używać różnych przeglądarek, dlatego też ten sam tekst i ilustracje mogą wyglądać inaczej, gdy są przeglądane za pomocą innej aplikacji. Podręczniki ekranowe w formie plików HTML zostały przygotowane z założeniem, że będą one wyświetlane i czytane w następującym środowisku:

Dla systemu Windows:

- Przeglądarka: Przeglądarka Pomocy Windows HTML
- Uwaga: Należy zainstalować program Microsoft Internet Explorer 5.0 lub nowszy.
- Podręczniki ekranowe mogą nie być właściwie wyświetlane w zależności od systemu operacyjnego lub wersji Internet Explorer. Zalecamy aktualizowanie systemu przy pomocy Aktualizacji Windows.

Dla systemu Macintosh:

- Przeglądarka: Przeglądarka Pomocy
- Uwaga: Podręcznik elektroniczny może nie być właściwie wyświetlany w zależności od systemu operacyjnego. Zalecamy stałą aktualizację systemu.

► Czytanie dokumentu

Symbole użyte w tym podręczniku

PRZESTROGA

Ten symbol oznacza przestrożę dotyczącą operacji, których niepoprawne wykonanie może spowodować uszkodzenie ciała lub mienia. Aby bezpiecznie korzystać z urządzenia, stosuj się do tych ostrzeżeń.

WAŻNE

Oznacza ostrzeżenia operacyjne i ograniczenia. Przeczytaj te uwagi, aby prawidłowo obsługiwać urządzenie i uniknąć jego uszkodzenia.



Oznacza uwagi dotyczące działania i dodatkowe wyjaśnienia.

Czytanie tych uwag jest wysoce zalecane.



Dotyczy urządzenia podłączonego do komputera.



Informacja ta dotyczy urządzenia podłączonego do komputera pracującego w systemie Windows.



Informacja ta dotyczy urządzenia podłączonego do komputera pracującego w systemie Macintosh.

● (Procedura nazwy kategorii)

Wskazuje na procedurę, która może być wykonana według ogólnych kategorii czynności.

Przyciski użyte w tym podręczniku

[nazwa przycisku]

Tekst w takich nawiasach oznacza dostępny przycisk na pulpicie sterowania urządzenia lub na komputerze.

Przykład: [Kolorowy]

<litera>

Tekst w takich nawiasach oznacza literę alfabetu lub cyfrę, która pojawia się na diodzie DEL (Diodzie elektroluminescencyjnej).

Przykład: <P>, <3>

Terminy użyte w tym podręczniku

urządzenie

Ogólne określenie modelu MP160.

domyślnie

Ustawienie fabryczne, które można zmienić.

dokument

Oryginalne arkusze papieru, strony książki czy fotografie, które będą kopiowane lub skanowane za pomocą tego urządzenia.

papier

Papier, na którym urządzenie drukuje.

► Środki ostrożności

Prosimy przeczytać ostrzeżenia oraz zalecenia dotyczące bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji, aby upewnić się, że urządzenie jest używane bezpiecznie. Nie należy podejmować próby użycia urządzenia w sposób inny, niż opisany w instrukcji. Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.

⚠ OSTRZEŻENIE

Można spowodować porażenie prądem/pożar lub uszkodzić urządzenie, jeżeli zignoruje się któreś z zawartych tu zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

● Lokalizacja urządzenia

- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu łatwopalnych rozpuszczalników, takich jak alkohol lub rozpuszczalniki do farb.

● Zasilanie

- Nigdy nie wolno wkładać lub wyjmować wtyczki zasilającej mokrymi rękoma.
- Zawsze należy wsunąć wtyczkę do oporu w gniazdko zasilające.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego, nie należy też modyfikować go, rozciągać lub nadmiernie zginać lub skręcać. Na przewodzie zasilającym nie wolno umieszczać ciężkich przedmiotów.
- Urządzenia nie należy podłączać do gniazdka zasilającego, do którego podłączone są inne urządzenia (poprzez przedłużacz, 2- lub 3-wejściowy rozgałęziacz, itd.).
- Nigdy nie należy korzystać z urządzenia, gdy przewód zasilający jest poskręcany lub związany w węzeł.
- Jeżeli zauważy się dym, nietypowy zapach lub dziwne hałasy w pobliżu urządzenia, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego i skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Canon lub pomocą techniczną Canona. Korzystanie z urządzenia w takich warunkach może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Okresowo należy odłączyć urządzenie od źródła zasilającego i przy pomocy suchej szmatki zetrzeć wszelki kurz lub brud, który zebrał się na wtyczce oraz gniazdku zasilającym.
Jeżeli urządzenie znajduje się w miejscu, gdzie występuje duża ilość kurzu, dymu lub panuje wysoka wilgotność, to kurz zebrany na wtyczce absorbuje wilgoć i może spowodować uszkodzenie izolacji i pożar.

● Konserwacja urządzenia

- Do czyszczenia urządzenia należy używać wilgotnej szmatki. Nigdy nie należy używać łatwopalnych rozpuszczalników takich jak alkohol, benzen lub rozpuszczalniki do farb. Jeżeli łatwopalne rozpuszczalniki weszłyby w kontakt z elementami elektrycznymi znajdującymi się wewnątrz urządzenia, mogłyby to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy sprawdzić, czy wyłączone jest zasilanie i odłączony jest przewód zasilający. Jeśli podczas czyszczenia zostawisz lub przypadkowo ustawisz urządzenie w pozycji ON, może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

● Postępowanie z urządzeniem

- Urządzenia nie należy próbować rozbierać lub modyfikować. Wewnątrz urządzenia nie ma elementów, które mogłyby zostać naprawione przez Użytkownika. Urządzenie zawiera elementy pod wysokim napięciem. Nigdy nie należy podejmować żadnej procedury konserwacyjnej, która nie jest opisana w niniejszej instrukcji. Niewłaściwe procedury konserwacyjne mogą uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar albo porażenie prądem elektrycznym.
- W pobliżu nie należy używać łatwopalnych aerozoli. Jeżeli łatwopalne aerozole weszłyby w kontakt z elementami elektrycznymi znajdującymi się wewnątrz urządzenia mogłyby to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

● Inne informacje

- Jeśli urządzenie stoi w pobliżu innych sprzętów elektrycznych emitujących światło fluorescencyjne, odsuń je na odległość co najmniej 5,9 cala (15 cm). Jeżeli urządzenie zostanie ustawione zbyt blisko, może ono nie pracować prawidłowo, w rezultacie zakłóceń emitowanych przez oświetlenie jarzeniowe.
- Wyłączając zasilanie należy się upewnić, czy został naciśnięty przycisk [ON/OFF] i sprawdzić czy kontrolka alarmu zgasła. Jeśli odłączysz przewód zasilania z gniazdka ściennego, gdy lampka alarmu jest zapalona, kaseta FINE nie będzie zabezpieczona, co może uniemożliwić dalsze drukowanie.

PRZESTROGA

Można spowodować obrażenia lub uszkodzić urządzenie, jeżeli zignoruje się któreś z zawartych tu zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

● Lokalizacja urządzenia

- Należy ustawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i wolnej od wstrząsów powierzchni, zapewniającej nośność odpowiednią dla masy urządzenia.
- Nie powinno się instalować urządzenia w miejscach bardzo zawilgoconych lub zapyłonych, pod działaniem bezpośredniego promieniowania słonecznego, poza pomieszczeniem bądź też blisko źródeł ciepła. Instalowanie urządzenia w takich miejscach może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, ustaw urządzenie w miejscu o temperaturze otoczenia między 41°F a 95°F (5°C a 35°C) i wilgotności między 10% a 90% (wolnym od skraplania).
- Nie należy umieszczać urządzenia na grubym dywanie. Jeżeli włókna lub kurz dostałyby się do wnętrza urządzenia mogłoby to spowodować pożar.

● Zasilanie

- Nigdy nie należy wyjmować wtyczki poprzez ciągnięcie za przewód. Ciągnięcie za przewód zasilający może spowodować uszkodzenie przewodu oraz pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie należy używać przedłużacza, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Należy upewnić się, że przestrzeń w najbliższym otoczeniu gniazdka zasilania nie jest w żaden sposób blokowana, aby było możliwe łatwe wyciągnięcie wtyczki, jeżeli zajdzie taka potrzeba. Łatwy dostęp do wtyczki umożliwi szybkie odłączenie urządzenia od zasilania w razie potrzeby.
- Nigdy nie należy korzystać ze źródła zasilania o innym napięciu znamionowym, niż źródło zasilania o wartości ustalonej dla potrzeb urządzenia w kraju, gdzie zostało ono nabyte. Niestosowanie się do tego zalecenia może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Wymagania robocze niniejszego urządzenia są następujące:

100-240V prąd zmienny, 50/60 Hz (w zależności od lokalnych wymagań dotyczących elektryczności)

- Naścienne gniazdko napięciowe powinno znajdować się możliwie blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

● Postępowanie z urządzeniem

- Zawsze ostrożnie należy zamykać pokrywę oryginału, aby uniknąć przygniecenia dłoni. Niestosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do obrażeń ciała.
- Nie należy z dużą siłą naciskać pokrywę oryginału podczas wykorzystywania szklanej płyty roboczej do skanowania grubych książek. Działanie takie może uszkodzić szklaną płytę roboczą oraz pokrywę oryginału i/lub może prowadzić do obrażeń ciała.
- Podczas przenoszenia urządzenia należy trzymać je z dwóch stron.
- Podczas drukowania nie należy wkładać rąk do urządzenia. Części wewnątrz urządzenia są w ruchu i zachowanie takie może prowadzić do obrażeń ciała.
- Nie wolno obracać urządzenia do góry nogami. Może to prowadzić do wycieku atramentu, który zabrudzi ubranie lub najbliższe otoczenie.

● Kasety FINE (Kasety z atramentem)

- Ze względów bezpieczeństwa przechowuj kasety FINE (kasety z atramentem) poza zasięgiem małych dzieci. Jeżeli dziecko połknie atrament, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nie potrząsaj kasetami FINE (kasetami z atramentem). Może to prowadzić do wycieku atramentu, który zabrudzi ubranie lub najbliższe otoczenie.
- Nigdy nie dotykaj dyszy czy złotych końcówek.

► Ograniczenia prawne dotyczące korzystania z produktu oraz korzystania z obrazów

Kopiowanie, skanowanie, drukowanie lub korzystanie z reprodukcji poniższych dokumentów może być nielegalne. Poniższa lista nie jest zamknięta. Jeżeli zachodzą wątpliwości, należy porozumieć się z przedstawicielem prawnym.

- | | |
|--|---|
| • Banknoty | • Czeki podróżne |
| • Przekazy pieniężne | • Kartki żywnościowe |
| • Certyfikaty depozytowe | • Paspordy |
| • Znaczki pocztowe | • Dokumenty imigracyjne |
| (opieczetowane lub nieopieczetowane) | • Znaczki skarbowe |
| • Znaki lub insygnia identyfikujące | (opieczetowane lub nieopieczetowane) |
| • Dokumenty dotyczące obowiązkowej służby wojskowej lub poboru | • Skrypty dłużne lub inne dokumenty świadczące o zadłużeniu |
| • Czeki lub weksle wydane przez urzędy państwowe | • Świadcstwa udziałowe |
| • Dowody rejestracyjne pojazdów oraz certyfikaty własności | • Prace objęte prawem autorskim/dzieła sztuki bez uzyskania zgody właściciela praw autorskich |

1 Wstęp

► Funkcje urządzenia

Gratulujemy zakupu urządzenia Canon MP160. Ten prosty w obsłudze produkt łączy w sobie następujące funkcje:

**Fotograficzna
drukarka biurkowa**

Umożliwia bezpośredni wydruk obrazów z cyfrowego aparatu fotograficznego bez użycia komputera.

Kopiarka

Obsługuje kopiowanie czarno-białe oraz w kolorze. Ponadto stosuje zaawansowane funkcje kopiowania do wykonywanych kopii.

PC Drukarka

Umożliwia wydruk fotografii czy kolorowych dokumentów w żywych barwach lub wyraźnych czarno-białych oryginałów z komputera.

PC Skaner

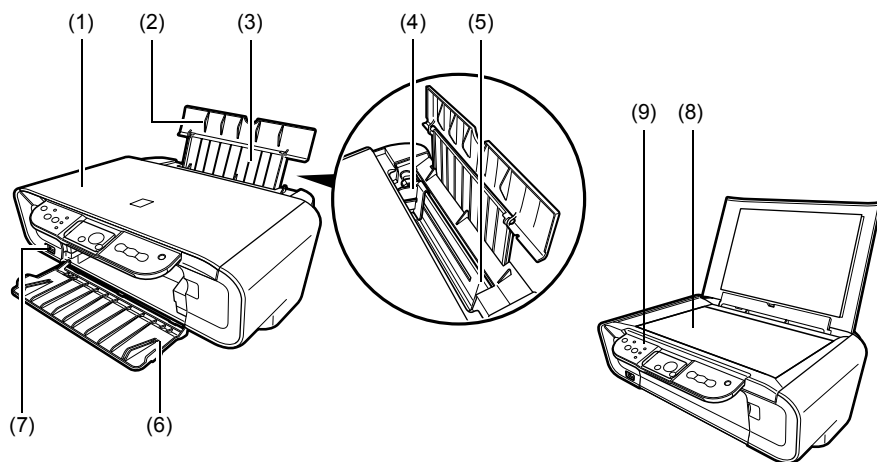
Obsługuje skanowanie obrazów o wysokiej rozdzielczości do komputera, a następnie łatwe przetwarzanie ich za pomocą oprogramowania narzędziowego dołączonego do zestawu.

Urządzenie może być wykorzystywane w konfiguracji wolnostojącej do kopiowania oraz drukowania fotografii. Istnieje również możliwość podłączenia urządzenia do komputera i wykorzystywania go jako w pełni zintegrowanej drukarki/kopiarki/skanera biurkowego. Oprogramowanie narzędziowe dołączone do urządzenia umożliwia proste i wydajne wykonywanie różnych zadań z poziomu komputera.

► Części urządzenia i ich funkcje

Urządzenie

● Widok z zewnątrz



(1) Pokrywa oryginału

Przykrywa szklaną płytę roboczą. Podnieś pokrywę, aby ułożyć dokument na szklanej płycie roboczej.

(2) Podpórka do papieru

Podpiera papier załadowany do automatycznego podajnika arkuszy papieru. Przed załadowaniem papieru rozłóż podpórkę.

(3) Przedłużenie podpórki papieru

Podpiera papier załadowany do automatycznego podajnika arkuszy papieru. Przed załadowaniem papieru wyciągnij przedłużenie.

(4) Prowadnicę papieru

Przy ładowaniu papieru upewnij się, że lewa krawędź arkuszy lekko dotyka prowadnicy.

(5) Automatyczny podajnik arkuszy papieru

Tutaj załaduj papier. Papier ładowany jest automatycznie, po jednym arkuszu na raz.

(6) Taca wyprowadzająca

Do tego zasobnika wysyłane są wydruki. Otwórz zasobnik przed rozpoczęciem kopiowania lub drukowania. Zamknij zasobnik urządzenia w przypadku nie korzystania z niego.

(7) Port drukowania bezpośredniego

Umożliwia podłączenie urządzenia obsługującego technologię PictBridge do tego urządzenia w celu bezpośredniego drukowania obrazów z aparatu fotograficznego

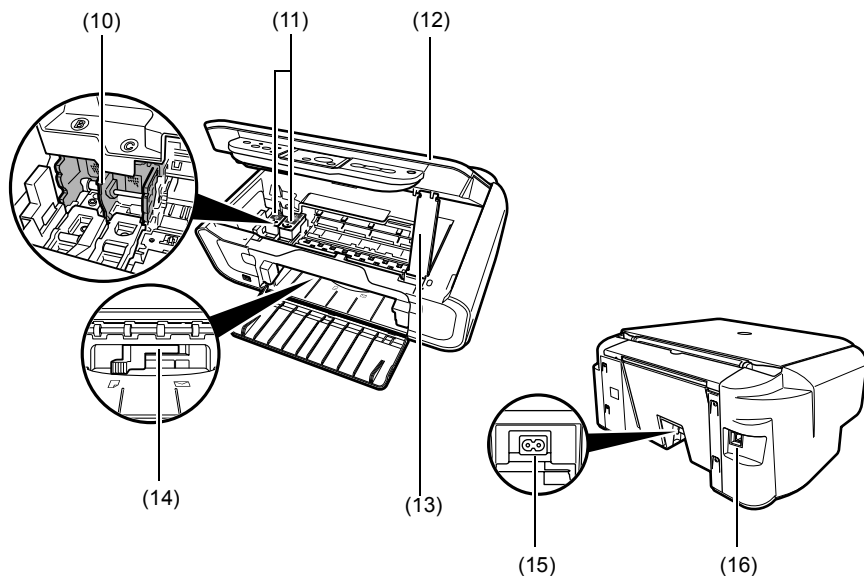
(8) Szklana płyta robocza

Na niej układany jest oryginał do przetwarzania.

(9) Pulpit sterowania

Wyświetla stan urządzenia. Element ten służy również do wprowadzania zmian lub sprawdzania ustawień każdej funkcji. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zob. strona 15.

● Widok z tyłu i wewnątrz urządzenia



(10) Uchwyt na kasetę FINE

W tym miejscu instaluj kasety FINE.

(11) Kasety FINE (Kasety z atramentem)

Wymienne kasety zintegrowane z głowicą drukującą oraz zbiornikiem z atramentem.

(12) Zespół skanujący

Służy do skanowania dokumentu.

(13) Podpórka zespołu skanującego

Służy do podtrzymywania zespołu skanującego po jego otwarciu.

(14) Dźwignia grubości papieru

Umożliwia dopasowanie odległości między kasetą FINE a powierzchnią papieru do drukowania.

(15) Złącze zasilania

Służy do podłączenia przewodu zasilania do urządzenia.

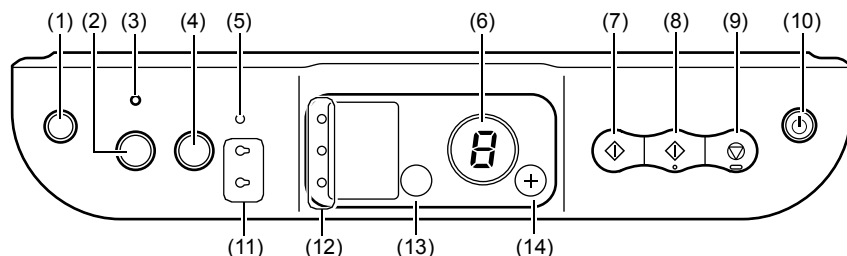
(16) Port USB

Umożliwia podłączenie komputera do urządzenia w celu drukowania z lub skanowania do tegoż komputera.

▲ WAŻNE

- Kiedy urządzenie drukuje obrazy z komputera lub skanuje obrazy do komputera bądź też kiedy komputer znajduje się w trybie czuwania lub w trybie gotowości, to nie należy wtedy odłączać ani podłączać kabla USB.

Pulpit sterowania



(1) Przycisk [] (Konservacja)]

Umożliwia dostęp do menu Konservacja.

(2) Przycisk [Dopasuj do str.]

Włącza/wyłącza kopiowanie z funkcją Dopasuj do str.

(3) Lampka funkcji Dopasuj do str.

Zapala się po włączeniu kopiowania z funkcją Dopasuj do str.

(4) Przycisk [SKANUJ]

Uruchamia program MP Navigator w celu zeskanowania oryginału do komputera, zgodnie z wybranymi ustawieniami. Przycisk ten jest dostępny, gdy urządzenie jest podłączone do komputera.

(5) Lampka alarmu

Zapala się, gdy wystąpi błąd, zabraknie papieru lub atramentu.

(6) Dioda DEL (Dioda elektroluminescencyjna)

Wyświetla ilość kopii, zaznaczone elementy menu konserwacji lub stan urządzenia.

(7) Przycisk [Czarny]*

Uruchamia czarno-białe kopiowanie. Przycisk ten służy również do potwierdzania ustawień i operacji.

(8) Przycisk [Kolorowy]*

Uruchamia kolorowe kopiowanie. Przycisk ten służy również do potwierdzania ustawień i operacji.

(9) Przycisk [Stop/Resetuj]

Umożliwia anulowanie operacji oraz przywrócenie urządzenia do trybu gotowości.

(10) Przycisk [ON/OFF]

Ustawia urządzenie w pozycję ON lub OFF. Przed ustawieniem urządzenia w pozycję ON upewnij się, że pokrywa dokumentów jest zamknięta.

* W przypadku aplikacji oraz podręczników, przyciski [Czarny] oraz/lub [Kolorowy] są czasami zastąpione przez przyciski [Start] czy [OK].

(11) Lampka czarnego/kolorowego atramentu

Zapala się jeśli, kaseta FINE z atramentem czarnym/kolorowym jest pusta.

(12) Lampka papieru

Wyświetla wybrany rozmiar i rodzaj papieru używanego do kopiowania.

(13) Przycisk [Papier]

Umożliwia zmianę ustawienia rozmiaru i rodzaju papieru używanego do kopiowania.

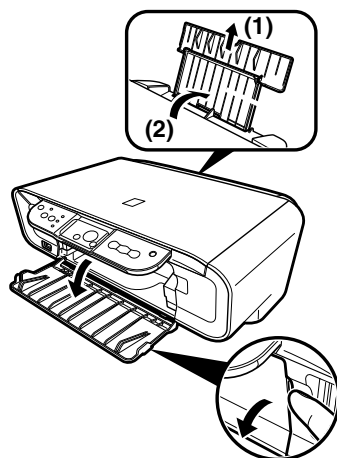
(14) Przycisk [+]

Służy do zwiększania ilości kopii.

2 Kopiowanie

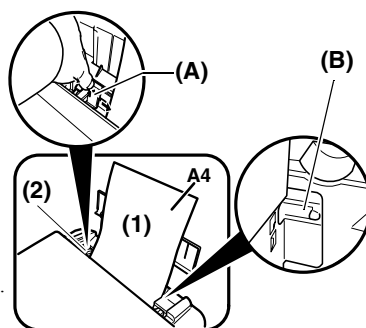
► Ładowanie papieru

- 1 Rozłóż podpórkę do papieru (1), a następnie wyciągnij przedłużenie podpórki papieru (2).



- 2 Umieść stos arkuszy papieru (stroną do zadrukowania do góry) w automatycznym podajniku arkuszy papieru (1) i ściśnij prowadnicę papieru (A), wyrównując stos do lewej strony stosu (2).

- Upewnij się, że stos arkuszy nie przekracza znacznika limitu papieru (B).
- Szczegółowe informacje na temat ładowania papieru znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.



► Zalecane rodzaje papieru

- Papier zwykły
- Super biały papier*
- Błyszczący papier fotograficzny*
- Matowy papier fotograficzny*
- Papier fotograficzny Pro*
- Błyszczący papier fotograficzny Plus*
- Półbłyszczący papier fotograficzny Plus*

* Oznacza oryginalny nośnik firmy Canon.

Szczegółowe informacje na temat ogólnych zasad dotyczących papieru znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.

► Ustawianie rozmiaru i rodzaju papieru

Kopiowanie lub drukowanie zdjęć wymaga ustawienia na panelu operacyjnym rozmiaru oraz rodzaju papieru załadowanego do automatycznego podajnika arkuszy papieru. (Zob. strona 17)

- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk [Papier], aby wybrać żądany rozmiar i rodzaj papieru.

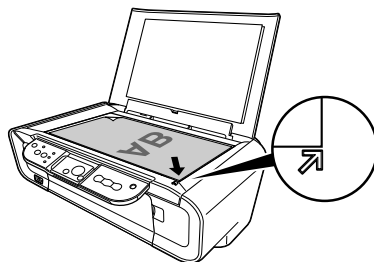
► Ładowanie dokumentów

- 1 Podnieś pokrywę oryginału.

- 2 Załaduj dokument.

- Ułóż dokument na szklanej płycie roboczej, stroną do kopiowania do dołu.
- Wyrównaj lewy górny róg oryginału do znaku wyrównania znajdującego się w prawym dolnym rogu szklanej płyty roboczej.

- 3 Uważnie zamknij pokrywę oryginału.



► Wykonywanie kopii

- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk [+] w celu wybrania żądanej ilości kopii (maks. 20 kopii).

- 2 Naciśnij przycisk [Kolorowy] lub przycisk [Czarny] w celu rozpoczęcia, odpowiednio, kopiowania w kolorze lub kopiowania czarno-białego.

- Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy powoduje pojedyncze mignięcie diody DEL. Następnie zwolnij przycisk; urządzenie rozpocznie szybkie kopiowanie (próbne) (tylko zwykły papier o rozmiarze A4 lub Letter).

► Zaawansowana funkcja kopiowania

**Kopiowanie z funkcją
Dopasuj do str.**

Funkcja ta umożliwia kopiowanie obrazów dopasowanych do rozmiaru papieru.

Szczegółowe informacje na temat kopiowania z funkcją Dopasuj do str. znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.

3 Drukowanie z komputera

► Drukowanie dokumentów

Procedura drukowania różni się w zależności od użytej aplikacji. Poniżej wyjaśniono podstawową procedurę drukowania.

Windows

- 1 Załaduj papier do automatycznego podajnika arkuszy papieru. (Zob. strona 17)
- 2 Utwórz dokument lub otwórz plik, aby go wydrukować.
- 3 Wybierz polecenie [Print] (Drukowanie) z menu [File] (Plik) aplikacji.
 - Upewnij się, że w polu drukarki wybrano niniejsze urządzenie.
- 4 Jeśli to konieczne, zmień ustawienia danego dokumentu, a następnie kliknij [OK] (OK).
- 5 Kliknij [Print] (Drukowanie) lub [OK] (OK).

Macintosh

- 1 Załaduj papier do automatycznego podajnika arkuszy papieru. (Zob. strona 17)
- 2 Utwórz dokument lub otwórz plik, aby go wydrukować.
- 3 Wybierz polecenie [Page Setup] (Ustawienia strony) z menu [File] (Plik) aplikacji.
 - Upewnij się, że w polu drukarki wybrano niniejsze urządzenie.
- 4 Wybierz żądany rozmiar papieru w polu [Paper Size] (Rozmiar papieru), a następnie kliknij [OK] (OK).
- 5 Wybierz polecenie [Print] (Drukowanie) z menu [File] (Plik) aplikacji.
- 6 Jeśli to konieczne, zmień ustawienia danego dokumentu, a następnie kliknij [OK].
- 7 Kliknij [Print] (Drukowanie).

4 Skanowanie

► Metody skanowania

Skanowanie przy pomocy programu MP Navigator

Program MP Navigator umożliwia skanowanie, przetwarzanie i zapisywanie dokumentów w komputerze. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące korzystania z programu MP Navigator, zob. *Podęcznik skanowania*.

Windows

Na pulpicie Windows kliknij dwukrotnie ikonę [MP Navigator 3.0], aby otworzyć program MP Navigator.

Macintosh

W menu [Go] (Przejdź) wybierz polecenia [Applications] (Aplikacje) i [Canon Utilities] (Narzędzia Canon), a następnie kliknij dwukrotnie ikonę [MP Navigator 3.0], aby otworzyć program MP Navigator.

Z programu MP Navigator można uruchomić następujące aplikacje.

- Easy-PhotoPrint (Drukowanie zdjęć)
 - ArcSoft PhotoStudio (Edycja zdjęć)
 - ScanSoft OmniPage SE* (Konwertowanie skanów na dokumenty tekstowe)
- * Aplikacja ScanSoft OminiPage SE nie jest obsługiwana przez system Windows 98 first edition.



W przypadku opcji [Custom Install] (Instalacja Własna) i zainstalowaniu tylko sterownika MP i programu MP Navigator, te aplikacje nie zostały zainstalowane i z tego powodu nie można ich uruchomić. Aby uruchomić powyższe aplikacje z poziomu programu MP Navigator, ponownie wykonaj [Custom Install] (Instalacja Własna) w celu zainstalowania tych narzędzi.

Skanowanie za pomocą Pulpitu sterowania urządzenia

Naciśnięcie przycisku [SKANUJ] urządzenia uruchamia program MP Navigator, umożliwiając zmianę ustawień dla operacji skanowania. (Zob. *Podęcznik skanowania*)

1 Ułóż dokument na szklanej płycie roboczej. (Zob. strona 18)

2 Naciśnij przycisk [SKANUJ].

- Otworzy się program MP Navigator.



- Kolejne czynności różnią się w zależności od ustawień. Aby uzyskać szczegóły, zob. *Podęcznik skanowania*.

Skanowanie z aplikacji

Można skanować obrazy z aplikacji zgodnych z TWAIN lub WIA (tylko Windows XP) i przetwarzać je w tych aplikacjach. Ta procedura różni się w zależności od oprogramowania.

Szczegółowy opis procedury znajdziesz w podręczniku używanego oprogramowania.

5 Drukowanie zdjęć bezpośrednio z cyfrowego aparatu fotograficznego

► Podłączanie urządzenia zgodnego z PictBridge

Podłączenie urządzenia obsługującego technologię PictBridge takiego jak: cyfrowy aparat fotograficzny, kamera wideo lub telefon komórkowy do tego produktu umożliwia bezpośrednie drukowanie zachowanych obrazów bez pośrednictwa komputera.

- 1 Ustaw urządzenie w pozycji ON.**
- 2 Załaduj papier do automatycznego podajnika arkuszy papieru. (Zob. strona 17)**
- 3 Podłącz urządzenie zgodne z PictBridge.**
 - Upewnij się, że takie urządzenie zostało ustawione w pozycji off.
 - Podłącz urządzenie przy pomocy przewodu USB (do podłączenia z komputerem), wchodzącego w skład zestawu, do tego urządzenia.
- 4 Ustaw to urządzenie w pozycji ON i skonfiguruj funkcję drukowania bezpośredniego.**

Niektóre urządzenia zgodne z PictBridge włączą się automatycznie po podłączeniu. Urządzenia, które nie włączają się automatycznie, należy uruchomić ręcznie.
- 5 Teraz można rozpocząć drukowanie obrazów z aparatu fotograficznego.**

6 Konserwacja

► Wymiana kasety FINE

Podczas wymiany kasety FINE, zwróć szczególną uwagę na numer modelu.



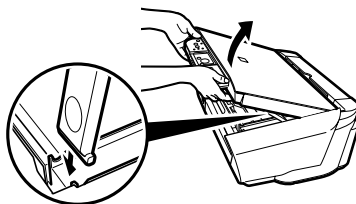
Z tym urządzeniem kompatybilne są także kasety (wysokiej wydajności) FINE PG-50 Black i CL-51 Color.

1 Upewnij się, że urządzenie zostało ustawione w pozycji ON.

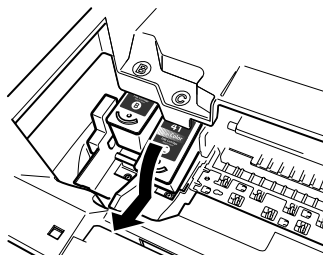
2 Podnieś zespół skanujący i pociągnij podpórkę zespołu do dołu, aż do końca.

⚠ PRZESTROGA

- Nie próbuj ręcznie przesunąć lub zatrzymać uchwyt kasety FINE.
- Nie dotykaj żadnych metalowych części.

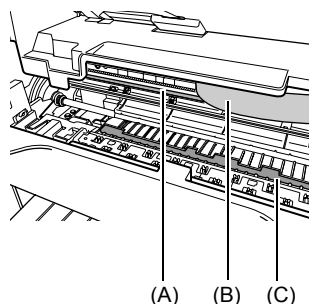


3 Wciśnij końcówkę pustej kasety FINE, aby ją zwolnić, a następnie wysuń kasetę FINE.



⚠ PRZESTROGA

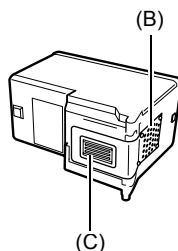
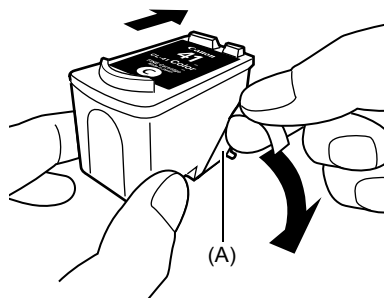
- Nie dotykaj przezroczystej folii (A), kabla wstęgowego (B), zbiornika na atrament (gąbeczka) (C) czy jakichkolwiek metalowych części.



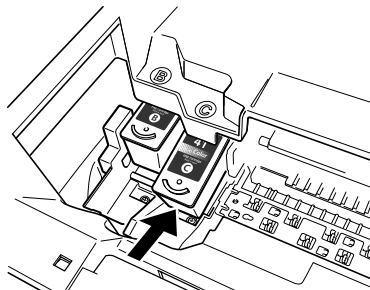
- 4 Wyjmij nową kasętę FINE z opakowania. Przytrzymując kasętę FINE w sposób przedstawiony na ilustracji, usuń taśmę ochronną (A).**

⚠ PRZESTROGA

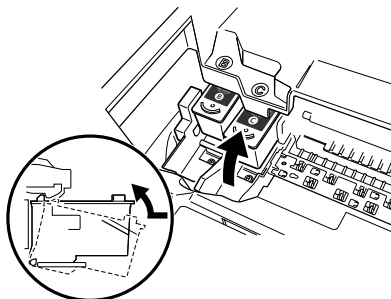
- Nie dotykaj złotych końcówek (B) lub dysz (C).
- Nie potrząsaj i nie upuść kasety FINE, gdyż może to spowodować wyciek atramentu plamiącego odzież czy ręce.
- Nie nakładaj ponownie ochronnej taśmy po jej zdjęciu.
- Uważaj, aby dysze nie dotykały do jakiegokolwiek innej powierzchni.



- 5 Włóż kasętę FINE do pustego gniazda, lekko pod kątem.**



- 6 Wepchnij kasętę FINE, aż do zatrzaśnięcia się mechanizmu blokującego.**



- 7 Aby wymienić inną kasety FINE, wykonaj ponownie czynności opisane w krokach od 3 do 6.**
- 8 Podnieś zespół skanujący i ustaw podpórkę zespołu skanującego oraz zespół skanujący w pozycji wyjściowej.**

► **Czyszczenie kasety FINE**

Jeśli wydrukowany arkusz testowy dysz jest niepoprawny, niekompletny, lub brakuje na nim jakiegoś koloru, oznacza to konieczność czyszczenia kasety FINE.

- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk [Konserwacja], aby zgodnie z potrzebą wybrać opcję <H> lub <y>.**

<H>: Zwykłe czyszczenie kasety FINE.

<y>: Dokładne czyszczenie kasety FINE.

- 2 Naciśnij przycisk [Czarny] lub [Kolorowy].**

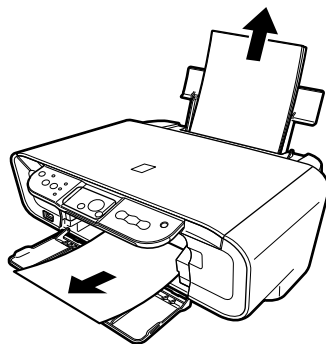
7 Rozwiązywanie problemów

► Usuwanie zaciętego papieru

Jeśli na wyświetlaczu DEL pojawiają się na zmianę znaki <E> i <3>, zastosuj poniższą procedurę w celu usunięcia zaciętego papieru.

Usuwanie zaciętego papieru z wyjściowego zasobnika papieru

- 1 Delikatnie wyciągnij zacięty papier z wyjściowego zasobnika papieru.
- 2 Naciśnij przycisk [Czarny] lub [Kolorowy].

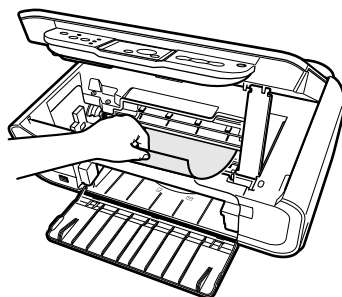


Usuwanie zaciętego papieru z automatycznego podajnika arkuszy papieru

- 1 Delikatnie wyciągnij zacięty papier z automatycznego podajnika arkuszy papieru.
- 2 Naciśnij przycisk [Czarny] lub [Kolorowy].

Usuwanie zaciętego papieru z wnętrza urządzenia

- 1 Otwórz zespół skanujący.
- 2 Delikatnie wyciągnij zacięty papier z rolek.



▲ PRZESTROGA

- Uwważaj, by nie dotykać żadnych elementów wewnątrz urządzenia, ponieważ może to spowodować obniżenie jakości wydruków.

- 3 Zamknij zespół skanujący.
- 4 Naciśnij przycisk [Czarny] lub [Kolorowy].

► Dodatkowe informacje

Szczegółowe informacje na temat rozwiązywania problemów znajdują się w *Podręcznik użytkownika*.

PIXMA MP160

Краткое руководство по началу работы

Оглавление

Введение	12
Копирование	17
Печать с компьютера	19
Сканирование	20
Печать фотографий непосредственно с цифровой камеры	21
Обслуживание	22
Поиск и устранение неисправностей	25

► Подготовка аппарата к использованию

Выньте аппарат из упаковки

Проверьте комплектность по изображению на внутренней стороне крышки коробки.

▲ ВАЖНО

- Кабель USB нельзя подключать до установки программного обеспечения.
- Кабель принтера не прилагается. Для подключения аппарата к компьютеру необходимо приобрести кабель USB (длиной не более 3 м).

1 Включите аппарат.

2 Подготовьте картриджи FINE (чернильные).

- Если блок сканирования (крышка принтера) останется открытым в течение более 10 минут, держатель картриджа FINE переместится вправо. Для возвращения держателя в центральное положение следует закрыть и снова открыть блок сканирования (крышку принтера).
- Не прикрепляйте снятую защитную ленту обратно.

3 Установите картридж FINE.

- Картриджи FINE должны быть установлены в порядке, указанном на этикетке. Аппарат можно использовать, только если установлены все картриджи FINE.
- В целях безопасности храните картриджи FINE в местах, недоступных для детей.
- Не трясите и не роняйте картриджи FINE, так как в результате этого чернила могут вытечь и испачкать одежду или руки.
- Если картридж FINE установлен неправильно, индикатор аварийного сигнала будет гореть оранжевым цветом. Откройте блок сканирования (крышку принтера) и установите все картриджи FINE в правильном порядке, указанном на этикетке.

► Только для Европейского союза (и Европейской экономической зоны).



Данный символ обозначает, что в соответствии с Директивой WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, или Утилизация электрического и электронного оборудования) (2002/96/EC) и законодательством Вашего государства настоящий продукт не разрешается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Данный продукт следует передать в предназначенный для этого пункт сбора, работающий, например, по принципу обмена, т.е. когда при сдаче использованного продукта Вы приобретаете новый аналогичный продукт, или в авторизованный пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования (EEE). Ненадлежащая утилизация отходов данного типа может негативно повлиять на экологическую

обстановку и здоровье людей вследствие действия потенциально опасных веществ, обычно входящих в состав EEE. Таким образом, правильная утилизация данного продукта станет Вашим вкладом в дело эффективного использования природных ресурсов. Более подробную информацию о месте сбора оборудования для его последующей переработки можно получить в местном городском управлении, в отделе по управлению утилизацией, в организации, работающей по авторизованной схеме WEEE, или в местной службе утилизации отходов. Дополнительную информацию относительно возврата и переработки WEEE-продуктов можно получить на web-сайте: www.canon-europe.com/environment. (Европейская экономическая зона: Норвегия, Исландия и Лихтенштейн)

► Только для покупателей в Европе, на Ближнем Востоке, в Африке и России

Для получения сведений о службе поддержки компании Canon см. обратную сторону гарантийного талона EWS или посетите веб-узел www.canon-europe.com.

Модель принтера: K10282 (MP160)

► Установка программного обеспечения

Для установки программного обеспечения, *руководства по экранным меню* и “Драйверов MP” следует выбрать параметр “Простая установка”. Чтобы указать набор необходимых компонентов, можно выбрать параметр “выборочный”. После появления окна User Registration (Регистрация пользователя) нажмите кнопку Register (Зарегистрироваться). Компьютер подключится к Интернету. Чтобы зарегистрировать изделие, следуйте инструкциям, появляющимся на экране. Чтобы зарегистрироваться, можно также щелкнуть значок на рабочем столе после завершения установки.

▲ ВАЖНО

- Перед установкой временно отключите брандмауэр и закройте все приложения, в том числе антивирусные программы. Программы, обеспечивающие безопасность компьютера, можно запустить по завершении установки программного обеспечения.

Установка драйвера принтера в системе Windows

- Для установки программного обеспечения в системе Windows XP или Windows 2000 необходимо выполнить вход под учетной записью администратора.

- Если появится следующий экран, значит, кабель USB подключен.

Выполните следующие действия.

1. Отсоедините кабель USB.
2. Нажмите [Cancel] (Отмена).



- Во время установки нельзя выполнять смену пользователя.

Установка драйвера принтера на компьютере Macintosh

- Не подключайте аппарат к компьютеру с системой Mac OS 9 или Mac OS X Classic, так как эти системы не поддерживаются.
- Введите имя и пароль учетной записи администратора.

Чтобы убедиться в правильности установки драйвера, выполните следующие действия:

1. В меню [Go] (Перейти) выберите пункт [Utilities] (Служебные программы).
2. Дважды щелкните значок [Printer Setup Utility] (Утилита настройки принтера) (или Print Center (Центр печати) при использовании Mac OS X v.10.2.8).
В случае надлежащей установки драйвера принтер должен отображаться в окне [Printer List] (Список принтеров).
Если принтер не отображается в окне [Printer List] (Список принтеров), нажмите [Add] (Добавить) в окне [Printer List] (Список принтеров) и выберите во всплывающем меню [USB] (USB). Выберите [MP160] в списке [Product] (Продукт) и нажмите [Add] (Добавить).

Аппарат подсоединен к компьютеру с системой Mac OS X v.10.3.3 или более ранней версии:

Возможно, после перезагрузки подключенный аппарат не будет обнаружен. Для решения этой проблемы следует либо отсоединить кабель USB и подсоединить его обратно, либо выключить и снова включить аппарат.

Отказ от прав

Специалистами компании Canon Inc. была проведена большая работа по редактированию настоящего Руководства с целью создания удобного справочника для пользователей аппарата Canon MP160. Все положения, технические сведения и рекомендации данного Руководства и любых иных руководств или относящихся к нему документов считаются достоверными, но их точность и полнота не гарантируются, и они не предназначены и не должны рассматриваться как гарантийные документы на описываемую продукцию. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



В качестве участника программы Energy star® корпорация Canon объявляет, что данный аппарат удовлетворяет требованиям Energy star® по экономии электроэнергии.



Данный аппарат поддерживает стандарт Exif 2.21 (также называемый «Exif Print»). Exif Print является стандартом, предназначенным для улучшения связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении к цифровой камере, совместимой со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, полученные камерой в момент съемки, что обеспечивает чрезвычайно высокое качество печати.

Сведения о расходных материалах

Расходные материалы (чернильницы / картриджи FINE) для конкретной модели принтера можно приобрести в течение 5 лет после прекращения ее производства.

Сведения о товарных знаках

- Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и других странах.
- Macintosh и Mac являются зарегистрированными товарными знаками Apple Computer, Inc. в США и других странах.

©2006 CANON INC.

Все права защищены. Ни одна из частей настоящего документа не может передаваться или копироваться в какой-либо форме без явного письменного разрешения Canon Inc.

► Работа с прилагаемой документацией

Краткая инструкция по установке (печатная документация):

Этот документ следует прочитать перед началом работы.

Он содержит инструкции по установке и настройке аппарата. Перед работой с аппаратом необходимо выполнить все указания.

Краткое руководство по началу работы (настоящее руководство):

Это руководство следует прочитать перед началом использования аппарата.

После выполнения действий, описанных в *Краткая инструкция по установке*, рекомендуется прочитать настоящее руководство с целью ознакомления с основными функциями аппарата.

Руководство пользователя (руководство по экранному меню):

Это руководство находится на установочном диске для настройки аппарата.

Он содержит инструкции по печати с компьютера или непосредственно с цифровой камеры, а также указания по копированию. Здесь содержатся подробные рекомендации, не включенные в *Краткое руководство по началу работы*, и сведения о дополнительных функциях.

Руководство по драйверу принтера/Руководство по сканированию (руководство по экранному меню):

Эти руководства находятся на установочном диске для настройки аппарата.

Они содержат исчерпывающие инструкции по печати и сканированию с помощью компьютера. В этих руководствах подробно описана каждая функция, а также методы использования “Драйверов МР” и “Диспетчера МР”.

Руководство по приложению для работы с фотографиями (руководство по экранному меню):

Это руководство находится на установочном диске для настройки аппарата.

Он содержит сведения о программном обеспечении на установочном диске для настройки аппарата, например об утилитах Easy-PhotoPrint и Easy-WebPrint. Кроме того, в этом файле описаны инструкции по сканированию данных, различным способам печати и функциям.

Только для пользователей в Азии

Комплект поставки для некоторых стран не поддерживает установку руководств по экранному меню. При необходимости их можно выбрать в папке “Вручную” на установочном диске для настройки аппарата и скопировать на жесткий диск компьютера.

► **PC** Работа с руководством по экранным меню, записанным на установочном диске для настройки аппарата

Установку руководств по экранным меню с установочного диска для настройки аппарата можно выполнить одним из следующих способов.

- Выберите “Простая установка”, чтобы установить руководства по экранным меню вместе с драйвером принтера и приложениями.
- Выберите “Руководство по экранным меню” в меню “выборочный”, чтобы установить только руководства по экранным меню. Если руководства по экранным меню не были установлены или были случайно удалены, установите их одним из указанных выше способов.
- После установки программного обеспечения в режиме “Простая установка” на рабочем столе появится значок запуска руководства по экранным меню.
- Дважды нажмите его, а затем выберите во всплывающем меню название каждого необходимого руководства.

При использовании различных веб-браузеров для просмотра файлов HTML один и тот же текст или изображение может выглядеть по-разному. Руководства по экранным меню в формате HTML созданы с учетом следующих требований к компьютеру.

Компьютер с системой Windows:

- Браузер: средство просмотра справки Windows HTML
- Примечание. Используйте Microsoft Internet Explorer 5.0 или более поздней версии.
- В зависимости от операционной системы или версии браузера Internet Explorer руководство по экранным меню может отображаться неправильно. Рекомендуется своевременно обновлять систему посредством службы Windows Update.

Компьютер Macintosh:

- Браузер: средство просмотра справки
- Примечание. В зависимости от операционной системы руководство по экранным меню может отображаться неправильно. Рекомендуется своевременно обновлять систему.

▶ Чтение настоящего документа

Символы, используемые в руководстве

	Обозначает действия, которые необходимо выполнять с особой осторожностью, поскольку в противном случае может быть нанесен физический или материальный ущерб. Для безопасной работы с аппаратом такие предупреждения всегда следует учитывать.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	Обозначает предупреждения и ограничения относительно работы с аппаратом. Для правильного обращения с аппаратом и во избежание его повреждения эти предупреждения необходимо обязательно читать.
ВАЖНО	
	Указывает на примечания для работы или дополнительные объяснения. Их настоятельно рекомендуется читать.
	Указывает на то, что текущее описание относится к аппарату, подключенному к компьютеру.
	Эти сведения следует читать, если аппарат подключен к компьютеру с системой Windows.
	Эти сведения следует читать, если аппарат подключен к компьютеру Macintosh.
● (Заголовок для последовательности действий)	Обозначает процедуру, состоящую из последовательных действий.

Названия кнопок, используемые в руководстве

[название кнопки]	Текст, заключенный в такие скобки, обозначает кнопку на панели управления аппарата или параметр, отображаемый на экране компьютера. Пример: [Цветное]
<буква>	Текст, заключенный в такие скобки, обозначает букву или цифру, отображаемую на LED. Пример: <P>, <3>

Термины, используемые в руководстве

аппарат	Общий термин для обозначения принтера MP160.
по умолчанию	Заводской параметр, который используется изначально.
документ	Исходный материал, страница книги или фотография, копируемые или сканируемые на аппарате.
бумага	Бумага, на которой аппарат выполняет печать.

► Меры предосторожности

Для обеспечения безопасной эксплуатации аппарата ознакомьтесь с предупреждениями и предостережениями по технике безопасности, приведенными в данном Руководстве. Используйте аппарат только в соответствии с инструкциями, приведенными в данном Руководстве. Для получения подробной информации о мерах предосторожности см. *Руководство пользователя*.

▲ ВНИМАНИЕ

Игнорирование этих предупреждений по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению аппарата.

● Расположение аппарата

- Не устанавливайте аппарат вблизи от мест хранения воспламеняемых жидкостей, таких как спирт или растворители.

● Питание

- Запрещается подключать аппарат к сети электропитания или отключать его от сети влажными руками.
- Необходимо полностью вставлять вилку в розетку электропитания.
- Не допускается повреждение, модификация, вытягивание или слишком сильное изгибание, либо перекручивание шнура питания. Не ставьте на шнур питания тяжелые предметы.
- Запрещается подключать аппарат к розетке электропитания совместно с другим оборудованием (через удлинитель, тройник и т.п.).
- Запрещается использовать аппарат со скрученным или завязанным в узел шнуром питания.
- Если в месте установки аппарата обнаружен дым, непривычный запах или необычный шум, немедленно отсоедините шнур питания от розетки и обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon или в справочную службу Canon.
Эксплуатация аппарата в таких условиях может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Периодически отсоединяйте аппарат от розетки электропитания и сухой тканью удаляйте всю пыль и загрязнения, скопившиеся на вилке и розетке.
Если аппарат установлен в помещении с повышенным содержанием пыли, дыма или влаги, пыль, скопившаяся на вилке, поглощает влагу и может привести к нарушению изоляции и возгоранию.

● Техническое обслуживание

- Аппарат следует чистить влажной тканью. Запрещается использовать огнеопасные растворители, такие как спирт, бензол или растворители. Если огнеопасные растворители попадут на находящиеся под напряжением электрические детали внутри аппарата, это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Перед чисткой аппарата обязательно отключите питание и отсоедините аппарат от розетки сети. Если во время чистки аппарат случайно включится, возникнет опасность получения травмы или повреждения аппарата.

● Эксплуатация аппарата

- Не пытайтесь разобрать аппарат или что-либо изменить в нем. Внутри аппарата нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем. Некоторые компоненты аппарата находятся под высоким напряжением. Запрещается выполнять любые операции по техническому обслуживанию, не описанные в данном Руководстве. Неправильное выполнение операций по техническому обслуживанию может привести к повреждению аппарата, пожару или поражению электрическим током.
- Запрещается пользоваться огнеопасными аэрозолями рядом с аппаратом. Если аэрозоль попадет на электрические компоненты внутри аппарата, это может привести к пожару или поражению электрическим током.

● Прочее

- Размещайте аппарат на расстоянии не менее 15 см от электрических устройств, оснащенных люминесцентными лампами. При установке вблизи от такого оборудования возможны сбои в работе аппарата из-за шумов от флуоресцентного освещения.
- При отключении питания не забудьте нажать клавишу [ON/OFF] и убедиться, что лампочка аварийной сигнализации погасла. Если кабель питания будет отсоединен от сетевой розетки во время мигания Индикатора аварийного сигнала, Картридж FINE может быть поврежден, что не позволит выполнять печать в дальнейшем.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений по технике безопасности может привести к травме пользователя или повреждению аппарата.

● Расположение аппарата

- Устанавливайте аппарат на ровную, устойчивую, не подверженную вибрациям поверхность, достаточно прочную, чтобы выдержать вес аппарата.
- Не устанавливайте аппарат в помещениях с высокой влажностью или запыленностью, под прямыми солнечными лучами, вне помещения или рядом с нагревательными приборами. Установка в таких местах может привести к пожару или поражению электрическим током. Во избежание этого установите аппарат в помещении с температурой окружающей среды от 5°C до 35°C и влажностью от 10 % до 90 % (без образования конденсата).
- Не устанавливайте аппарат на толстую подстилку или ковер. При попадании внутрь аппарата волокон ткани или пыли возможен пожар.

● Питание

- Запрещается при отсоединении вилки шнура питания тянуть за шнур. В этом случае возможно повреждение шнура питания и, как следствие, пожар или поражение электрическим током.
- Не используйте удлинитель, поскольку он может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Область около розетки электропитания должна быть всегда свободной, чтобы при необходимости можно было легко отключить вилку шнура питания от розетки. В противном случае Вы не сможете быстро отсоединить шнур питания при чрезвычайных обстоятельствах.
- Запрещается использовать любое другое электропитание, кроме номинального питания аппарата в соответствии со страной его приобретения. В противном случае возможен пожар или поражение электрическим током.
Для данного аппарата требуется следующее электропитание:
100-240 В переменного тока, 50/60 Гц (в зависимости от характеристик местной электрической сети).
- Розетка сети должна находиться недалеко от оборудования и к ней должен быть обеспечен свободный доступ.

● Эксплуатация аппарата

- Закрывайте крышку документа с осторожностью, чтобы не прищемить руку. Несоблюдение этого требования может стать причиной травмы.
- Не нажимайте с силой на крышку документа при использовании стекла экспонирования для сканирования толстых книг. При этом можно повредить стекло экспонирования и крышку документа и/или получить травму.
- При перемещении аппарата держите его с двух сторон.
- Во время печати запрещается что-либо делать руками внутри аппарата. Движущиеся части внутри аппарата могут стать причиной травмы.
- Не переворачивайте аппарат. Чернила могут пролиться и испачкать одежду или мебель.

● Картриджи FINE (чернильные)

- В целях безопасности храните Картриджи FINE (чернильные) в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотит чернила, немедленно обращайтесь к врачу.
- Не трясите Картриджи FINE (чернильные). Чернила могут пролиться и испачкать одежду или мебель.
- Не дотрагивайтесь до сопел или позолоченных контактов.

► Юридические ограничения на использование аппарата, а также на использование изображений

Воспроизведение, копирование, сканирование и печать нижеприведенных документов могут быть запрещены законом. Это список не является исчерпывающим. Если у Вас есть сомнения, проконсультируйтесь у местного юриста.

- | | |
|---|--|
| • Банкноты | • Дорожные чеки |
| • Почтовые переводы | • Талоны на льготную покупку продуктов |
| • Депозитные сертификаты | • Паспорта |
| • Почтовые марки | • Иммиграционные документы |
| (гашеные и негашеные) | • Гербовые марки |
| • Именные жетоны и знаки различия | (гашеные и негашеные) |
| • Документы с грифом "для служебного пользования" | • Долговые обязательства и сертификаты |
| • Чеки или векселя, выпускаемые | • Биржевые сертификаты |
| правительственными организациями | • Произведения, охраняемые авторским |
| • Водительские удостоверения и | правом/произведения искусства без |
| правоустанавливающие документы | разрешения владельца авторских прав |

1 Введение

► Функции аппарата

Благодарим вас за приобретение принтера Canon MP160. Этот универсальный и простой в обращении аппарат обладает следующими функциями:

Настольный фотопринтер

Печать высококачественных фотографий непосредственно с цифровой камеры без использования компьютера.

Копировальное устройство

Создание цветных или черно-белых копий и возможность применения для них дополнительных параметров копирования.

PC Принтер

Печать фотографий, а также полноцветных и четких черно-белых документов, сохраненных на компьютере.

PC Сканер

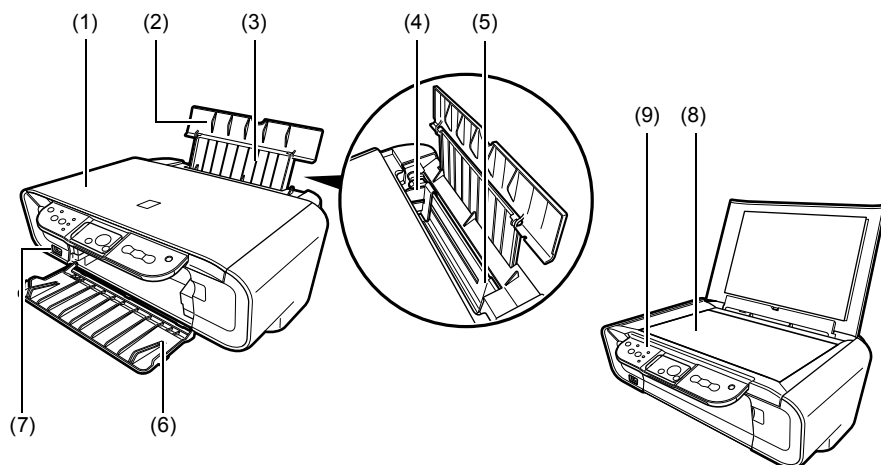
Сканирование изображений с высоким разрешением на компьютер и их обработка с помощью удобного программного обеспечения аппарата.

Таким образом, данный аппарат можно использовать как автономное устройство для копирования и печати фотографий, а при подключении к компьютеру он служит универсальным принтером, копировальным аппаратом и сканером. К этому аппарату прилагается компьютерное программное обеспечение для простого и эффективного решения самых разных задач.

► Элементы аппарата и их функции

Аппарат

● Внешний вид



(1) Крышка документа

Закрывает стекло экспонирования. При загрузке документа на стекло экспонирования крышку необходимо поднять.

(2) Подставка для бумаги

Поддерживает бумагу, загружаемую в устройство автоподачи. Перед загрузкой бумаги ее следует открыть.

(3) Удлинитель подставки для бумаги

Поддерживает бумагу, загружаемую в устройство автоподачи. Перед загрузкой бумаги его следует вытянуть.

(4) Направляющая бумаги

Левый край загружаемой бумаги должен слегка касаться этой направляющей.

(5) Устройство автоподачи

Предназначено для загрузки бумаги, которая подается автоматически по одному листу.

(6) Лоток вывода бумаги

После печати бумага попадает в этот лоток. Перед началом копирования или печати его необходимо открывать, а если он не используется, то должен оставаться в аппарате.

(7) Порт автономной печати

Предназначен для подключения к аппарату фотокамеры, поддерживающей технологию PictBridge, с целью печати изображений непосредственно с устройства.

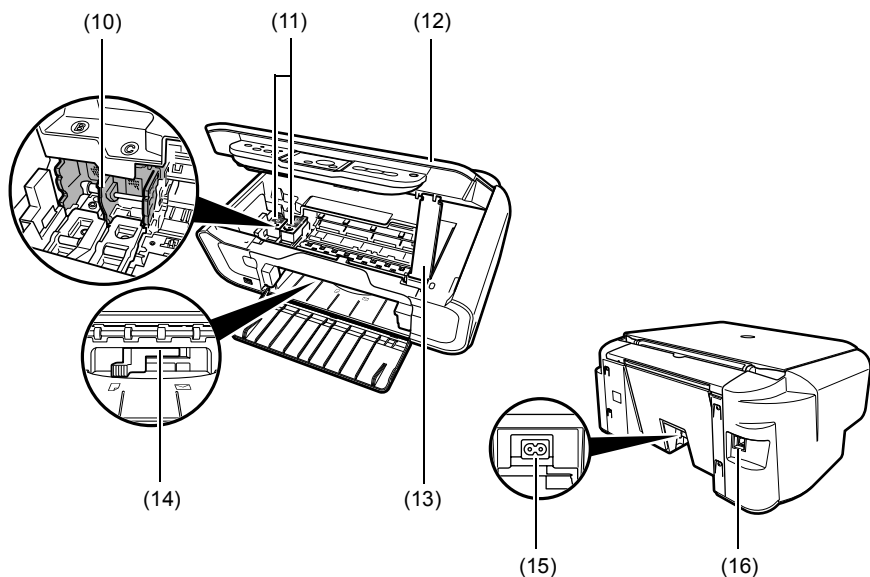
(8) Стекло экспонирования

На него загружается обрабатываемый документ.

(9) Панель управления

Отображает рабочее состояние аппарата, а также используется для изменения или проверки параметров каждой функции. Для получения дополнительной информации см. стр. 15.

● Вид сзади и вид внутренних компонентов



(10) Держатель картриджа FINE

Сюда устанавливаются картриджи FINE.

(11) Картриджи FINE (чернильные)

Заменяемые картриджи с интегрированной печатающей головкой и чернильницей.

(12) Блок сканирования

Предназначен для сканирования документов.

(13) Опора блока сканирования

Используется для фиксации блока сканирования в открытом положении.

(14) Регулятор толщины бумаги

Предназначен для регулировки расстояния между картриджем FINE и поверхностью бумаги.

(15) Разъем питания

Предназначен для подсоединения кабеля питания к аппарату.

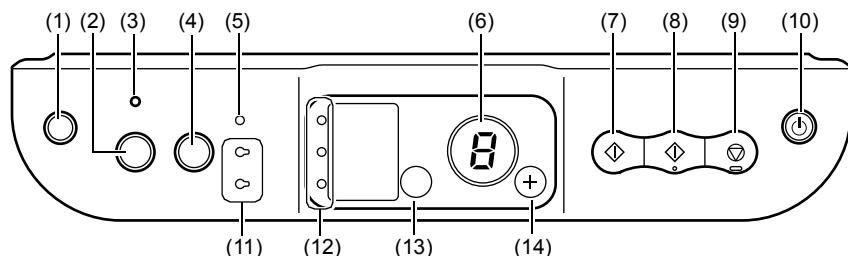
(16) Порт USB

Предназначен для подключения аппарата к компьютеру с целью печати или сканирования.

▲ ВАЖНО

- Пока аппарат выполняет печать с компьютера или сканирует изображения на компьютер, или же компьютер находится в спящем режиме или режиме ожидания, не отсоединяйте и не подсоединяйте кабель USB.

Панель управления



(1) Кнопка [] (Обслуживание)

Предназначена для доступа в меню MAINTENANCE (ОБСЛУЖИВАНИЕ).

(2) Кнопка [По размеру стр.]

Предназначена для выбора или отмены копирования по размеру бумаги.

(3) Индикатор “По размеру стр.”

Загорается, если выбран режим копирования по размеру бумаги.

(4) Кнопка [СКАНИРОВАТЬ]

Предназначена для открытия “Диспетчера МР” с целью сканирования документа на компьютер в соответствии с выбранными параметрами. Кнопку можно использовать, только когда аппарат подключен к компьютеру.

(5) Индикатор аварийного сигнала

Загорается, если возникает ошибка либо заканчивается бумага или чернила.

(6) LED (светодиодный индикатор)

Отображает число копий, номер выбранного элемента меню MAINTENANCE (ОБСЛУЖИВАНИЕ) или рабочее состояние аппарата.

(7) Кнопка [Черный]*

Предназначена для запуска черно-белого копирования. Кроме того, эта кнопка используется для подтверждения настроек или операций.

(8) Кнопка [Цветное]*

Предназначена для запуска полноцветного копирования. Кроме того, эта кнопка используется для подтверждения настроек или операций.

(9) Кнопка [Стоп/Сброс]

Предназначена для отмены операций и перехода в режим ожидания.

(10) Кнопка [ВКЛ./ВЫКЛ.]

Предназначена для включения и выключения аппарата. Перед включением аппарата следует убедиться, что крышка документа закрыта.

* В программных приложениях или руководствах вместо кнопок [Start] (Пуск) или [OK] (OK) иногда используются кнопки [Черный] и/или [Цветное].

(11) Индикатор черных и цветных чернил

Загорается, если черные или цветные чернила закончились.

(12) Индикатор бумаги

Отображает выбранный размер и тип бумаги для копирования.

(13) Кнопка [Бумага]

Предназначена для изменения размера и типа бумаги для копирования.

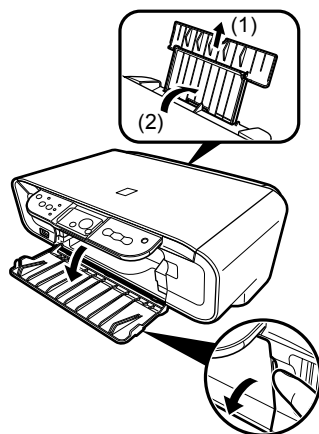
(14) Кнопка [+]

Предназначена для увеличения числа копий.

2 Копирование

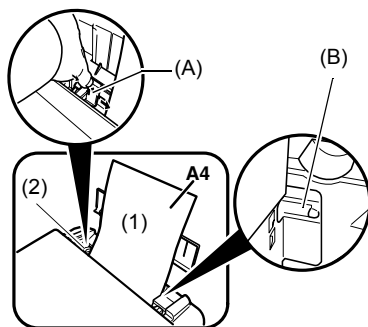
► Загрузка бумаги

- 1 Откройте подставку для бумаги (1), затем вытяните удлинитель подставки для бумаги (2).



- 2 Положите стопку бумаги (стороной для печати вверх) в устройство автоподачи (1) и, сжав направляющую бумаги (А) с обеих сторон, установите ее вплотную к левой стороне стопки (2).

- Убедитесь, что стопка бумаги не превышает ограничительную отметку (В).
- Для получения дополнительной информации о загрузке бумаги см. *Руководство пользователя*.



► Рекомендуемая бумага

- Обычная бумага
- Сверхбелая бумага*
- Глянцевая фотобумага*
- Матовая фотобумага*
- Профессиональная фотобумага*
- Фотобумага с особым глянцем*
- Полуглянцевая фотобумага*

* Фирменная бумага Canon.

Для получения дополнительной информации по использованию бумаги см. *Руководство пользователя*.

► Установка размера и типа бумаги

Для копирования или печати фотографий с помощью панели управления необходимо задать размер и тип бумаги, загруженной в устройство автоподачи (см. стр. 17)

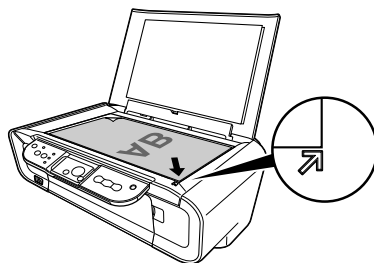
- 1 Нажимая кнопку [Бумага], выберите размер и тип бумаги.

► Загрузка документов

- 1 Поднимите крышку документа.

- 2 Загрузите документ.

- Поместите документ на стекло экспонирования лицевой стороной вниз.
- Выровняйте левый верхний угол документа в соответствии с меткой в правом нижнем углу стекла экспонирования.



- 3 Аккуратно закройте крышку документа.

► Создание копий

- 1 Нажимая кнопку [+], выберите количество копий (не более 20).

- 2 Нажмите кнопку [Цветное] для полноцветного копирования или [Черный] – для черно-белого.

- Если удерживать одну из этих кнопок нажатой более 2 секунд, LED мигнет один раз. Когда кнопка будет отпущена, аппарат выполнит копирование с высокой скоростью (черновое качество) (только для обычной бумаги размера A4 или Letter).

► Дополнительная функция копирования

Копирование по размеру бумаги

Изображения копируются в соответствии с размером бумаги.

Для получения дополнительной информации о копировании по размеру бумаги см. *Руководство пользователя*.

3 Печать с компьютера

► Печать документов

Процедура печати немного отличается в зависимости от используемого программного приложения. Ниже описана основная процедура печати.

Windows

- 1 Загрузите бумагу в устройство автоподачи (см. стр. 17)
- 2 Создайте документ или откройте файл, предназначенный для печати.
- 3 Выберите [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) приложения.
 - Убедитесь, что аппарат выбран в качестве принтера.
- 4 Выполните необходимые настройки для документа, затем нажмите кнопку [OK] (OK).
- 5 Нажмите [Print] (Печать) или [OK] (OK).

Macintosh

- 1 Загрузите бумагу в устройство автоподачи (см. стр. 17)
- 2 Создайте документ или откройте файл, предназначенный для печати.
- 3 Выберите [Page Setup] (Настройка страницы) в меню [File] (Файл) приложения.
 - Убедитесь, что аппарат выбран в качестве принтера.
- 4 Выберите необходимый размер бумаги в разделе [Paper Size] (Размер), затем нажмите кнопку [OK] (OK).
- 5 Выберите [Print] (Печать) в меню [File] (Файл) приложения.
- 6 Выполните необходимые настройки для документа, затем нажмите кнопку [OK] (OK).
- 7 Нажмите [Print] (Печать).

► Способы сканирования

Сканирование с помощью “Диспетчера MP”

С помощью “Диспетчера MP” можно сканировать, обрабатывать и сохранять документы на компьютере. Для получения дополнительной информации по использованию “Диспетчера MP” см. *Руководство по сканированию*.

Windows

На рабочем столе Windows дважды нажмите значок [MP Navigator 3.0] для открытия “Диспетчера MP”.

Macintosh

В меню [Go] (Перейти) выберите [Application] (Приложение), [Canon Utilities] (Служебные программы Canon), затем дважды нажмите значок [MP Navigator 3.0] для открытия диспетчера MP.

Из окна “Диспетчера MP” можно запускать следующие приложения.

- Easy-PhotoPrint (печать фотографий)
- ArcSoft PhotoStudio (Художественная обработка фотографий)
- ScanSoft OmniPage SE* (Преобразование сканированных документов в текст)

*Программа ScanSoft OmniPage SE не поддерживает работу в системе Windows 98 (первое издание).



Если использовался параметр [Custom Install] (выборочный), при выборе которого устанавливается только “Драйвер MP” и “Диспетчер MP”, значит, указанные выше приложения не были установлены и поэтому их не удастся запустить. Для запуска приложений из окна “Диспетчера MP” снова выберите [Custom Install] (выборочный) и установите эти приложения.

Сканирование с помощью панели управления аппарата

При нажатии кнопки [СКАНИРОВАТЬ] на аппарате открывается “Диспетчер MP”, где можно изменить параметры для операций сканирования (см. *Руководство по сканированию*)

1 Загрузите документ на стекло экспонирования (см. стр. 18)

2 Нажмите кнопку [СКАНИРОВАТЬ].

- Откроется окно “Диспетчера MP”.



- Описанная ниже процедура может различаться в зависимости от настроек. Для получения дополнительной информации см. *Руководство по сканированию*.

Сканирование из программного приложения

Изображения можно сканировать из программного приложения, совместимого с TWAIN или WIA (только в системе Windows XP), после чего они будут доступны для обработки. Эта процедура отличается в зависимости от используемого программного приложения.

Для получения подробного описания процедуры см. руководство по используемому программному приложению.

5 Печать фотографий непосредственно с цифровой камеры

► Подсоединение PictBridge-совместимого устройства

При подсоединении к аппарату PictBridge-совместимого устройства, например цифровой камеры, видеокамеры или мобильного телефона, печать записанных изображений можно выполнять без использования компьютера.

1 Включите аппарат.

2 Загрузите бумагу в устройство автоподачи (см. стр. 17)

3 Подсоедините к аппарату PictBridge-совместимое устройство.

- Убедитесь, что устройство выключено.
- Подсоедините к аппарату устройство с помощью прилагаемого к нему кабеля USB (используется для подключения к компьютеру).

4 Включите устройство и настройте его для печати без использования компьютера.

Некоторые типы PictBridge-совместимых устройств при подсоединении к аппарату включаются автоматически. Если устройство не включается автоматически, включите его вручную.

5 Теперь можно печатать изображения непосредственно с камеры.

6 Обслуживание

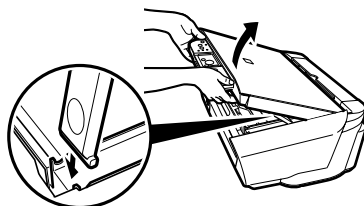
► Замена картриджа FINE

При замене картриджа FINE внимательно проверьте номер его модели.



Этот аппарат также совместим с черными картриджами FINE PG-50 Black (высокое качество) и цветными картриджами CL-51 Color (высокое качество).

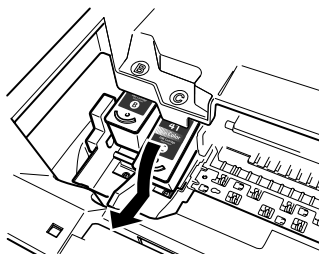
- 1 Обязательно включите питание.**
- 2 Приподнимите блок сканирования и установите опору блока сканирования в нужное положение.**



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

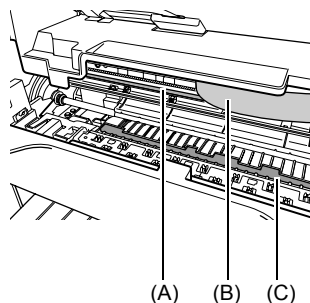
- Не пытайтесь передвинуть или остановить держатель картриджа FINE.
- Не дотрагивайтесь до металлических деталей.

- 3 Если в картридже FINE закончились чернила, нажмите на его язычок для разблокировки фиксаторов, а затем извлеките картридж FINE.**



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

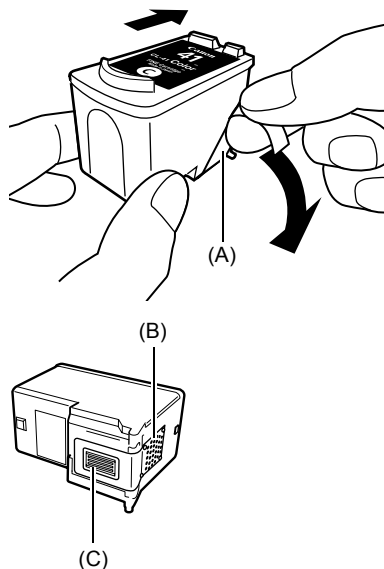
- Не дотрагивайтесь до прозрачной пленки (A), ленточного кабеля (B), контейнера для чернил (пористый материал) (C) или металлических деталей.



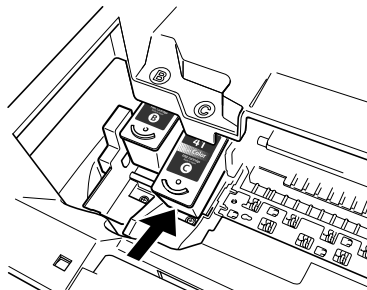
- 4** Выньте новый картридж FINE из упаковки. Затем возьмите картридж FINE, как показано на рисунке, и удалите защитную ленту (A).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

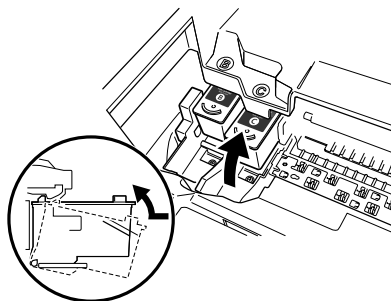
- Не дотрагивайтесь до gold terminals (позолоченные контакты) (B) или nozzles (сопла) (C).
- Не трясите и не роняйте картридж FINE, так как в результате этого чернила могут вытечь и испачкать одежду или руки.
- Не пытайтесь прикрепить обратно снятую защитную ленту.
- Не допускайте контакта nozzles (сопла) с какими-либо предметами.



- 5** Вставьте картридж FINE в свободный отсек под небольшим углом.



- 6** Нажмите на картридж FINE так, чтобы он зафиксировался в нужном положении.



- 7** Если потребуется заменить еще один картридж FINE, повторите шаги с 3 по 6.
- 8** Приподнимите блок сканирования и, сложив опору блока сканирования, опустите блок сканирования в исходное положение.

► Чистка картриджа FINE

Если шаблон проверки сопел не распечатан или распечатан не полностью, а также если на нем отсутствует какой-либо цвет, выполните чистку картриджа FINE.

- 1** Нажимая кнопку [Обслуживание], выберите <H> или <u> (в зависимости от того, что требуется).

<H>: выполнение стандартной чистки картриджа FINE.

<u>: выполнение глубокой чистки картриджа FINE.

- 2** Нажмите кнопку [Черный] или [Цветное].

7 Поиск и устранение неисправностей

► Устранение замятий бумаги

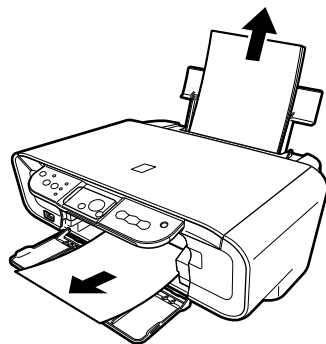
Если на LED поочередно загорелись индикации <E> и <3>, выполните описанную ниже процедуру для устранения замятия бумаги.

Устранение замятий со стороны лотка вывода бумаги

- 1 Аккуратно удалите застрявшие листы со стороны лотка вывода бумаги.
- 2 Нажмите кнопку [Черный] или [Цветное].

Устранение замятий бумаги в устройстве автоподачи

- 1 Аккуратно удалите из устройства автоподачи застрявшие листы бумаги.
- 2 Нажмите кнопку [Черный] или [Цветное].



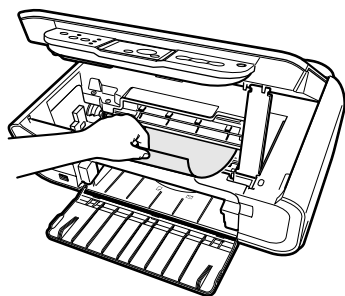
Устранение замятий бумаги в аппарате

- 1 Откройте блок сканирования.
- 2 Осторожно извлеките застрявшую в роликах бумагу.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не дотрагивайтесь до внутренних компонентов аппарата. В противном случае качество печати может ухудшиться.

- 3 Закройте блок сканирования.
- 4 Нажмите кнопку [Черный] или [Цветное].



► Дополнительная информация

Для получения дополнительной информации о поиске и устранении неисправностей см. *Руководство пользователя*.

PIXMA MP160

Kratka navodila za postavitev in uporabo

Kazalo

Uvod	12
Kopiranje	17
Tiskanje z računalnikom	19
Skeniranje	20
Tiskanje fotografij neposredno iz digitalnega fotoaparata	21
Vzdrževanje	22
Odpravljanje težav	25

► Priprava naprave

Razpakiranje naprave

Prosimo preverite vsebino s pomočjo primerjave z ilustracijo na premični stranici embalaže.

⚠ POMEMBNO

- Ne priključujte USB kabla, dokler programska oprema ni nameščena.
- Kabel tiskalnika ni priložen. Za povezavo naprave z računalnikom morate kupiti USB kabel (krajši kot 10 čevlj. / 3 m).

1 VKLOPITE napravo.

2 Pripravite FINE kartuše (kartuše s črnilom).

- Če enoto za skeniranje (pokrov tiskalnika) pustite odprto dlje kot 10 minut, se držalo FINE kartuše pomakne na desno. Zaprite in ponovno odprite enoto za skeniranje (pokrov tiskalnika), da se držalo pomakne nazaj v sredino.
- Ne nameščajte zaščitnega traku ponovno, potem ko ste ga že sneli.

3 Namestite FINO kartušo.

- Zagotovite, da so vse FINE kartuše nameščene tako, kot je to navedeno na etiketi. Naprave se ne da uporabljati, če niso nameščene vse FINE kartuše.
- FINE kartuše iz varnostnih razlogov hranite izven dosega otrok.
- Ne stresajte FINIH kartuš in pazite, da vam ne padejo na tla, ker bi črnilo lahko priteklo ven in umazalo vaša oblačila in roke.
- Svetlobni indikator Alarm še naprej sveti oranžno, če katera od FINIH kartuš ni pravilno nameščena. Odprite enoto za skeniranje (pokrov tiskalnika) in zagotovite, da so vse FINE kartuše nameščene v pravilnem vrstnem redu v skladu z etiketo.

► Samo za EU (in EGP).



Ta simbol pomeni, da tega izdelka v skladu z direktivo OEE0 (2002/96/EC) in državno zakonodajo ne smete odvreči v gospodinjske odpadke.

Ta izdelek morate odstraniti na ustrezno zbiralno mesto, na primer - pri pooblaščenem prodajalcu, ko kupite podoben nov izdelek ali na zbiralno mesto za reciklažo električne in elektronske opreme. Neprimerno ravnanje s takšnimi odpadki lahko negativno vpliva na okolje in človekovo zdravje zaradi nevarnih snovi, ki so povezane z električno in elektronsko opremo. S pravilno odstranitvijo izdelka hkrati prispevate tudi k učinkoviti porabi naravnih virov. Če želite več informacij o tem, kje lahko odložite odpadno opremo za reciklažo, pokličite občinski urad, komunalno podjetje ali službo, ki skrbi za odstranjevanje odpadkov ali si ogledate načrt OEE0.

Če želite več informacij o vračanju in recikliranju izdelkov v skladu z direktivo OEE0, obiščite www.canon-europe.com/environment (EGP: Norveška, Islandija in Lihtenštajn)

► Samo za stranke v Evropi, na Bližnjem Vzhodu, v Afriki in Rusiji

Stike Canonove podpore za uporabnike poiščite na zadnji strani knjižice [European Warranty System/Evropski sistemi za jamstvo] (EWS) ali pa obiščite spletno mesto www.canon-europe.com.

Model tiskalnika: K10282 (MP160)

► Namestitev programske opreme

Izberite »Easy Install« (enostavna namestitev) za namestitev aplikacijske programske opreme, zaslonskega priročnika *Zaslonski priročnik* in gonilnikov MP Drivers. Izberite opcijo »Custom Install« (uporabniška namestitev) za možnost izbire opcij, ki bi jih radi namestili.

Ko se prikaže pogovorno okno [User Registration/Registracija uporabnika] in kliknete [Register/Registracija] ter je računalnik povezan z internetno povezavo, se prikažejo elektronska navodila za registracijo.

Registracijo lahko izvršite tudi z ikono na namizju, ko je namestitev končana.

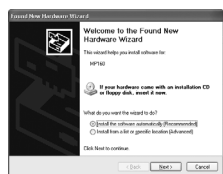
▲ POMEMBNO

- Začasno onemogočite programski požarni zid in zaprite odprte aplikacije, vključno s protivirusno programsko opremo. Računalniške varnostne programe lahko ponovno zaženete po namestitvi programske opreme.

Namestitev gonilnika tiskalnika - Windows

- Za namestitev programske opreme v okolju Windows XP ali Windows 2000 se morate prijaviti kot skrbnik oz. imeti skrbniške privilegije.

- Če se pojavi sledeči zaslon, je USB kabel priključen. Izvedite sledeče korake.
 1. Izključite USB kabel.
 2. Kliknite [Cancel] (preklic).



- Ne zamenjajte uporabnikov med postopkom namestitve.

Namestitev gonilnika tiskalnika - Macintosh

- Naprave ne priključite na okolji Mac OS 9 in Mac OS X Classic, saj nista podprti.
- Vnesite ime in geslo za skrbniški račun.

Da zagotovite, da je bil gonilnik pravilno nameščen, izvajajte sledeče korake:

1. Izberite možnost [Utilities/Pripomočki] v meniju [Go/Pojdi].
2. Dvokliknite ikono [Printer Setup Utility/Orodje za pripravo tiskalnika] ([Print Center/Tiskalno središče], če uporabljate Mac OS X v.10.2.8).
Če se tiskalnik prikaže v [Printer List] (Seznam tiskalnikov), je gonilnik tiskalnika nameščen.
Če se tiskalnik ne prikaže v [Printer List] (Seznam tiskalnikov), kliknite [Add] (Dodaj) v seznamu tiskalnikov [Printer List] in izberite [USB] (USB) v pojavnem meniju.
Izberite MP160 iz seznama [Product] (Izdelek) in kliknite [Add] (Dodaj).

Če ste povezani z Mac OS X v.10.3.3 ali prejšnjo različico:

Ponoven zagon računalnika, če je ta povezan z napravo, lahko privede do tega, da naprava ni zaznana. Kot rešitev potegnite USB kabel ven in ga ponovno vtaknite, ali pa napravo IZKLOPITE in jo ponovno VKLOPITE.

Zanikanje odgovornosti

Družba Canon Inc. je podrobno pregledala ta priročnik, da bi bil tako priročnik za enostavno uporabo z napravo Canon MP160. Vsi napotki, tehnične informacije in priporočila so zanesljiva, toda njihove natančnosti in popolnosti ne moremo jamčiti oz. garantirati in njihov namen ni in se jih tudi ne sme razumeti kot obliko jamstva za proizvod, na katerega se nanašajo. Pridržujemo si pravico do spremembe tehničnih podatkov brez predhodnega obvestila.



Kot partner programa ENERGY STAR® Canon Inc. izjavlja, da ta proizvod ustreza zahtevam programa ENERGY STAR® glede energetske učinkovitosti.

The Exif Print logo, featuring the words "Exif Print" in a bold, italicized font, with a series of dots above the "i" in "Print".

Exif Print

Ta aparat podpira standard Exif 2.21 (imenovan tudi »Exif Print«). Exif Print je standard za izboljšanje komuniciranja med digitalnimi fotaparati in tiskalniki. S priključitvijo na Exif Print-kompatibilni digitalni fotoaparat so pri izpisovanju uporabljeni in optimizirani slikovni podatki, veljavni ob nastanku fotografije, zato so izpisi izjemno visoke kakovosti.

Potrošno blago

Potrošno blago (črnilni vložki/kartuše FINE) so na voljo pet let po koncu proizvodnje.

Obvestila o blagovnih znamkah

- Windows je blagovna znamka Microsoft Corporation, registrirana v ZDA in drugih državah.
- Macintosh in Mac sta blagovni znamki podjetja Apple Computer, Inc., registrirani v ZDA in drugih državah.

Copyright ©2006 CANON INC.

Vse pravice pridržane. Te publikacije ni dovoljeno, ne v delih ne v celoti, prenašati ali kopirati, in sicer v nobeni obliki in brez pisnega dovoljenja podjetja Canon Inc.

► Kako uporabljati pripravljeno dokumentacijo

Napotki za Enostavno Postavitev (tiskana dokumentacija):

Najprej preberite to stran.

Ta stran vsebuje navodila za namestitev naprave in pripravo za uporabo. Preden začnete napravo uporabljati, morate slediti vsem korakom, opisanim na tej strani.

Kratka navodila za postavitve in uporabo (ta priročnik):

Pred začetkom uporabe naprave si preberite ta priročnik.

Potem ko ste prebrali navodila *Napotki za enostavno namestitev*, priporočamo, da si preberite ta priročnik. Tako se boste seznanili z osnovnim delovanjem vseh funkcij, ki jih naprava nudi.

Priročnik za uporabnika (Zaslonski priročnik):

Ta priročnik je na razpolago na namestitvenem CR-ROM-u.

Ta priročnik vsebuje navodila za tiskanje z računalnikom, neposredno tiskanje fotografij z digitalnega fotoaparata ter kopiranje. Preberite si ta priročnik za detaljne informacije, ki niso opisane v *Kratka navodila za postavitve in uporabo*, oziroma če želite spoznati dodatne možnosti.

Navodila za gonilnik tiskalnika/Scanning Guide (Zaslonski priročnik):

Ti priročniki so na razpolago na Setup CD-ROM.

Preberite si te priročnike za popolna navodila za tiskanje in skeniranje s pomočjo računalnika. Ti priročniki opisujejo tako podrobnosti vsake funkcije kot tudi načine uporabe MP gonilnikov in MP Mavigatorja.

Navodila za uporabo foto aplikacij (Zaslonski priročnik):

Ta priročnik je na razpolago na namestitvenem CD-ROM-u.

Ta vodnik opisuje pomožno programsko opremo na Setup CD-ROM, na primer Easy-PhotoPrint in Easy-WebPrint; razen tega vsebuje navodila za skeniranje podatkov, različne načine tiskanja kot tudi podrobnosti o funkcijah.

Samo uporabniki v Aziji:

Ovisno od države nakupa zaslonskih priročnikov morda ne bo možno namestiti. V tem primeru se zaslonski priročniki lahko kopirajo iz mape »Priročnik«, ki se nahaja na namestitvenem CD-ROM-u, na trdi disk vašega računalnika.

► **PC** Prikaz priročnika On-screen Manual, shranjenega na namestitvenem CD-ROM-u

Namestitev zaslonskih priročnikov je možna z namestitvenim CD-ROM-om, in sicer z enim od sledečih postopkov.

- Izberite način »Enostavna namestitev« za namestitev zaslonskih priročnikov skupaj z gonilnikom tiskalnika in aplikacijami.
- Izberite »On-screen Manual« v načinu »Uporabniška namestitev« za namestitev zaslonskih priročnikov. Če niste namestili oz. če ste izbrisali elektronske priročnike, izberite enega od zgoraj opisanih načinov za namestitev.
- Po nameščanju programske opreme s pomočjo opcije »Enostavna namestitev« se na namizju prikaže zagonska ikona za On-screen Manual.
- Žvokliknite ikono in nato iz pojavnega menija izberite ime vsakega priročnika, ki ga želite odpreti.

Pregledovanje HTML datotek omogočajo različni spletni brskalniki. Iz tega razloga se lahko odvisno od dejansko uporabljenega brskalnika besedila in slike prikažejo različno. Zaslonski priročniki so bili pripravljeni ob predpostavki, da bodo prikazani in prebrani pod sledečimi pogoji:

Za Windows:

- Brskalnik: Windows HTML Help Viewer
- Opomba: Kot brskalnik mora biti nameščen Microsoft Internet Explorer 5.0 ali višje.
- Odvisno od nameščenega operacijskega sistema ali različice brskalnika Internet Explorer se zaslonski priročniki morda ne bodo prikazali pravilno. Priporočamo redno posodabljanje sistema s pomočjo opcije Windows Update.

Za Macintosh:

- Brskalnik: Help Viewer
- Opomba: Odvisno od nameščenega operacijskega sistema se zaslonski priročniki morda ne bodo prikazali pravilno. Priporočamo redno posodabljanje sistema.

► Branje dokumenta

Simboli uporabljeni v tem priročniku

 POZOR	Označuje svarilo glede na postopke, ki lahko v primeru nepravilnega izvajanja imajo za posledico poškodbe oseb ali stvari. Za varno uporabo naprave morate tovrstna opozorila zmeraj upoštevati.
 POMEMBNO	Označuje svarila in omejitve uporabe. Vsekakor si preberite te točke za pravilno upravljanje z napravo ter za preprečevanje poškodb naprave.
	Označuje opombe v zvezi z delovanjem ter dodatne obrazložitve.
	Priporočamo, da si opombe vsekakor preberete.
	Označuje opis naprave, kadar je ta povezana z računalnikom.
	Preberite te informacije, če je naprava povezana s sistemom Windows.
	Preberite te informacije, če je naprava povezana s sistemom Macintosh.
● (Postopek naziva veje)	Se uporablja za operacijo, ki se lahko izvaja v vejnih postopkih.

Gumbi uporabljeni v tem priročniku

[ime gumba]	Besedilo v teh oklepajih označuje gumb na kontrolni plošči naprave ali točko na računalniku, ki jo je treba spremeniti. Primer: [Barvno]
<znak>	Besedilo v teh oklepajih označuje črko ali številko, ki se prikaže na svetilni diodi (LED). Primer: <P>, <3>

Izrazi uporabljeni v tem priročniku

naprava	Splošni izraz za napravo MP160.
privzeto	Nastavitev, ki je aktivna, če je ne spremenite.
dokument	Originalni listi papirja, strani knjige, fotografije, ki jih kopirate ali skenirate s pomočjo naprave.
papir	Papir, na katerega lahko tiskate z napravo.

► Varnostni ukrepi

Prosimo, preberite opozorila in varnostne napotke, ki jih vsebujejo Navodila, za varno uporabo aparata. Ne uporabljajte aparata na noben drug način kot na način, opisan v teh Navodilih. Podrobne varnostne informacije: glej *Priročnik za uporabnika*.

⚠ OPOZORILO

Če ne upoštevate naslednjih varnostnih ukrepov in opozoril, lahko povzročite električni udar/požar.

● Lokacija za postavitve naprave

- Ne postavljajte aparata v bližino vnetljivih snovi, kot so alkohol ali razredčila za barve.

● Napajanje

- Nikoli ne priključujte aparata na izvor napajanja z mokrimi rokami.
- Vedno potisnite vtikač do konca v vtičnico.
- Nikoli ne poškodujte, modificirajte, raztegujte ali zvijajte oz. upogibajte napajalnega kabla. Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov.
- Nikoli ne priključujte aparata na vtičnico, na katero je priključena še druga oprema (podaljšek, 2- ali 3-smerni adapter ipd.).
- Nikoli ne uporabljajte aparata, če je napajalni kabel zavozlan ali zvit.
- Če zaznate dim ali nenavadne zvoke v okolici aparata, nemudoma izključite aparat iz omrežja in se posvetujte s pooblaščenim Canon prodajalcem ali servisom. Nadaljnja uporaba aparata v takem stanju lahko povzroči električni udar.
- Občasno izključite aparat in s suho krpo obrišite prah, ki se nabere na vtikaču ali na omrežni vtičnici.

Če stoji aparat v prostoru z veliko prahu ali z visoko vlažnostjo, lahko prah na vtičnici vpija vlago in povzroči okvaro kabla ali požar.

● Vzdrževanje

- Za čiščenje aparata uporabite vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte vnetljivih snovi, kot so alkohol, benzol ali razredčila. Če pridejo vnetljive snovi v stik z električnimi komponentami znotraj aparata, lahko to povzroči požar ali električni udar.
- Vedno izključite napajanje in izvlecite napajalni kabel iz omrežja pred začetkom čiščenja. VKLJUČEN ali naključen VKLOP stroja med čiščenjem predstavlja nevarnost telesnih in stvarnih poškodb.

● Ravnanje z aparatom

- Ne poskušajte aparata razstaviti ali modificirati. Znotraj aparata ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki sami.
Aparat vsebuje visokonapetostne komponente. Nikoli ne izvajajte postopkov vzdrževanja, ki v teh Navodilih niso opisani. Nepravilni postopki vzdrževanja lahko poškodujejo aparat ali povzročijo požar ali električni udar.
- Ne uporabljajte vnetljivih razpršil v bližini aparata.
Če pridejo razpršila v stik z električnimi komponentami znotraj aparata, lahko to povzroči požar ali električni šok.

● Drugo

- Ko stroj postavite v bližino električnih izdelkov z fluorescentno lučjo, ohranite razmik vsaj 15 cm od električnih predmetov, ki so opremljeni s fluorescentno lučjo. Če ga postavite preblizu, se lahko zaradi šuma pri oddajanju fluorescentne svetlobe pojavijo motnje v delovanju aparata.
- Ko izključite napajanje, pritisnite tipko [VKLOP/IZKLOP] in preverite, ali je svetlobni indikator Alarm ugasnil. Ko izvlečete omrežni vtič iz stenske vtičnice, medtem ko svetlobni indikator Alarm sveti, ostane kartuša FINE nezaščiten in kasneje morda ne bo tiskala.

POZOR

Če ne upoštevate navedenih varnostnih ukrepov ali opozoril, lahko povzročite telesne poškodbe ali poškodujete aparat.

● Lokacija za postavitev naprave

- Aparat postavite na ravno, stabilno podlago, ki ni podvržena vibracijam in je dovolj močna, da lahko podpira težo aparata.
- Ne postavite aparata na lokacijo z veliko vlage ali prahu, na direktno sončno svetlobo, na prosto ali v bližini izvorov toplote. Postavitev aparata na tako lokacijo lahko povzroči požar ali električni udar. Tveganje požara ali električnega udara preprečite tako, da instalirate stroj na mesto s okoljsko temperaturo 5°C do 35°C in vlago 10% do 90% (brez kondenzacije).
- Ne postavljajte aparata na debelo preprogo. Če prodrejo vlakna ali prah v notranjost aparata, lahko to povzroči požar.

● Napajanje

- Nikoli ne izvlecite kabla iz vtičnice, tako da vlečete za kabel.
Če vlečete za kabel, lahko poškodujete kabel in povzročite požar ali električni udar.
- Ne uporabljajte podaljška napajalnega kabla; to lahko povzroči požar ali električni udar.
- Prostor okoli vtičnice mora biti vedno prazen; tako lahko v nevarnosti kadarkoli izključite aparat. Drugače v sili ne boste mogli dovolj hitro izvleči napajalnega kabla iz omrežja.
- Nikoli ne uporabljajte izvora napajanja, ki ne ustreza nazivni napetosti aparata za državo, kjer ste aparat kupili; povzročite lahko požar ali električni udar
Delovno okolje aparata je naslednje:
100-240 V izmenične napetosti, 50/60 Hz (odvisno od vaše električne napeljave)
- Omrežna vtičnica se mora nahajati v bližini opreme in mora biti enostavno dosegljiva.

● **Ravnanje z aparatom**

- Pokrov za dokumente zapirajte počasi, da si ne priščipnete roke. Neprevidno ravnanje in zapiranje lahko vodi v telesne poškodbe.
- Ne pritiskajte premočno na pokrov dokumenta, če uporabljate kopirno steklo za kopiranje debelih knjig. Poškodujete lahko kopirno steklo in pokrov za dokumente in/ali povzročite telesne poškodbe.
- Ko aparat premeščate, ga držite na obeh straneh.
- Ne potiskajte roke v aparat, medtem ko poteka postopek izpisovanja. Deli znotraj aparata se premikajo in lahko povzročijo telesne poškodbe.
- Ne obračajte aparata »z glavo navzdol«. Iztekati lahko začne črnilo; iztekajoče črnilo lahko umaže obleko in okolico.

● **Kartuše FINE (Kartuše s črnilom)**

- Zaradi varnosti skladiščite kartuše FINE (Kartuše s črnilom) izven dosega majhnih otrok. Če otrok črnilo pogoltne, se nemudoma posvetujte z zdravnikom.
- Ni dovoljeno stresati kartuš FINE (Kartuše s črnilom). Iztekati lahko začne črnilo; iztekajoče črnilo lahko umaže obleko in okolico.
- Ni dovoljeno se dotikati šobe in zlate sponke.

► **Zakonske omejitve pri uporabi proizvoda in slik**

Kopiranje, skeniranje ali izpisovanje ter uporaba reprodukcij naslednjih vrst dokumentov je lahko prepovedana z zakonom. Navedeni seznam ne utegne biti popoln. Če ste v dvomih, se posvetujte z ustrežno pravno službo.

- | | |
|--|--|
| • Bankovci | • Potovalni čeki |
| • Denarna nakazila | • Živilske nakaznice/boni |
| • Certifikati depozitov | • Potni listi |
| • Poštne znamke (neveljavne ali veljavne) | • Imigracijska dokumentacija |
| • Identifikacijski znaki ali čini | • Koleki |
| • Določena vojaška ali naborna dokumentacija | (neveljavni in veljavni) |
| • Čeki ali menice, ki jih izdajajo vladne agencije | • Obveznice ali drugi dokazi o zadolžitvi |
| • Vozniška dovoljenja in prometna dovoljenja | • Delniški certifikati |
| | • Dela z avtorskimi pravicami/umetniška dela brez dovoljenja lastnika avtorskih pravic |

1 Uvod

► Možnosti, ki jih nudi naprava

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Canon MP160. Vaša naprava nudi sledeče možnosti v samo eni pripravi, katero preprosto upravljate:

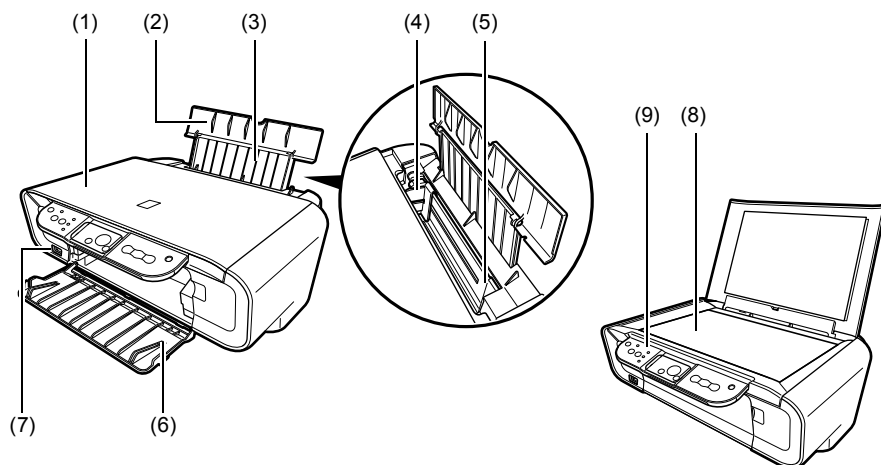
Namizni foto tiskalnik	Natisne slike v kakovosti fotografij iz digitalnega fotoaparata brez uporabe računalnika.
Fotokopirna naprava	Izdeluje barvne ali črno-bele kopije. Razen tega nudi dodatne možnosti kopiranja.
PC Tiskalnik	Natisne fotografije ter dokumente iz živimi barvami ali jasne črno-bele dokumente z vašega računalnika.
PC Skener	Skenira slike z visoko ločljivostjo v vaš računalnik ter jih preprosto obdeluje s pomočjo priložene pomožne programske opreme.

Napravo lahko izberete kot samodejno pripravo za kopiranje in tiskanje slik. Alternativno lahko napravo povežete z računalnikom in imeli boste v celoti integriran namizni tiskalnik/fotokopirni stroj/skener. Priložena programska oprema vam omogoča opravljanje različnih funkcij preko vašega računalnika in to z lahkoto in učinkovito.

► Deli naprave in njihove funkcije

Naprava

● Zunanost



(1) Pokrov za dokumente

Pokriva kopirno steklo. Odprite ta pokrov, če želite na kopirno steklo položiti dokument.

(2) Podstavek za papir

Podpira papir v avtom. podajalniku listov. Pred dodajanjem listov ga odprite.

(3) Podaljšek podstavka za papir

Podpira papir v avtom. podajalniku listov. Pred dodajanjem listov ga potegnite ven.

(4) Vodilo papirja

Pri dodajanju papirja morate zagotoviti, da se levi rob papirja dotakne tega vodila.

(5) Avtom. podajalnik listov

Tukaj je treba dodajati papir. Papir se dovaja samodejno, vsakokrat en list.

(6) Podstavek za odlaganje papirja

Iztiši se odvajajo na ta pladenj. Pred začetkom kopiranja ali tiskanja je treba ta pladenj odpreti. Ko se ne uporablja, naj bo zaprt.

(7) Vrata za neposredno tiskanje

Uporablja se za povezavo naprave, ki podpira PictBridge z napravo, ko želite fotografije tiskati neposredno iz fotoaparata.

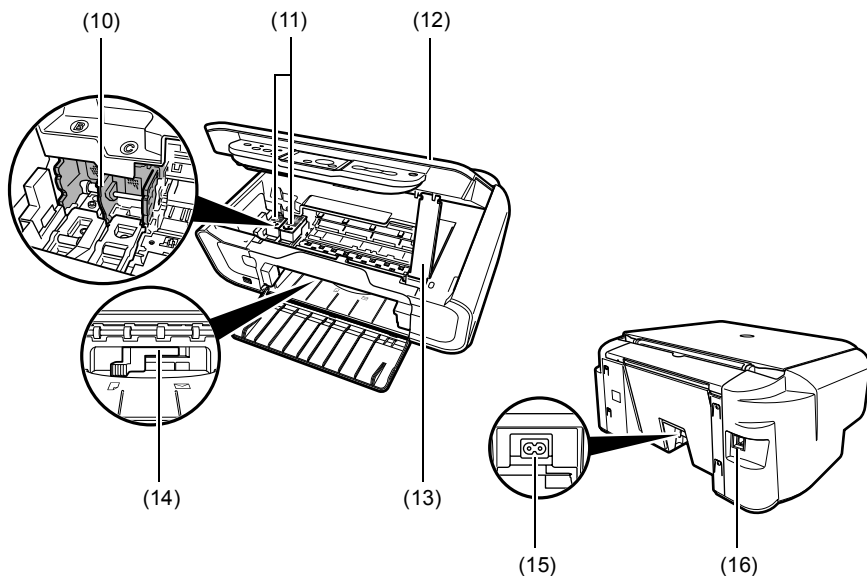
(8) Kopirno steklo

Se uporablja za položitev dokumenta na steklo.

(9) Kontrolna plošča

Prikaže stanje delovanja naprave. Prav tako se uporablja za spreminjanje ali preverjanje nastavitve vseh funkcij. Za podrobnosti si preberite stran 15.

● Pogled z zadnje strani in notranjost



(10) Držalo za FINE kartuše

Namestite FINE kartuše tukaj.

(11) FINE kartuše (kartuše s črnilom)

Izmenljive kartuše, ki vključujejo integrirano tiskalno glavo in posodo za črnilo.

(12) Enota za skeniranje

Se uporablja za skeniranje dokumenta.

(13) Stojalo enote za skeniranje

Se uporablja za držanje odprte enote za skeniranje.

(14) Vzvod za debelino papirja

Se uporablja za nastavljanje reže med FINE kartušo in površino papirja za tiskanje.

(15) Napajalni konektor

Se uporablja za priključitev napajalnega kabla na napravo.

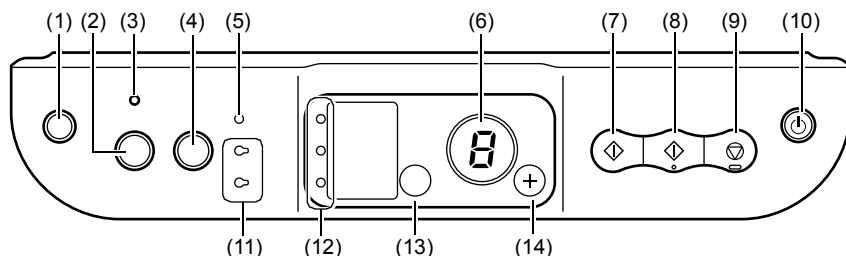
(16) USB vhod

Se uporablja za priključitev računalnika na napravo, kadar tiskate ali skenirate z računalnikom.

▲ POMEMBNO

- Medtem ko aparat izpisuje ali skenira slike v računalnik ali če je računalnik v načinu mirovanja ali pripravljenosti, ne izključite ali priključite USB kabla.

Kontrolna plošča



(1) [(Vzdrževanje)] gumb

Dostop do menija za Maintenance (Vzdrževanje).

(2) [Prilagodi strani] gumb

Omogoča/onemogoča kopiranje z opcijo Fit-to-page (Prilagodi strani).

(3) Lučka »Fit-to-Page« (prilagodi strani)

Sveti, če je vklopljeno kopiranje z opcijo Fit-to-page (Prilagodi strani).

(4) [SKENIRANJE] gumb

Odpre MP Navigatorja za skeniranje dokumenta v vaš računalnik v skladu z izbranimi nastavitvami. Za uporabo tega gumba mora biti naprava povezana z računalnikom.

(5) Svetlobni indikator Alarm

Se prižge, kadar se pojavi napaka ali če zmanjka papirja oz. črnila.

(6) Svetilna dioda (LED)

Prikaže število kopij, izbor menija za Maintenance (Vzdrževanje) ter delovno stanje.

(7) [Črno] gumb*

Začne črno-belo kopiranje. Ta gumb je treba prav tako pritisniti za potrditev nastavitve ali operacij.

(8) [Barvno] gumb*

Začne barvno kopiranje. Ta gumb je treba prav tako pritisniti za potrditev nastavitve ali operacij.

(9) [Stop/ponastavitev] gumb

Prekine postopke in naprava se vrne v stanje pripravljenosti.

(10) [VKLOPI/IZKLOPI] gumb

VKLOPI oz. IZKLOPI napravo. Preden napravo VKLOPITE, morate zagotoviti, da je pokrov za dokumente zaprt.

* V aplikacijah programske opreme ali priročnikih sta [Start] (Zaženi) ali [OK] (V redu) občasno zamenjana z gumbi [Črno] in/ali gumbi [Barvno].

(11) Lučka za črno/barvno črnilo

Se prižge, če je FINA kartuša s črnim/barvnim črnilom prazna.

(12) Lučka za papir

Prikaže izbrano velikost ter vrsto papirja.

(13) [Papir] gumb

Nastavi velikost ter vrsto papirja.

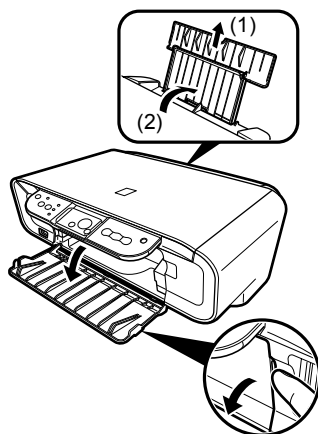
(14) [+] gumb

Poveča število kopij.

2 Kopiranje

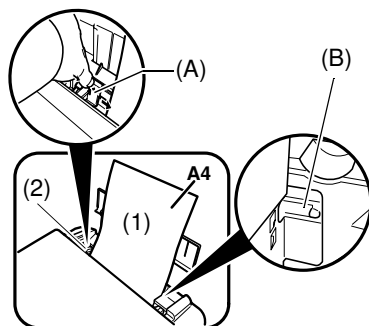
► Dodajanje listov

- 1 Odprite podstavek za papir (1), nato izvalcite podaljšek podstavka za papir (2).



- 2 Položite snop papirja (stran za tiskanje navzgor) v avtom. podajalnik listov (1), sprostite vodilo papirja (A) in ga naravnajte na levi rob snopa (2).

- Zagotovite, da snop ne presega višinske mejne oznake (B).
- Za podrobnosti o dodajanju listov si prosimo preberite *Priročnik za uporabnika*.



► Priporočene vrste papirja

- Navaden papir
- Super beli papir*
- Svetleči fotografski papir*
- Mat fotografski papir*
- Fotografski papir Pro*
- Svetleči fotografski papir Plus*
- Polsvetleči fotografski papir Plus*

* Označuje Canonov originalen medij.

Za podrobnosti o splošnih smernicah za papir si prosimo preberite *Priročnik za uporabnika*.

► Nastavitev velikosti in vrste papirja

Za kopiranje ali tiskanje fotografij morate na kontrolni plošči nastaviti velikost in vrsto papirja, ki ste ga naložili v avtom. podajalnik listov. (Glejte stran 17)

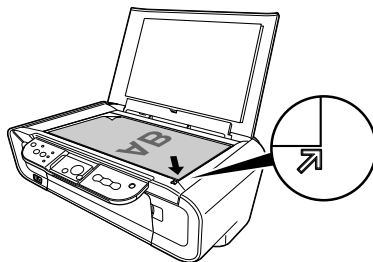
1 Večkrat pritisnite [Papir] za izbiranje velikosti in vrste papirje.

► Položitev dokumentov

1 Dvignite pokrov za dokumente.

2 Položite dokument.

- Položite dokument na kopirno steklo tako, da je obrnjen navzdol.
- Poravnajte zgornji levi kot dokumenta z oznako za poravnavo, ki se nahaja na spodnjem desnem kotu kopirnega stekla.



3 Nežno zaprite pokrov za dokumente.

► Kopiranje

1 Za izbiranje števila kopij (maks. 20 kopij) večkrat pritisnite [+].

2 Pritisnite [Barvno] za barvno kopiranje oz. [Črno] za črno-belo kopiranje.

- Če pritisnete in držite gumb dlje kot 2 sekundi, svetilna dioda LED zasveti enkrat. Potem gumb spustite in naprava začne s hitrim kopiranjem (osnutka) (le A4 in format pisma »letter«).

► Dodatna možnost kopiranja

Kopiranje Fit-to-Page Kopira slike tako, da se prilagodijo velikosti papirja.
(Prilagodi strani)

Za podrobnosti o kopiranju v načinu Fit-to-Page (Prilagodi strani), si prosimo preberite *Priročnik za uporabnika*.

3 Tiskanje z računalnikom

► Tiskanje dokumentov

Postopek tiskanja se odvisno od aplikacijske programske opreme rahlo razlikuje. Osnovni postopek tiskanja je opisan tukaj.

Windows

- 1 Položite papir v avtom. podajalnik listov. (Glejte stran 17)
- 2 Ustvarite dokument ali odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
- 3 Izberite [Print] (Natisni) v meniju [File] (Datoteka) aplikacijske programske opreme.
 - Preverite, ali ste izbrali vašo napravo.
- 4 Po potrebi prilagodite nastavitve za vaš dokument, nato kliknite [OK] (OK).
- 5 Kliknite [Print] (Natisni) ali [OK] (OK).

Macintosh

- 1 Položite papir v avtom. podajalnik listov. (Glejte stran 17)
- 2 Ustvarite dokument ali odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
- 3 Izberite [Page Setup] (Priprava strani) v meniju [File] (Datoteka) aplikacijske programske opreme.
 - Preverite, ali ste izbrali vašo napravo.
- 4 Izberite želeno velikost papirja v točki [Paper Size] (Velikost papirja), nato kliknite [OK] (OK).
- 5 Izberite [Print] (Natisni) v meniju [File] (Datoteka) aplikacijske programske opreme.
- 6 Po potrebi prilagodite nastavitve za vaš dokument, nato kliknite [OK] (OK).
- 7 Kliknite [Print] (Natisni).

4 Skeniranje

► Načini skeniranja

Skeniranje s pomočjo MP Navigatorja

Z MP Navigatorjem lahko dokumente skenirate, obdelujete in jih shranite na računalnik. Za podrobnosti o uporabi MP Navigatorja, si oglejte *Scanning Guide*.

Windows

Na namizju Windowsa dvokliknite ikono [MP Navigator 3.0] za odpiranje MP Navigatorja.

Macintosh

V meniju [Go/Pojdi] izberite [Applications/Aplikacije], [Canon Utilities/Canonovi pripomočki], nato pa dvokliknite ikono [MP Navigator 3.0], da odprete MP Navigatorja.

V MP Navigatorju lahko zaženete sledečo aplikacijsko programsko opremo.

- Easy-PhotoPrint (tiskanje fotografij)
- ArcSoft PhotoStudio (urejanje fotografij)
- ScanSoft OmniPage SE* (Konvertiranje skeniranih dokumentov v besedilo)

*ScanSoft OmniPage SE ne podpira prve izdaje Windows 98.



Če ste opravili postopek [Custom Install] (Uporabniška namestitve) in če ste namestili samo MP gonilnik in MP Navigator, ta aplikacijska programska oprema ni bila instalirana in zaradi tega je tudi ni mogoče zagnati. Za zagon ene od zgoraj navedenih programskih oprem v MP Navigatorju, je treba ponovno opraviti postopek [Custom Install] (Uporabniška namestitve) za instalacijo te programske opreme.

Skeniranje preko kontrolna plošča naprave

Če pritisnete [[SKENIRANJE] na napravi, se odpre MP Navigator in spremenite lahko nastavitve za skeniranje. (Oglejte si *Scanning Guide*)

1 Položite dokument na kopirno steklo. (Glejte stran 18)

2 Pritisnite [SKENIRANJE].

- Odpre se MP Navigator.



- Naslednji postopek se lahko razlikuje, kar pa je odvisno od vaših nastavitev. Za več podrobnosti si oglejte *Scanning Guide*.

Skeniranje z aplikacijsko programsko opremo

Sliko lahko skenirate z aplikacijsko programsko opremo, ki je TWAIN ali WIA kompatibilna (le Windows XP); sliko lahko nato uporabljate v tej aplikacijski programski opremi. Ta postopek se odvisno od aplikacijske programske opreme rahlo razlikuje. Za natančen opis postopka si prosimo preberite navodila za uporabo aplikacijske programske opreme, ki jo uporabljate.

5 Tiskanje fotografij neposredno iz digitalnega fotoaparata

► Povezava na napravo, združljivo s tehnologijo PictBridge

Priključitev na napravo, ki je kompatibilna s tehnologijo PictBridge, npr. digitalni fotoaparati, videokamera ali mobilni telefon, omogoča neposredno tiskanje shranjenih slik brez uporabe računalnika.

1 VKLOPITE napravo.

2 Položite papir v avtom. podajalnik listov. (Glejte stran 17)

3 Priključite pripravo, ki je kompatibilna s tehnologijo PictBridge, na vašo napravo.

- Zagotovite, da je priprava izključena.
- Priključite pripravo na napravo s pomočjo USB kabla (za priključitev na računalnik), ki ste ga prejeli z napravo.

4 VKLOPITE napravo in jo nastavite za neposredno tiskanje.

Nekatere priprave, ki so kompatibilne s tehnologijo PictBridge, se pri priključitvi na napravo samodejno vklopijo. Če se priprava ne vklopi samodejno, jo morate vklopiti ročno.

5 Sedaj lahko natisnete slike iz fotoaparata.

6 Vzdrževanje

► Zamenjava FINE kartuše

Pri zamenjavi FINE kartuše morate skrbno preveriti številko modela.



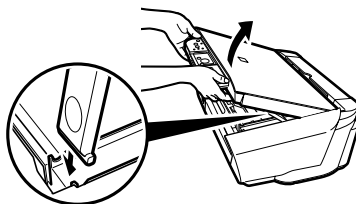
FINI kartuši PG-50 Black (črna, z veliko kapaciteto) in CL-51 Color (barvna, z veliko kapaciteto) sta tudi kompatibilni s to napravo.

1 Zagotovite, da je naprava **VKLOPLJENA**.

2 Dvignite enoto za skeniranje in potegnite stojalo enote za skeniranje navzdol.

⚠ POZOR

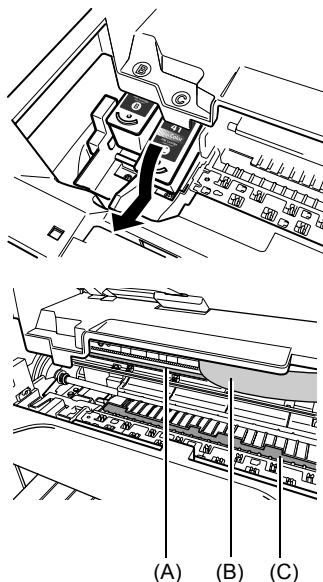
- Držala FINE kartuše nikoli ne poskušajte ročno premikati ali zaustaviti.
- Ne dotikajte se kovinskih delov.



3 Za sproščanje potisnite prazno FINO kartušo na jezičku navzdol; nato FINO kartušo izvlecite.

⚠ POZOR

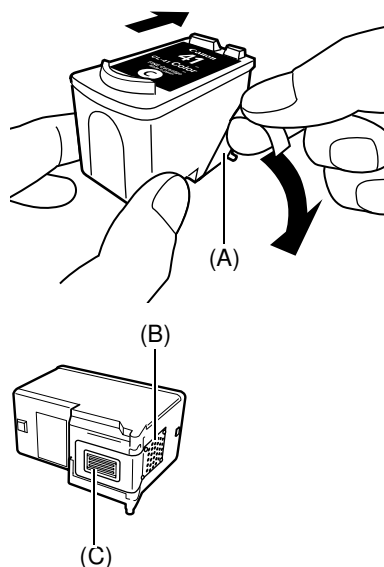
- Ne dotikajte se transparentne plasti (A), kabla (B), pivnika črnila (goba) (C) ali katerih koli kovinskih delov.



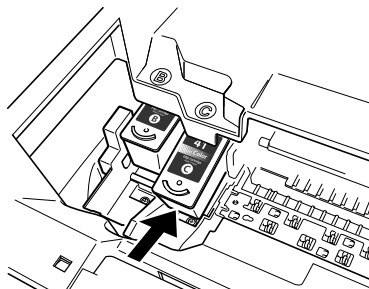
- 4** Vzemite novo kartušo FINE iz embalaže. Kartušo FINE primite, kot je prikazano in odstranite zaščitni trak (A).

⚠ POZOR

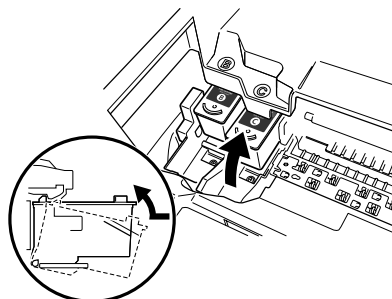
- Ni se dovoljeno dotikati zlatih sponk (B) in šob (C).
- FINE kartuše ne pretresajte in pazite, da vam ne pade iz rok, saj bi lahko iztekla in umazala vaša oblačila in roke.
- Zaščitnega traku ne poskušajte ponovno pritrditi, potem ko ste ga odstranili.
- Šobe ne smejo priti v stik z drugimi površinami.



- 5** Vstavite FINE kartušo pod majhnim kotom v prazno režo.



- 6** Kartušo FINE potisnite gor, tako da se zaskoči na mesto.



- 7** V primeru, da morate zamenjati še eno FINO kartušo, ponovite korake 3 do 6.
- 8** Dvignite enoto za skeniranje in postavite tako stojalo enote za skeniranje kot tudi enoto za skeniranje nazaj v začetni položaj.

► Čiščenje FINE kartuše

V primeru, da je natisnjen kontrolni vzorec šob nepopoln, da sploh ni bil natisnjen ali da manjka določena barva, je treba očistiti FINO kartušo.

1 Za izbiranje <H> ali <y> (po potrebi) večkrat pritisnite [Vzdrževanje].

<H>: Opravi običajno čiščenje FINE kartuše.

<y>: Opravi temeljito čiščenje FINE kartuše.

2 Pritisnite [Črno] ali [Barvno].

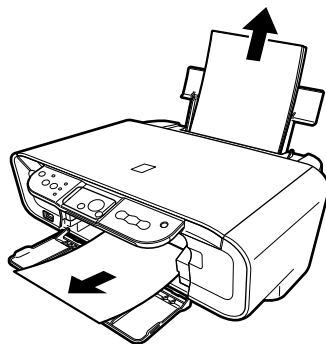
7 Odpravljanje težav

► Odstranitev zagozdenega papirja

Če se na LCD-ju izmenično prikazujeta črka <E> in številka <3>, upoštevajte sledeči postopek za odpravo zastoja papirja.

Odprava zastojev v podstavek za odlaganje papirja

- 1 Nežno potegnite zagozdeni papir iz podstavek za odlaganje papirja.
- 2 Pritisnite [Črno] ali [Barvno].



Odprava zastojev na avtom. podajalniku listov

- 1 Nežno potegnite zagozdeni papir iz avtom. podajalniku listov.
- 2 Pritisnite [Črno] ali [Barvno].

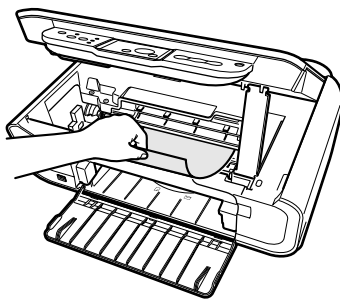
Odprava zastojev v notranjosti naprave

- 1 Odprite enoto za skeniranje.
- 2 Nežno potegnite zagozdeni papir iz valjev.

▲ POZOR

- Pazite, da se ne dotaknete nobenih notranjih delov tiskalnika, saj lahko s tem zmanjšate kakovost tiskanja.

- 3 Zaprite enoto za skeniranje.
- 4 Pritisnite [Črno] ali [Barvno].



► Dodatne informacije

Za podrobnosti o odpravljanju težav si preberite *Priročnik za uporabnika*.

PIXMA MP160

Stručná príručka

Obsah

Úvod	12
Kopírovanie	17
Tlač z počítača	19
Skenovanie	20
Priama tlač fotografií z digitálneho fotoaparátu	21
Údržba	22
Riešenie problémov	25

► Príprava zariadenia

Vybalenie zariadenia

Porovnajte, či zabalená vec súhlasí s ilustráciou vytlačenou na vrchnáku škatule.

▲ DÔLEŽITÉ

- Kábel USB pripojte až po nainštalovaní softvéru.
- Kábel tlačiarne nie je súčasťou balenia. Ak chcete pripojiť zariadenie k počítaču, musíte zakúpiť kábel USB (kratší ako 3 m/10 stôp).

1 Zapnite tlačiareň.

2 Pripravte kazety FINE (FINE Cartridge) (atramentové kazety).

- Ak je skenovacia jednotka (kryt tlačiarne) otvorená dlhšie ako 10 minút, držiak kazety FINE (FINE Cartridge) sa posunie doprava. Zatvorením a otvorením skenovacej jednotky (krytu tlačiarne) sa držiak vráti do stredu.
- Odstránenú ochrannú pásku už znovu neprilepujte.

3 Nainštalujte kazetu FINE (FINE Cartridge).

- Skontrolujte, či sú všetky kazety FINE (FINE Cartridge) vložené v správnom poradí v súlade so štítkom. Zariadenie sa nemôže použiť, kým nie sú nainštalované všetky kazety FINE (FINE Cartridge).
- Z bezpečnostných dôvodov skladujte kazety FINE (FINE Cartridge) mimo dosahu malých detí.
- Kazety FINE (FINE Cartridge) nenechajte spadnúť na zem, ani nimi netraste. Môže to spôsobiť únik atramentu a zašpinenie šiat a rúk.
- Ak kazeta FINE (FINE Cartridge) nie je správne nainštalovaná, indikátor Alarm neprerušovane svieti oranžovo. Otvorte skenovaciu jednotku (kryt tlačiarne) a skontrolujte, či sú všetky kazety FINE (FINE Cartridge) nainštalované v správnom poradí v súlade so štítkom.

► Iba pre krajiny Európskej únie (a EHP).



Symbol znamená, že podľa smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a vnútroštátnych právnych predpisov sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom. Tento produkt sa musí odovzdať v určenej zberni, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizovanom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (EEZ). Nesprávna manipulácia s takýmto odpadom môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronické zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky. Spoluprácou na správnej likvidácii produktu prispievate k účinnému využívaniu prírodných zdrojov. Ďalšie informácie o mieste recyklácie opotrebovaných zariadení získate od svojho miestneho úradu, úradu pre životné prostredie, zo schváleného plánu o OEEZ alebo od služieb likvidácie domáceho odpadu. Ďalšie informácie o vrátení a recyklácii produktov, ktorých sa týka smernica OEEZ, nájdete na webovej lokalite www.canon-europe.com/environment.

(EHP: Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)

► Iba pre zákazníkov z krajín Európy, Blízkeho východu, Afriky a Ruska.

Kontakty na zákaznicku podporu spoločnosti Canon nájdete na zadnej strane brožúry European Warranty System (EWS) Booklet (Brožúra o systéme EWS) alebo na lokalite www.canon-europe.com.

Typ tlačiarne: K10282 (MP160)

► Inštalácia softvéru

Ak chcete nainštalovať aplikačný softvér, príručku *On-screen Manual* (Elektronická príručka) a ovládače zariadenia MP, vyberte možnosť Easy Install (Jednoduchá inštalácia).

Ak chcete vybrať vlastné možnosti inštalácie, vyberte možnosť Custom Install (Vlastná inštalácia). Keď sa zobrazí obrazovka Registrácia používateľa, kliknite na tlačidlo Registrovať a ak je počítač pripojený k sieti Internet, zobrazia sa na obrazovke inštrukcie na registráciu produktu.

Registráciu možno tiež vykonať prostredníctvom ikony na pracovnej ploche po ukončení inštalácie.

▲ DÔLEŽITÉ

- Dočasne vypnite všetky programy zabezpečenia firewall a zatvorte všetky spustené aplikácie vrátane antivírusového softvéru. Po inštalácii softvéru sa programy zabezpečenia počítača môžu znovu spustiť.

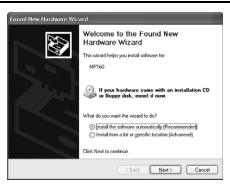
Inštalácia ovládača tlačiarne – systém Windows

- Ak chcete inštalovať softvér v systéme Windows XP alebo Windows 2000, musíte sa prihlásiť do systému ako správca alebo mať práva správcu.

- Ak sa objaví nasledujúca obrazovka, kábel USB je pripojený.

Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Odpojte kábel USB.
2. Kliknite na tlačidlo [Cancel] (Zrušiť).



- Počas procesu inštalácie neprepínajte medzi používateľmi.

Inštalácia ovládača tlačiarne – systém Macintosh

- Zariadenie nepripájajte k počítačom s operačnými prostrediami Mac OS 9 alebo Mac OS X Classic, pretože ich zariadenie nepodporuje.
- Zadajte meno a heslo konta správcu.

Postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby sa ovládač nainštaloval správne:

1. V ponuke [Go] (Prejsť) vyberte položku [Utilities] (Pomôcky).
2. Dvakrát kliknite na ikonu [Printer Setup Utility] (Pomôcka na inštaláciu tlačiarne) ([Print Center] (Centrum tlače), ak používate systém Mac OS X v.10.2.8). Ak je tlačiareň zobrazená v zozname [Printer List] (Zoznam tlačiarň), ovládač tlačiarne sa nainštaloval.

Ak tlačiareň nie je zobrazená v zozname [Printer List] (Zoznam tlačiarň), v zozname [Printer List] (Zoznam tlačiarň) kliknite na tlačidlo [Add] (Pridať) a v kontextovej ponuke vyberte možnosť [USB]. V zozname [Product] (Produkt) vyberte položku MP160 a kliknite na tlačidlo [Add] (Pridať).

Ak používate systém Mac OS X v.10.3.3 alebo staršiu verziu:

Ak počítač reštartujete, kým je pripojený k zariadeniu, môže sa stať, že zariadenie sa nezistí. Situáciu vyriešite odpojením a opätovným zapojením kábla USB alebo vypnutím a zapnutím zariadenia.

Vyhlasenie

Spoločnosť Canon Inc. zostavila túto príručku dôkladne, aby slúžila ako ľahko použiteľný návod na prácu so zariadením Canon MP160. Všetky prehlásenia, technické informácie a odporúčania uvedené v tejto príručke a v akejkolvek inej príručke alebo príslušnom dokumente sú spoľahlivým zdrojom informácií, no napriek tomu ich presnosť a úplnosť nie je zaručená a nie je ich účelom, ani by sa nemali chápať ako reprezentácia alebo záruky na popísané produkty. Technické parametre sa môžu bez upozornenia zmeniť.



Ako partner programu ENERGY STAR® spoločnosť Canon, Inc., zabezpečila, že tento produkt spĺňa smernice programu ENERGY STAR® pre efektívnu spotrebu energie.



Toto zariadenie podporuje štandard Exif 2.21 (nazývaný aj „Exif Print“). Exif Print je štandard na zlepšenie komunikácie medzi digitálnymi fotoaparátmi a tlačiarňami. Pripojením k digitálnemu fotoaparátu kompatibilnému so štandardom Exif Print sa použijú a optimalizujú obrazové údaje nasnímané fotoaparátom, čím sa dosiahne mimoriadne vysoká kvalita výtlačkov.

Spotrebné produkty

Spotrebné produkty (kazety s atramentom/kazety FINE (FINE Cartridge)) sú dostupné ešte 5 rokov po skončení výroby.

Poznámky týkajúce sa ochranných znáмок

- Windows je registrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA a v iných krajinách.
- Macintosh a Mac sú ochranné známky spoločnosti Apple Computer, Inc., registrované v USA a v iných krajinách.

Copyright ©2006 CANON INC.

Všetky práva vyhradené. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Canon, Inc., nie je možné reprodukovat' ani kopírovať žiadnu časť tejto publikácie.

► Ako používať dodanú dokumentáciu

Inšalačný leták (tlačená dokumentácia):

Najprv si prečítajte tento leták.

V tomto letáku sa nachádzajú pokyny na inštaláciu zariadenia a na spustenie jeho prevádzky. Pred používaním zariadenia vykonajte všetky kroky uvedené v tomto letáku.

Stručná príručka (táto príručka):

Túto príručku si prečítajte, keď začínate používať zariadenie.

Po prečítaní pokynov v *Inšalačnom letáku* odporúčame prečítať si túto príručku, aby ste sa oboznámili so všetkými funkciami, ktoré môže zariadenie vykonávať.

Používateľská príručka (On-screen manual (Elektronická príručka)):

Táto príručka je k dispozícii na disku Setup CD-ROM (Inšalačný disk CD-ROM).

Táto príručka obsahuje návod, ako tlačiť z počítača, ako tlačiť priamo z digitálneho fotoaparátu a ako kopírovať. V tejto príručke nájdete podrobné pokyny, ktoré nie sú obsiahnuté v *Stručnej príručke*, taktiež obsahuje ďalšie informácie o rozšírených funkciách.

Príručku ovládača tlačiarne/Scanning Guide (Príručka pre skenovanie) (elektronická príručka):

Tieto príručky sú k dispozícii na disku Setup CD-ROM (Inšalačný disk CD-ROM).

Tieto príručky obsahujú úplné pokyny pre tlač a skenovanie z vášho počítača. Tieto príručky podrobne popisujú každú funkciu a tiež spôsob používania ovládačov zariadenia MP a program MP Navigator.

Photo Application Guide (Príručka pre fotografické aplikácie) (elektronická príručka):

Táto príručka je k dispozícii na disku Setup CD-ROM (Inšalačný disk CD-ROM).

Táto príručka popisuje pomocný softvér, ktorý je na disku Setup CD-ROM (Inšalačný disk CD-ROM), ako je softvér Easy-PhotoPrint a Easy-WebPrint vrátane návodu na skenovanie údajov, rozličných spôsobov tlače a podrobných informácií o funkciách.

Len pre používateľov v Ázii:

Elektronické príručky nemusia byť nainštalované v závislosti od miesta zakúpenia.

Ak nie sú nainštalované, je možné ich skopírovať z priečinka Manual (Príručka) na disku Setup CD-ROM (Inšalačný disk CD-ROM) na pevný disk počítača.

► **PC** Zobrazenie príručky On-screen Manual (Elektronická príručka) uloženej na disku Setup CD-ROM (Inštalačný disk CD-ROM)

Elektronické príručky je možné nainštalovať z disku Setup CD-ROM (Inštalačný disk CD-ROM) jednou z nasledovných možností:

- Ak chcete nainštalovať elektronické príručky spolu s ovládačom tlačiarne a aplikáciami, vyberte možnosť Easy Install (Jednoduchá inštalácia).
- Ak chcete nainštalovať elektronické príručky, vyberte položku On-screen Manual (Elektronická príručka) v ponuke Custom Install (Vlastná inštalácia). Ak sa elektronické príručky nenainštalovali alebo sa vymazali, na ich inštaláciu použite jeden z nasledovných postupov.
- Po nainštalovaní softvéru s možnosťou Easy Install (Jednoduchá inštalácia) sa na pracovnej ploche zobrazí ikona spustenia pre príručku On-screen manual (Elektronická príručka).
- Dvakrát kliknite na ikonu, potom v kontextovej ponuke kliknite na názov každej príručky, ktorú chcete otvoriť.

Keďže na prezeranie obsahu HTML sú k dispozícii rozličné webové prehľadávače, ten istý text alebo obrázok sa môže zobraziť rôzne v závislosti od použitého prehľadávača. Elektronické príručky boli pripravené na predpoklade, že sa budú zobrazovať a čítať za nasledujúcich podmienok:

Systém Windows:

- Prehľadávač: Windows HTML Help Viewer (Zobrazovač Pomocníka HTML systému Windows)
- Poznámka: Musíte mať nainštalovaný program Internet Explorer 5.0 alebo novší.
- Elektronické príručky sa nemusia zobraziť správne v závislosti od operačného systému alebo verzie programu Internet Explorer. Odporúčame, aby ste systém aktualizovali použitím lokality Windows Update.

Systém Macintosh:

- Prehľadávač: Help Viewer (Zobrazovač Pomocníka)
- Poznámka: V závislosti od operačného systému sa elektronické príručky nemusia zobrazovať správne. Odporúčame pravidelne aktualizovať systém.

► Čítanie dokumentu

Symbody použité v tejto príručke

VÝSTRAHA

Označuje výstrahu týkajúcu sa postupov, ktoré by v prípade nesprávneho vykonania mohli spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie zariadenia. Pre bezpečnú prevádzku zariadenia venujte týmto výstrahám vždy dostatočnú pozornosť.

DÔLEŽITÉ

Označuje prevádzkové upozornenia a obmedzenia. Tieto položky si určite prečítajte, aby sa zabezpečila správna obsluha zariadenia a zabránilo sa jeho poškodeniu.



Označuje poznámky k obsluhu alebo dodatočné vysvetlenia. Odporúčame, aby ste si ich preštudovali.



Označuje popis zariadenia, keď je pripojené k počítaču.



Túto časť si prečítajte, ak je zariadenie pripojené k počítaču so systémom Windows.



Túto časť si prečítajte, ak je zariadenie pripojené k počítaču so systémom Macintosh.

● (Názov operácie vetvenia)

Používa sa pre operáciu, ktorá sa môže vykonať v postupoch vetvenia.

Tlačidlá použité v tejto príručke

[názov tlačidla]

Text v týchto zátvorkách označuje tlačidlo na ovládacom paneli zariadenia alebo položku v počítači, ktorá sa má použiť.

Napríklad: Tlačidlo [Farebné]

<znak>

Text uvedený medzi týmito zátvorkami označuje alfanumerický znak, ktorý sa zobrazí na paneli LED (dióda emitujúca svetlo).

Napríklad: <P>, <3>

Výrazy použité v tejto príručke

zariadenie

Všeobecný výraz použitý pre zariadenie MP160.

predvolené

Nastavenie, ktoré zostane nezmenené, kým ho nezmeníte.

dokument

Originálne listy papiera, stránky knihy alebo fotografie, ktoré v zariadení kopírujete alebo skenujete.

papier

Papier, na ktorý môžete tlačiť pomocou zariadenia.

► Bezpečnostné predpisy

Pozorne si prečítajte upozornenia a výstrahy v tejto príručke, čím sa vyhnete zraneniu alebo poškodeniu zariadenia. Nepokúšajte sa používať zariadenie inak, ako je uvedené v tejto príručke. Podrobné bezpečnostné informácie nájdete v *Používateľskej príručke*.

⚠ UPOZORNENIE

Nedodržanie týchto bezpečnostných predpisov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo poškodenie zariadenia.

● Umiestnenie

- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti horľavých rozpúšťadiel, ako je alkohol alebo riedidlá.

● Napájanie

- Nikdy sa nepokúšajte s mokrými rukami zapojiť zariadenie do napájania alebo ho z neho odpojiť.
- Zástrčku vždy zasuníte do elektrickej zásuvky úplne.
- Napájací kábel nikdy nepoškodzujte, neupravujte, neťahajte, ani príliš neohýbajte a neskrúcajte. Na napájací kábel neklad'te ťažké predmety.
- Nikdy sa nepokúšajte zapojiť zariadenie do elektrickej zásuvky, v ktorej je zapojené iné zariadenie (predlžovacia šnúra alebo kábel, 2- alebo 3-výstupový adaptér atď.).
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak je napájací kábel zamotaný alebo zauzlený.
- Ak v okolí zariadenia zistíte dym, nezvyčajný zápach alebo čudné zvuky, okamžite odpojte zariadenie od zdroja napájania a obráťte sa na miestneho zástupcu alebo linku pomoci spoločnosti Canon.
Používanie zariadenia za takýchto okolností môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Zariadenie pravidelne odpájajte od napájania a suchou tkaninou utierajte prach alebo nečistoty zo zástrčky a zásuvky.
Ak je zariadenie umiestnené na prašnom, zadymenom alebo veľmi vlhkom mieste, prach na zástrčke absorbuje vlhkosť a môže spôsobiť porušenie izolácie alebo požiar.

● Údržba

- Na čistenie zariadenia používajte navlhčenú tkaninu. Nikdy nepoužívajte horľavé rozpúšťadlá, ako je alkohol, benzén alebo riedidlá. Ak sa horľavé rozpúšťadlá dostanú do kontaktu s elektrickými časťami vnútri zariadenia, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie pred čistením vždy vypnite a odpojte z elektrickej siete. Ak zariadenie počas čistenia necháte zapnuté alebo ho náhodne zapnete, môže dôjsť k poraneniu alebo poškodeniu zariadenia.

● Obsluha

- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať alebo upravovať. Používateľ nesmie vymieňať žiadne časti zariadenia.
Zariadenie obsahuje súčasti, ktoré sú pod vysokým napätím. Nikdy nevykonávajte žiadnu údržbu, ktorá nie je popísaná v tejto príručke. Nesprávne postupy pri obsluhu môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- V blízkosti zariadenia nepoužívajte horľavé spreje.
Ak sa sprej dostane do kontaktu s elektrickými časťami zariadenia, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

● Iné

- Pri umiestnení zariadenia do blízkosti elektrospotrebičov so žiarivkovým osvetlením musí byť toto zariadenie od nich vzdialené minimálne 15 cm (5,9 palca). Ak zariadenie umiestnite vedľa týchto elektrospotrebičov, môže nesprávne fungovať v dôsledku signálov vysielaných žiarivkovým osvetlením.
- Pri vypínaní zo siete stlačte tlačidlo [ON/OFF] (ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ) a skontrolujte, či prestal svietiť indikátor Alarm. Ak vytiahnete zástrčku zo sieťovej zásuvky, keď svieti indikátor Alarm, kazeta FINE (FINE Cartridge) nie je chránená a neskôr môžete mať problémy s tlačou.

VÝSTRAHA

Pri nedodržaní týchto bezpečnostných predpisov môžete spôsobiť úraz alebo poškodenie zariadenia.

● Umiestnenie

- Zariadenie umiestnite na rovný, stabilný povrch, chránený pred otrasmi a dostatočne pevný, aby uniesol jeho hmotnosť.
- Zariadenie neinštalujte na vlhké alebo prašné miesto, na miesto s priamym slnečným žiarením, vo vonkajšom prostredí alebo do blízkosti tepelného zdroja. Inštalácia zariadenia na takéto miesta môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Zariadenie inštalujte na miesto s okolitou teplotou v rozpätí 5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F) a vlhkosťou 10 % až 90 % (bez kondenzácie), aby sa predišlo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie neklad'te na hrubú rohožku alebo koberec. Ak sa vlákna alebo prach dostanú do zariadenia, môže dôjsť k požiaru.

● Napájanie

- Pri odpájaní zástrčky nikdy nechytajte za kábel. Ťahanie za kábel môže zástrčku poškodiť a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Okolie sieťovej zásuvky musí byť vždy čisté, aby sa napájací kábel v prípade potreby mohol jednoducho odpojiť zo siete. V opačnom prípade môžete mať pri nečakanej udalosti problémy s odpojením napájacieho kábla.
- Nikdy nepoužívajte zdroj napájania iný ako ten, ktorý je pre toto zariadenie v krajine nákupu určený, pretože to môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
Prevádzkové požiadavky pre toto zariadenie:
striedavý prúd 100 až 240 V, 50/60 Hz (v závislosti od miestnych požiadaviek pre elektrickú sieť)
- Elektrická zásuvka má byť inštalovaná vedľa zariadenia a má byť ľahko dostupná.

● Obsluha

- Opatrne zatvorte kryt dokumentov, aby sa vám nezachytila ruka. Ak to neurobíte, môže dôjsť k poraneniu.
- Pri použití predlohového skla na skenovanie hrubej knihy nepritláčajte kryt dokumentov násilne. Môže to poškodiť predlohové sklo a kryt dokumentov a/alebo môže dôjsť k poraneniu.
- Pri prenášaní uchopte zariadenie na oboch koncoch.
- Počas tlače nevkladajte ruky do zariadenia. Časti vnútri zariadenia sú v pohybe a môžu spôsobiť zranenie.
- Zariadenie neotáčajte krytom smerom nadol. Atrament môže vytiecť a zanechať škvrny na tkanine alebo na okolitej ploche.

● Kazety FINE (FINE Cartridge) (atramentové kazety)

- Z bezpečnostných dôvodov skladujte kazety FINE (FINE Cartridge) (atramentové kazety) mimo dosahu malých detí. Ak dieťa prehltnie atrament, okamžite sa obráťte na lekára.
- S kazetami FINE (FINE Cartridge) (atramentovými kazetami) netraste. Atrament môže vytiecť a zanechať škvrny na tkanine alebo na okolitej ploche.
- Nikdy sa nedotýkajte dýzy ani zlatého kontaktu.

► Záonné obmedzenia týkajúce sa používania tohto výrobku a používania obrázkov

Kopírovanie, skenovanie, tlač alebo používanie reprodukcí nasledujúcich dokumentov môže byť protizákonné. Poskytnutý zoznam nie je úplný. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na právneho zástupcu vášho právneho systému.

- | | |
|--|--|
| • Bankovky | • Cestovné šeky |
| • Príkazy na úhradu | • Potravinové lístky |
| • Vkladové certifikáty | • Pasy |
| • Poštové známky (znehodnotené alebo nepoužité) | • Imigračné doklady |
| • Identifikačné symboly a insígnie | • Interné kolký (znehodnotené alebo nepoužité) |
| • Vojenské alebo povolávacie dokumenty | • Obligácie alebo iné krátkodobé dlžobné úpisy |
| • Šeky alebo platobné príkazy vydané orgánmi štátnej správy | • Akciové certifikáty |
| • Technické preukazy pre motorové vozidlá a vlastnícke certifikáty | • Práce alebo diela chránené autorskými právami bez súhlasu majiteľa autorských práv |

1 Úvod

► Funkcie zariadenia

Ďakujeme za nákup zariadenia Canon MP160. Zariadenie obsahuje nasledujúce funkcie v jednom zariadení s jednoduchým používaním:

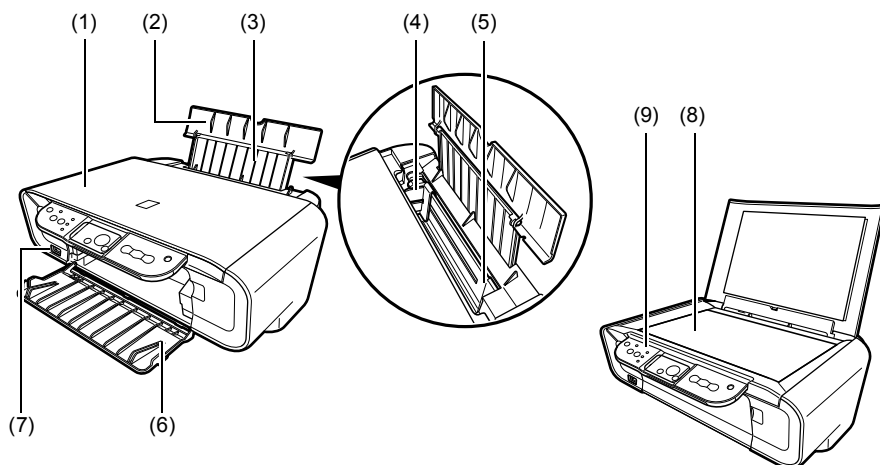
Stolná fotografická tlačiareň	Tlačí obrázky v kvalite fotografií priamo z digitálneho fotoaparátu bez použitia počítača.
Kopírovacie zariadenie	Vytvára farebné alebo čiernobiele kópie. Pri vytváraní kópií používa aj širenú funkciu kopírovania.
PC Tlačiareň	Tlačí z počítača fotografie, dokumenty so živými farbami alebo ostré čiernobiele dokumenty.
PC Skener	Skenuje obrázky s vysokým rozlíšením do počítača a jednoducho ich spracováva použitím dodávanej softvérovej pomôcky.

Zariadenie môžete používať ako samostatné zariadenie na kopírovanie a tlač fotografií. Prípadne môžete zariadenie pripojiť k počítaču, čo vám umožní ho používať ako úplne integrovanú stolnú tlačiareň, kopírovacie zariadenie a skener. Softvérová pomôcka dodávaná so zariadením umožňuje ľahko a efektívne vykonávať rôzne úlohy z počítača.

► Súčasti zariadenia a ich funkcie

Zariadenie

● Vonkajšia časť



(1) Kryt dokumentov

Pokrýva predlohové sklo. Otvorte tento kryt pred položením dokumentu na predlohové sklo.

(2) Podpera papiera

Podopiera papier vložený do automatického podávača papiera. Pred vložením papiera ju otvorte.

(3) Predlžovacie rameno podpory

Podopiera papier vložený do automatického podávača papiera. Pred vložením papiera ho vytiahnite.

(4) Vodiaca lišta papiera

Pri vkladaní papiera skontrolujte, či sa jeho ľavý okraj dotýka tejto vodiacej lišty.

(5) Automatický podávač papiera

Tu vkladajte papier. Papier sa podáva automaticky po jednom liste.

(6) Výstupný zásobník papiera

Do tohto zásobníka sa ukladajú vytlačené dokumenty. Otvorte zásobník skôr, než začnete tlačiť alebo kopírovať. Keď zariadenie nepoužívate, nechajte zásobník zatvorený v zariadení.

(7) Port priamej tlače

Používa sa na pripojenie iných zariadení kompatibilných so štandardom PictBridge k tlačiarni pri tlačí obrázkov priamo z fotoaparátu.

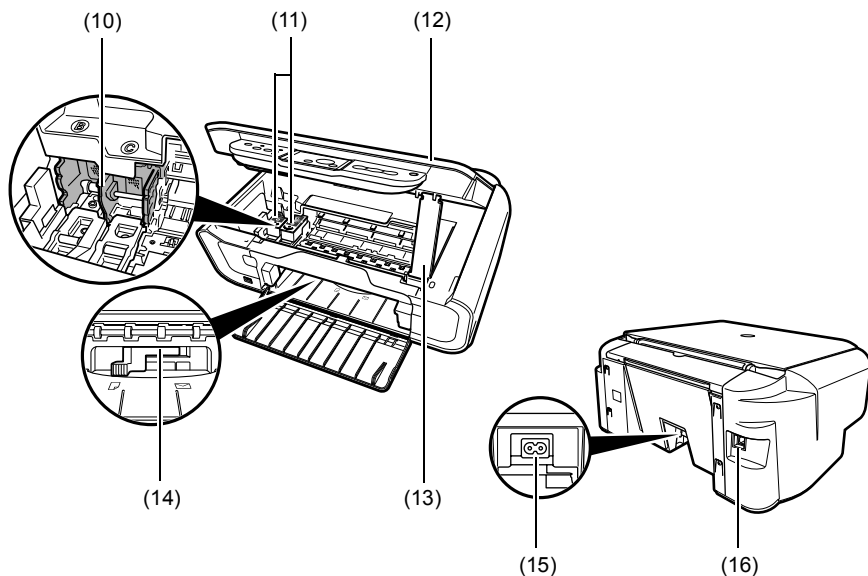
(8) Predlohové sklo

Používa sa na uloženie dokumentu, ktorý sa má spracovať.

(9) Ovládací panel

Zobrazuje prevádzkový stav zariadenia. Používa sa tiež na zmenu alebo kontrolu nastavenia jednotlivých funkcií. Podrobné informácie nájdete v časti s. 15.

● Zadná strana zariadenia a jeho vnútro



(10) Držiak kazety FINE (FINE Cartridge)

Sem nainštalujte kazety FINE (FINE Cartridge).

(11) Kazety FINE (FINE Cartridge) (atramentové kazety)

Vymeniteľné kazety sa skladajú z integrovanej tlačovej hlavy a z kazety s atramentom.

(12) Skenovacia jednotka

Používa sa na skenovanie dokumentov.

(13) Podpera skenovacej jednotky

Používa sa na podporu otvorenej skenovacej jednotky.

(14) Páčka na nastavovanie hrúbky papiera

Používa sa na nastavenie medzery medzi kazetou FINE (FINE Cartridge) a povrchom papiera určeného na tlač.

(15) Konektor napájania

Slúži na pripojenie napájacieho kábla k zariadeniu.

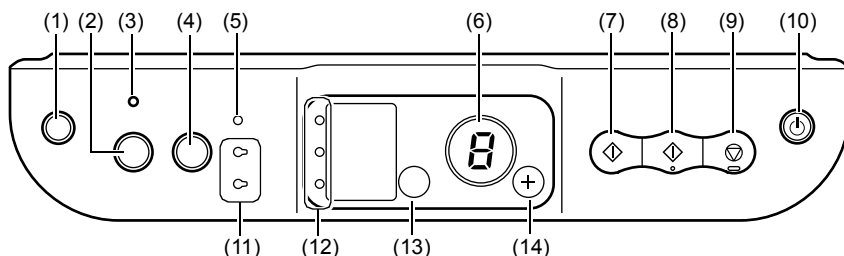
(16) Port USB

Používa sa na pripojenie počítača k zariadeniu pri tlači z počítača alebo skenovaní do počítača.

▲ DÔLEŽITÉ

- Počas tlače z počítača alebo skenovania obrázkov do počítača alebo kým je počítač v režime spánku alebo pohotovostnom režime neodpájajte a znova nepripájajte kábel USB.

Ovládací panel



(1) Tlačidlo [(Údržba)]

Umožňuje prístup do ponuky Maintenance (Údržba).

(2) Tlačidlo [Prispôbiť strane]

Povolí alebo nepovolí kopírovanie prispôsobených strán.

(3) Indikátor Prispôbiť strane.

Svieti, keď je povolené kopírovanie s prispôbením strán.

(4) Tlačidlo [SCAN] (Skenovať)

Otvorí program MP Navigator a naskenuje dokument do počítača podľa vybraných nastavení.

Ak chcete toto tlačidlo použiť, zariadenie musí byť pripojené k počítaču.

(5) Indikátor Alarm

Svieti, keď sa vyskytne chyba alebo keď sa minie papier alebo atrament.

(6) LED (dióda emitujúca svetlo)

Zobrazuje počet kópií, vybrané možnosti ponuky Maintenance (Údržba) alebo stav prevádzky.

(7) Tlačidlo [Čiernobiely]*

Spúšťa čiernobiely kopírovanie. Toto tlačidlo stlačte aj vtedy, keď chcete potvrdiť vybrané nastavenia alebo funkcie.

(8) Tlačidlo [Farebné]*

Spúšťa farebné kopírovanie. Toto tlačidlo stlačte aj vtedy, keď chcete potvrdiť vybrané nastavenia alebo funkcie.

(9) Tlačidlo [Stop/Reset] (Zastaviť/Obnoviť)

Zastaví operácie a vráti zariadenie do pohotovostného režimu.

(10) Tlačidlo [ON/OFF] (Zapnuté/Vypnuté)

Zapína a vypína zariadenie. Pred zapnutím zariadenia skontrolujte, či je kryt dokumentov zatvorený.

* V softvérových aplikáciách alebo príručkách sú tlačidlá [Start] (Štart) alebo [OK] niekedy nahradené tlačidlami [Čiernobiely] alebo [Farebné].

(11) Indikátor čierneho alebo farebného atramentu

Zasvieti, keď je kazeta FINE (FINE Cartridge) s čiernym alebo farebným atramentom prázdna.

(12) Indikátor papiera

Zobrazuje zvolenú veľkosť papiera a typ kopírovania.

(13) Tlačidlo [Papier]

Prepína veľkosť a typ papiera na kopírovanie.

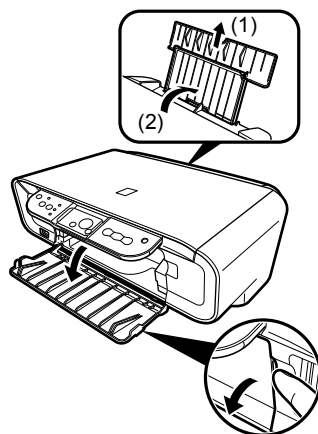
(14) Tlačidlo [+]

Zvyšuje počet kópií.

2 Kopírovanie

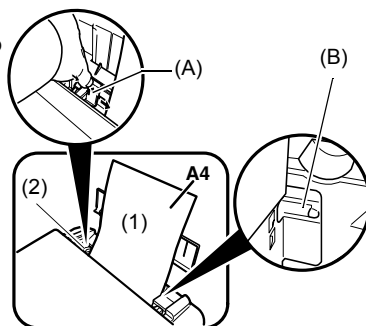
► Vkladanie papiera

- 1 Otvorte podperu papiera (1), potom vytiahnite predlžovacie rameno podpory (2).



- 2 Stoh papiera umiestnite (stranou určenou na tlač nahor) do automatického podávača papiera (1), stlačte vodiacu lištu (A) a nastavte ju pozdĺž ľavej strany stohu (2).

- Skontrolujte, či stoh papiera nepresahuje značku hranice vkladania (B).
- Podrobné informácie o vkladaní papiera nájdete v *Používateľskej príručke*.



► Odporúčaný papier

- Plain paper (Obyčajný papier)
- Super White Paper (Žiarivo biely papier)*
- Glossy Photo Paper (Lesklý fotografický papier)*
- Matte Photo Paper (Matný fotografický papier)*
- Photo Paper Pro (Fotografický papier Pro)*
- Photo Paper Plus Glossy (Lesklý fotografický papier Plus)*
- Photo Paper Plus Semi-Gloss (Pololesklý fotografický papier Plus)

* Označuje originálne médiá spoločnosti Canon.

Ďalšie informácie o základných zásadách pre papier nájdete v *Používateľskej príručke*.

► Nastavenie veľkosti a typu papiera

Ak chcete kopírovať alebo tlačiť pomocou ovládacieho panela, musíte nastaviť veľkosť a typ papiera vloženého do automatického podávača papiera. (Pozri s. 17.)

- 1 **Opakovane stláčajte tlačidlo [Papier], čím vyberiete veľkosť a typ papiera.**

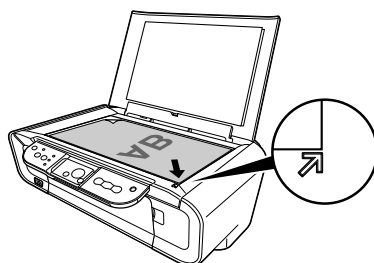
► Vkladanie dokumentov

- 1 **Zdvihnite kryt dokumentov.**

- 2 **Vložte dokument.**

- Dokument položte na predlohové sklo lícovou stranou nadol.
- Zarovnajte ľavý horný roh dokumentu so značkou zarovnania v pravom dolnom rohu na predlohovom skle.

- 3 **Opatrne zatvorte kryt dokumentov.**



► Vytváranie kópií

- 1 **Opakovane stláčajte tlačidlo [+], čím vyberiete počet kópií (maximálne 20 kópií).**

- 2 **Na farebné kopírovanie stlačte tlačidlo [Farebne], na čiernobiele kopírovanie stlačte tlačidlo [Čiernobiele].**

- Ak tlačidlo stlačíte a podržíte dlhšie ako 2 sekundy, indikátor LED raz zabliká. Potom tlačidlo uvoľníte a zariadenie spustí vysokorýchlostné (koncept) kopírovanie (iba pre obyčajný papier A4 alebo papier typu Letter).

► Rozšírená funkcia kopírovania

**Kopírovanie
s prispôbením
na stranu**

Skopíruje obrázky tak, aby sa ich veľkosť prispôbila veľkosti papiera.

Ďalšie informácie o kopírovaní s prispôbením na stranu nájdete v *Používateľskej príručke*.

3 Tlač z počítača

► Tlač dokumentov

Postup tlače sa odlišuje v závislosti od aplikačného softvéru. Nasleduje vysvetlenie základného postupu tlače.

Windows

- 1 Do automatického podávača papiera vložte papier. (Pozri s. 17.)**
- 2 Vytvorte dokument alebo otvorte súbor, ktorý chcete vytlačiť.**
- 3 V ponuke [File] (Súbor) aplikačného softvéru vyberte možnosť [Print] (Tlač).**
 - Presvedčte sa, či je zariadenie vybraté ako tlačiareň.
- 4 Podľa potreby upravte nastavenia pre dokument, potom kliknite na tlačidlo [OK].**
- 5 Kliknite na tlačidlo [Tlač] alebo [OK].**

Macintosh

- 1 Do automatického podávača papiera vložte papier. (Pozri s. 17.)**
- 2 Vytvorte dokument alebo otvorte súbor, ktorý chcete vytlačiť.**
- 3 V ponuke [File] (Súbor) aplikačného softvéru vyberte možnosť [Page Setup] (Nastavenie strany).**
 - Presvedčte sa, či je zariadenie vybraté ako tlačiareň.
- 4 Vyberte požadovanú veľkosť papiera v zozname [Paper Size] (Veľkosť papiera), potom kliknite na tlačidlo [OK].**
- 5 V ponuke [File] (Súbor) aplikačného softvéru vyberte možnosť [Print] (Tlač).**
- 6 Podľa potreby upravte nastavenia pre dokument, potom kliknite na tlačidlo [OK].**
- 7 Kliknite na tlačidlo [Tlač].**

4 Skenovanie

► Skenovacie postupy

Skenovanie pomocou programu MP Navigator

Program MP Navigator slúži na skenovanie, spracovanie a ukladanie dokumentov do počítača. Ďalšie informácie o používaní programu MP Navigator nájdete v príručke *Scanning Guide*.

Windows

Dvojítm kliknutím na ikonu [MP Navigator 3.0] na pracovnej ploche systému Windows spustíte program MP Navigator.

Macintosh

V ponuke [Go] (Prejsť) vyberte položky [Applications] (Aplikácie), [Canon Utilities] (Pomôcky zariadenia Canon), potom kliknutím na ikonu [MP Navigator 3.0] otvorte program MP Navigator.

Z programu MP Navigator môžete spustiť nasledujúci aplikačný softvér.

- Easy-PhotoPrint (tlač fotografií)
 - ArcSoft PhotoStudio (úprava fotografií)
 - ScanSoft OmniPage SE* (konverzia skenovaného dokumentu na text)
- *ScanSoft OmniPage SE nepodporuje prvé vydanie systému Windows 98.



Ak ste vykonali inštaláciu typu [Custom Install] (Vlastná inštalácia) a nainštalovali ste iba ovládač zariadenia MP a program MP Navigator, tieto aplikačné softvéry sa nenainštalovali, a preto ich nie je možné spustiť. Ak chcete z programu MP Navigator spustiť vyššie uvedený aplikačný softvér, vykonajte inštaláciu typu [Custom Install] (Vlastná inštalácia) ešte raz a nainštalujte ich.

Skenovanie pomocou ovládacieho panela zariadenia

Stlačením tlačidla [SCAN] (SKENOVAŤ) na zariadení sa otvorí program MP Navigator a môžete zmeniť nastavenia pre skenovanie. (Pozri *Scanning Guide*.)

1 Dokument položte na predlohové sklo. (Pozri s. 18.)

2 Stlačte tlačidlo [SCAN] (Skenovať).

- Spustí sa program MP Navigator.



- Ďalší postup závisí od nastavení. Podrobné informácie nájdete v príručke *Scanning Guide*.

Skenovanie z aplikačného softvéru

Obrázok môžete skenovať aj z aplikačného softvéru kompatibilného so štandardom TWAIN alebo WIA (len pre systém Windows XP) a použiť obrázok v tomto aplikačnom softvéri. Tento postup závisí od typu aplikačného softvéru.

Ďalšie informácie nájdete v príručke k aplikačnému softvéru, ktorý používate.

5 Priama tlač fotografií z digitálneho fotoaparátu

► Pripojenie k zariadeniu kompatibilnému so štandardom PictBridge

Ak k tlačiarňi pripojíte zariadenie kompatibilné so štandardom PictBridge, napríklad digitálny fotoaparát, kameru alebo mobilný telefón, môžete tlačiť nasnímané obrázky priamo bez použitia počítača.

1 Zapnite tlačiareň.

2 Do automatického podávača papiera vložte papier. (Pozri s. 17.)

3 K tlačiarňi pripojte zariadenie kompatibilné so štandardom PictBridge.

- Zariadenie musí byť vypnuté.
- Pripojte zariadenie k tlačiarňi pomocou kábla USB (na pripojenie k počítaču) dodaného so zariadením.

4 Zapnite zariadenie a nastavte ho na priamu tlač.

Niektoré typy zariadení kompatibilných so štandardom PictBridge sa zapnú automaticky po pripojení k tlačiarňi. Zariadenia, ktoré sa nezapnú automaticky, zapnite manuálne.

5 Teraz môžete tlačiť obrázky z fotoaparátu.

6 Údržba

► Výmena kazety FINE (FINE Cartridge)

Pri vymieňaní kazety FINE (FINE Cartridge) pozorne skontrolujte číslo typu.



Kazety FINE (FINE Cartridge) PG-50 Black (veľkokapacitná) a CL-51 Color (veľkokapacitná) sú tiež kompatibilné s týmto zariadením.

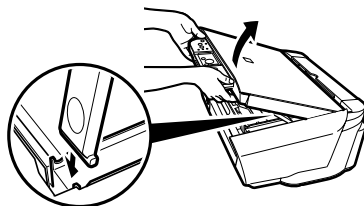
1 Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.

2 Skenovaciu jednotku nadvihnite a podperu skenovacej jednotky stiahnite na miesto.

▲ VÝSTRAHA

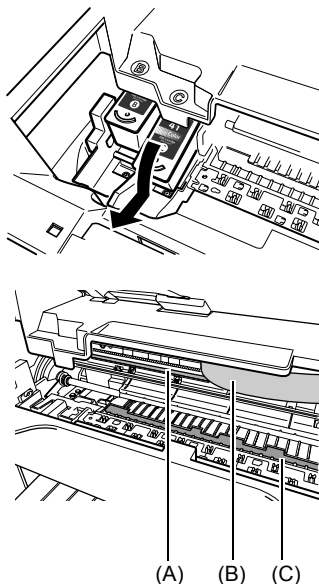
- Nepokúšajte sa manuálne posúvať ani zastaviť držiak kazety FINE (FINE Cartridge).
- Nedotýkajte sa žiadnych kovových častí.

3 Prázdnu kazetu FINE (FINE Cartridge) potlačte na úchytku nadol, aby sa uvoľnila, potom kazetu FINE (FINE Cartridge) vytiahnite.



▲ VÝSTRAHA

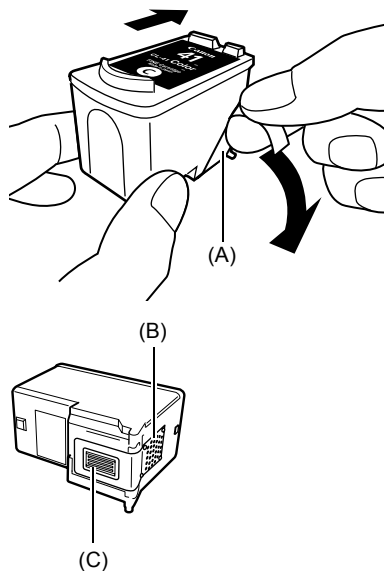
- Nedotýkajte sa priesvitnej fólie (A), kábla fólie (B), absorbéra odpadového atramentu (hubovitá časť) (C), ani žiadnych kovových častí.



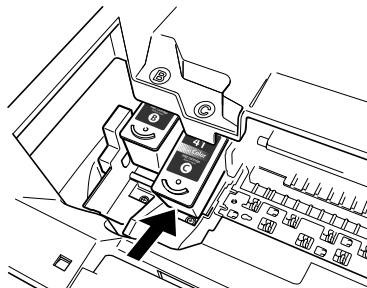
- 4 Novú kazetu FINE (FINE Cartridge) vyberte z balenia. Kazetu FINE (FINE Cartridge) držte podľa obrázka a odstráňte ochrannú pásku (A).**

⚠ VÝSTRAHA

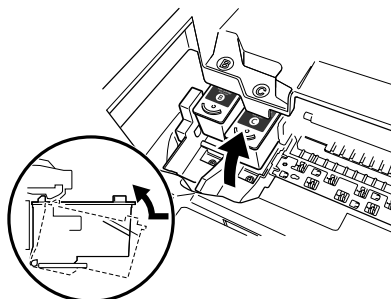
- Nedotýkajte sa zlatých kontaktov (B), ani dýz (C).
- Kazetou FINE (FINE Cartridge) netraste a dajte pozor, aby nespadla. Môže to spôsobiť únik atramentu a zašpinenie šiat alebo rúk.
- Ochrannú pásku, ktorú ste už odstránili, sa nepokúšajte znovu prilepiť.
- Dbajte, aby sa dýzy nedostali do kontaktu so žiadnym povrchom.



- 5 Kazetu FINE (FINE Cartridge) vložte pod miernym uhlom do prázdnej zásuvky.**



- 6 Kazetu FINE (FINE Cartridge) zatlačte, aby s kliknutím zapadla na miesto.**



- 7 Ak potrebujete vymeniť inú kazetu FINE (FINE Cartridge), zopakujte kroky 3 až 6.**
- 8 Skenovaciu jednotku nadvihnite a podperu skenovacej jednotky a skenovaciu jednotku vráťte do pôvodnej pozície.**

► Čistenie kazety FINE (FINE Cartridge)

Ak je vytlačená vzorka na kontrolu dýz neúplná, vynechaná alebo sa určitá farba nevytlačí, kazetu FINE (FINE Cartridge) vyčistite.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla [Údržba] vyberte podľa potreby možnosť <H> alebo <y>.**

<H>: Vykoná sa normálne čistenie kazety FINE (FINE Cartridge).

<y>: Vykoná sa hĺbkové čistenie kazety FINE (FINE Cartridge).

- 2 Stlačte tlačidlo [Čiernobielo] alebo [Farebne].**

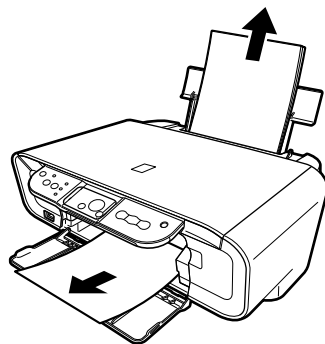
7 Riešenie problémov

► Odstránenie zaseknutého papiera

Ak sa na paneli LED striedavo zobrazuje indikátor <E> a <3>, podľa nižšie uvedeného postupu odstráňte zaseknutý papier.

Odstránenie zaseknutého papiera z výstupného zásobníka papiera

- 1 Z výstupného zásobníka papiera jemne vytiahnite všetok zaseknutý papier.
- 2 Stlačte tlačidlo [Čiernobiely] alebo [Farebné].



Odstránenie zaseknutého papiera z automatického podávača papiera

- 1 Z automatického podávača papiera jemne vytiahnite všetok zaseknutý papier.
- 2 Stlačte tlačidlo [Čiernobiely] alebo [Farebné].

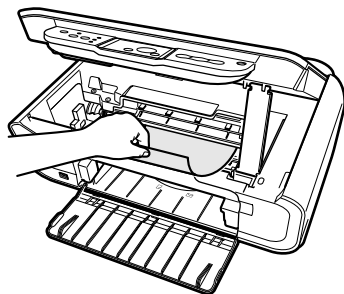
Odstránenie zaseknutého papiera z vnútra zariadenia

- 1 Otvorte skenovaciu jednotku.
- 2 Z valčekov jemne vytiahnite všetok zaseknutý papier.

▲ VÝSTRAHA

- Dajte pozor, aby ste sa pritom nedotkli súčastí vnútri zariadenia, mohla by sa znížiť kvalita tlače.

- 3 Zatvorte skenovaciu jednotku.
- 4 Stlačte tlačidlo [Čiernobiely] alebo [Farebné].



► Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o riešení iných problémov nájdete v *Používateľskej príručke*.

PIXMA MP160

Hızlı Kurulum Kılavuzu

İçindekiler Tablosu

Giriş	12
Kopyalama	17
Bilgisayarınızdan Yazdırma	19
Tarama	20
Fotoğrafları Bir Dijital Kameradan Direkt Olarak Yazdırma	21
Bakım	22
Sorun Giderme	25

► Makinenin Hazırlanması

Makinenin paketini açın

Paketleme kutusunun katlanmış ağız kısmı üzerindeki basılı şekil vasıtasıyla paket içine koyulan şeyleri lütfen doğrulayınız.

▲ ÖNEMLİ

- Yazılım yüklenene kadar USB kablusunu bağlamayın.
- Bir yazıcı kablosu dahil edilmemiştir. Makinenizi bir bilgisayara bağlamak için bir USB kablosu (10 ft. / 3 m 'den az) satın almak zorundasınız.

1 Makineyi AÇIN.

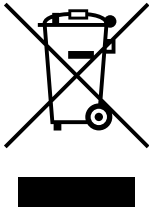
2 HASSAS Kartuşları hazırlayın (mürekkep kartuşları).

- Tarama Ünitesi (Yazıcı Kapağı) 10 dakikadan daha fazla açık kalırsa, HASSAS Kartuş Tutucusu sağa hareket eder. Tutucu birimi orta kısma getirmek için Tarama Ünitesini (Yazıcı Kapağı) kapatın ve tekrar açın.
- Koriyucu Bandı bir kez çıkardıktan sonra tekrar takmayın.

3 Uygun HASSAS Kartuş takın.

- Tüm HASSAS Kartuşların etikette belirtilen sırada takıldığına emin olun. Tüm HASSAS Kartuşlar takılmadıkça makine kullanılamaz.
- Emniyet nedenlerinden dolayı, HASSAS Kartuşları küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Mürekkep sızabileceği için ve elbisenizi veya ellerinizi lekeleyebileceği için HASSAS Kartuşları sallamayın veya düşürmeyin.
- Bir HASSAS Kartuş doğru olarak takılmamışsa Alarm Lambası hala turuncu yanar. Tarama Ünitesini (Yazıcı Kapağı) açın ve tüm HASSAS Kartuşların etikette belirtilen doğru sırada takıldığına emin olun.

► Sadece Avrupa Birliği (ve EEA).



Bu simge, bu ürünün WEEE Yönergesi (2002/96/EC) ve ulusal kanunlar çerçevesinde, evsel atıklarla birlikte atılamayacağını gösterir. Bu ürün, ilgili toplama noktasına teslim edilmeli; buna göre yeni bir benzer ürün satın aldığınızda birebir teslim esasına dayanarak yetkili kişilere verilmeli ya da atık elektrikli ve elektronik cihazların (EEE) geri dönüşümüyle yetkili bir toplama merkezine teslim edilmelidir. Bu tür bir atık maddenin yanlış işlenmesi durumunda EEE cihazlarda genelde bulunan potansiyel olarak tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz sonuçlar doğurabilir. Aynı zamanda, bu ürünün doğru şekilde atılması için yapacağınız işbirliği sayesinde doğal kaynakların etkin kullanımına da katkıda bulunmuş olacaksınız. Atık cihazları geri dönüşüm için teslim edebileceğiniz yerler hakkında daha fazla bilgi için lütfen bulunduğunuz yerdeki ofise, atıklardan sorumlu yetkili mercilere, onaylı WEEE şemasına ya da evsel atık servisine başvurun. WEEE ürünlerinin iade edilmesi ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.canon-europe.com/environment. (EEA: Norveç, İzlanda ve Liechtenstein)

► Yalnızca Avrupa, Orta Doğu, Afrika ve Rusya'daki Müşteriler için

Canon Müşteri Desteği bilgileri için Avrupa Garanti Sistemi Kitapçığı'nın arkasına bakın veya www.canon-europe.com adresini ziyaret edin.

Yazıcı Modeli: K10282 (MP160)

► Yazılımı yükleyin

Uygulama yazılımını, *Ekran El Kitabı* ve MP sürücülerini yüklemek için Kolay Yükleme'yi seçin. Yükleme istediğiniz seçenekleri seçmek için Özel Yükleme'yi seçin. [User Registration] (Kullanıcı Kaydı) ekranı görüntülediğinde, [Register] (Kayıt) öğesini tıklarsanız ve bilgisayar internet'e bağlıysa, ürününüzü kaydetmenizi sağlayacak ekran yönergeleri görüntülenir. Kayıt işlemini yükleme tamamlandıktan sonra masaüstündeki simgeyi tıklatarak da yapabilirsiniz.

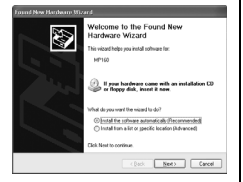
⚠ ÖNEMLİ

- Herhangi bir firewall yazılımını devre dışı bırakın ve ant-virüs yazılımı da dahil olmak üzere açık olan herhangi bir uygulamayı kapatın. Yazılımın yüklenmesinden sonra bilgisayar güvenlik programları tekrar çalıştırılabilir.

Yazıcı Sürücüsünün Yüklenmesi - Windows

- Windows XP veya Windows 2000 'de yazılımı yüklemek için bir yönetici olarak oturum açmalısınız veya yönetici yetkilerine sahip olmak zorundasınız.

- Aşağıdaki ekran görünürse, USB kablosu bağlanmıştır. Aşağıdaki adımları uygulayın.
 1. USB kablosunu ayırın.
 2. [Cancel] (İptal) üzerine tıklayın.



- Yükleme işlemi süresince kullanıcılara geçiş yapmayın.

Yazıcı Sürücüsünün Yüklenmesi - Macintosh

- Desteklenmedikleri için, makineyi Mac OS 9 veya Mac OS X Classic ortamlarına bağlamayın.
- Yönetici Hesabı için ad ve parola girin.

Sürücünün doğru olarak yüklendiğine emin olmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. [Go] (Git) menüsünden [Utilities] (İzlenceler) öğesini seçin.
2. [Printer Setup Utility] (Yazıcı Ayar İzlenesi) öğesini çift tıklayın. (Mac OS X v.10.2.8 kullanıyorsanız [Print Center] (Baskı Merkezi)).
Yazıcı [Printer List] (Yazıcı Listesi) 'nde görüntüleniyorsa, yazıcı sürücüsü yüklenmiştir.
Yazıcı [Printer List] (Yazıcı Listesi) 'nde görüntülenmiyorsa, [Printer List] (Yazıcı Listesi) 'nde [Add] (Ekle) 'ye tıklayın ve açılır menüden [USB] (USB) seçin. [Product] (Ürün) listesinden [MP160] seçin ve [Add] (Ekle) 'ye tıklayın.

Mac OS X v.10.3.3 veya önceki sürümünden bağlantı yapıldığında:

Makineye bağlanıldığı sırada bilgisayarın tekrar başlatılması makinenin algılanmamasına neden olabilir. Bunu gidermek için, USB kablosunu ayırın sonra tekrar takın veya makineyi KAPATIN sonra tekrar AÇIN.

Yasal Uyarı

Canon Inc., Canon MP160 makineniz için kullanımı kolay bir kılavuz olması amacıyla bu kitapçığı tamamen yeniden düzenledi. Bu kitapçıktaki ve herhangi bir kılavuzdaki veya ilgili dokümanlardaki tüm ifadeler, teknik bilgiler ve öneriler güvenilirdir, fakat doğruluk ve bütünlük bu nedenle garanti edilmemiştir ve tanımlanan ürünler ile ilgili tanıtım veya garantiler için tasarlanmamışlardır ve de bunlar için oldukları anlaşılmamalıdır. Özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.



Bir ENERGY STAR® ortağı olarak Canon Inc., enerji verimliliği için bu ürünün ENERGY STAR® yönetmeliklerine uygun olduğunu belirtmektedir.



Bu makine Exif 2.21'i destekler ("Exif Print" olarak da adlandırılır). Exif Print, dijital kameralar ve yazıcılar arasında iletişimi arttırmak için bir standarttır. Exif Print uyumlu bir dijital kameraya bağlantı yapmak suretiyle, fotoğraf çekme anındaki kamera resim verisi çok yüksek kalitede baskılar sağlayarak kullanılabilir ve en uygun duruma getirilebilir.

Sarf Malzemeleri Hakkında

Sarf malzemeleri (mürekkep hazneleri/HASSAS kartuşlar) üretim durdurulduktan sonra 5 yıl süreyle bulunabilir.

Ticari Marka İçin Notlar

- Windows, Amerika ve diğer ülkelerdeki Microsoft Corporation 'ın kayıtlı ticari bir markasıdır.
- Macintosh ve Mac, Amerika ve diğer ülkelerdeki Apple Computer, Inc. 'in kayıtlı ticari markalarıdır.

Telif Hakkı ©2006 CANON INC.

Her hakkı mahfuzdur. Bu yayının hiçbir bölümü Canon Inc. 'in yazılı izni olmaksızın herhangi bir formda aktarılamaz veya kopyalanamaz.

► Verilen Dokümantasyonu Nasıl Kullanmalı?

Kolay Kurulum Yönergeleri (Basılı dokümantasyon):

İlk önce bu sayfayı okuduğunuza emin olun.

Bu sayfa, makinenizin ayarlanması ve kullanıma hazır duruma getirilmesi için yönergeler içermektedir. Makinenizi kullanmadan önce bu sayfadaki tüm adımları uygulayın.

Hızlı Kurulum Kılavuzu (Bu kılavuz):

Makineyi kullanmaya başladığınızda bu kılavuzu okuyun.

Kolay Kurulum Yönergeleri kısmındaki yönergeleri uyguladıktan sonra, makinenizde gerçekleştirilebilecek tüm temel işletme fonksiyonları ile aşina olmanız için bu kılavuzu okumanızı öneriyoruz.

Kullanım Kılavuzu (Ekran El Kitabı):

Bu kılavuz Kur CD-ROM 'unda mevcuttur.

Bu kılavuz, bilgisayarınızdan yazdırma, bir dijital kameradan direkt fotoğraf yazdırma ve kopyalama hakkında yönergeler içermektedir. *Hızlı Kurulum Kılavuzu* 'nda bulunmayan ayrıntılı yönergeler için veya gelişmiş özellikler hakkında daha fazla bilgi sahibi olmak isterseniz bu kılavuzu okuyun.

Yazıcı Sürücüsü Kılavuzu/Tarama Kılavuzu (Ekran El Kitabı):

Bu kılavuzlar Kur CD-ROM 'unda mevcuttur.

Bilgisayarınızdan yazdırma ve tarama hakkında tüm yönergeler için bu kılavuzları okuyun. Bu kılavuzlar her bir fonksiyonun ayrıntılarını ayrıca MP Drivers ve MP Navigator 'ün kullanım metodlarını tanımlamaktadır.

Fotoğraf Uygulaması Kılavuzu (Ekran El Kitabı):

Bu kılavuz Kur CD-ROM 'unda mevcuttur.

Bu kılavuz, verilerin nasıl taranacağı, çeşitli yazdırma metodları ve fonksiyon ayrıntıları hakkında yönergeler içererek, Easy-PhotoPrint ve Easy-WebPrint gibi Kur CD-ROM 'unda bulunan yardımcı yazılımı tanımlamaktadır.

Asya'daki kullanıcılar için:

Ekran el kitapları, ürünün satın alındığı ülkeye bağlı olarak yüklenemeyebilir. Yüklenemiyorsa, Kur CD-ROM 'undaki "El İle" klasöründeki ekran el kitapları bilgisayarınızın sabit diskine kopyalanabilir.

► **PC Kur CD-ROM 'unda Bulunan Ekran El Kitabının Görüntülenmesi**

Aşağıdakilerden herhangi birisiyle Kur CD-ROM 'undan ekran el kitaplarını yükleyebilirsiniz.

- Yazıcı sürücüsü ve uygulamalar ile birlikte ekran el kitaplarını kurmak için “Easy Install” (Kolay Yükleme) seçin.
- Ekran el kitaplarını yüklemek için “Custom Install” (Özel Yükleme) 'den “On-screen Manual” (Ekran El Kitabı) 'nı seçin. Ekran el kitaplarını yüklemeyerseniz veya sildiyerseniz, yüklemek için yukarıdaki her iki metottan birini kullanın.
- Yazılım, Kolay Yükleme ile kurulduktan sonra Ekran el kitabı için bir başlatma ikonu masa üstüne yerleştirilecek.
- İkona çift tıklayın, sonra açılır menüden açmak istediğiniz her bir kitapçığın başlığına tıklayın.

HTML içeriğini izleme için farklı Web gezginleri vardır ve bu nedenle aynı metin ve resim kullandığınız gezgine bağlı olarak farklı görünebilir. Ekran el kitapları aşağıda belirtilen koşullarda görüntülenecekleri ve okunacakları tahmin edilerek hazırlanmıştır:

Windows için:

- Gezgin: Windows HTML Help Viewer
- Not: Microsoft Internet Explorer 5.0 veya daha sonraki sürümü kurulmalıdır.
- Ekran el kitapları işletim sisteminize veya İnternet Explorer versiyonuna bağlı olarak düzgün şekilde görüntülenmeyebilir. Sisteminizi Windows Update ile güncel tutmanızı öneriyoruz.

Macintosh için:

- Gezgin: Help Viewer
- Not: Ekran el kitapları işletim sisteminize bağlı olarak düzgün şekilde görüntülenmeyebilir. Sisteminizi güncel tutmanızı öneriyoruz.

► Dokümanın Okunması

Bu Kılavuzda Kullanılan Semboller

▲ DİKKAT

Doğru olarak yapılmadığı takdirde yaralanmalara veya cihazın hasarlanmasına yol açabilecek işlemler ile ilgili bir uyarıyı belirtir. Makineyi güvenli şekilde kullanmak için, bu uyarılara daima dikkat edin.

▲ ÖNEMLİ

İşletme ile ilgili uyarıları ve kısıtlamaları belirtir. Makineyi doğru olarak çalıştırmak ve makinenin hasarlanmasından kaçınmak için bu maddeleri okuduğunuza emin olun.



İşletme için notları veya ilave açıklamaları belirtir. Bu notların okunması kesinlikle önerilmektedir.



Bir bilgisayara bağlantı yapıldığında makinenin tanımını belirtir.



Makine bir Windows sistemine bağlandığında bunu okuyun.



Makine bir Macintosh sistemine bağlandığında bunu okuyun.

● (İşlem bölüm başlığı)

Bölüm prosedürlerinde gerçekleştirilebilecek bir işlem için kullanılır.

Bu Kılavuzda Kullanılan Düğmeler

[button name] (düğme adı)

Bu parantezler içinde bulunan metin, makinenin İşletme Paneli üzerindeki bir düğmeyi veya bilgisayarda kullanılacak bir öğeyi belirtir.
Örnek: [Renk]

<harf>

Bu parantezler içinde bulunan metin, LED (Işık Yayan Diyot) üzerinde görünen alfabetik bir harfi veya numarayla belirtir.
Örnek: <P>, <3>

Bu Kılavuzda Kullanılan Terimler

makine

MP160 'ı temsil etmek için kullanılan genel terim.

varsayılan

Değiştirmedığınız sürece etkin olarak kalan bir ayar.

doküman

Kağıdın orijinal tabakaları, bir kitabın sayfaları veya kopyalayacağınız veya makine ile tarayacağınız fotoğraflar.

kağıt

Makine ile yazdırabileceğiniz kağıt.

► Emniyet Tedbirleri

Makinanızın güvenli olduğundan emin olmak için, verilen tüm kılavuzlardaki güvenlik uyarı ve tedbirlerini lütfen okuyun. Makinayı, verilen tüm kılavuzlarda açıklanmayan bir şekilde kullanmaya çalışmayın. Ayrıntılı emniyet bilgisi için, bkz. *Kullanım Kılavuzu*.

▲ UYARI

Eğer bu güvenlik önlemlerinin herhangi birini görmezden gelerseniz, makinarya zarar verebilir, yangın yada elektrik şokuna sebep olabilirsiniz.

● Konum

- Makinayı alkol yada tiner gibi yanıcı maddelerin yakınına koymayın.

● Güç Kaynağı

- Ellerinizi ıslakken asla güç kablosunu fişe takmaya yada fişten çıkarmaya çalışmayın.
- Herzaman fişi prize tamamen itin.
- Güç kablosuna asla zarar vermeyin, modifiye etmeyin, germeyin, aşırı kıvrımayın ve sarmayın. Güç kablosunun üzerine ağır nesneler koymayın.
- Makineyi başka bir cihazla paylaşılan bir prize asla takmayın (çoklu uzatma kablosu, grup priz gibi.).
- Güç kablosunun düğümlemiş veya katlanmış olduğu durumlarda makinaryı kullanmayın.
- Eğer makinanın etrafında duman, alışılmadık bir koku yada gürültü algılırsanız, makinaryı derhal güçten çekin ve yetkili Canon bayinize yada Canon yardım hattına başvurun.

Makinayı bu gibi şartlarda kullanmak yangın yada elektrik şokuyla sonuçlanabilir.

- Makinanın fişini çekip, güç kablosu ve güç çıkışında biriken toz yada kirleri kuru bir bezle periyodik temizleyin.

Eğer makina fazla miktarda toza, dumana veya neme maruz kalan bir yere

yerleştirilirse, fişin üzerinde biriken toz nemi emer ve izolasyonun zayıflamasına yada yangına sebep olabilir.

● Bakım

- Makinayı temizlemek için nemli bir bez kullanın. Asla alkol, benzen yada tiner gibi yanıcı çözücüler kullanmayın. Eğer yanıcı çözücüler makinanın elektriksel bileşenleri ile temas ederse, bu yangına yada elektrik şokuna sebep olabilir.
- Makinayı temizlemeden önce her zaman fişini prizden çekin.
Temizleme sırasında gücü AÇIK bırakırsanız veya kaza ile makineyi AÇARSANIZ, yaralanma veya makinenin hasarlanmasına neden olunabilir.

● Çalışma

- Makineyi sökmeye ve değişiklikler yapmaya çalışmayın. Makine içinde kullanıcının onarabileceği hiçbir parça bulunmamaktadır.
Makine yüksek gerilimli parçalar içermektedir. Bu kılavuzda tanımlanmamış herhangi bir bakım prosedürünü uygulamaya kesinlikle çalışmayın. Doğru olmayan bakım prosedürleri makineye hasar verebilir, yangın veya elektrik şokuna neden olabilir.
- Makinanın yanında yanıcı spreyler kullanmayın.
Eğer sprey makinanın içindeki elektrik bileşenleri ile temas ederse bu durum yangın yada elektrik şokuna sebep olabilir.

● Diğerleri

- Flüoresan aydınlatmalı elektrikli ürünler yakınında makineyi ayarlarken, makineyi, flüoresan aydınlatma ile donatılmış elektrikli ürünlerden asgari 5,9 inç (15 cm) uzaklaştırın. Eğer yakınına koyarsanız, floresan aydınlatmadan yayılan gürültü sonucunda makina arızalanabilir.
- Gücü KAPATIRKEN, [AÇMA/KAPAMA] düğmesine bastığınıza emin olun ve Alarm Lambasının kapandığını doğrulayın. Alarm Lambası yandığı sırada güç fişini duvardaki prizden çekerseniz, HASSAS Kartuş korunmaz ve daha sonra yazdırma işlemini yapamayabilirsiniz.

DİKKAT

Bu güvenlik talimatlarının herhangi birini görmezden gelerseniz, yaralanmaya yada makinanın zarar görmesine sebep olabilirsiniz.

● Konum

- Makinayı ağırlığını taşıyabilecek kadar sağlam, düz, sabit, titreşimsiz bir yüzeye koyun.
- Makinayı, çok nemli ve tozlu, doğrudan güneş ışığı alan, açık hava yada ısıtma kaynağına yakın yerlere kurmayın. Bu gibi bir konuma kurulum, yangın yada elektrik şokuyla sonuçlanabilir.
Yangın veya elektrik şoku tehlikesinden kaçınmak için, makineyi, ortam sıcaklığı 41°F ile 95°F (5°C ile 35°C) arasında ve nem oranı %10 ile %90 (yoğuşma olmaksızın) arasında olan bir konumda monte edin.
- Makinayı kalın halı yada battaniye üzerine koymayın. Eğer makinanın içine lifler yada toz girerse, bu yangına sebep olabilir.

● Güç Kaynağı

- Fişi prizden çıkartırken kablodan çekmeyin.
Kablodan çekmek kabloya zarar verebilir ve yangın yada elektrik şokuna sebep olabilir.
- Uzatma kablosu kullanmayın, bu yangına yada elektrik şokuna sebep olabilir.
- Gerekğinde fişi prizden kolayca çekebilmek için prizin etrafındaki alanın her zaman boş olduğundan emin olun. Aksi takdirde acil bir durumda güç fişini ayıramayacaksınız.
- Yangına veya elektrik şokuna neden olabileceği için, makineyi satın aldığınız ülkede makine için ön görülen nominal değerin dışında başka bir güç besleme kaynağını kesinlikle kullanmayın.
Bu makinenin işletme gereksinimleri aşağıdaki gibidir:
100-240 V AC, 50/60 Hz (yerel elektrik gereksinimlerine bağlı olarak)
- Soket-priz makineye yakın monte edilmeli ve kolayca ulaşılabilir olmalıdır.

● Çalışma

- Elinizin sıkışmasını önlemek için Doküman Kapağını yavaşça kapatın. Bunu yaparken başarısız olmak, kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Kalın kitapları taramak için Plaka Camı kullanırken Doküman Kapağını aşağıya doğru sertçe bastırmayın. Bu durum Plaka Cama ve Doküman Kapağına hasar verebilir ve/veya yaralanmanıza neden olabilir.
- Makinayı hareket ettirirken, iki elinizle birden taşıyın. Asla kapaklardan yada parçalarından birinden tutarak taşımayın.
- Makina baskı yaparken elinizi içine sokmayın. Makinanın içindeki parçalar hareket eder ve bu yaralanmaya sebep olabilir.
- Makineyi baş aşağıya döndürmeyin. Mürekkep akabilir ve elbisenizi yada etrafı kirlletebilir.

● HASSAS Kartuşlar (Mürekkep Kartuşları)

- Emniyet nedenlerinden dolayı, HASSAS Kartuşları (Mürekkep Kartuşları) çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Eğer bir çocuk mürekkep içerse, derhal doktora başvurun.
- HASSAS Kartuşları (Mürekkep Kartuşları) sallamayın. Mürekkep akıp etrafı yada elbiselerinizi kirlletebilir.
- Püskürtme ucuna ve altın terminale kesinlikle dokunmayın.

► Ürününüzün ve Resimlerin Kullanımı İle İlgili Yasal Sınırlamalar

Aşağıda belirtilen dokümanların kopyalarının yapılması, taranması veya kopyalarının kullanılması kanuna aykırı olabilir. Verilen liste ayrıntılı değildir. Şüphenez olduğunda, bulunduğunuz yerdeki yargı makamının yasal temsilcisiyle durumu kontrol edin.

- | | |
|---|---|
| • Kağıt para | • Seyahat çekleri |
| • Para havale makbuzları | • Gıda damgaları |
| • Mevduat sertifikaları | • Pasaportlar |
| • Posta pulları (iptal edilmiş veya edilmemiş) | • Göç belgeleri |
| • Kimlik rozetleri veya nişanları | • Yerel damga pulları (iptal edilmiş veya edilmemiş) |
| • Kura ile askerlik veya mecburi askerlik belgeleri | • Senetler veya borç sertifikaları |
| • Resmi makamlarca verilen çekler veya poliçeler | • Hisse senetleri |
| • Motorlu araç ehliyetleri ve diplomalar | • Telif hakkı olan çalışmalar/sanat eserleri (telif hakkı sahibinin izni olmadan) |

1 Giriş

► Makinenizin Özellikleri

Canon MP160 'ı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Makineniz kullanımı basit tek bir aygıtta aşağıdaki fonksiyonları bir araya getirmektedir:

Masa Üstü fotoğraf yazıcısı

Bir dijital kameradan alınan fotoğraf kalitesindeki resimleri bilgisayar kullanmadan direkt olarak yazdırır.

Kopyalayıcı

Renkli veya siyah ve beyaz kopyalar yapar. Ayrıca, kopyalarınıza gelişmiş kopya özelliklerini uygular.

PC Yazıcı

Bilgisayarınızdan fotoğrafları, parlak renkli ve siyah - beyaz karışık belgelerinizi yazdırır.

PC Tarayıcı

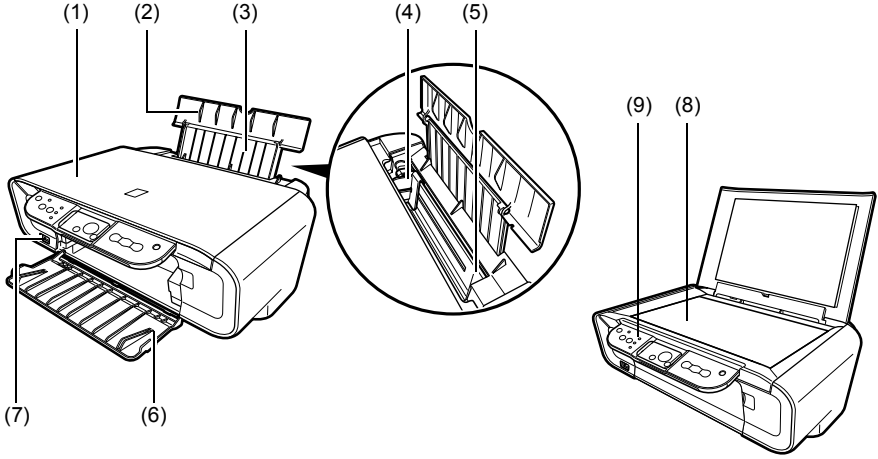
Yüksek çözünürlüklü resimlerinizi bilgisayarınıza tarar ve bu resimleri birlikte verilen yardımcı yazılımı kullanarak kolayca düzenler.

Makinenizi kopyalama ve fotoğraf yazdırma için tek bir aygıt olarak kullanmayı tercih edebilirsiniz. Alternatif olarak, makinenizi bir bilgisayara bağlayın ve tamamen bütünlük masa üstü yazıcıya/kopyalayıcıya/tarayıcıya sahip olacaksınız. Makinenizle birlikte verilen yardımcı yazılım, bilgisayarınızdan farklı görevleri kolaylıkla ve verimli bir şekilde gerçekleştirmenizi sağlamaktadır.

► Makine Parçaları Ve Fonksiyonları

Makine

● Dış Kısım



(1) Doküman Kapağı

Plaka Camını kapar. Plaka Camın üzerine bir doküman yüklendiğinde bu kapağı açın.

(2) Kağıt Desteği

Otomatik Sayfa Besleyicisi içine yüklenen kağıdı destekler. Kağıdı yüklemekten önce bu desteği açın.

(3) Kağıt Desteği Uzatısı

Otomatik Sayfa Besleyicisi içine yüklenen kağıdı destekler. Kağıdı yüklemekten önce bu desteği dışarı çekin.

(4) Kağıt Kılavuzu

Kağıt yüklendiğinde, kağıdın sol köşesinin bu kılavuza tamamen temas ettiğine emin olun.

(5) Otomatik Sayfa Besleyici

Kağıdı buradan yükleyin. Kağıdı otomatik olarak verir, bir seferde tek bir tabaka.

(6) Kağıt Çıkış Tablası

Baskı çıkışları bu tablaya çıkar. Kopyalamaya veya yazdırmaya başlamadan önce tablayı açın. Kullanılmadığı zaman, makine içinde kapalı olarak kalmasını sağlayın.

(7) Direkt Baskı Girişi

Doğrudan kameradan görüntü yazdırırken PictBridge uyumlu bir aygıtı makineye bağlamak için kullanılır.

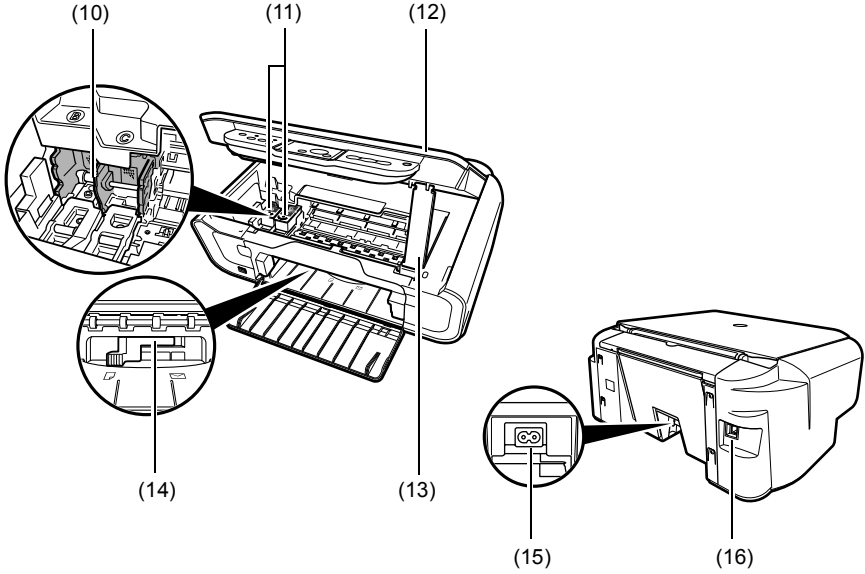
(8) Plaka Cam

İşlenecek bir dokümanı yüklemek için kullanılır.

(9) İşletme Paneli

Makinenin işletme durumunu görüntüler. Her bir fonksiyonun ayarlarını değiştirmek veya kontrol etmek için de kullanılır. Ayrıntılar için, bkz. sayfa 15.

● Arkadan Görünüm ve iç kısım



(10) HASSAS Kartuş Tutucusu

HASSAS Kartuşları buradan takın.

(11) HASSAS Kartuşlar (Mürekkep Kartuşları)

Bütünleşik bir Yazıcı Kafası ve mürekkep haznesi içeren değiştirilebilir kartuşlar.

(12) Tarama Ünitesi

Bir dokümanı taramak için kullanılır.

(13) Tarama Ünitesi Desteği

Açılmakta olan Tarama Ünitesini tutmak için kullanılır.

(14) Kağıt Kalınlık Kolu

HASSAS Kartuş ile baskı kağıdının yüzeyi arasındaki aralığı ayarlamak için kullanılır.

(15) Güç Konektörü

Güç kablosunu makineye bağlamak için kullanılır.

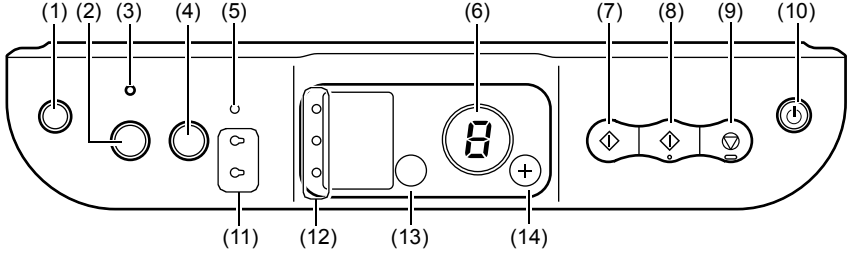
(16) USB Girişi

Bilgisayardan yazdırırken veya bilgisayara tarama yaparken bilgisayarı makineye bağlamak için kullanılır.

▲ ÖNEMLİ

- Makine resimleri bilgisayardan veya bilgisayara tararken veya bilgisayar uykuya veya bekleme modunda iken, USB kablosunu ayırmayın ve bağlamayın.

İşletme Paneli



(1) [İ] (Bakım) Düğmesi

Bakım menüsüne erişim sağlar.

(2) [Sayfaya Sığdır] Düğmesi

Kopyalama işlemini Sayfaya-Sığdır özelliğine uygun olarak etkinleştirip/devre dışı bırakır.

(3) Sayfaya-Sığdır Lambası

Sayfaya-Sığdır kopyalama işlemi etkinleştirildiğinde yanar.

(4) [TARA] Düğmesi

Seçilen ayarlara göre bir dokümanı bilgisayarınıza taramak için MP Navigator 'ı açar. Bu düğmeyi kullanmak için, makine bir bilgisayara bağlanmak zorundadır.

(5) Alarm Lambası

Bir hata ortaya çıkarsa veya kağıt veya mürekkep bittiğinde yanar.

(6) LED (Işık Yayan Diyot)

Kopya sayısını, Bakım menüsü seçeneklerini veya işletme durumunu görüntüler.

(7) [Siyah] Düğmesi*

Siyah ve beyaz kopyalamayı başlatır. Ayrıca, ayarları veya işlemleri doğrulamak için bu düğmeye basın.

(8) [Renk] Düğmesi*

Renkli kopyalamayı başlatır. Ayrıca, ayarları veya işlemleri doğrulamak için bu düğmeye basın.

(9) [Durdur/Sıfırla] Düğmesi

İşlemleri iptal eder ve makineyi bekleme moduna geri döndürür.

(10) [AÇMA/KAPAMA] Düğmesi

Makineyi AÇIK ve KAPALI konuma getirir. Makineyi AÇIK konuma getirmeden önce, Doküman Kapağının kapalı olduğuna emin olun.

* Yazılım uygulamalarında veya kitapçıklarda, [Start] (Başlat) veya [OK] (TAMAM) bazen [Siyah] ve/veya [Renk] düğmelerinin yerine geçmektedir.

(11) Siyah/Renkli Mürekkep Lambası

Siyah/Renkli HASSAS Kartuş bittiğinde yanar.

(12) Kağıt Lambası

Seçilen kağıt boyutunu ve kopyalama tipini görüntüler.

(13) [Kağıt] Düğmesi

Kağıt boyutu ve kopyalama tipi arasında geçiş yapar.

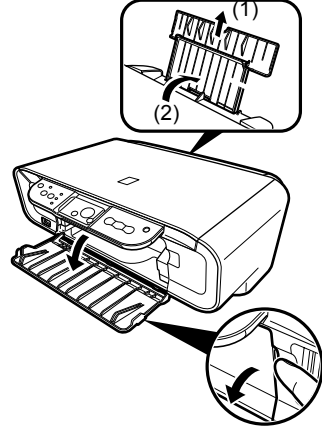
(14) [+] Düğmesi

Kopya sayısını artırır.

2 Kopyalama

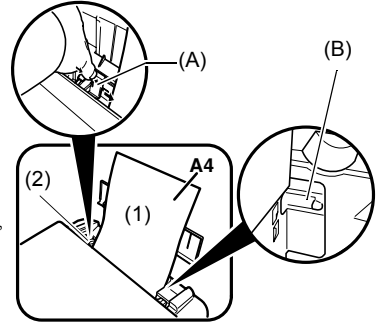
► Kağıdın Yüklenmesi

- 1 Kağıt Desteğini (1) açın, sonra Kağıt Desteği Uzantısını (2) dışarı çekin.



- 2 Kağıt yığınının (baskı tarafı üstte) Otomatik Sayfa Besleyicisine (1) yerleştirin, Kağıt Kılavuzunu (A) sıkıştırın ve yığının sol kenarına ayarlayın (2).

- Yığının, Yükleme Sınır İşaretini (B) geçmediğine emin olun.
- Kağıdın yüklenmesi hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz *Kullanım Kılavuzu*.



► Önerilen Kağıt

- Düz Kağıt
- Süper Beyaz Kağıt*
- Parlak Fotoğraf Kağıdı*
- Mat Fotoğraf Kağıdı*
- Fotoğraf Kağıdı Pro*
- Photo Paper Plus Parlak*
- Photo Paper Plus Yarı-Parlak*

* Canon gerçek ortamlarını belirtir.

Genel kağıt yönergeleri hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz *Kullanım Kılavuzu*.

► Kağıt Boyutunun Ve Tipinin Ayarlanması

İşletme Panelinde iken kopyalama veya fotoğraf yazdırma için, Otomatik Sayfa Besleyicisine yüklenen kağıdın boyutunu ve tipini ayarlamanız gerekmektedir. (Bkz sayfa 17)

- 1 Kağıt boyutunu ve tipini seçmek için [Kağıt] düğmesine tekrarlı şekilde basın.

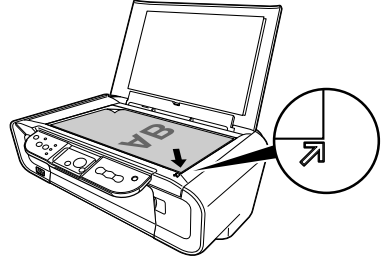
► Dokümanların Yüklenmesi

- 1 Doküman Kapağını kaldırın.

- 2 Dokümanınızı yükleyin.

- Dokümanınızı, yüzü aşağıya gelecek şekilde Plaka Cam üzerine yerleştirin.
- Dokümanınızın üst sol köşesini Plaka Camın alt sağ köşesi üzerindeki hizalama işareti ile aynı hizada olacak şekilde yerleştirin.

- 3 Doküman Kapağını yavaşça kapatın.



► Kopyaların Oluşturulması

- 1 Kopya sayısını (en çok 20 kopya) seçmek için [+] düğmesine tekrarlı şekilde basın.

- 2 Renkli kopyalama için [Renk] düğmesine veya siyah ve beyaz kopyalama için [Siyah] düğmesine basın.

- 2 saniyeden daha uzun süreyle düğmeye basılı tutarsanız, LED bir kez yanıp söner. Sonra düğmeyi bırakın ve makine yüksek hızda (taslak) kopyalamaya başlar (sadece A4 veya Mektup düz kağıt).

► Gelişmiş Kopya Özelliği

Sayfaya-Sığdır
kopyalama

Resimleri kağıt boyutuna sığacak şekilde kopyalar.

Sayfaya-Sığdır kopyalama hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz *Kullanım Kılavuzu*.

3 Bilgisayarınızdan Yazdırma

► Dokümanların Yazdırılması

Baskı işlemi, uygulama yazılımına bağlı olarak biraz değişmektedir. Burada temel baskı işlemi açıklanmaktadır.

Windows

- 1 Otomatik Sayfa Besleyicisine kağıdı yükleyin. (Bkz sayfa 17)
- 2 Yazdırmak için bir doküman oluşturun veya bir dosya açın.
- 3 Uygulama yazılımının [File] (Dosya) menüsünden [Print] (Yazdır) seçin.
 - Makinenizin bir yazıcı olarak seçildiğine emin olun.
- 4 Gerektiği gibi dokümanınız için ayarlamaları yapın, sonra [OK] (TAMAM)'a tıklayın.
- 5 [Print] (Yazdır) 'a veya [OK] (TAMAM) 'a tıklayın.

Macintosh

- 1 Otomatik Sayfa Besleyicisine kağıdı yükleyin. (Bkz sayfa 17)
- 2 Yazdırmak için bir doküman oluşturun veya bir dosya açın.
- 3 Uygulama yazılımının [File] (Dosya) menüsünden [Page Setup] (Sayfa Yapısı) 'nı seçin.
 - Makinenizin bir yazıcı olarak seçildiğine emin olun.
- 4 [Paper Size] (Kağıt Boyutu) 'dan istenen boyutu seçin, sonra [OK] (TAMAM) 'a tıklayın.
- 5 Uygulama yazılımının [File] (Dosya) menüsünden [Print] (Yazdır) seçin.
- 6 Gerektiği gibi dokümanınız için ayarlamaları yapın, sonra [OK] (TAMAM)'a tıklayın.
- 7 [Print] (Yazdır) 'a tıklayın.

4 PC Tarama

► Tarama Metotları

MP Navigator kullanarak Tarama

MP Navigator kullanarak, dokümanları tarayabilir, işleyebilir ve kaydedebilirsiniz. MP Navigator kullanımı hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz *Tarama Kılavuzu*.

Windows

Windows masaüstünde, MP Navigator 'ü açmak için [MP Navigator 3.0] (MP Gezgin 3.0) 'a çift tıklayın.

Macintosh

[Go] (Git) menüsünde [Applications] (Uygulamalar), [Canon Utilities] (Canon İzlemleri) öğesini seçin ve ardından MP Navigator'ı açmak için [MP Navigator 3.0] simgesini çift tıklayın.

MP Navigator 'dan aşağıdaki uygulama yazılımını çalıştırabilirsiniz.

- Easy-PhotoPrint (Fotoğraf Yazdırma)
 - ArcSoft PhotoStudio (Fotoğraf resim düzenleme)
 - ScanSoft OmniPage SE* (Taranmış dokümanı metne dönüştürme)
- * ScanSoft OminiPage SE, Windows98 ilk sürümünü desteklemez.



[Custom Install] (Özel Yükleme) gerçekleştirdiyseniz ve sadece MP Driver ve MP Navigator yüklediyseniz, bu uygulama yazılımları yüklenmemiştir ve bundan dolayı çalıştırılmazlar. Yukarıda belirtilen uygulama yazılımlarından herhangi birini MP Navigator 'dan çalıştırmak için, bu yazılımları yüklemek için bir kez tekrar [Custom Install] (Özel Yükleme) gerçekleştirin.

Makinenin işletme paneli ile tarama

Makinedeki [TARA] üzerine basmak suretiyle, MP Navigator açılır ve tarama işlemleri için ayarları değiştirebilirsiniz. tarama işlemleri için ayarlar. (Bkz *Tarama Kılavuzu*)

1 Plaka Cam üzerine dokümanı yükleyin. (Bkz sayfa 18)

2 [TARA] düğmesine basın.

- MP Navigator açılır.



- Sonraki prosedür ayarlarınıza bağlı olarak değişir. Ayrıntılar için, bkz *Tarama Kılavuzu*.

Bir uygulama yazılımından tarama

TWAIN- veya WIA- (sadece Windows XP) uyumlu bir uygulama yazılımından bir resim tarayabilirsiniz ve bu uygulama yazılımındaki resmi kullanabilirsiniz. Bu prosedür uygulama yazılımına bağlı olarak değişir.

Ayrıntılı prosedür için, kullanmakta olduğunuz uygulamanın kitapçığına bakın.

5 Fotoğrafları Bir Dijital Kameradan Direkt Olarak Yazdırma

► PictBridge Uyumlu Bir Aygıtı Bağlantı Yapma

Makineye dijital kamera, mini kasetli video kayıt cihazı veya mobil telefon gibi PictBridge uyumlu bir aygıtın bağlanması, kaydedilen resimleri bilgisayar kullanmadan direkt olarak yazdırmanızı sağlar.

1 Makineyi AÇIN.

2 Otomatik Sayfa Besleyicisine kağıdı yükleyin. (Bkz sayfa 17)

3 PictBridge uyumlu aygıtı makineye bağlayın.

- Aygıtın kapalı olduğuna emin olun.
- Aygıtla birlikte verilen USB kablosunu kullanarak (bilgisayara bağlantı için) aygıtı makineye bağlayın.

4 Direkt yazdırma için aygıtı AÇIN ve ayarlayın.

PictBridge uyumlu aygıtların bazı tipleri makineye bağlandığında otomatik olarak açılır. Otomatik olarak açılmayan aygıtları manüel açın.

5 Şimdi kameradan alınan resimleri yazdırmak için hazırsınız.

6 Bakım

► Bir HASSAS Kartuşun Değiştirilmesi

Bir HASSAS Kartuşu değiştirirken, model numarasını çok dikkatlice kontrol edin.



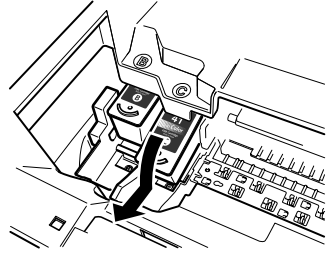
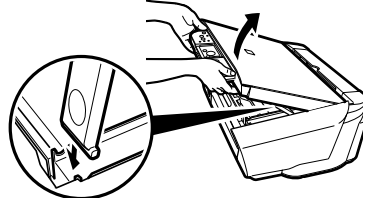
PG-50 Black (Yüksek Verim) ve CL-51 Color (Yüksek Verim) HASSAS Kartuşu da bu makine ile uyumludur.

- 1 **Gücün AÇIK olduğuna emin olun.**
- 2 **Tarama Ünitesini kaldırın ve Tarama Ünitesi Desteğini aşağıya yerine çekin.**

⚠ DİKKAT

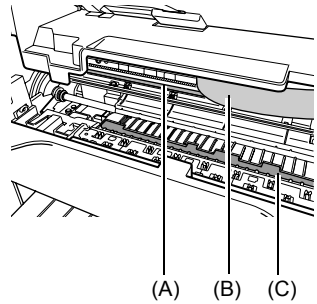
- HASSAS Kartuş Tutucu Birimini el ile hareket ettirmeye veya durdurmaya çalışmayın.
- Herhangi bir metal parçaya dokunmayın.

- 3 **Boş HASSAS Kartuşu çıkartmak için aşağıya itin, sonra HASSAS Kartuşu dışarı çekin.**



⚠ DİKKAT

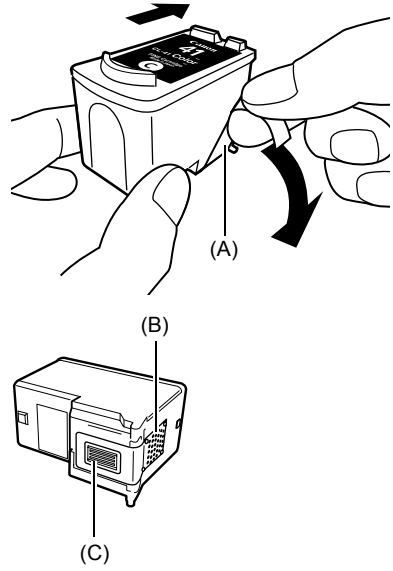
- Saydam filme (A), film kablosuna (B), mürekkep emiciye (sünger parçası) (C) veya herhangi bir metal parçaya dokunmayın.



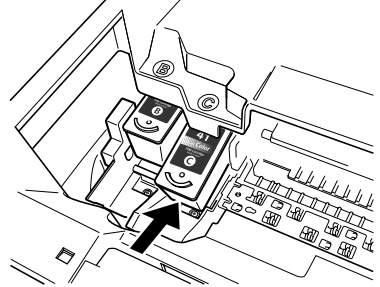
- 4 Yeni HASSAS Kartuşu paketinden çıkartın. Sonra HASSAS Kartuşu gösterildiği gibi tutun ve Koruyucu Bandı (A) çıkartın.**

⚠ DİKKAT

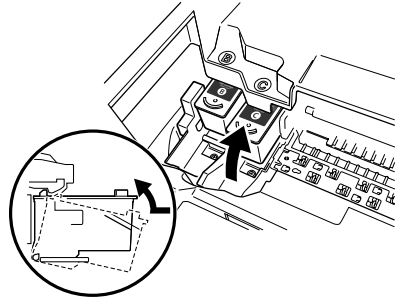
- Altın terminal parçalarına (B) veya püskürtme uçlarına (C) dokunmayın.
- Mürekkep sızabileceği için ve elbisenizi veya ellerinizi lekeleyebileceği için HASSAS Kartuşu sallamayın veya düşürmeyin.
- Koruyucu Bandı çıkarttığınızda tekrar takmaya çalışmayın.
- Püskürtme uçlarını herhangi bir yüzeyle temas edecek şekilde yerleştirmeyin.



- 5 HASSAS Kartuşu boş yuvaya az bir eğimle sokun.**



- 6 HASSAS Kartuşu yerine kilitleninceye kadar yukarı itin.**



- 7 Diğer HASSAS Kartuşu değıştirmeniz gerekirse, 3 ile 6 arasındaki adımları tekrarlayın.**
- 8 Tarama Ünitesini kaldırın ve Tarama Ünitesi Desteğini ve Tarama Ünitesini tekrar orijinal pozisyonuna yerleştirin.**

► HASSAS Kartuşun Temizlenmesi

Basılmış püskürtme ucu kontrol deseni tam değil ve atlanmış ise veya belirli bir renk yazdırılmıyorsa, HASSAS Kartuşu temizleyin.

- 1 Gerektiği gibi <H> veya <y> seçmek için [Bakım] düğmesine tekrarlı bir şekilde basın.**

<H>: Normal HASSAS Kartuş temizleme işlemini gerçekleştirir.

<y>: Derin HASSAS Kartuş temizleme işlemini gerçekleştirir.

- 2 [Siyah] veya [Renk] üzerine basın.**

7 Sorun Giderme

► Sıkışan Kağıdın Çıkartılması

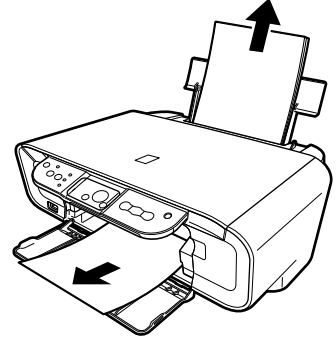
<E> ve <3> sıra ile LED ekranında görünürse, kağıt sıkışıklığını gidermek için aşağıdaki prosedürü uygulayın.

Kağıt Çıkış Tablasındaki Sıkışmaların Giderilmesi

- 1 Sıkışan kağıdı Kağıt Çıkış Tablasından yavaşça çekin.
- 2 [Siyah] veya [Renk] üzerine basın.

Otomatik Sayfa Besleyicisindeki Sıkışmaların Giderilmesi

- 1 Sıkışan kağıdı Otomatik Sayfa Besleyicisinden yavaşça çekin.
- 2 [Siyah] veya [Renk] üzerine basın.



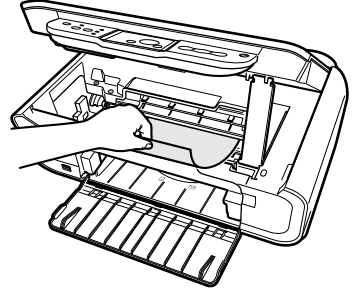
Sıkışmaların Makine İçinden

- 1 Tarama Ünitesini açın.
- 2 Sıkışan kağıdı silindirlere yavaşça çekin.

⚠ DİKKAT

- Bu işlem sırasında makinenin içindeki bileşenlere dokunmayın; aksi hale baskı kalitesi düşebilir.

- 3 Tarama Ünitesini kapatın.
- 4 [Siyah] veya [Renk] üzerine basın.



► Ayrıntılı Bilgi

Diğer sorun giderme işlemleri hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz *Kullanım Kılavuzu*.

PIXMA MP160

Коротка інструкція з користування

Зміст

Вступ	12
Копіювання	17
Друкування з вашого комп'ютера	19
Сканування	20
Друкування фотографій безпосередньо з цифрового фотоапарата	21
Технічне обслуговування	22
Виправлення неполадок	25

► Підготовка апарата

Розпакуйте апарат

Будь ласка, зв'яжіть аксесуари з зображенням, що надруковане на складеній частині пакувальної коробки.

▲ ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

- Не підключайте кабель USB доти, доки ви не встановите програмне забезпечення.
- Кабель принтера не входить до комплекту. Для того щоб підключити ваш апарат до комп'ютера, ви маєте придбати кабель USB (менш, ніж 3 м).

1 Увімкніть апарат.

2 Підготуйте картриджі FINE (чорнильні картриджі).

- Якщо пристрій для сканування (кришка принтера) залишалась відкритою більше, ніж 10 хвилин, держак картриджа FINE рухається праворуч. Закрийте та знов відкрийте пристрій для сканування (кришку принтера), для того щоб повернути держак до центру.
- Не приєднуйте знов захисну плівку після її видалення.

3 Встановіть картридж FINE.

- Переконайтесь у тому, що картриджі FINE встановлено у порядку, зазначеному на етикетці. Апарат неможливо використати доти, доки не буде встановлено картриджі FINE.
- З огляду на норми безпеки зберігайте картриджі FINE недосяжними для дітей.
- Не трясіть та не кидайте картридж FINE, оскільки чорнила можуть потекти та забруднити ваш одяг або руки.
- Індикатор попередження все ще горитиме помаранчевим кольором, якщо картридж FINE не встановлено належним чином. Відкрийте пристрій для сканування (кришку принтера) та переконайтесь у тому, що картриджі FINE встановлено у тому порядку, який описано на етикетці.

► Тільки для країн Європейського союзу (та Європейської економічної зони)



Ця позначка вказує на те, що цей виріб не можна утилізувати разом з хатнім сміттям згідно з директивою WEEE (2002/96/EC) та місцевих законів. Цей виріб необхідно передати у спеціалізований пункт збирання, наприклад, до авторизованого пункту обміну виробів, де Ви можете придбати новий схожий виріб, або до авторизованого пункту збирання електричного та електронного устаткування для переробки. Неналежна утилізація такого типу сміття може мати негативний вплив на оточуюче середовище та здоров'я людини через потенційно небезпечні речовини, що можуть міститись в електричному та електронному устаткуванні. До того ж, Ваша допомога у належній утилізації цього виробу сприятиме ефективному використанню природних ресурсів. По

додаткову інформацію про те, куди можна відвезти старе устаткування для переробки, зверніться до місцевого органу влади, пункту утилізації відходів або служби вивезення хатнього сміття. Ви також можете дізнатися про це із затвердженої схеми утилізації електричного та електронного устаткування. Докладнішу інформацію відносно повернення та переробки використаного електричного та електронного устаткування Ви знайдете на веб-вузлі www.canon-europe.com/environment. (Європейська економічна зона: Норвегія, Ісландія та Ліхтенштейн)

► Користувачам в Європі, Близькому Сході, Африці та Росії

Щоб отримати адреси центру технічної підтримки Canon, зверніться до зворотньої сторони обкладинки буклета про Європейську гарантійну систему (EWS) або веб-сайта www.canon-europe.com.

Модель принтера: K10282 (MP160)

► Встановіть програмне забезпечення

Оберіть Програму спрощеного встановлення, для того щоб встановити прикладну програму, *Екранний довідник* та MP-драйвери. Оберіть Установку на замовлення, для того щоб обрати опції, які ви бажаєте встановити.

Після появи вікна реєстрації користувача, за наявності підключення комп'ютера до Інтернету, натискання кнопки "Register" призведе до виведення на екран інструкцій з реєстрації.

Реєстрацію також можна здійснити за допомогою значка на робочому столі після завершення установки.

▲ ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

- На деякий час закрийте всі брандмауери та всі відкриті програми, включаючи антивірусне програмне забезпечення. Програми захисту комп'ютера можна буде перезапустити після інсталяції програми.

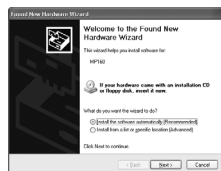
Встановлювання драйвера принтера - Windows

- Ви маєте увійти як адміністратор або мати права адміністратора, щоб встановити програму у Windows XP або Windows 2000.

- У разі появи нижченаведеного екрана кабель USB вже підключено.

Виконайте нижчезазначені кроки.

1. Відключіть кабель USB.
2. Натисніть [Cancel] (Скасувати).



- Не перемикайте користувачів під час процесу інсталяції.

Встановлювання драйвера принтера - Macintosh

- Не підключайте апарат до середовищ Mac OS 9 або Mac OS X Classic, оскільки вони не підтримуються програмою.
- Введіть ім'я та пароль для входу через обліковий запис адміністратора.

Виконайте нижченаведені кроки та переконайтесь у тому, що драйвер було встановлено належним чином:

1. Виберіть [Utilities] (Утиліти) з меню [Go] (Пуск).
2. Двічі клацніть значок [Printer Setup Utility] (Утиліта встановлення принтера) ([Print Center] (Друк-центр) під час користування Mac OS X v.10.2.8).
Якщо принтер відображається у [Printer List] (Списку принтерів), його вже встановлено.

Якщо принтер не відображається у [Printer List] (Списку принтерів), натисніть [Add] (Додати) у [Printer List] (Списку принтерів) та оберіть у висвітненому меню [USB] (USB). Оберіть [MP160] зі списку [Product] (Виробів) та натисніть [Add] (Додати).

У разі підключення до системи Mac OS X v.10.3.3 або ранішою версією:

Перезапуск комп'ютера під час його підключення до апарата може спричинити ситуацію, коли апарат не буде знайдено. Для того щоб вирішити цю проблему, ви маєте або вийняти та знов вставити кабель USB до розетки, або вимкнути апарат та знов увімкнути його.

Обмеження відповідальності

Компанія Canon Inc. ретельно перевірила цей Посібник і сподівається, що він стане Вам у нагоді як зручний підручник для використання апарата Canon серії MP160. Усі твердження, технічна інформація та поради у цьому та інших посібниках або у відповідних документах слід вважати надійними, але їх точність та вичерпність не гарантуються, і вони не можуть бути підставою для висунення гарантійних вимог щодо виробів, опис яких тут надається. Технічні характеристики можуть змінюватись без повідомлення.



Будучи учасником програми Energy Star®, компанія Canon заявляє, що цей прилад відповідає вимогам Energy Star® щодо економії електроенергії.



Цей апарат підтримує стандарт Exif 2.21 (що також зветься "Exif Print"). Exif Print є стандартом для вдосконалення зв'язку між цифровими камерами та принтерами. Приєднуючись до сумісної із Exif Print камери, дані зображень камери під час зйомки використовуються та оптимізуються, що дозволяє робити роздруківки високої якості.

Про витратні матеріали

Витратні матеріали (чорнильні контейнери / картриджі FINE) доступні протягом 5 років після припинення виробництва.

Примітки з товарних знаків

- Windows є застереженим товарним знаком Microsoft Corporation в Сполучених Штатах та інших країнах.
- Macintosh та Mac є товарними знаками Apple Computer, Inc., застереженими у Сполучених Штатах та інших країнах.

©2006 CANON INC.

Всі права застережені. Жодну з частин цієї публікації не може бути розповсюджено або скопійовано у будь-якій формі без письмового дозволу з боку Canon Inc.

► Як користуватися наданою документацією

Коротка інструкція з настройки (Друкована документація):

Спершу прочитайте цю сторінку.

Ця сторінка містить інструкції з настроювання вашого апарата та підготовки його до роботи. Щоб підготувати ваш апарат до використання, виконайте всі кроки, наведені у цьому довіднику.

Коротка інструкція з користування (Цей довідник):

Прочитайте цей довідник до початку використання апарата.

Після виконання інструкцій, що наведені у *Коротка інструкція з настройки*, ми рекомендуємо вам прочитати цей довідник та ознайомитися з основами роботи з усіма функціями, що закладені у цьому апараті.

Посібник користувача (Екранний довідник):

Цей довідник наявний на установчому компакт-диску.

Цей довідник містить вказівки з друкування з вашого комп'ютера, безпосереднього друкування фотографій з цифрової камери, а також копіювання. Зверніться до цього довідника за отриманням детальних інструкцій, що не входять до *Коротка інструкція з користування*, або у разі необхідності отримання додаткової інформації щодо покращених можливостей апарата.

Довідник з драйвера принтера/Scanning Guide (Екранний довідник):

Ці довідники наявні на установчому компакт-диску.

Зверніться до них у разі необхідності отримання вичерпних вказівок щодо друкування та сканування з вашого комп'ютера. Ці довідники детально зображують кожну функцію, а також методи застосування драйверів MP та програми MP-навігатор.

Довідник із застосування фотофункцій (Екранний довідник):

Цей довідник наявний на установчому компакт-диску.

Цей довідник містить описи засобів програмного забезпечення, що наявні на диску, як, наприклад, Easy-PhotoPrint та Easy-WebPrint, а також інструкції зі сканування даних, різноманітні методи друку та інформацію з функцій.

Лише для користувачів в Азії:

Екранні довідники може не бути встановлено залежно від країни придбання апарата. Якщо їх не має, скопіюйте екранні довідники з папки „Manual“ (Довідник) на інсталяційному компакт-диску до жорсткого диску вашого комп'ютера.

► **PC** Відображення екранного довідника, що міститься на установчому компакт-диску

Ви можете встановити екранні довідники за допомогою установчого компакт-диску одним з нижченаведених засобів.

- Оберіть „Easy Install“ (Програма спрощеного встановлення), для того щоб разом з драйвером принтера та програмами встановити екранні довідники.
- Оберіть „On-screen Manual“ (Екранний довідник) у „Custom Install“ (Установці на замовлення) та встановіть екранні довідники. Якщо ви не встановили або стерли електронні довідники, скористайтесь одним з вищенаведених методів для їх встановлення.
- Значок запуску екранного довідника розташовується на вашому робочому столі після встановлення програми за допомогою Easy Install (Програми спрощеного встановлення).
- Двічі натисніть на значок, а потім в висвітненому екрані оберіть назву кожного довідника, який ви бажаєте відкрити.

Ви можете переглядати документи HTML у різних веб-браузерах, і тому той же самий текст або те ж саме зображення можуть виглядати по-різному в залежності від браузера, який ви використовуєте. Екранні довідники були підготовлені за припущенням, що вони відображатимуться та читатимуться за нижчезазначених умов:

Для Windows:

- Браузер: Переглядач довідника Windows з HTML
- Зверніть увагу: необхідно мати Microsoft Internet Explorer 5.0 або пізнішу версію.
- Екранні довідники можуть не відображатись вірно в залежності від вашої операційної системи або версії Internet Explorer. Ми рекомендуємо вам своєчасно поновлювати систему за допомогою Windows Update.

Для Macintosh:

- Браузер: Переглядач довідника
- Зверніть увагу: екранні довідники можуть не відображатися вірно в залежності від вашої операційної системи. Ми рекомендуємо вам своєчасно поновлювати систему.

► Читання документу

Символи, що використовуються в цьому довіднику

▲ УВАГА!

Означає попередження, що стосується операції, яка, у разі неналежного виконання, може призвести до смерті або ушкодження людини або пошкодження власності. Для того щоб використовувати апарат безпечним чином, завжди приділяйте увагу подібним попередженням.

▲ ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Означає функціональні попередження та обмеження. Обов'язково читайте ці попередження з тим, щоб здійснювати належне функціонування апарата та запобігти пошкодженню апарата.



Означає функціональні зауваження або додаткові пояснення. Дуже рекомендуємо читати ці зауваження.



Вказує на опис апарату, коли його підключено до комп'ютера.



Прочитайте це, якщо ваш апарат підключено до системи Windows.



Прочитайте це, якщо ваш апарат підключено до системи Macintosh.

● (Назва розділу операції)

Використовується для означення операції, яка може бути виконана по розділах.

Кнопки, що використовуються в цьому довіднику

[назва кнопки]

Текст у цих лапках вказує на кнопку на Робочій панелі апарата або елемент комп'ютера, з яким треба працювати.
Приклад: [Колір]

<літера>

Текст у цих лапках вказує на літеру алфавіту або цифру, що з'являється на LED (світловипромінювальному діоді).
Приклад: <P>, <3>

Терміни, що використовуються в цьому довіднику

апарат

Загальний термін, що використовується при описуванні MP160.

за замовчуванням

Настройка, що залишається активною, поки ви не змініте її.

документ

Вихідні аркуші документа, сторінки книги або фотографії, які ви копіюєте або скануєте за допомогою апарата.

папір

Папір, на якому ви друкуєте за допомогою апарата.

► Заходи безпеки

Будь ласка, прочитайте попередження та застереження з техніки безпеки, що містяться у цьому Посібнику, щоб дізнатися про безпечне використання апарата. Не намагайтесь використовувати апарат у будь-який спосіб, який не описано у цьому Посібнику. Для того щоб отримати додаткову інформацію з безпеки, зверніться до *Посібника користувача*.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У разі нехтування цими застереженнями із безпеки Ви можете зазнати ураження електричним струмом, викликати пожежу або зламати апарат.

● Розташування

- Не розташовуйте апарат поблизу легкозаймистих розчинників на зразок спирту та розріджувачів.

● Живлення

- Ніколи не намагайтесь вставляти та виймати штепсельну вилку апарата із розетки живлення вологими руками.
- Завжди до упору заштовхуйте штепсельну вилку у розетку живлення.
- Ніколи не пошкоджуйте, не модифікуйте, не розтягуйте, не згинайте та не скручуйте шнур живлення. Не кладіть важкі предмети на шнур живлення.
- Ніколи не вмикайте апарат у розетку живлення, що використовується для спільного живлення іншого обладнання (подовжувачі, двійники та трійники тощо).
- Ніколи не користуйтесь цим апаратом, якщо шнур живлення має розриви або ушкодження ізоляції.
- Якщо поруч з апаратом Ви побачите дим, відчуєте незвичний запах або почуєте дивний шум, негайно вийміть шнур живлення апарата із розетки та зверніться до місцевого уповноваженого дилера Canon або до лінії підтримки користувачів Canon.

Продовження використання апарата за таких умов може призвести до пожежі або до ураження електричним струмом.

- Періодично вимикайте апарат із мережі живлення та за допомогою сухої тканини витирайте пил і бруд на вилці та розетці живлення. Якщо апарат розташовано у занадто запиленому, задимленому та вологому приміщенні, пил, що збирається на вилці, може абсорбувати вологу та спричинити пошкодження ізоляції і виникнення пожежі.

● Технічне обслуговування

- Для чищення апарата використовуйте вологу тканину. Ніколи не користуйтеся легкозаймистими розчинниками, наприклад, спиртом, бензолом або розріджувачами. Якщо легкозаймистий розчинник вступить у контакт із електричними компонентами всередині апарата, це може викликати пожежу або призвести до ураження електричним струмом.
- Завжди вимикайте живлення та від'єднуйте шнур апарата від розетки, перш ніж розпочати чищення апарата. Залишення апарата увімкненим або ненавмисне вмикання його під час чищення може призвести до тілесних ушкоджень або пошкодження апарата.

● Догляд

- Не намагайтесь розібрати або модифікувати апарат. Всередині апарата немає вузлів, що можуть обслуговуватися користувачем. Конструкція апарата має компоненти під високою напругою. Ніколи не виконуйте ніяких дій технічного обслуговування, що не описані у цьому Посібнику. Неправильні дії з технічного обслуговування можуть призвести до пошкодження апарата, виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Не використовуйте поблизу апарата розпилювачів із легкозаймистою рідиною. Якщо така рідина вступить у контакт із електричними компонентами всередині апарата, це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.

● Інше

- У разі встановлення апарата поблизу від електричних пристроїв з флуоресцентним світлом встановіть апарат щонайменше на відстані 15 см від них. Розташування апарата поруч із такими пристроями може призвести до його неправильної роботи внаслідок створюваних флуоресцентним світлом перешкод.
- Коли Ви вимикаєте живлення, обов'язково натисніть кнопку [ON/OFF] (Увімк./Вимк.) та переконайтесь, що Alarm Lamp (Сигнальну лампу) вимкнено. Якщо ви витягнете штекер з розетки з увімкненим індикатором попередження, картридж FINE не буде захищено, і подальший друк може стати неможливим.

▲ УВАГА!

Нехтування цими правилами безпеки може призвести до фізичних ушкоджень та пошкодження апарата.

● Розташування

- Апарат має бути розташований на пласкій стійкій та невібруючій поверхні, яка може витримати його вагу.
- Не встановлюйте апарат у надто вологих, запилених та відкритих для прямого сонячного проміння місцях, а також поблизу нагрівачів. Встановлення апарата в таких місцях може призвести до пожежі або ураження струмом. Для того щоб запобігти виникненню пожежі або електрошоку, встановіть апарат у місці з температурою навколишнього середовища у межах від 5°C до 35°C та вологістю від 10% до 90% (без конденсації).
- Не ставте апарат на товсті килими та покриття. Проникнення усередину апарата волокна або пилу може спричинити пожежу.

● Живлення

- Ніколи не вимикайте шнур живлення, витягуючи його безпосередньо за шнур. Якщо тягнути за шнур, шнур можна пошкодити і спричинити виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Не використовуйте подовжувальний шнур, оскільки це може спричинити виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Слідкуйте, щоб область безпосередньо навколо розетки живлення завжди підтримувалась у чистоті, щоб Ви могли без перешкод вимкнути шнур живлення при необхідності. В іншому випадку Ви не зможете вимкнути апарат із розетки у випадку виникнення критичної ситуації.
- Ніколи не використовуйте джерела живлення, що відрізняються від вказаного для апарата у країні придбання, оскільки це може призвести до виникнення пожежі або до ураження електричним струмом.
Апарат має наступні робочі вимоги:
100-240 В ЗС, 50/60 Гц (залежно від місцевих електричних вимог)
- Розетка повинна бути розміщена поблизу апарата, та ніщо не повинно перешкоджати доступу до неї.

● **Догляд**

- Зачиняйте кришку документа обережно, щоб запобігти защемленню пальців. Нехтування цією порадою може призвести до травмування.
- Не натискайте занадто сильно кришку документа під час використання скла копіювального стола для сканування товстих книжок. Це може спричинити пошкодження скла копіювального стола та кришки документа, а також завдати Вам фізичних ушкоджень.
- Під час переміщення апарата тримайте апарат з обох сторін.
- Не встромляйте свої руки у апарат під час друку. Частина всередині апарата рухаються, що може завдати Вам фізичних ушкоджень.
- Не перевертайте апарат догори дном. Чорнила можуть протекти та забруднити одяг чи навколишнє середовище.

● **Картриджі FINE (чорнильні картриджі)**

- З огляду на норми безпеки зберігайте картриджі FINE недосяжними для дітей. Якщо ж дитина проковтнула чорнило, негайно зверніться до лікаря.
- Не трясіть картриджі FINE (чорнильні картриджі). Чорнила можуть протекти та забруднити одяг чи навколишнє середовище.
- Ніколи не торкайтесь отворів та золотих контактів.

► **Правові обмеження використання Вашого виробу та використання зображень**

Копіювання, сканування, друк або використання відтворених у будь-який спосіб наступних документів може бути незаконним. Наведений перелік не є вичерпним. При появі сумнівів зверніться до фахівця із права.

- | | |
|---|--|
| • Банкноти | • Дорожні чеки |
| • Платіжні доручення | • Продовольчі талони |
| • Депозитні сертифікати | • Паспорти |
| • Поштові марки | • Імміграційні папери |
| (погашені чи непогашені) | • Талони податкової служби на |
| • Ідентифікаційні картки або знаки | пільгове придбання |
| відмінності | продуктів (дійсні або не |
| • Документи призовної комісії або чорнові | дійсні) |
| папери | • Боргові зобов'язання та інші боргові |
| • Чеки та розписки, емітовані державними | сертифікати |
| установами | • Акціонерні сертифікати |
| • Права на керування транспортними | • Захищені авторським правом |
| засобами та посвідчення особи | роботи/твори мистецтва без дозволу |
| | власника авторських прав |

1 Вступ

► Характеристики вашого апарата

Дякуємо за те, що придбали Canon MP160. Ваш апарат-один простий у користуванні пристрій-поєднує нижчезазначені функції:

Настільний фотопринтер

Друкує зображення фотографічної якості безпосередньо з цифрового фотоапарата без застосування комп'ютера.

Копір

Робить кольорові або чорно-білі копії. Також дає змогу застосовувати покращені можливості копіювання.

PC Принтер

Друкує фотографії, яскраві кольорові та чіткі чорно-білі документи з вашого комп'ютера.

PC Сканер

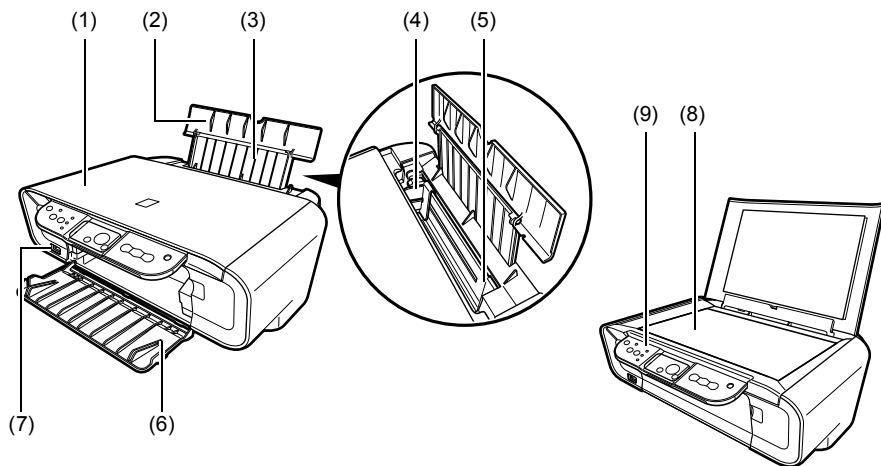
Сканує зображення з високою роздільною здатністю та зберігає їх на ваш комп'ютер, а також легко опрацьовує їх за допомогою засобів програмного забезпечення, що постачаються разом з апаратом.

Ви можете користуватися вашим апаратом у якості автономного пристрою, що виконує копіювання та фото-друкування. Або ви можете підключити його до комп'ютера та отримати повністю інтегрований настільний принтер/копір/сканер. Засоби програмного забезпечення, що постачаються разом з апаратом, надають вам змогу легко та ефективно виконувати різноманітні завдання безпосередньо з вашого комп'ютера.

► Компоненти апарата та їх функції

Апарат

● Зовнішні пристрої



(1) Кришка для документів

Накриває скло експонування. Відкрийте цю кришку, щоб розташувати документ на склі експонування.

(2) Опора для паперу

Підтримує папір, що завантажуються до пристрою автоматичної подачі аркушів. Відкрийте її перед завантажуванням паперу.

(3) Подовжувач опори для паперу

Підтримує папір, що завантажуються до пристрою автоматичної подачі аркушів. Витягніть його перед завантажуванням паперу.

(4) Керівні руху паперу

Під час завантажування паперу переконайтеся у тому, що лівий край паперу торкається цих керівних.

(5) Пристрій автоматичної подачі аркушів

Завантажте папір сюди. Папір подається автоматично: по одному аркушу.

(6) Лоток виводу паперу

Роздруковані документи виводяться на цей лоток. Відкрийте лоток до початку копіювання або друкування. Тримайте його закритим, коли ви не маєте потреби ним користуватися.

(7) Порт безпосереднього друку

Використовується для підключення пристрою, що підтримує технології PictBridge, до апарата під час виконання друкування зображень безпосередньо з камери.

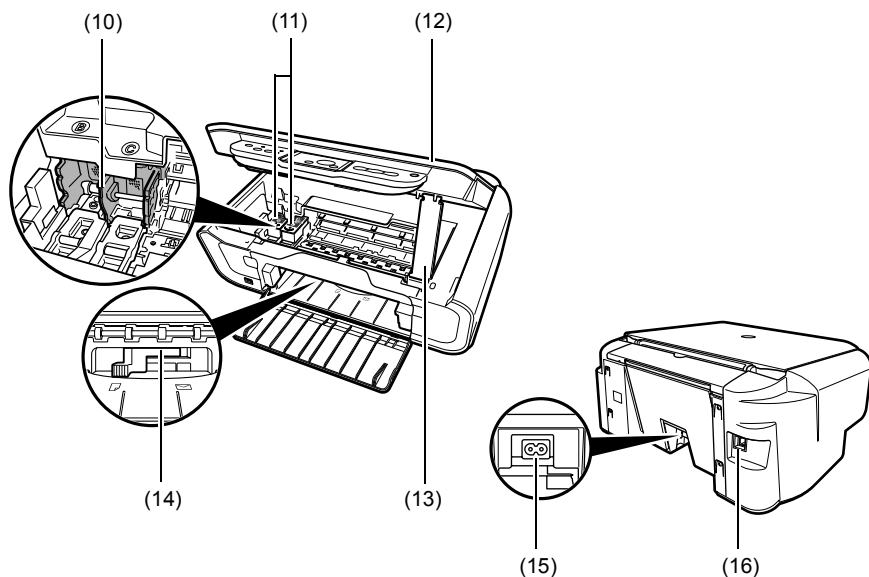
(8) Скло експонування

Використовується для розташування документа, який необхідно опрацювати.

(9) Робоча панель

Відображає робочий статус апарата. Також використовується під час змінювання або перевірки налаштувань кожної функції. Щоб отримати додаткову інформацію, дивіться сторінка 15.

● Тильний та внутрішній вигляд



(10) Держак картриджа FINE

Встановіть картриджі FINE сюди.

(11) Картриджі FINE (чорнильні картриджі)

Змінний картридж з умонтованими друкувальною голівкою та чорнильним контейнером.

(12) Пристрій для сканування

Використовується для сканування документів.

(13) Опора пристрою для сканування

Використовується під час тримання пристрою для сканування відкритим.

(14) Важіль товщини паперу

Використовується для регулювання проміжку між картриджем FINE та поверхнею паперу.

(15) Рознім живлення

Використовується для з'єднання кабелю живлення з апаратом.

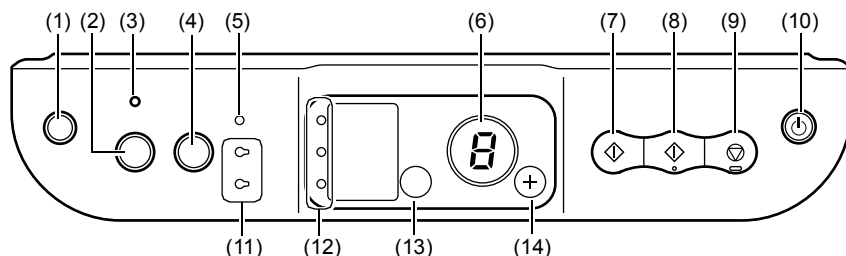
(16) Порт USB

Використовується для з'єднання комп'ютера з апаратом під час друкування з або сканування до комп'ютера.

▲ ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

- Не відключайте кабель USB, коли апарат друкує або сканує зображення у комп'ютер та коли комп'ютер знаходиться у режимі очікування або в режимі відпочинку.

Робоча панель



(1) [(Технічне обслуговування)] Кнопка

Викликає меню технічного обслуговування.

(2) [Підгонка до стор] Кнопка

Вмикає/вимикає копіювання у режимі „Підгонка до стор“.

(3) Підгонка до стор Індикатор

Загоряється, коли увімкнене копіювання у режимі „Підгонка до стор“.

(4) [СКАНУВАННЯ] Кнопка

Відкриває MP-навігатор для виконання сканування документа до вашого комп'ютера відповідно до обраних налаштувань. Для використання цієї кнопки апарат має бути підключено до комп'ютера.

(5) Попередження

Загоряється у разі виникнення помилки або у разі закінчення паперу або чорнил.

(6) LED (Light Emitting Diode - світловипромінювальний діод)

Відображає кількість копій, меню технічного обслуговування або робочий статус.

(7) [Чорний] Кнопка*

Починає чорно-біле копіювання. Ця кнопка також використовується для підтвердження налаштувань або операцій.

(8) [Колір] Кнопка*

Починає кольорове копіювання. Ця кнопка також використовується для підтвердження налаштувань або операцій.

(9) [Стоп/Скинути] Кнопка

Скасовує операції та повертає апарат у режим очікування.

(10) [УВІМК/ВИМК] Кнопка

Вмикає та вимикає апарат. Перед тим як увімкнути апарат, переконайтесь у тому, що кришку документа закрито.

* У прикладних програмах або довідниках кнопки [Start] (Пуск) або [OK] деінде замінено на [Чорний] та/або [Колір].

(11) Чорні/Кольорові чорнила-Індикатор

Загоряється у разі закінчення чорних/кольорових чорнил у картриджі FINE.

(12) Індикатор паперу

Відображає розмір обраного паперу та тип копіювання.

(13) [Папір] Кнопка

Перемикає розмір обраного паперу та тип копіювання.

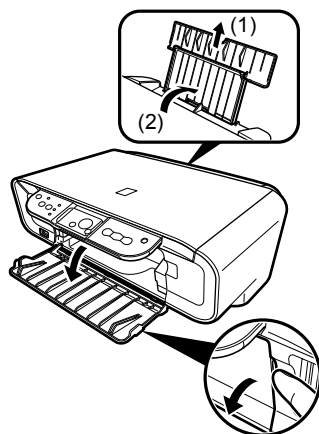
(14) [+] Кнопка

Збільшує кількість копій.

2 Копіювання

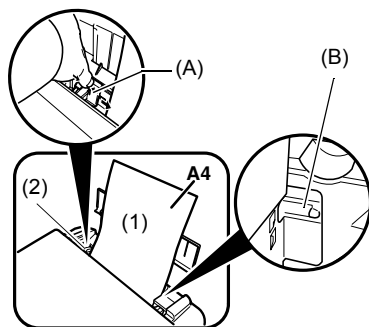
► Завантаження паперу

- 1 Відкрийте опору для паперу (1), потім витягніть подовжувач опори для паперу (2).



- 2 Розташуйте пачку паперу (стороною для друкування дотури) у пристрої автоматичної подачі аркушів (1), притисніть керівні руху паперу (A) ті вирівняйте їх по лівому боку пачки (2).

- Переконайтесь у тому, що пачка не виходить за позначку ліміту паперу (B).
- Для того щоб отримати додаткову інформацію щодо завантаження паперу, дивіться *Посібник користувача*



► Рекомендований папір

- Звичайний папір
- Дуже білий папір*
- Глянцевий фотопапір*
- Матовий фотопапір*
- Професійний фотопапір*
- Глянцевий фотопапір високої якості*
- Напівглянцевий фотопапір високої якості*

* Вказує на належність до оригінальної продукції Canon.

Для того щоб отримати інформацію щодо загальних налаштувань з використання паперу, зверніться до *Посібник користувача*.

► Встановлення розміру та типу паперу

Для того щоб виконати копіювання або друкування, ви маєте встановити на Робочій панелі розмір та тип паперу, який завантажено на пристрій автоматичної подачі аркушів. (Дивіться сторінку 17)

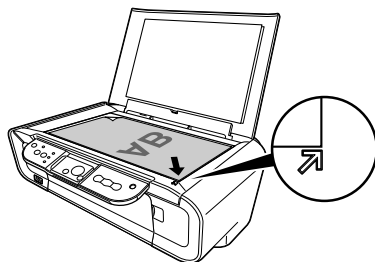
- 1 Для того щоб обрати розмір та тип паперу, кілька разів натисніть [Папір].

► Завантаження документів

- 1 Підніміть кришку для документів.

- 2 Розташуйте ваш документ.

- Переверніть ваш документ стороною для копіювання додолу та помістіть його на скло експонування.
- Вирівняйте верхній лівий кут вашого документу з вирівнюючою відміткою у нижньому правому куті скла експонування.



- 3 Обережно закрийте кришку для документів.

► Вироблення копій

- 1 Для того щоб обрати кількість копій, кілька разів натисніть [+] (макс. 20 копій).

- 2 Натисніть [Колір], якщо бажаєте виконати кольорове копіювання, або [Чорний], якщо чорно-біле.

- Якщо ви натиснете та будете тримати кнопки натиснутими довше, ніж 2 секунди, LED блимне один раз. Потім ви маєте відпустити кнопку, а апарат почне високошвидкісне (чорнове) копіювання. (тільки для паперу формату A4 або Letter).

► Покращена можливість копіювання

Копіювання у режимі Підгонка до сторінки Під час копіювання зображень ця функція підлаштовує їх розмір до розміру сторінки.

Для того щоб отримати інформацію щодо копіювання у режимі Підгонка до сторінки, зверніться до *Посібника користувача*.

3 Друкування з вашого комп'ютера

► Друкування документів

Процес друкування може бути дещо різним у разі використання різних засобів програмного забезпечення. Нижче пояснюється загальний процес друкування.

Windows

- 1 Завантажте папір до пристрою автоматичної подачі аркушів.
(Дивіться сторінку 17)
- 2 Створіть документ або відкрийте файл для друкування.
- 3 В меню [File] (Файл) прикладної програми оберіть [Print] (Друк).
 - Переконайтесь у тому, що в якості принтера обрано саме ваш апарат.
- 4 Відрегулюйте настройки вашого документу, якщо це необхідно, та натисніть [OK].
- 5 Натисніть [Print] (Друк) або [OK].

Macintosh

- 1 Завантажте папір до пристрою автоматичної подачі аркушів.
(Дивіться сторінку 17)
- 2 Створіть документ або відкрийте файл для друкування.
- 3 В меню [File] (Файл) прикладної програми оберіть [Page Setup] (Параметри сторінки).
 - Переконайтесь у тому, що в якості принтера обрано саме ваш апарат.
- 4 Оберіть розмір паперу у параметрі [Paper Size] (Розмір паперу), потім натисніть [OK].
- 5 В меню [File] (Файл) прикладної програми оберіть [Print] (Друк).
- 6 Відрегулюйте настройки вашого документу, якщо це необхідно, та натисніть [OK].
- 7 Натисніть [Print] (Друк).

4 Сканування

► Методи сканування

Сканування за допомогою програми MP-навігатор

За допомогою програми MP-навігатор ви можете сканувати, обробляти та зберігати документи до вашого комп'ютера. Для того щоб отримати додаткову інформацію з використання програми MP Navigator, дивіться *Scanning Guide*.

Windows

На робочому столі Windows двічі натисніть значок [MP Navigator 3.0], для того щоб відкрити програму MP-навігатор.

Macintosh

В меню [Go] (Пуск) оберіть [Applications] (Програми), [Canon Utilities] (Утиліти Canon) та двічі натисніть значок [MP Navigator 3.0], щоб відкрити програму MP Navigator.

З програми MP-навігатор ви можете запустити нижченаведені програми.

- Easy-PhotoPrint (фотодрук)
 - ArcSoft PhotoStudio (Редагування фото-зображень)
 - ScanSoft OmniPage SE* (Конвертування сканованих документів у текст)
- *ScanSoft OmniPage SE не підтримує перший випуск Windows 98.



Якщо під час виконання [Custom Install] (Установка на замовлення) ви встановили лише MP-драйвери та MP-навігатор, ці програми ще не були встановлені, тому не можуть бути запущені. Для того щоб запустити будь-яку з вищенаведених програм з MP-навігатор, повторіть [Custom Install] (Установка на замовлення) та встановіть потрібні програми.

Сканування за допомогою робочої панелі апарата

Натиснувши на апараті [СКАНУВАННЯ], ви відкриєте MP-навігатор та матимете змогу змінити настройки, що обрано для операцій сканування. (Дивіться *Scanning Guide*)

1 Завантажте ваш документ на скло експонування. (Дивіться сторінку 18)

2 Натисніть [СКАНУВАННЯ].

- Відкриється програма MP-навігатор.



- Подальша процедура може бути різною в залежності від ваших настройок. Для того щоб отримати додаткову інформацію, дивіться *Scanning Guide*.

Сканування з прикладної програми

Ви можете сканувати зображення з прикладної програми, сумісної з TWAIN або WIA (тільки для Windows XP), та використовувати це зображення у цій програмі. Процес сканування може бути різним в залежності від конкретної програми. Для того щоб отримати детальну інформацію щодо процедури сканування, зверніться до довідника з програми, яку ви використовуєте.

5 Друкування фотографій безпосередньо з цифрового фотоапарата

► Підключення до пристрою, що підтримує технологію PictBridge

Підключення пристрою, що підтримує технологію PictBridge, як, наприклад, цифровий фотоапарат, відеокамера або мобільний телефон, дає змогу друкувати записані зображення, не використовуючи комп'ютер.

1 Увімкніть апарат.

2 Завантажте папір до пристрою автоматичної подачі аркушів.
(Дивіться сторінку 17)

3 Підключіть до апарату пристрій, що підтримує технологію PictBridge.

- Переконайтесь у тому, що пристрій вимкнено.
- Підключіть камеру до апарата за допомогою кабелю USB (для підключення до комп'ютера), що постачається разом з пристроєм.

4 Увімкніть та встановіть пристрій для виконання друкування.

Деякі види пристроїв, що підтримують технологію PictBridge, під час підключення до апарата вмикаються автоматично. Пристрої, що не вмикаються автоматично, необхідно вмикати вручну.

5 Зараз ви готові друкувати зображення з камери.

6 Технічне обслуговування

► Заміна картриджа FINE

Під час заміни картриджа FINE дуже уважно перевірте номер моделі.



Картриджі FINE PG-50 Чорний (Високопродуктивний) та CL-51 Кольоровий (Високопродуктивний) також сумісні з цим апаратом.

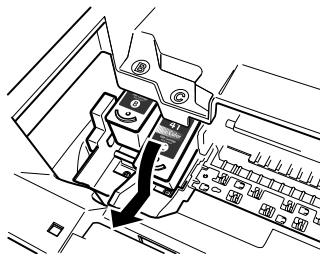
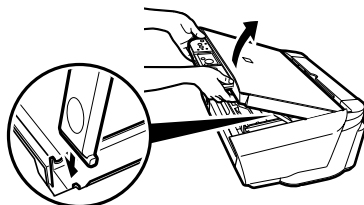
1 Переконайтесь у тому, що живлення апарата увімкнено.

2 Підніміть пристрій для сканування та опустіть опору пристрою для сканування на місце.

⚠ УВАГА!

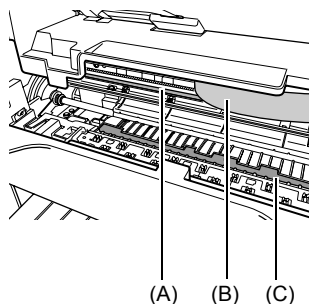
- Не намагайтеся уручну перемістити або зупинити держак картриджа FINE.
- Не торкайтеся будь-яких металевих частин.

3 Натисніть на язичок порожнього картриджа FINE, щоб зняти його, та витягніть картридж FINE назовні.



⚠ УВАГА!

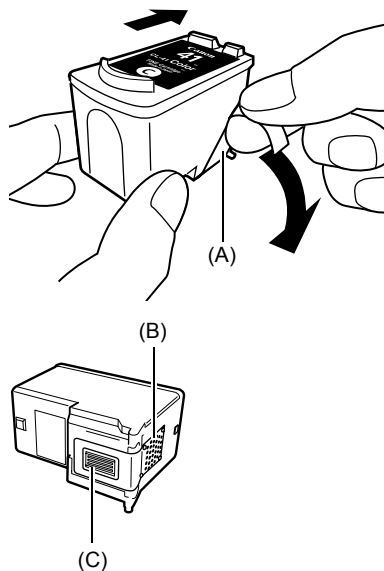
- Не торкайтеся прозорій плівки (A), плівкового кабелю (B), поглинач чорнил (губки) (C) або будь-яких металевих частин.



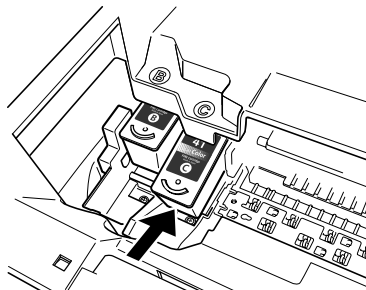
- 4 Вийміть новий картридж FINE з упаковки. Потім візьміть картридж FINE, як це зображено на малюнку, та зніміть захисну плівку (A).**

⚠ УВАГА!

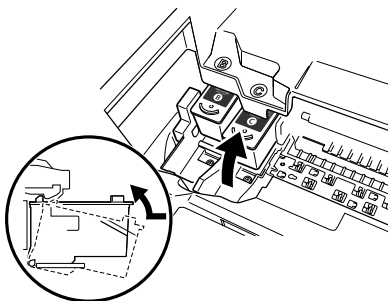
- Не торкайтеся золотих контактів термінала (B) або сопел (C).
- Не трясіть та не кидайте картридж FINE, оскільки чорнила можуть потекти та забруднити ваш одяг або руки.
- Не намагайтеся знов приєднати захисну плівку після її видалення.
- Не створюйте контакту сопел з будь-якою іншою поверхнею.



- 5 Вставте картридж FINE під легким кутом до порожнього гнізда.**



- 6 Натисніть на картридж FINE догори, так, щоб він з клацанням закріпився на місці.**



- 7** Повторіть кроки з 3 по 6, якщо ви маєте замінити ще один картридж FINE.
- 8** Підніміть пристрій для сканування та поверніть його та його опору до первісного положення.

► Чищення картриджа FINE.

У разі неповноти структури друкувальних отворів, пропущення її частини або неможливості друкувати певним кольором, почистіть картридж FINE.

- 1** Кілька разів натисніть [Технічне обслуговування] та оберіть <H> або <u>, якщо це необхідно.

<H>: Здійснює звичайне чищення картриджа FINE.

<u>: Здійснює глибоке чищення картриджа FINE.

- 2** Натисніть [Чорний] або [Колір].

7 Виправлення неполадок

► Видалення застряглого паперу

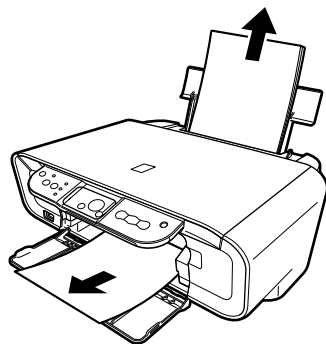
Якщо на LED поперемінно з'являються позначки <E> або <3>, ви маєте виконати нижчезазначені кроки, щоб видалити застряглий папір.

Видалення паперу, застряглого у лотку виводу паперу

- 1 Обережно витягніть застряглий папір з лотка виведення паперу.
- 2 Натисніть [Чорний] або [Колір].

Чищення застряглого паперу з пристроєм автоматичної подачі аркушів

- 1 Обережно витягніть застряглий папір з пристроєм автоматичної подачі аркушів.
- 2 Натисніть [Чорний] або [Колір].



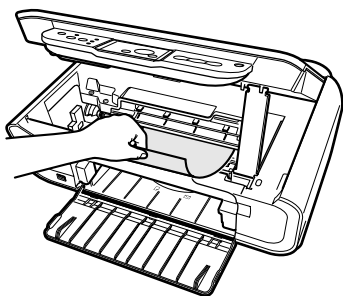
Видалення застряглого паперу з середини апарата

- 1 Відкрийте пристрій для сканування.
- 2 Обережно витягніть застряглий папір з валиків.

▲ УВАГА!

В цей час не торкайтеся внутрішніх деталей пристрою, оскільки це може негативно вплинути на якість друку.

- 3 Закрийте пристрій для сканування.
- 4 Натисніть [Чорний] або [Колір].



► Більше інформації

Для того щоб отримати інформацію щодо виправлення інших неполадок, дивіться *Посібник користувача*.

٧ استكشاف الأخطاء وإصلاحها

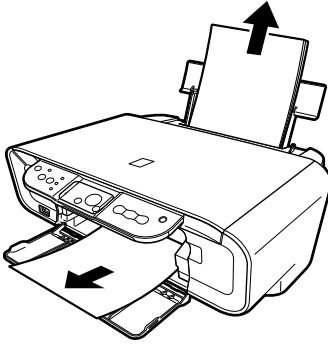
◀ إزالة الورق المنحشر

في حالة ظهور <E> و<3> بالتبادل على الشاشة المضيئة (LED)، اتبع الإجراء التالي لإزالة انحشار الورق.

إزالة الانحشار من درج إخراج الورق

١ اسحب أي ورق محشور للخارج برفق من درج إخراج الورق.

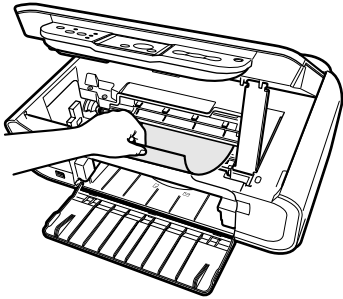
٢ اضغط [أسود] أو [اللون].



إزالة الانحشار من وحدة تغذية الورق التلقائية

١ اسحب أي ورق محشور للخارج برفق من وحدة تغذية الورق التلقائية.

٢ اضغط [أسود] أو [اللون].



إزالة الانحشار من داخل الجهاز

١ افتح وحدة المسح الضوئي.

٢ اسحب أي ورق محشور للخارج برفق من الأسطوانات.

⚠ تنبيه

• احرص على عدم لمس أية أجزاء داخلية في الجهاز عند القيام بذلك، فقد ينتج عن ذلك انخفاض جودة الطباعة.

٣ قم بإغلاق وحدة المسح الضوئي.

٤ اضغط [أسود] أو [اللون].

◀ معلومات إضافية

للحصول على تفاصيل حول استكشاف أخطاء أخرى وإصلاحها، راجع دليل المستخدم.

٧ كرر الخطوات من ٣ إلى ٦ عند الرغبة في استبدال خرطوشة FINE (FINE Cartridge) أخرى.

٨ ارفع وحدة المسح الضوئي لإعادة دعامة وحدة المسح الضوئي إلى وضعها الأصلي مرة أخرى، ثم أعد وحدة المسح الضوئي إلى مكانها الأصلي.

◀ تنظيف خرطوشة FINE (FINE Cartridge)

قم بتنظيف خرطوشة FINE (FINE Cartridge) عند عدم اكتمال نموذج فحص فتحات رأس الطباعة أو عند وجود حذف به أو عند عدم ظهور لون معين في الطباعة.

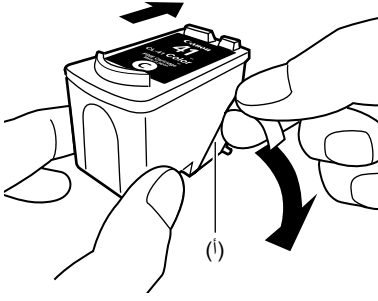
١ اضغط [الصيانة] بصورة متكررة لتحديد <H> أو <y> حسب الضرورة.

<H>: يقوم بإجراء عملية تنظيف عادية لخرطوشة FINE (FINE Cartridge).

<y>: يقوم بإجراء تنظيف شامل لخرطوشة FINE (FINE Cartridge).

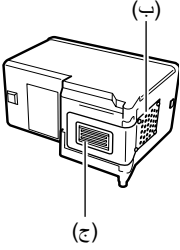
٢ اضغط [أسود] أو [اللون].

٤ انزع التغليف عن خرطوشة جديدة من خراطيش FINE (FINE Cartridge). ثم امسك الخرطوشة كما هو مبين بالشكل وانزع الشريط الواقي (أ).

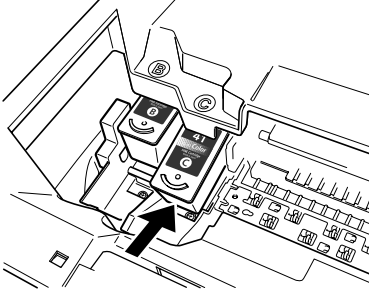


⚠ تنبيه

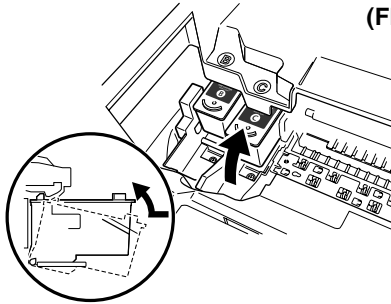
- تجنب لمس الأطراف الذهبية اللون (ب) أو الفتحات (ج).
- تجنب رج خرطوشة FINE (FINE Cartridge) أو إسقاطها حيث قد يؤدي ذلك إلى تسرب الحبر وتلطيف ملابسك ويديك.
- لا تحاول إعادة لصق الشريط الواقي بعد إزالته.
- لا تحاول وضع الفتحات بشكل مباشر على أي سطح آخر.



٥ أدخل خرطوشة FINE (FINE Cartridge) بميل خفيف إلى الفتحة الفارغة.



٦ اضغط على خرطوشة FINE (FINE Cartridge) حتى تسمع صوتاً يدل على استقرار الخرطوشة في مكانها.



استبدال خرطوشة FINE (FINE Cartridge) ◀

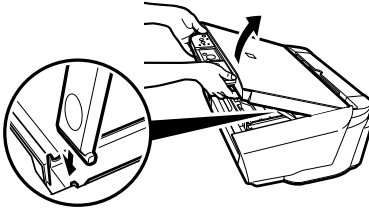
عند استبدال خرطوشة FINE (FINE Cartridge)، تحقق من رقم الطراز بعناية شديدة.



تعتبر خرطوشة FINE (FINE Cartridge) طراز PG-50 Black (ذات قدرة الإنتاج العالية) وطراز CL-51 Color (ذات قدرة الإنتاج العالية) متوافقة مع هذا الجهاز أيضًا.

١ تأكد من تشغيل الطاقة.

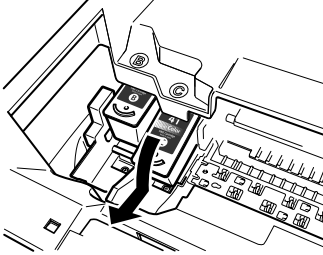
٢ ارفع وحدة المسح الضوئي واسحب ذراع وحدة المسح الضوئي لأسفل إلى أن يستقر في مكانه.



تنبيه ⚠

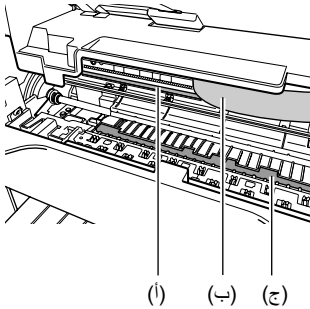
- لا تحاول تحريك حامل خرطوشة FINE (FINE Cartridge) من مكانه أو توقيفه يدويًا.
- تجنب لمس أي جزء معدني.

٣ ادفع خرطوشة FINE (FINE Cartridge) الفارغة لأسفل من طرف التوصيل لتحريرها، ثم انزعها.



تنبيه ⚠

- لا تلمس الغشاء الشفاف (أ) أو كبل الغشاء (ب) أو وحدة امتصاص الحبر التالف (الجزء الإسفنجي) (ج) أو أية أجزاء معدنية.



(أ) (ب) (ج)

٥ طباعة الصور الفوتوغرافية مباشرةً من كاميرا رقمية

◀ التوصيل بجهاز متوافق مع معيار PictBridge

يمكنك من خلال توصيل جهاز متوافق مع معيار PictBridge، مثل الكاميرا الرقمية أو كاميرا الفيديو أو الهاتف المحمول، بجهاز الطابعة الحالي طباعة الصور المسجلة مباشرةً دون الحاجة لاستخدام الكمبيوتر.

١ قم بتشغيل جهاز الطابعة.

٢ قم بتحميل الورق في وحدة تغذية الورق التلقائية. (راجع صفحة ١٧)

٣ قم بتوصيل الجهاز المتوافق مع معيار PictBridge بالطابعة.

• تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

• قم بتوصيل الجهاز بجهاز الطابعة الحالي باستخدام كبل USB، (الخاص بالتوصيل بالكمبيوتر)، المرفق بالجهاز.

٤ قم بتشغيل الجهاز ثم قم بإعداده على الطباعة المباشرة.

بعض الأجهزة المتوافقة مع معيار PictBridge تعمل تلقائيًا بمجرد توصيلها بجهاز الطابعة الحالي. بالنسبة للأجهزة التي لا تعمل تلقائيًا، قم بتشغيلها يدويًا.

٥ يمكنك الآن طباعة الصور من الكاميرا.

◀ طرق المسح الضوئي

المسح الضوئي باستخدام MP Navigator

باستخدام MP Navigator يمكنك مسح المستندات ضوئياً ومعالجتها وحفظها على الكمبيوتر لديك. لمزيد من التفاصيل حول استخدام MP Navigator، راجع دليل المسح الضوئي.



من سطح المكتب بنظام التشغيل Windows، انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز [MP Navigator 3.0] لفتح MP Navigator.



من القائمة [Go] (انتقل إلى)، حدد [Applications] (تطبيقات)، ثم [Canon Utilities] (الأدوات المساعدة من Canon)، ثم انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز [MP Navigator 3.0] لفتح MP Navigator.

يمكنك تشغيل البرامج التطبيقية التالية عن طريق MP Navigator.

- Easy-PhotoPrint (طباعة الصور الفوتوغرافية)
- ArcSoft PhotoStudio (تحرير الصور الفوتوغرافية)
- ScanSoft OmniPage SE* (تحويل المستندات التي تم مسحها ضوئياً إلى نصوص)
- * لا يدعم برنامج ScanSoft OmniPage SE نظام التشغيل Windows 98 الإصدار الأول.



إذا قمت بإجراء [Custom Install] (تنصيب مخصص) وقمت بتنصيب MP Driver و MP Navigator فقط، لن يتم تثبيت هذه البرامج التطبيقية وبالتالي لن تتمكن من تشغيلها. لتشغيل أي تطبيق من البرامج التطبيقية السابقة من MP Navigator، قم بإجراء [Custom Install] (تنصيب مخصص) مرة أخرى لتنصيبها.

المسح الضوئي باستخدام لوحة التشغيل في الجهاز

من خلال ضغط الزر [مسح ضوئي] على الجهاز، يتم فتح برنامج MP Navigator حيث يمكن تغيير الإعدادات الخاصة بعمليات المسح الضوئي. (راجع دليل المسح الضوئي)

١ قم بوضع المستند على السطح الزجاجي. (راجع صفحة ١٨)

٢ اضغط [مسح ضوئي].

• يتم فتح MP Navigator.



• يختلف الإجراء التالي تبعاً للإعدادات الخاصة بك. لمزيد من التفاصيل، راجع دليل المسح الضوئي.

المسح الضوئي من برنامج تطبيقي

يمكن إجراء المسح الضوئي للصورة من برنامج تطبيقي متوافق مع معيار TWAIN أو WIA (بالنسبة لنظام التشغيل Windows XP فقط) ثم استخدام الصورة في هذا البرنامج التطبيقي. يختلف هذا الإجراء وفقاً للبرنامج التطبيقي.

للاطلاع على الإجراء التفصيلي، راجع دليل البرنامج التطبيقي الذي تستخدمه.

◀ طباعة المستندات

تختلف إجراءات الطباعة بعض الشيء وفقاً لنوع البرنامج التطبيقي. فيما يلي شرح الإجراء الأساسي المتبع للطباعة.

Windows

- ١ قم بتحميل الورق في وحدة تغذية الورق التلقائية. (راجع صفحة ١٧)
- ٢ قم بإنشاء مستند أو افتح ملفاً لطباعته.
- ٣ حدد [Print] (طباعة) من القائمة [File] (ملف) في البرنامج التطبيقي.
 - تأكد من اختيار الجهاز للعمل بوظيفة الطابعة.
- ٤ قم بضبط إعدادات المستند حسب الضرورة، ثم انقر فوق [OK] (موافق).
- ٥ انقر فوق [Print] (طباعة) أو [OK] (موافق).

Macintosh

- ١ قم بتحميل الورق في وحدة تغذية الورق التلقائية. (راجع صفحة ١٧)
- ٢ قم بإنشاء مستند أو افتح ملفاً لطباعته.
- ٣ حدد [Page Setup] (إعداد الصفحة) من القائمة [File] (ملف) في البرنامج التطبيقي.
 - تأكد من اختيار الجهاز للعمل بوظيفة الطابعة.
- ٤ قم بتحديد حجم الورق الذي تريده من [Paper Size] (حجم الورق)، ثم انقر فوق [OK] (موافق).
- ٥ حدد [Print] (طباعة) من القائمة [File] (ملف) في البرنامج التطبيقي.
- ٦ قم بضبط إعدادات المستند حسب الضرورة، ثم انقر فوق [OK] (موافق).
- ٧ انقر فوق [Print] (طباعة).

◀ تعيين حجم الورق ونوعه

لإجراء النسخ أو طباعة صور فوتوغرافية، من خلال لوحة التشغيل، يجب تعيين حجم الورق المحمل في وحدة تغذية الورق التلقائية ونوعه. (راجع صفحة ١٧)

١ اضغط [Paper] (الورق) بشكل متكرر لتحديد حجم الورق ونوعه.

◀ تحميل المستندات

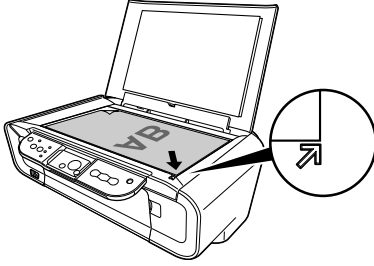
١ قم برفع غطاء المستندات.

٢ ضع المستند على السطح الزجاجي.

• ضع المستند بحيث يكون الوجه المطبوع لأسفل على السطح الزجاجي للماسحة الضوئية.

• قم بمحاذاة الركن العلوي الأيسر من المستند مع علامة المحاذاة الموجودة بالركن الأيمن السفلي من السطح الزجاجي للماسحة الضوئية.

٣ أغلق غطاء المستندات برفق.



◀ طباعة النسخ

١ اضغط [+] بشكل متكرر لتحديد عدد النسخ (الحد الأقصى ٢٠ نسخة).

٢ اضغط الزر [اللون] لإجراء النسخ بالألوان أو [أسود] لإجراء النسخ باللونين الأبيض والأسود.

• في حالة الضغط على الزر مع الاستمرار لمدة تزيد عن ثانيتين، سوف تومض الشاشة الكريستالية مرة واحدة. قم بتحرير الزر بعد ذلك وسوف يبدأ الجهاز إجراء النسخ عالي السرعة (مسودات) (بالنسبة للورق العادي بحجم A4 أو Letter فقط).

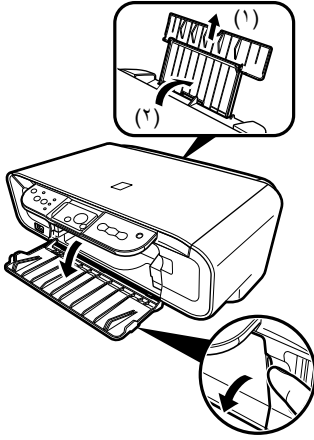
◀ ميزة النسخ المتقدم

النسخ باستخدام ميزة الاحتواء في الصفحة لنسخ الصور بحيث تتم ملائمة حجم الورقة.

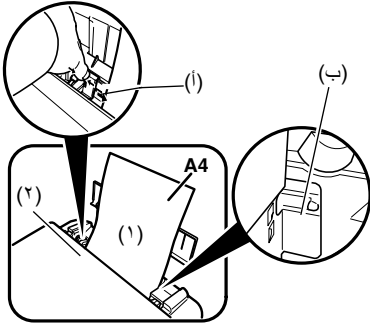
للحصول على تفاصيل حول النسخ باستخدام ميزة الاحتواء في الصفحة، راجع دليل المستخدم.

◀ تحميل الورق

- ١ افتح دعامة الورق (١)،
ثم قم بسحب امتداد دعامة الورق للخارج (٢).



- ٢ ضع حزمة الورق (بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه مواجهًا لأعلى) في وحدة تغذية الورق التلقائية (١)،
ثم اضغط على موجّه الورق (أ) ثم قم بضبطه بمحاذاة الجانب الأيسر لرزمة الورق (٢).



- تأكد من عدم تجاوز الرزمة لعلامة حد التحميل (ب).
- للحصول على تفاصيل حول تحميل الورق، راجع دليل المستخدم.

◀ الورق الموصى باستخدامه

- [Plain Paper] (ورق عادي)
- [Super White Paper] (ورق أبيض ممتاز) *
- [Glossy Photo Paper] (ورق الصور الفوتوغرافية اللامع) *
- [Glossy Photo Paper] (ورق الصور الفوتوغرافية اللامع) *
- [Photo Paper Pro] (ورق الصور الفوتوغرافية الاحترافي) *
- [Photo Paper Plus Glossy] (ورق الصور الفوتوغرافية الفاخر اللامع) *
- [Photo Paper Plus Semi-Gloss] (ورق الصور الفوتوغرافية الفاخر نصف اللامع) *

* يشير إلى الوسائط الأصلية من Canon.

للحصول على تفاصيل حول الإرشادات العامة للورق، راجع دليل المستخدم.

(١١) مصباح [الحبر الأسود/الألوان]

يضيء هذا المصباح عندما تكون خرطوشة FINE (FINE Cartridge) المعبأة بالحبر الأسود/الألوان فارغة.

(١٢) مصباح [الورق]

يعرض حجم الورق ونوعه المحددين للنسخ.

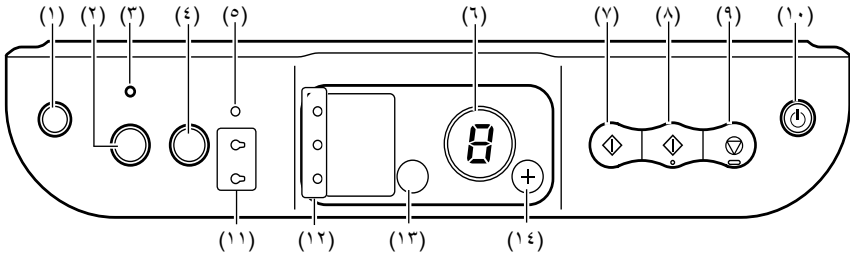
(١٣) زر [الورق]

يقوم بتبديل حجم الورق ونوعه للنسخ.

(١٤) زر [+]

يُستخدم في زيادة عدد النسخ.

لوحة التشغيل



(١) زر [8] (الصيانة)

يُستخدم هذا الزر للوصول إلى قائمة [الصيانة].

(٢) زر [احتواء في الصفحة]

يُستخدم لتمكين/تعطيل النسخ بميزة احتواء ضمن الصفحة.

(٣) مصباح [احتواء في الصفحة]

يضيء هذا المصباح عند تمكين النسخ بميزة احتواء ضمن الصفحة.

(٤) زر [مسح ضوئي]

يُستخدم في فتح برنامج MP Navigator لإجراء المسح الضوئي لأحد المستندات إلى جهاز الكمبيوتر وفقاً للإعدادات المحددة. يجب أن يكون الجهاز متصلاً بجهاز الكمبيوتر حتى يمكن استخدام هذا الزر.

(٥) مصباح [تنبيه]

يضيء المصباح في حالة حدوث خطأ أو في حالة نفاد الورق أو الحبر من الطابعة.

(٦) الشاشة المضيئة (LED)

تعرض هذه الشاشة عدد النسخ أو خيارات قائمة [الصيانة] أو حالة التشغيل.

(٧) زر [أسود]*

يتم استخدامه لبدء النسخ باللونين الأبيض والأسود. اضغط هذا الزر أيضاً لتأكيد الإعدادات أو العمليات.

(٨) زر [اللون]*

يُستخدم لبدء النسخ بالألوان. اضغط هذا الزر أيضاً لتأكيد الإعدادات أو العمليات.

(٩) زر [إيقاف/إعادة تعيين]

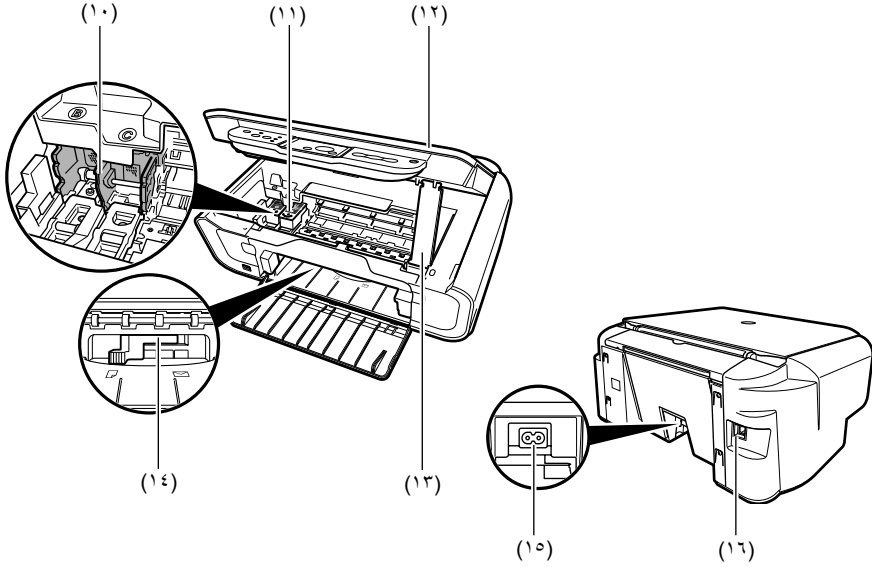
يتم استخدامه لإلغاء العمليات وإعادة الجهاز إلى وضع الاستعداد.

(١٠) زر [تشغيل/إيقاف تشغيل]

يتم استخدامه لتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله. تأكد من أن غطاء المستندات مغلق قبل تشغيل الجهاز.

* في تطبيقات البرامج والدلائل، أحياناً يتم استخدام [Start] (بدء) أو [OK] (موافق) بدلاً من الزر [أسود] و/أو [اللون].

● الجزء الخلفي والأجزاء الداخلية



(١٠) حامل خرطوشة FINE (FINE Cartridge)

يتم تركيب خراطيش FINE (FINE Cartridges) على هذا الحامل.

(١١) خراطيش FINE (FINE Cartridge) (خراطيش الحبر)

خراطيش قابلة للاستبدال تشمل رأس طباعة وعلبة حبر متكاملتين.

(١٢) وحدة المسح الضوئي

يتم استخدامها لإجراء عملية المسح الضوئي للمستندات.

(١٣) دعامة وحدة المسح الضوئي

يتم استخدامها للحفاظ على وحدة المسح الضوئي مفتوحة.

(١٤) ذراع سُمك الورق

يتم استخدامه لضبط الفراغ بين خرطوشة FINE (FINE Cartridge) ووجه الورق الذي ستم الطباعة عليه.

(١٥) وصلة التيار الكهربائي

يتم استخدامها لتوصيل سلك التيار الكهربائي بالجهاز.

(١٦) منفذ USB

يتم استخدامه لتوصيل جهاز الكمبيوتر بالجهاز الحالي عند الطباعة من جهاز الكمبيوتر أو عند إجراء المسح الضوئي إليه.

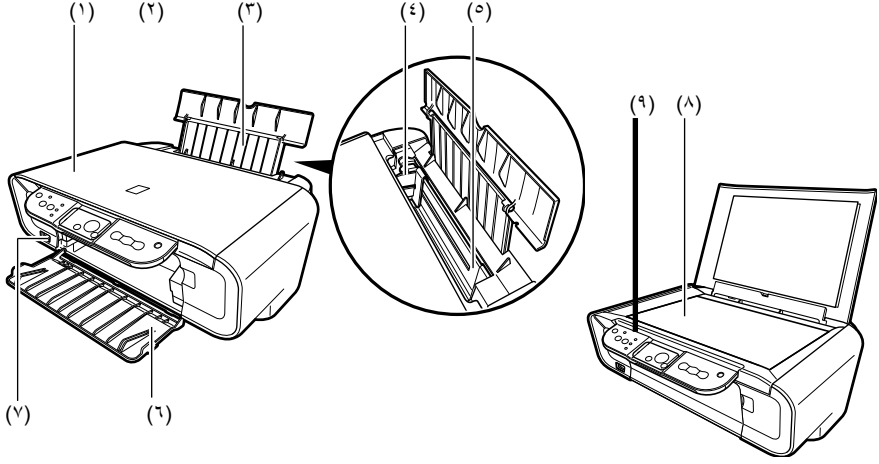
▲ هام

- لا تقم بفصل وتوصيل كبل USB أثناء قيام الجهاز بالطباعة من الكمبيوتر أو قيامه بإجراء مسح ضوئي للصورة إلى الكمبيوتر أو عندما يكون جهاز الكمبيوتر في وضع السكون أو الاستعداد.

◀ أجزاء الجهاز ووظائفها

الجهاز

● الأجزاء الخارجية



(١) غطاء المستندات

يتم استخدامه لتغطية السطح الزجاجي. افتح هذا الغطاء عند وضع أحد المستندات على السطح الزجاجي.

(٢) دعامة الورق

يتم استخدامه لتدعيم الورق الذي تم تحميله في وحدة تغذية الورق التلقائية. قم بفتحها قبل تحميل الورق.

(٣) امتداد دعامة الورق

يتم استخدامه لتدعيم الورق الذي تم تحميله في وحدة تغذية الورق التلقائية. قم بسحبها قبل تحميل الورق.

(٤) موجّه الورق

عند تحميل الورق تحقق من أن الحافة اليسرى للورق تلامس طرف هذا الموجّه.

(٥) وحدة تغذية الورق التلقائية

يتم استخدام هذه الوحدة لتحميل الورق. تتم التغذية بالورق تلقائيًا بمعدل ورقة واحدة في المرة.

(٦) درج إخراج الورق

يتم إخراج النسخ المطبوعة إلى هذا الدرج. افتح هذا الدرج قبل بدء عملية النسخ أو الطباعة. في حالة عدم استخدام هذا الدرج، احتفظ به مغلقًا في الجهاز.

(٧) منفذ الطباعة المباشرة

يُستخدم لتوصيل جهاز متوافق مع معيار PictBridge بالجهاز الحالي عند طباعة الصور من الكاميرا مباشرةً.

(٨) السطح الزجاجي

يتم تحميل المستند الذي ستتم معالجته على هذا السطح.

(٩) لوحة التشغيل

يتم استخدامها لعرض حالة تشغيل الجهاز. كما يتم استخدامها أيضًا لتغيير إعدادات كل وظيفة أو التحقق من هذه الإعدادات. للحصول على تفاصيل، راجع صفحة ١٥.

◀ ميزات الجهاز

نشكرك على شراء الجهاز متعدد الأغراض Canon MP160. يجمع الجهاز بين الوظائف التالية في آلة واحدة سهلة التشغيل:

طابعة الصور الفوتوغرافية المستقلة	تُستخدم في طباعة صور فوتوغرافية عالية الجودة من الكاميرا الرقمية، بدون استخدام الكمبيوتر.
آلة النسخ	يتم استخدامها لعمل نُسخ مُلوّنة أو باللونين الأبيض والأسود. وتُستخدم أيضًا في تطبيق ميزات نسخ متقدمة على النُسخ.
PC الطابعة	يتم استخدامها لطباعة الصور الفوتوغرافية ذات الألوان الزاهية والمستندات الواضحة ذات اللونين الأبيض والأسود من جهاز الكمبيوتر.
PC الماسحة الضوئية	يتم استخدامها لعمل مسح ضوئي للصور ذات الدقة العالية إلى جهاز الكمبيوتر ومعالجتها بسهولة باستخدام البرنامج المساعد المُرفق مع الجهاز.

يمكنك تحديد طريقة تشغيل الجهاز إما على أنه آلة مستقلة للنسخ وطباعة الصور الفوتوغرافية. ويمكنك أيضًا توصيل الجهاز بالكمبيوتر وبالتالي يكون لديك وحدة مُدمجة كاملة مكونة من طابعة مكتبية/آلة نسخ/جهاز للمسح الضوئي. يتيح لك البرنامج المساعد المُرفق مع الجهاز إمكانية القيام بمهام متعددة باستخدام جهاز الكمبيوتر بدون مجهود وبفعالية.

● التعامل مع الجهاز

- أغلق غطاء المستندات برفق حتى لا ينغلق على يدك. قد يؤدي عدم القيام بذلك بشكل صحيح إلى حدوث إصابة شخصية.
- لا تضغط على غطاء المستندات بقوة عند استخدام السطح الزجاجي للمساحة الضوئية لإجراء المسح الضوئي للكتب السمكية. قد يؤدي ذلك إلى تلف السطح الزجاجي للمساحة الضوئية وغطاء المستندات، و/أو حدوث إصابة شخصية.
- عند تحريك الجهاز، قم بحمله من كلا الطرفين.
- لا تقم بإدخال يديك في الجهاز أثناء الطباعة. توجد أجزاء متحركة داخل الجهاز وقد يؤدي ذلك إلى إصابتك.
- لا تقبل الجهاز رأسًا على عقب. قد يتسرب الحبر ويلطخ ملابسك أو المنطقة المحيطة.

● خراطيش FINE (FINE Cartridge) (خراطيش الحبر)

- لضمان السلامة، يُرجى تخزين خراطيش FINE (FINE Cartridge) (خراطيش الحبر) بعيدًا عن متناول الأطفال. في حالة ابتلاع طفل لأي حبر، يجب عليك استشارة الطبيب على الفور.
- لا تقم برجّ خراطيش FINE (FINE Cartridge) (خراطيش الحبر). قد يتسرب الحبر ويلطخ ملابسك أو المنطقة المحيطة.
- لا تلمس فتحات رأس الطباعة والأطراف الذهبية مطلقًا.

◀ القيود القانونية المفروضة على استخدام المنتج والصور

قد يعتبر نسخ المستندات التالية أو مسحها ضوئيًا أو طباعتها أو استخدام نُسخ منها مخالفًا للقانون. لا تعتبر هذه القائمة شاملة. في حالة عدم التأكد، استشر الممثل القانوني في الولاية القضائية التي تنبئها.

- | | |
|---|--|
| • العملات الورقية | • الشيكات السياحية |
| • الحوالات البريدية | • كوبونات الطعام |
| • شهادات الإيداع | • جوازات السفر |
| • طوابع البريد (الملغاة أو غير الملغاة) | • مستندات الهجرة |
| • شارات أو علامات تعريف الهوية | • طوابع الدمغة المحلية (ملغاة أو غير ملغاة) |
| • مستندات التجنيد أو الخدمة العسكرية الإجبارية | • السندات أو غيرها من شهادات المديونية |
| • الشيكات أو الحوالات المالية الصادرة من هيئات حكومية | • شهادات ملكية الأسهم |
| • رخص السيارات ومستندات الملكية | • الأعمال المحمية بحقوق نشر /الأعمال الفنية بدون الحصول على تصريح من مالك حقوق النشر |

⚠ تنبيه

إذا تجاهلت أيًا من احتياطات السلامة هذه، فقد تتعرض للإصابة أو قد يتعرض الجهاز للتلف.

● الموقع

- ضع الجهاز على سطح ثابت مستوٍ غير عرضة لأية اهتزازات ويكون قوي بدرجة تسمح له بتحمل وزن الجهاز.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان عالي الرطوبة أو كثير الأتربة، أو عرضة لأشعة الشمس المباشرة، أو في مكان مفتوح أو قريبًا من مصدر تدفئة. فقد يؤدي وضع الجهاز في مثل هذه الأماكن إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية. لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمات كهربائية، قم بتركيب الجهاز في مكان تتراوح درجة الحرارة المحيطة به ما بين ٤١ و ٩٥ درجة فهرنهايت (ما بين ٥ و ٣٥ درجة مئوية) وتتراوح درجة الرطوبة ما بين ١٠٪ و ٩٠٪ (بدون تكثف).
- لا تضع الجهاز على السجاد السميك بأنواعه. فقد يؤدي دخول أتربة أو خيوط في الجهاز إلى نشوب حريق.

● مصدر التيار الكهربائي

- لا تقم مطلقًا بإخراج القابس عن طريق جذب السلك.
- قد يؤدي جذب سلك التيار الكهربائي إلى تلفه وقد يتسبب في حدوث حريق أو الإصابة بصدمة كهربائية.
- لا تستخدم وصلة سلك حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو الإصابة بصدمة كهربائية.
- تأكد من أن المنطقة المحيطة بمأخذ التيار الكهربائي خالية في جميع الأوقات بحيث يمكنك فصل سلك التيار الكهربائي بسهولة، في حالة الضرورة. إن لم تكن كذلك فلن تتمكن من فصل التيار الكهربائي عن الجهاز في حالات الطوارئ.
- لا تستخدم مطلقًا مصدر تيار كهربائي خلاف المحدد للجهاز في البلد التي قمت بشرائه منها، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو الإصابة بصدمة كهربائية.
- فيما يلي متطلبات تشغيل هذا الجهاز:
- مأخذ تيار متردد ١٠٠-٢٤٠ فولت، ٦٠/٥٠ هرتز (وفقًا للمتطلبات الكهربائية المحلية)
- يجب أن يتم تثبيت مأخذ التيار قريبًا من الجهاز وأن يكون من السهل الوصول إليه.

● الصيانة

- استخدم قطعة قماش رطبة لتنظيف الجهاز. تجنب نهائيًا استخدام المواد المذيبة القابلة للاشتعال مثل الكحول أو البنزين أو المخففات. إذا لامست أية مواد مذيبة قابلة للاشتعال المكونات الكهربائية داخل الجهاز، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مأخذ التيار الكهربائي قبل القيام بتنظيفه. إذا تركت الجهاز في وضع التشغيل أو قمت بتشغيله دون قصد أثناء تنظيفه، فقد يتسبب ذلك في إصابتك أو تلف الجهاز.

● التعامل مع الجهاز

- لا تحاول فك الجهاز أو إجراء أية تعديلات به. لا توجد أية أجزاء داخل الجهاز يمكن صيانتها من قبل المستخدم.
- يشمل الجهاز على مكونات ذات جهد كهربائي عالي. لا تحاول مطلقًا القيام بأي إجراء صيانة غير وارد في هذا الدليل. قد تؤدي إجراءات الصيانة غير الصحيحة إلى تلف الجهاز أو حدوث حريق أو الإصابة بصدمة كهربائية.
- لا تستخدم سوائل رش قابلة للاشتعال بالقرب من الجهاز.
- قد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو الإصابة بصدمة كهربائية في حالة ملامسة سائل الرش للمكونات الكهربائية داخل الجهاز.

● معلومات أخرى

- عند وضع الجهاز قريبًا من أجهزة كهربائية ذات إضاءة فلوريسنت، قم بفصل الجهاز، عن الأجهزة الكهربائية المزودة بإضاءة الفلوريسنت، بمقدار ٥,٩ بوصة (١٥ سم) على الأقل. قد يؤدي وضع الجهاز قريبًا من هذه الأجهزة إلى حدوث قصور في وظائف الجهاز نتيجة للتنشويش المصاحب للإضاءة بمصابيح الفلوريسنت.
- عند إيقاف تشغيل الجهاز، تأكد من ضغط زر [تشغيل/إيقاف تشغيل] وتأكد من إيقاف تشغيل مصباح [تنبيه]. إذا قمت بجذب القابس من مأخذ التيار المثبت في الحائط أثناء تشغيل مصباح [تنبيه]، فإن خرطوشة FINE (FINE Cartridge) لن تكون محمية، وقد لا تتمكن من الطباعة في وقت لاحق.

◀ احتياطات السلامة

الرجاء قراءة تحذيرات وتنبيهات السلامة الواردة في هذا الدليل لضمان استخدام الجهاز بشكل آمن. لا تحاول استخدام الجهاز بأية طريقة أخرى غير واردة في هذا الدليل. للحصول على معلومات تفصيلية عن السلامة، راجع دليل المستخدم.

⚠ تحذير

إذا تجاهلت أيًا من احتياطات السلامة هذه، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية/حريق أو تلف الجهاز.

● الموقع

• لا تضع الجهاز قريبًا من المواد المذيبة القابلة للاشتعال مثل الكحول أو المَخَفَفَات.

● مصدر التيار الكهربائي

- لا تحاول مطلقًا توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي أو فصله منه إذا كانت يدك مبتلتين.
- قم دائمًا بإدخال القابس بالكامل داخل مأخذ التيار الكهربائي.
- تجنب إتلاف سلك التيار الكهربائي أو تغييره أو تطويله أو لفه أو ثنيه بحدّة. لا تضع أجسامًا ثقيلة الوزن على سلك التيار الكهربائي.
- لا تقم أبدًا بتوصيل الجهاز بمقبس تيار كهربائي مشترك مع أجهزة أخرى (سلك الامتداد أو مهايئ ثنائي أو ثلاثي الأطراف، إلخ).
- تجنب استخدام الجهاز نهائيًا إذا كان سلك التيار الكهربائي مربوطًا أو معقودًا.
- في حالة انبعاث دخان أو روائح غير عادية أو صدور أصوات غريبة من الجهاز، قم بفصله عن مصدر التيار الكهربائي على الفور واتصل بوكيل Canon المعتمد أو بخط المساعدة الهاتفي لدى Canon.
- قد يؤدي استخدام الجهاز في مثل هذه الحالات إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- قم بفصل التيار الكهربائي عن الجهاز بصفة دورية، واستخدم قطعة قماش جافة لمسح أي أتربة أو أوساخ متجمعة على القابس ومأخذ التيار الكهربائي.
- في حالة وضع الجهاز في مكان عرضة للأتربة الكثيفة أو الدخان أو الرطوبة العالية، فمن المحتمل أن تمتص الأتربة المتراكمة على القابس كمية من الرطوبة مما يؤدي إلى سوء العزل الكهربائي ونشوب حريق.

◀ قراءة المستند

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

⚠ تنبيه	يشير هذا الرمز إلى تنبيه يتعلق بعمليات التشغيل التي قد تؤدي إلى حدوث إصابة للأشخاص أو تلف للممتلكات إذا لم يتم القيام بها بشكل صحيح. لكي تتمكن من استخدام الجهاز بصورة آمنة، ينبغي دائماً الانتباه لهذه التنبيهات.
⚠ هام	يشير هذا الرمز إلى تحذيرات وقيود متعلقة بالتشغيل. تأكد من قراءة هذه البنود لتشغيل الجهاز بشكل صحيح وتفاادي حدوث أي تلف به.
	يشير هذا الرمز إلى ملاحظات للتشغيل أو مزيد من التوضيح. ويوصى بشدة بقراءة هذه الملاحظات.
PC	يشير هذا الرمز إلى وصف الجهاز عند توصيله بالكمبيوتر.
	قم بقراءة هذا الجزء عندما يكون الجهاز متصلاً بأحد أنظمة تشغيل Windows.
	قم بقراءة هذا الجزء عندما يكون الجهاز متصلاً بأحد أنظمة تشغيل Macintosh.
● (عنوان فرعي للعملية)	يُستخدم للإشارة إلى عملية يمكن تنفيذها ضمن الإجراءات الفرعية.

الأزرار المستخدمة في هذا الدليل

[اسم الزر]	يشير النص الذي يتضمنه هذان القوسان إلى زر في لوحة التشغيل في الجهاز أو عنصر في جهاز الكمبيوتر ينبغي التعامل معه. مثال: [اللون]
<حرف>	يشير النص الذي يتضمنه هذان القوسان إلى الحرف الأبجدي أو الرقم الذي يظهر على شاشة LED (الشاشة المضيئة). مثال: <P>، <3>

المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل

الجهاز	مصطلح عام يشير إلى الجهاز MP160.
افتراضي	إعداد يظل فعالاً ما لم تقم بتعطيله.
مستند	الأوراق الأصلية أو صفحات الكتاب أو الصور الفوتوغرافية التي يتم نسخها أو مسحها ضوئياً باستخدام الجهاز.
الورق	الورق الذي يمكنك الطباعة عليه بالجهاز.

PC ◀ عرض الدليل الإلكتروني المخزن على القرص المضغوط الخاص بالإعداد

يمكنك تثبيت الدلائل الإلكترونية من القرص المضغوط الخاص بالإعداد، بإحدى الطرق التالية.

- حدد "[Easy Install] (تثبيت مبسط)" لتثبيت الدلائل الإلكترونية إلى جانب برامج تشغيل الطابعة والتطبيقات.

- حدد "[On-screen Manual] (الدليل الإلكتروني)" من "[Custom Install] (تثبيت مخصص)" لتثبيت الدلائل الإلكترونية. وإذا لم تكن الدلائل الإلكترونية مثبتة لديك أو تم حذفها، استخدم أي من الطريقتين السابقتين لتثبيتها.

- يتم وضع رمز بدء تشغيل الدليل الإلكتروني على سطح المكتب بعد تثبيت البرنامج من خلال "[Easy Install] (تثبيت مبسط)".

- انقر نقرًا مزدوجًا فوق هذا الرمز، ومن القائمة المنبثقة، ثم انقر فوق عنوان كل دليل تريد فتحه. تتوفر العديد من مستعرضات الويب لعرض محتوى HTML، وبالتالي قد يظهر نفس النص أو الصورة بشكل مختلف تبعًا للمستعرض المستخدم. تم إعداد الدلائل الإلكترونية بفرض عرضها وقرائها وفقًا للشروط التالية:

بالنسبة لأنظمة تشغيل Windows:

- المستعرض: عارض ملفات التعليمات بتنسيق HTML في Windows
- ملاحظة: يجب تثبيت برنامج Microsoft Internet Explorer الإصدار 5.0 أو إصدار أحدث.
- قد لا يتم عرض الدلائل الإلكترونية بشكل صحيح وفقًا لنظام التشغيل أو إصدار برنامج Internet Explorer. يوصى بتحديث نظام التشغيل من خلال Windows Update.

بالنسبة لأنظمة تشغيل Macintosh:

- المستعرض: أحد برامج عرض ملفات التعليمات
- ملاحظة: قد لا يتم عرض الدلائل الإلكترونية بشكل صحيح وفقًا لنظام التشغيل. يوصى بتحديث نظام التشغيل باستمرار.

◀ كيفية استخدام المستندات المرفقة

[Easy Setup Instructions] (إرشادات الإعداد المبسط) (المستندات المطبوعة):

تأكد من قراءة هذه الورقة أولاً.
تشتمل هذه الورقة على تعليمات حول كيفية إعداد الجهاز الخاص بك وتجهيزه للاستخدام.
اتبع كافة الخطوات الواردة في هذه الورقة قبل استخدام الجهاز.

دليل البدء السريع (الدليل الحالي):

اقرأ هذا الدليل عند البدء في استخدام الجهاز.

بعد اتباع التعليمات الواردة في [Easy Setup Instructions] (إرشادات الإعداد المبسط)،
يوصى بقراءة هذا الدليل للتعرف على طريقة التشغيل الأساسية لكافة الوظائف التي يمكن
إجراؤها من خلال الجهاز.

دليل المستخدم (دليل إلكتروني):

يتوفر هذا الدليل على القرص المضغوط الخاص بالإعداد.
يتضمن هذا الدليل إرشادات حول الطباعة من الكمبيوتر وطباعة الصور الفوتوغرافية من
كاميرا رقمية مباشرة والنسخ. راجع هذا الدليل للحصول على الإرشادات التفصيلية غير
المضمنة في دليل البدء السريع، أو إذا كنت تريد التعرف على الميزات المتقدمة.

[Printer Driver Guide] (دليل برنامج تشغيل الطابعة) (دليل إلكتروني):

يتوفر هذان الدليلان على القرص المضغوط الخاص بالإعداد.

راجع هذين الدليلين للحصول على إرشادات كاملة حول الطباعة والمسح الضوئي من جهاز
الكمبيوتر. يتناول هذان الدليلان تفاصيل عن كل وظيفة، بالإضافة إلى كيفية استخدام
MP Drivers و MP Navigator.

[Photo Application Guide] (دليل تطبيق الصور الفوتوغرافية) (دليل إلكتروني):

يتوفر هذا الدليل على القرص المضغوط الخاص بالإعداد.
يوضح هذا الدليل برامج الأدوات المساعدة الموجودة على القرص المضغوط الخاص بالإعداد
مثل برنامج Easy-WebPrint و Easy-PhotoPrint، متضمنًا إرشادات حول كيفية مسح
البيانات ضوئيًا وطرق الطباعة المختلفة وتفاصيل عن الوظائف.

بالنسبة للمستخدمين في آسيا فقط:

قد لا يتم تثبيت الدلائل الإلكترونية يعتمد ذلك على بلد الشراء. في حالة عدم التثبيت، يمكن نسخ
الدلائل الإلكترونية من المجلد "Manual" (الدليل) الموجود على "القرص المضغوط الخاص
بالإعداد" إلى القرص الثابت لجهاز الكمبيوتر.

إخلاء المسؤولية

لقد قامت شركة Canon Inc. بمراجعة هذا الدليل بشكل شامل لضمان إصدار دليل سهل الاستخدام لجهاز Canon MP160. ومن المفترض الوثوق في جميع العبارات والمعلومات التقنية والتوصيات الواردة في هذا الدليل أو في أي دليل أو مستند آخر متعلق إلا أن دقتها واكتمالها لا يمكن ضمانها، وليس الغرض منها ولا ينبغي أن تفهم على أنها إقرار أو ضمان للمنتجات الوارد وصفها. وتخضع المواصفات للتغيير دون إشعار.

تقر شركة Canon Inc. باعتبارها شريكاً في برنامج ENERGY STAR®، بأن هذا المنتج متوافق مع توصيات برنامج ENERGY STAR® فيما يتعلق بكفاءة استخدام الطاقة.



يدعم هذا الجهاز معيار Exif 2.21 (ويسمى أيضاً "Exif Print"). يعد Exif Print معياراً لتحسين الاتصال بين الكاميرات الرقمية والطابعات. ومن خلال توصيل كاميرا رقمية متوافقة مع معيار Exif Print بالطابعة، يتم استخدام بيانات الصور التي تم تخزينها على الكاميرا وقت التقاطها وتحسينها، مما يؤدي إلى الحصول مطبوعات ذات جودة عالية للغاية.

Exif Print

حول الأجزاء القابلة للاستهلاك

تتوفر الأجزاء القابلة للاستهلاك (خراطيش الحبر/خراطيش FINE (FINE Cartridge)) لمدة ٥ سنوات بعد توقف إنتاج الجهاز.

إشعارات العلامات التجارية

- تعد Windows علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.
- تعد العلامتان Mac و Macintosh علامتين تجاريتين لشركة Apple Computer, Inc. مسجلتين في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

حقوق الطبع والنشر © عام 2006 لشركة CANON INC.

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نقل أي جزء من هذا الدليل أو نسخه بأي شكل كان دون إذن كتابي صريح من شركة Canon Inc.

◀ تثبيت البرامج

حدد [Easy Install] (تثبيت مبسط) من أجل تثبيت البرنامج التطبيقي، *الدليل الإلكتروني وبرامج تشغيل MP*. حدد [Custom Install] (تثبيت مخصص) لكي تتمكن من تحديد الخيارات التي تريد تثبيتها. عند ظهور شاشة [User Registration] (تسجيل المستخدم)، في حالة النقر فوق [Register] (تسجيل) واتصال جهاز الكمبيوتر بالإنترنت، تظهر الإرشادات على الشاشة لتسجيل المنتج الخاص بك. يمكن أيضاً إجراء عملية التسجيل باستخدام الرمز الموجود على سطح المكتب بعد إتمام عملية التثبيت.

▲ هام

• قم بتعطيل أي برامج جدر حماية وإغلاق أي تطبيقات مفتوحة مؤقتاً، يشمل ذلك برامج مكافحة الفيروسات. يمكن إعادة تشغيل برامج حماية الكمبيوتر بعد تثبيت البرامج.

تثبيت برنامج تشغيل الطابعة – أنظمة تشغيل Windows

• يجب تسجيل الدخول كمسؤول أو حصولك على امتيازات إدارية حتى تتمكن من تثبيت البرامج على نظامي التشغيل Windows XP أو Windows 2000.



• عند ظهور الشاشة التالية، فهذا يدل على أن كبل USB متصل.
قم بتنفيذ الخطوات التالية.
١. قم بفصل كبل USB.
٢. انقر فوق [Cancel] (إلغاء).

• تجنب القيام بتبديل المستخدمين أثناء عملية التثبيت.

تثبيت برنامج تشغيل الطابعة - أنظمة تشغيل Macintosh

• لا نقم بتوصيل الجهاز ببيئات تشغيل Mac OS 9 أو Mac OS X Classic لأنها غير مدعومة من قبل هذا الجهاز.

• أدخل اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصين بحساب المسؤول.

قم بإجراء ما يلي للتأكد من أن برنامج التشغيل قد تم تثبيته بشكل صحيح:

١. حدد [Utilities] (أدوات مساعدة) من قائمة [Go] (انتقال).
٢. انقر نقرًا مزدوجًا فوق الرمز [Printer Setup Utility] (الأداة المساعدة لإعداد الطابعة) (الرمز [Print Center] (مركز الطابعة) عند استخدام نظام التشغيل (Mac OS X v.10.2.8)).
- إذا تم عرض الطابعة في [Printer List] (قائمة الطابعات)، فإن ذلك يعني أن برنامج تشغيل الطابعة قد تم تثبيته.
- إذا لم تكن الطابعة معروضة في [Printer List] (قائمة الطابعات)، انقر فوق [Add] (إضافة) في [Printer List] (قائمة الطابعات) ثم حدد [USB] من القائمة المنبثقة. حدد [MP160] من القائمة [Product] (المنتج) ثم انقر فوق [Add] (إضافة).

التوصيل بنظام التشغيل Mac OS X v.10.3.3 أو إصدارات سابقة:

قد يؤدي القيام بإعادة تشغيل الكمبيوتر أثناء اتصاله بالجهاز إلى عدم اكتشاف الجهاز. للتغلب على ذلك، قم بفصل كبل USB ثم أعد توصيله مرة أخرى، أو قم بإيقاف تشغيل الجهاز ثم أعد تشغيله.

◀ إعداد الجهاز

إخراج محتويات عبوة الجهاز

يرجى التأكد من وجود جميع العناصر من خلال مقارنتها بالرسم المطبوع على غطاء العبوة.



هام

- لا تقم بتوصيل كبل USB إلا بعد تثبيت البرامج.
- لا يتم إرفاق كبل طابعة مع الجهاز. يجب شراء كبل USB (أقل من ١٠ أقدام / ٣ أمتار) لتوصيل الجهاز بالكمبيوتر.

١ قم بتشغيل جهاز الطابعة.

٢ قم بتجهيز خراطيش FINE (FINE Cartridges) (خراطيش الحبر).

- عند ترك وحدة المسح الضوئي (غطاء الطابعة) مفتوحة لأكثر من ١٠ دقائق، يتحرك حامل خرطوشة FINE (FINE Cartridge) إلى اليمين. أغلق وحدة المسح الضوئي (غطاء الطابعة) ثم أعد فتحها لإعادة الحامل إلى المنتصف.
- لا تحاول إعادة لصق الشريط الواقى مرة أخرى بعد إزالته.

٣ قم بتركيب خرطوشة FINE (FINE Cartridge).

- تأكد من تركيب جميع خراطيش FINE (FINE Cartridge) بالترتيب الصحيح المشار إليه على الملصق الموجود على العبوة. لا يمكن استخدام الجهاز إلا بعد تركيب كل خراطيش FINE (FINE Cartridge).
- لضمان تحقيق متطلبات السلامة، يُرجى تخزين خراطيش FINE (FINE Cartridges) بعيداً عن متناول الأطفال.
- تجنب إسقاط خرطوشة FINE (FINE Cartridge) أو رجّها، فقد يؤدي ذلك إلى تسرب الحبر واتساخ ملابسك ويديك.
- يظل مصباح التنبيه مضيئاً بلون برتقالي إذا كانت أية خرطوشة من خراطيش FINE (FINE Cartridge) غير مركبة بشكل صحيح. افتح وحدة المسح الضوئي (غطاء الطابعة) وتأكد من أن جميع خراطيش FINE (FINE Cartridge) قد تم تركيبها بالترتيب الصحيح المبين على الملصق.

◀ الاتحاد الأوروبي (والمنطقة الاقتصادية الأوروبية) فقط.

يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج لا يمكن التخلص منه مع النفايات المنزلية، وفقاً للتوجيه الخاص بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (2002/96/EC) والقانون المحلي. حيث يجب تسليم هذا المنتج إلى نقطة تجميع مخصصة، على سبيل المثال، يجب تسليمه إلى نقطة تجميع مخولة تعمل على أساس تقديم منتج مقابل آخر وذلك عند شراء منتج جديد مشابه أو إلى موقع تجميع مخول لإعادة تصنيع المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE). قد تؤدي معالجة هذا النوع من النفايات بشكل غير سليم إلى حدوث تأثير سلبي على البيئة وصحة الإنسان بسبب المواد الخطيرة التي قد تتضمنها عادةً هذه المعدات الكهربائية والإلكترونية. وفي الوقت ذاته سوف يسهم تعاونك في التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح في الحفاظ على الاستخدام الفعال للموارد الطبيعية. للحصول على مزيد من المعلومات حول مكان التخلص من المعدات المستهلكة بغرض إعادة تصنيعها، الرجاء الاتصال بمكتب المدينة الخاصة بك أو الهيئة المعنية بالتخلص من النفايات أو مشروع التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية المعتمد أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية. لمزيد من المعلومات حول إعادة منتجات نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية وإعادة تصنيعها، الرجاء زيارة الموقع www.canon-europe.com/environment.



(المنطقة الاقتصادية الأوروبية: النرويج وإيسلندا ولشتنشتاين)

◀ لعملاء أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وروسيا فقط.

للحصول على معلومات الاتصال بدعم عملاء شركة Canon، يرجى مراجعة خلفية كتيب نظام الضمان في أوروبا (EWS) أو قم بزيارة الموقع www.canon-europe.com.

PIXMA MP160

دليل البدء السريع

جدول المحتويات

١٢	مقدمة
١٧	النسخ
١٩	الطباعة من جهاز الكمبيوتر
٢٠	المسح الضوئي
٢١	طباعة الصور الفوتوغرافية مباشرة من كاميرا رقمية
٢٢	الصيانة
٢٥	استكشاف الأخطاء وإصلاحها



AЯ46

Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

The following FINE Cartridges are compatible with this machine.

Les cartouches FINE suivantes sont compatibles avec cette machine.

Následující kazety FINE jsou kompatibilní s tímto přístrojem.

Selle masinaga ühilduvad allpool märgitud FINE-kassetid.

Ar šo iekārtu ir savienojamas sekojošās FINE kasetnes.

Su šiuo aparatu suderintos spausdinimo kasetės „FINE“.

Az alábbi FINE patronok használhatók a készülékkel.

Urządzenie to obsługuje wymienione poniżej kasety FINE.

Данный аппарат совместим со следующими картриджами FINE.

Sledeče FINE kartuše so primerne za to napravo.

S tímto zařízením sú kompatibilné nasledovné kazety FINE (FINE Cartridge).

Aşağıdaki HASSAS Kartuşlar bu makine ile uyumludur.

Нижчезазначені картриджі FINE сумісні з цим апаратом.

تتوافق خرطوشتا FINE (FINE Cartridges) التاليتان مع هذا الجهاز.



The following FINE Cartridges (High Yield) are also compatible with this machine.

Les cartouches FINE (haut rendement) suivantes sont compatibles avec cette machine.

Následující kazety FINE (vysoce výnosné) jsou také kompatibilní s tímto přístrojem.

Selle masinaga ühilduvad ka allpool märgitud FINE-kassetid (suure tootlikkusega).

Ar šo iekārtu ir savienojamas sekojošās FINE kasetnes (ar augstu plūstamību).

Toliau nurodytos „FINE“ (didelės išeišgos) spausdinimo kasetės taip pat tinka šiam aparatui.

Az alábbi FINE patronok (High Yield) szintén használhatók a készülékkel.

Urządzenie to również obsługuje wymienione poniżej kasety FINE (wysokiej wydajności).

Данный аппарат также совместим со следующими картриджами FINE (высокое качество).

Sledeče FINE kartuše (z veliko kapaciteto) so tudi primerne za to napravo.

S tímto zařízením sú kompatibilné nasledovné kazety FINE (FINE Cartridge) (vel'kokapacitné).

Aşağıdaki HASSAS Kartuşlar da (Yüksek Verim) bu makine ile uyumludur.

Нижчезазначені картриджі FINE (високопродуктивні) також сумісні з цим апаратом.

تتوافق خرطوشتا FINE (FINE Cartridges) (ذواتا قدرة الإنتاج العالية) التاليتان مع هذا الجهاز أيضاً.



For details on FINE Cartridge replacement, refer to "Replacing A FINE Cartridge" in this guide.

Pour avoir des informations sur le remplacement de cartouches FINE, reportez-vous à « Remplacement d'une cartouche FINE » dans ce manuel.

Více informací o výměně kazet FINE viz část „Výměna kazet FINE“ v této příručce.

FINE-kassetide asendamise kohta täpsema teabe saamiseks vt käesoleva juhendi osa „FINE-kasseti asendamine“.

Plašāku informāciju par FINE kasetņu nomaiņu meklējiet šīs pamācības nodaļā „FINE kasetnes nomaiņa“.

Išsamesnės informacijos apie spausdinimo kasečių „FINE“ keitimą ieškokite šios instrukcijos skyriuje „Spausdinimo kasetės „FINE“ keitimas“.

A FINE patron cseréjével kapcsolatos részleteket lásd a „FINE patron cseréje“ fejezetben.

Szczegółowe informacje o wymianie kasety FINE (FINE Cartridge) nájdete v časti Výměna kazety FINE (FINE Cartridge) v tejto príručke.

Для получения дополнительной информации о замене картриджа FINE см. раздел “Замена картриджа FINE” в настоящем руководстве.

Za podrobnosti o zamenjavi FINIH KARTUŠ si preberite razdelek »Zamenjava FINE kartuše« v tem priročniku.

Podrobnejšie informácie o výmene kazety FINE (FINE Cartridge) nájdete v časti Výměna kazety FINE (FINE Cartridge) v tejto príručke.

HASSAS Kartuşun deęiřtirilmesi hakkında ayrıntılar için, bu kılavuzdaki “Bir HASSAS Kartuşun Deęiřtirilmesi” kısmına bakın.

Для отримання інформації щодо заміни картриджів FINE перегляньте розділ “Заміна картриджа FINE” цього довідника.

للحصول على تفاصيل حول استبدال خرطوشة FINE (FINE Cartridge)، راجع “استبدال خرطوشة FINE (FINE Cartridge)” في هذا الدليل.